T. C. Delorme.

GALLIÆ
ANTIQUITATES
QUÆDAM SELECTÆ
ATQUE IN PLURES EPISTOLAS
DISTRIBUTÆ.

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/galliaeantiquita00maff_0

GALLIÆ ANTIQUITATES QUÆDAM SELECTÆ ATQUE IN PLURES EPISTOLAS DISTRIBUTÆ.



PARISIIS,
Sub Oliva CAROLI OSMONT, via San-Jacobæa.

M. DCC. XXXIII.
CUM APPROBATIONE ET PRIVILEGIO REGIS.

CHRISTIANISSIMO
AC POTENTISSIMO GALLIARUM REGI
LUDOVICO XV
LUDOVICI MAGNI NEPOTI

SCIPIO MAFFEIUS VERONENSIS

QUOD dudum aerias deſpectans arduus Alpes,
Silvarumque moras, atque indignantia ſæpe
Flumina tranſiliens, Italis longinquus ab oris
Gallica ad arva, Europæ hortum, ſedeſque beatas
Me appulerim; quodque aulam Urbi, Urbem protinus orbi

Adſpectare parem juvet, & fulgentia tecta,
Spirantes tabulas, jam jam progredientia ſigna,
Aurum & ubique, oſtrumque, ac tot miracula rerum;
Quodque etiam ſolium ante tuum, Rex maxime, ſiſtar,
Evenit haud equidem ſine cura, & numine Divûm.
Poſtquam Romulidum evectas ad ſidera moles,
Ruderaque, & lapides ingentia facta loquentes
Scrutari, ac penitus cognoſcere, pectus amore
Incenſum eſt mihi miro; quaſcumque impiger ævi
Reliquias veteris, qua qua patet Itala tellus,
Luſtrare, & multa numquam perquirere cura
Ceſsabam: Clio cum ſe mihi candida, pallam
Mille notis diſtincta, & lauro innexa capillos,
Obtulit in ſomnis, ultroque affata paventem eſt.
Pulcra quidem te nunc agitat, verſatque cupido,
Pulcher ad interius geſta indaganda priorum
Ardor agit: doctas laudo explorare ruinas,
Laudo, quibus Latia, aut Graiûm facundia vivit,
Marmora contemplari, & mores diſcere avorum.
Sed te idem, video, nocuit qui pluribus, error
Occupat. Auſoniis priſcas exquirere in oris
Exuvias, ſatis eſse putas; nihil excutis ultra,
Nulla orbis reliqui tangit te cura: quot ævi
Nempe, miſer, neſcis ſervet ſpolia ampla vetuſti
Gallia, tum quot Templa, quot Amphitheatra, quot Arcus;
Aereo neſcis ierint quot tramite rivi,
Et quot adhuc lætas ditent ſaxa undique plagas

Romuleis inciſa notis. [1] *Quin Solis ad ortum*
Ignoras illinc miſſos (jam evolvitur annus)
Qui latebras omnes, atque abdita perveſtigent
Solliciti monumenta : ecquando unquam, aut ubi tantus
Doctrinarum exarſit amor? Denſo aere ſepta
Ipſa iter ingreſſis comes adſtiti, & æquoris iras
Haud ſemel obtinui, ut Nereus compeſceret. Urbem
Regnatricem Aſiæ, & ſummi tecta alta Tyranni
Vidimus; *ignota, & quam pluribus obruta ſeclis*
Eruimus ſcripta, atque annoſa volumina; *deinde*
Majus opus movi. Rurſus dare vela per altum,
Impuli, & Argolicas ſocios perquirere terras,
Marmoribus ſculpta ætatis documenta prioris
Haud dubia indagare avidos. [2] *Jam Cecropis arces,*
Et Cadmo elatas Thebas, bimariſve Corinthi
Rudera, jam Patras, Agamennoniaſque Mycenas,
Necnon Piſæos, ubi pulvis Olympicus annos
Digerere edocuit tandem certo ordine, campos,
Contigerat luſtraſſe; *nec illo digna labore*

1. *Quin Solis ad ortum.* Ut quæ hic dicuntur, in aliis etiam regionibus plane intelligantur, ſciendum eſt, Eminentiſſ. CARDINALEM DE FLEURY Regiis auſpiciis viros apprime eruditos in Orientem miſiſſe, qui Conſtinopolim, & quamplura alia oppida & loca, antiqua item Monaſteria diligentius excuterent, ac meliorem inſuper Græciæ partem peragrarent, ut quidquid antiquorum cujuſcumque linguæ codicum, & quidquid veterum Inſcriptionum, aut Monumentorum erui, ac redimi uſpiam poſſet, Regiæ Bibliothecæ acquirerent, atque in Religionis, ac Litterarum bonum, & ad Gallici etiam nominis incrementum Lutetiam Pariſiorum deferrent.

2. *Jam Cecropis arces.* Regiones, ac ſitus, ubi celebriores Urbes ſtetere, Pelopenneſum præcipue, atque Atticam percurrentes, vix quicquam primitus invenerunt, quod operæ pretium faceret.

Saxa inſcripta choro nequidquam ſæpe frementi
Contigerat detexiſſe. Ut venator, in altis
Qui circumcurſans erravit collibus, omnes
Exagitans fruſtra lucos, extrudere damam
Nec valuit, celerem premere aut ad retia cervum,
Sed clamor, latratuſque ivit inanis ad auras,
Poſtquam ſe Oceano properantem condere Solem
Aſpicit, abjecta ſpe, mœrenſque, improba culpat
Dumeta, & laſſus ſilvas incuſat inertes:
Haud ſecus ire animis dejectos uſque videbam
Græca per arva viros. Tunc errorem eximere omnem,
Ac rem perficere aggredior. Senis ora, habitumque
Induor, & promiſſam mento canitiem addo.
Tum nebulam ſcindi jubeo, attonitiſque refulgens,
Affari incipio. Qui vos nunc vexat, amici,
Irritus eſt prorſus labor: iſtis ſcilicet oris
Marmorei rerum teſtes ab origine prima
Olim equidem turmatim aderant, ſed barbara poſtquam
Frangere, disjicere, ac tanquam vulgaria habere
Saxa ætas cœpit, fidei Saturnia priſcæ
1 *Ops miſerata vicem, in ſeſe meliora recepit*
Acta, ſoloque tegi alto, atque in ſua viſcera condi
Maluit. Haud ergo occurrent, niſi terra aliquando
Effoſſa; at fodienda ubi ſit, quiſnam æthere ab ipſo
Monſtrabit Divûm? Divûm quondam tamen unus
Monſtravit, gazamque mihi patefecit: ad illam

1. *Ops miſerata vicem.* Cum demum pluribus locis terram alte effodi juſſiſſent, inſcripta & inſculpta marmora detexerunt quam plurima; eapropter fictioni locus datus. Ops eadem ac Cybele, ſeu terra eſt.

Pierides quandoque, ipſe & divertit Apollo.
Antri os; quod tunc erui, adhuc patet, invia quamvis
Sit via, nulli hominum me præter nota; ſequi me
Ne pigeat. Tunc præcedens per inhoſpita duxi
Mirantes nemora; exinde tellure ſub ima
Collecti, & longum per opaca ſilentia callem
Tranſgreſſi, ingentem, vacuamque invenimus aulam,
Quo lucis male certa cadunt ſpiracula ab alto.
Quas ibi reliquias, ſophiæ & monumenta vetuſtæ
Indigitare libens cœpi! nam [1] *Atheſina ut in urbe,*
Taurinaque itidem congeſta Epigrammata fulgent,
Viventes ubi tu, & multa ac præclara canentes
Struxiſti muros, ita ab omni parte videres,
Ut paries variis etiamnum ignota figuris,
Necnon & multo enarret ſermone, atavorum
Facta, genus, leges. Sunt quæ longo ordine Regum
Evolvant ſeries, Pariæ ſunt Cecropis ævum,
Quæ & Cadmi, tabulæ referant, hominumque, locorumque
Edoceant ortum, & gentis primordia dicant.
2 *Multæ etiam, curſum in quibus ambiguum, atque recurſum*
Alterni verſus ineunt, revolutaque rurſus
Occurrit ſpatio adverſo ſibi littera, ut olim

1. *Atheſina ut in Urbe.* Veronenſis Academia, & nova Taurinenſis Univerſitas veterum Inſcriptionum, marmorumque anaglyptice elaboratorum eximias collectiones poſſident, quibus muri paucis ab hinc annis ibidem qua extructi, qua incruſtati ſunt.

2. *Multæ etiam curſum.* Inter repertos ab prædictis viris, atque exſcriptos lapides, haud paucos narrant fuiſſe, βȣςροφηδὸν exaratos, alternantibus ſcilicet a dextra ad lævam, & a læva ad dextram verſibus, ea converſione, qua flecti arantes boves ſolent. Quanta ex eo indicetur vetuſtas, ſatis conſtat.

Converti exercens terram conſuevit arator.
Atrio at in medio, ſummoque in vertice, magna
Cernere erat verba, & ſignatam carmine legem.
UNICA FRANCORUM SERVANTUR MUNERA REGI.
Poſt hæc ex oculis tenues dilapſa per auras
Evanui, hos properans monitus ad te quoque ferre.
Ergo age, rumpe moras, Alpes cito tranſvola, & ipſum
Haud paveas adiiſſe aurato in limine Regem.
Dic aliquam ex magnis, quæ Solis ad inſtar utrumque
Circumeunt axem, victricia ſigna ferentes,
Navibus ire velit, jubeatque ea maxima dona
Pieridum e manibus capere, atque ad Gallica tandem
Littora perferre. Heus quænam tibi gaudia pectus
Inſilient, cum Muſarum nova regna, novaſque,
Sed fato meliore ſitas, ſpectabis Athenas!
1 *Quas ibi marmoreas cernes conſurgere moles,*

1. *Quas ibi marmoreas.* Athenas Gallicas appellari jure merito Lutetiam poſſe, nemo inficiabitur, niſi qui aut invideat, aut parum videat. Sunt alicubi, qui deferbuiſſe his temporibus in Gallia dicant ſtudium, ardoremque fovendi litteras, atque amplificandi: nimirum quomodo ſe res habeant, aut ignorant, aut ignorare ſimulant; mirum enim revera eſt, quanta cura, quantoque diſpendio ſtudiorum ſubſidia recenter aucta ſint, atque augeantur in dies. Ut alia multa prætercam, Palatium Regali Bibliothecæ adſignatum augetur in duplum, & magnifice extruitur a ſolo; quod ideo fit, ut infinitæ propemodum librorum, & codicum ſeries ſatis explicari, atque apte ordinari poſſint; uſque ad hanc diem ſcilicet, inopes nos faciebat immenſa copia, ita ut ægerrime quod expetebatur reperiri aliquando poſſet. Maximæ præterea ipſi Bibliothecæ acceſſiones fiunt. Paucis ab hinc menſibus Scutorum, ut loquimur, centum millium pretio præſtantiſſimum Manuſcriptorum theſaurum, a magno Colberto olim collectum, Cardinalis ampliſſimus redimi juſſit, ac Regiis armariis adjungi: quamvis enim tantam negotiorum molem ſuſtineat, augendarum doctrinarum curam deſerit nunquam; & quamvis in iis om-

Ingenia ut vivant, & quicquid Apolline dextro
Umquam, uſquam peperere, loco adſervetur in uno?
[1] *Quid ternos memorem, Pallas queis invidet ipſa,*
Ipſe & Apollo, Choros! datur his res temporis acti,
Eloquii & veneres, & rerum noſcere cauſas.
Aſt caveas, moneo: Divûm ſine munere ad aras
Acceſſiſſe nefas; datis at quæ munera Divis?
Scilicet illa datis, ſua quæ ſunt. Tu quoque miras
Romulidum exuvias, propriis quas poſſidet oris
Ipſe, ipſi exhibeas, parere nec abnue, Regi.
Macte animis; dextram, partem qua temperat orbis,
Porriget, excipietque obtutu dona ſereno.
Hæc effata abiit comis Dea, & omina mente,
Auroramque oculis accepi lætus apertis,
Quæ roſeis late fulgebat roſcida bigis.
Adſum ergo [2] EX VISO, *ac tibi Maxime, & Optime Regum,*
Quæ mihi juſſa, fero. Adveniet felicior ætas,
Auguror, antiquis cum poſthabitis, tua tantum
Facta canam; immenſis conſtratum puppibus æquor,

bus, quæ ad ipſum tantummodo privatim ſpectant, moderatione mira, modeſtia ſumma, priſciſque omnino utatur moribus; ubi de Regis gloria, ac de bonarum literarum incrementis agitur, ærario minime parcit, magnifice prorſus agit, & Regales plane ſpiritus exerit: quibus inſtitutis Romanos melioris ævi perfecte refert, atque æmulatur, de quibus Cicero: *Odit populus Romanus privatam luxuriam, publicam magnificentiam diligit.*

1. *Quid ternos memorem.* Regias Academias tres, Scientiarum, ut dicimus, Inſcriptionum, ſive Hiſtoriæ atque eruditionis, Gallicæque eloquentiæ ſtudio devotas, quis uſpiam eſt, qui ignoret?

2. *Ex viſo.* Lapidaria formula, Antiquariorum filiis ſatis nota.

Byzæ urbem, & Solymas (tibi debita regna) ſubactumque
Euphratem bello, latrataque littora Anubi,
Fruſtra & conantem pavidum caput abdere Nilum.
Interea populis Saturnia condere ſecla
Perge, & dum tua te pietas extollit ad aſtra,
Serta parent Muſæ, & manibus dent Lilia plenis.

EPISTOLA I.

BARONI DE BIMARD

SCIPIO MAFFEIUS

S. P. D

Idib. Auguſt. an. MDCCXXXII. *Verona.*

NIHIL mihi poterat jucundius accidere, quam ut literas acciperem a viro non genere tantum, ſed & doctrina præſtantiſſimo, qualem te hiſce ipſis literis prodis. Primo quidem lætitia me affecere, quod Latinæ eſſent. Macte proavorum noſtrorum ſtudiis, Egregie Juvenis, & Romanam linguam eorum imitatione, ac exemplo neutiquam deſeras. Non elegantiam tantummodo, & venuſtatem, ſive ut olim ille aliud laudans, *venuſtatum & venerum omnium amœnitates* ſecum affert, a quibus mirum eſt quam longiſſime abſint vulgares dialecti, ſed neſcio quo pacto ſententiarum etiam gravitatem, ſanitatemque judicii aut adducere ſecum videtur, aut inſpirare : de lingua loquor qua Romanæ eloquentiæ pater, ceterique illius ætatis Scriptores ſunt uſi. Jam vero quod opellas meas tanto honore excipias, ac tot laudibus cumules, id quidem pro inſigni humanitate tua facis. Ad Clementis Alexandrini, quam mihi curæ eſſe putas, novam editionem exornandam, de doctiſſimi Cottelerii animadverſionibus admones : gratias ago, ut par eſt, ſed ego ejuſmodi editioni manum admovere nolui, quæ, ut opinor, nec peragetur. Nemauſenſe ex Amphitheatrorum numero nequaquam exemi, ut videbis, cum meus de Amphitheatris liber ad te perferetur : ex ejuſdem, quæ ad me perlatæ ſunt, deſcriptionibus ſubdubitare tantummodo contigit, num forte Theatrum fuerit μέγα κυκλοτερὲς πανταχόθεν, ut Pauſaniæ verbis loquar, quod de Polano deprehendiſſe me, ſub li-

Plaut.

Pauſ. lib. 5.

belli finem expoſui. Jam vero Nemauſum adeundi cupiditas inceſſit; quod ſi præſtabitur, quid judicarim, te ſtatim certiorem faciam.

Diſſertationem adornare te de Romanorum Legionibus, Cohortibus, & Alis ſignificas: dignum eruditione, dignum ingenio tuo argumentum. Cum vero *Diplomatum Hiſtoriam* percurreres, & quem tetigi, animadverteres nodum; quî factum ſit, ut ab Honeſtis Miſſionibus civitas Romana legionariis militibus concederetur, quos ut Legionibus nomen darent, cives Romanos jam fuiſſe oportebat, duo a me requiris: primum quidem quomodo ab eo me negotio expediam, cognoſcere avens, num tecum faciam, & cum ſententia conveniam tua: deinde ut Honeſtam Miſſionem tecum communicem, quam ibidem apud me habere profeſſus ſum, in qua clauſula appareat a vulgatis hucuſque Miſſionibus haud agnita, quæ ad hanc enodandam difficultatem plurimum conferre poſſit. Morem ſtatim geram, & libentiſſime utrumque præſtabo.

EX majorum quidem inſtituto & ſecundum leges, cives Romani tantummodo in legiones recipiebantur. Verum procedente tempore iis legibus derogatum nonnunquam eſſe, quædam ex iis ipſis, de quibus agimus, videntur monumenta oſtendere: inter Honeſtarum enim, quæ etiamnum ſuperſunt, Miſſionum tabulas, unam aliquam Florentiæ inter regia cimelia inſpexi, in qua *peditibus, & equitibus* dari civitas dicitur, *qui peregrinæ conditionis probati erant:* & tamen iidem illi *in VIII Voluntariorum Civium Romanorum Cohorte militaverant.* Sertorius Urſatus legit Aquileiæ in vetuſto lapide: *Locus Sepulturæ Gentilium Veteranorum.* Gentiles autem barbari ſunt, & extra Romanum. Imperium ſiti. Ægre profecto id caveri poterat; nam cum confeſtim ſupplendæ aliquando Legiones eſſent, quæ perquam diſſitis in locis ſtativa habebant, haud ſemper vacabat, illos unice ſeligere, qui civitate Romana fruerentur. Verumtamen ut plurimum etiamſi in provinciis militares homines perquirerentur, legi cavebatur tamen, nec ab antiquis moribus recedebatur; ſelectos ſiquidem ad ſtipendia milites ſimul faciebant, & cives. Ariſtidi præclara hæc notitia debetur, qui Romanos laudat, quod provincialibus militiæ idoneis loco naturalis cujuſcumque patriæ Romanam civitatem darent: *ποιησάμενοι δὲ πολίτας, οὕτω καὶ στρατιώτας ἐποιήσατε, ὥστε τοὺς τε ἀπὸ τῆς πόλεως μὴ στρατεύεσθαι, καὶ τοὺς στρατευομένους μηδὲν ὅτιοῦν ἧττον εἶναι πολίτας· Civitate vero donata milites redditis, quo fit, ut qui militant e Roma non ſint, & ſint nihilominus Romani cives.* Hinc eſt quod illos, in quorum gratiam hæ tabulæ confectæ ſunt, quamvis remotis in regionibus natos, Romana nomina ac prænomina præſeferre videmus omnes. Fabrettus quidem V. Cl. Trajani Columnam illuſtrans, cum videret in hujuſmodi diplomatibus *Veteranos* quandoque, *qui militaverunt in claſſe*, civitate donari, militantes in Claſſibus peregrinæ conditionis fuiſſe, inferri poſſe autumavit; ſed perperam, ut mox patebit: cui tamen errori anſam etiam præbuit, quod Claſſiarii cum militibus claſſium ab omnibus permiſceri ſoleant. Quod autem ad propoſitum pertinet, civitate in exordio militiæ donatis diploma, opinor, nequaquam tradebatur, ſed tunc ſolummodo, cum impletis ſtipendiis ho-

Grut. 574. 5.

Mon. Pat. pag. 45.

pag. 69.

neſte dimitterentur. Alia inſuper ratio erat, cur militia expleta hujuſmodi reſcripta peterent, ut ex eorum contextu patet, & oſtendere paucis pergo.

Vetitum erat militibus uxores ducere: id me præcipue docuit eximius Dionis Imperatoris Claudii geſta enarrantis locus; τοῖς στρατευομένοις, ἐπειδὴ γυναῖκας οὐκ ἐδύναντο ἐκ γε τῶν νόμων ἔχειν, τὰ τῶν γεγαμηκότων δικαιώματα ἔδωκε· lib. 60. *militibus, quoniam ſecundum leges uxores habere non poterant, maritorum jura conceſſit:* noluit ſcilicet, ut & mulieribus carerent, & iis ſimul commodis, ac bonis, quibus conjugio vinctos augebant leges, ornabantque. Uſque a vetuſtis temporibus *antelatos ſenioribus, qui uxorem, quique liberos haberent;* memorat Gellius. In ſpectaculis quoque *maritis* (quamvis *e plebe*) *proprios* lib. 2. c. *ordines adſignavit* Auguſtus. Cum ergo nuptias celebrare militantibus haud 15. liceret, ubi nihilominus celebrarent, conubium id non erat, ſed contubernium; neque pro legitima habebatur proles, neque filii ad patrum hereditatem vocabantur. His autem incommodis hæc diplomata occurrebant, quæ *Conubium* (ita in æneis laminis hoc nomen perpetuo ſcribitur) vel *Jus Conubii* dimiſſis militibus largiuntur, cum unica tamen ſolummodo conjuge, & prima; *dumtaxat ſingulis ſingulas;* atque exinde liberis poſteriſque Civitatem indulgent.

Sed ulterius quiddam adhuc eſt. Civium Romanorum non niſi cum civibus rata conjugia erant. Ulpianus, conubium *uxoris jure ducendæ facultatem* eſſe, docens, *Conubium*, addit, *habent cives Romani cum civibus Romanis; cum Latinis, & Peregrinis ita ſi conceſſum ſit.* Propterea in ea Miſſione, quam Bellorius edidit, militum filiis primo Romana civitas datur, *quos ſuſceperint ex mu-* In Veſtig. *lieribus, quæ ſecum conceſſa conſuetudine vixiſſe probatæ ſint.* Ubi vero qui mili- vet. Rom. tiæ nomen dederant, in provinciis extraneas feminas ducerent, hybridæ ex ejuſmodi nuptiis oriebantur, ac *novi generis homines* prodibant, ut *natos ex militibus Romanis, & ex Hiſpanis mulieribus cum quibus conubium non eſſet*, nimirum quæ Civitate non potirentur, appellat Livius. Attamen nihil eve- lib. 43. niebat frequentius, quam ut in variis regionibus, quaſcumque ſibi mulieres milites ſumerent,

Turpes mariti conjuge barbara,

ut Horatius loquitur, ex quibus neque juſtos ſibi liberos, neque procreabant heredes. Poſtquam ergo quina, & vicena, vel plura ſtipenda meruerant, cum honeſta miſſione dimitterentur, illorum in Rempublicam meritis id dabatur, ut iſtiuſmodi quoque matrimonia probarentur, liberiſque Civitas concederetur: atqueeam præcipue horum diplomatum cauſam fuiſſe ac vim, pro certo habeo; quod ex ærea lamina præcipue didici, quæ paucis ab hinc annis de novo emerſit, & in eruditi viri Franciſci Ficoronii manus Romæ antiqua rudera colligentis devenit, qui apographum ad me ſtatim miſit: illam in animo habui, cum ea verba in Diplomatum Hiſtoria proferrem, quæ tibi, VIR DOCTISSIME, ejuſmodi documenti deſiderium excitarunt. Cum ergo in ceteris Miſſionibus Conubium detur, additur in hac, jus conubii ita tribui, *ut etiamſi peregrini juris feminas in matrimonio ſuo* (calpendum forte erat *ſibi*) *junxerint, proinde liberos tollant, ac ſi ex duobus civibus Romanis natos.* Vides

quam diſerte explicetur, quod in aliis obſcure, ac tacite innuitur. Forſitan inter Miſſionum commoda ab Auguſto definita hæc quoque indulgentia numerabatur: is ſiquidem ex Suetonio *quicquid ubique militum eſſet, ad certam ſtipendiorum præmiorumque formulam adſtrinxit; definitis pro gradu cujuſque, & temporibus militiæ & commodis Miſſionum.* *Aug. c. 49.*

Jam vero integrum, ut petis, exhibendum monumentum eſt. Inter hujuſmodi tabulas, quæ hucuſque innotuerunt, & publici juris ſunt, binæ agmen ducunt, Servio Galba imperante non iiſdem tantum Conſulibus, ſed & eadem die, atque eodem exemplo, in diverſorum militum gratiam datæ: ex iis alteram percurriſti Hiſtoriæ Diplomatum inſertam, alteram percurres ad *Veronæ Illuſtratæ* Partis II calcem modo editam. Gruterianæ ſubſequuntur, Veſpaſiani una, Domitiani duæ, Hadriani altera: deinde Belloriana a Fabretto, & a Sponio recuſa ſub Philippis Auguſtis emiſſa. Agmen claudet modo noſtra hæc itidem Philipporum; in qua plura inſuper, ut probe intelliges, & præclara animadverti poſſunt, quæ ad rem præſentem non faciunt. Sunt qui mirentur, adeo pauca reperiri hujus generis monumenta, cum tot hominum myriades militiam profiterentur: at cave putes, æreis his diplomatis quoſvis dimiſſos; ſed eos ſolummodo, quorum probrum ab illicitis conubiis inuſtum Imperatorum auctoritate abolendum erat, liberique in civium albo collocandi. Ceterorum Miſſiones ære ſolido non indigebant, ſed Teſtimonialibus ſat erat peragi, quas militum Præpoſiti, ſive charta adhibita, ſive alia haud ita perenni materia traderent: nec abludunt Teſtimoniales, quarum Vegetius meminit, & leges quædam in Theodoſiano codice. Quod noſtram tabulam ſpectat, e duabus laminis, ex quibus monumenta hæc ſemper conſtant, altera tantummodo reperta eſt: in averſa parte nomina erant militum, quibus miſſio eſt data, ſed detritis literarum veſtigiis, vix eorumdem patriæ nunc interlucent: LAVDIC. ALABAN. PHILADEL. NICOMED. nempe *Laodicea*, *Alabanda*, *Philadelphia*, *Nicomedia*. Colligi ex iis veſtigiis videtur quoque, e Centuria hos milites fuiſſe, cui præerat BASSUS.

IMP CAES M IVLIVS PHILIPPVS PIVS
FEL AVG PONT MAX TR POT V COS III PPPROCOS
IMP CAES M IVLIVS PHILIPPVS FEL AVG
PONT MAX TRIB POT II COS II PP
NOMINA MILITVM QVI MILITAVER. IN CO
HORTIBVS PRAETOR. PHILIPPIANIS DECEM
I. II. III. IIII. V. VI. VII. VIII. VIIII. X. PIIS VINDICIBVS
ſic. QV. IPII ET FORTITER MILITIA FVNCTI SVNT *Leg.*
IVS TRIBVIMVS CONVBII DVMTAXAT CVM *QVI*
SINGVLIS ET PRIMIS VXORIBVS VT ETIAM *PIE*
SI PEREGRINI IVRIS FEMINAS IN MA

TRIMONIO SVO IVNXER. PROINDE LIBE
ROS TOLLANT AC SI EX DVOBVS CIVIBVS
ROMANIS NATOS AD VII ID IAN
IMP M IVLIO PHILIPPO PIO FEL AVG III ET
IMP M IVLIO PHILIPPO PIO FEL AVG II COS
COH VIII. PR. PHILIPPIAN. PV *Pia Vindice*

M. BRAETIO. M. F. JVSTINO
SABATIN. MANTVA

DESCRIPT ET RECOGNIT EX TABVLA AEN QVE FIX
EST ROM IMMVR. POSTEMPLVM DIVI AVG AD *l. poſt Tem.*
MINERVAM

VErum liberaliter profecto, Clarissime Vir, mecum agis, qui Inſcriptionem a me poſtulans, eodem tempore ad me præſtantiorem mittas. Summa cum voluptate Græcum pſephiſma perlegi, quod Aquis Sextiis apud Provincialis Senatus principem ſervari dicis, illudque exercitationis ac ſtudii gratia uſitato ſcribendi genere repræſentavi; tum Latine reddidi, ut quemadmodum legendum, atque intelligendum ſit, plane conſtet. Quid autem de verſione præſertim ſentias, precor, ut ſignifices, & ſi quid forte videbitur tibi me deliquiſſe, ut libere admoneas.

.. ΤΟΥΣΝΕΦΑΩΦΚΕΕΠΙΣΥΛΛΟΓΟΥΤΗΣΣΚΗΝΟ
ΠΗΓΙΑΣΕΠΙΑΡΧΟΝΤΩΝΚΛΕΑΝΔΡΟΥΤΟΥ
ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΟΥΕΥΦΡΑΝΟΡΟΣΤΟΥΑΡΙΣΤΩΝΟΣ
ΣΩΣΙΓΕΝΟΥΣΤΟΥΣΩΣΙΠΠΟΥΑΝΔΡΟΜΑΧΟΥ
ΤΟΥΑΝΔΡΟΜΑΧΟΥΜΑΡΚΟΥΛΑΙΛΙΟΥΟΝΑΣΙ
ΩΝΟΣΤΟΥΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥΦΙΛΩΝΙΔΟΥΤΟΥΑΓΗ
ΜΟΝΟΣΑΥΤΟΚΛΕΟΥΣΤΟΥ Ξ ΗΝΩΝΟΣΣΩΝΙ
ΚΟΥΤΟΥΘΕΟΔΟΤΟΥΙΩΣΗΠΟΥΤΟΥΣΤΡΑΤΩΝΟΣ

ΕΠΕΙΜΑΡΚΟΣΤΙΤΤΙΟΣΣΕΞΤΟΥΥΙΟΣΑΙΜΙΛΙΑ *ſic*
ΑΝΗΡΚΑΛΟΣΚΑΙΑΓΑΘΟΣΠΑΡΑΓΗΝΗΘΕΙΣΕΙΣ
ΤΗΝΕΠΑΡΧΕΙΑΝΕΠΙΔΗΜΟΣΙΩΝΠΡΑΓΜΑΤΩΝΤΗΝ
ΤΕΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝΑΥΤΩΝΕΠΟΙΗΣΑΤΟΦΙΛΑΝΘΡΩ
ΠΩΣΚΑΙΚΑΛΩΣΕΝΤΕΤΗΙΑΝΑΣΤΡΟΦΗΙΗΣΥΧΙΟΝ
ΗΘΟΣΕΝΔΙΚΝΥΜΕΝΟΣΑΕΙΔΙΑΤΕΛΩΝΤΥΓΧΑΝΕΙ *ſic*

ΟΥΜΟΝΟΝΔΕΕΝΤΟΥΤΟΙΣΑΒΑΡΗΕΑΥΤΟΝΠΑΡΕΣ
ΧΗΤΑΙΑΛΛΑΚΑΙΤΟΙΣΚΑΤΙΔΙΑΝΕΝΤΥΓΧΑΝΟΥΣΙ
ΤΩΝΠΟΛΙΤΩΝΕΤΙΔΕΚΑΙΤΟΙΣΕΚΤΟΥΠΟΛΙΤΕΥ
ΜΑΤΟΣΗΜΩΝΙΟΥΔΑΙΟΙΣΚΑΙΚΟΙΝΗΚΑΙΚΑΤΙΔΙΑΝ
ΕΥΧΡΗΣΤΟΝΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝΠΟΙΟΥΜΕΝΟΣΟΥΔΙΑ
ΛΕΙΠΕΙΤΗΣΙΔΙΑΣΚΑΛΟΚΑΓΑΘΙΑΣΑΞΙΑΠΡΑΣΣΩΝ
ΩΝΧΑΡΙΝΕΔΟΞΕΤΟΙΣΑΡΧΟΥΣΙΚΑΙΤΩΙΠΟΛΙΤΕΥ
ΜΑΤΙΤΩΝΕΝΒΕΡΕΝΙΚΗΙΟΥΔΑΙΩΝΕΠΑΙΝΕΣΑΙΤΕΑΥ
ΤΟΝΚΑΙΣΤΕΦΑΝΟΥΝΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΘΕΚΑΣΤΗΝ
ΣΥΝΟΔΟΝΚΑΙΝΟΥΜΗΝΙΑΝΣΤΕΦΑΝΩΙΕΛΑΙΝΩΙΚΑΙ
ΛΗΜΝΙΣΚΩΙΤΟΥΣΔΕΑΡΧΟΝΤΑΣΑΝΑΓΡΑΨΑΙΤΟ
ΨΗΦΙΣΜΑΕΙΣΣΤΗΛΗΝΛΙΘΟΥΠΑΡΙΟΥΚΑΙΘΕΙΝΑΙΕΙΣ
ΤΟΝΕΠΙΣΗΜΟΤΑΤΟΝΤΟΠΟΝΤΟΥΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ
ΛΕΥ ΚΑΙ ΠΑ ΣΑΙ

Ἔτους νε φαῶφ κε ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας, ἐπὶ ἀρχόντων Κλεάνδρου τοῦ Στρατονίκου, Εὐφράνορος τοῦ Ἀρίστωνος, Σωσιγένους τοῦ Σωσίππου, Ἀνδρομάχου τοῦ Ἀνδρομάχου, Μάρκου Λαιλίου Ὀνασίωνος τοῦ Ἀπολλωνίου, Φιλωνίδου τοῦ Ἀγήμονος, Αὐτοκλέους τοῦ Ζήνωνος, Σωνίκου τοῦ Θεοδότου, Ἰωσήπου τοῦ Στράτωνος.

Ἐπεὶ Μάρκος Τίττιος Σέξτου υἱὸς Αἰμιλία ἀνὴρ καλὸς καὶ ἀγαθὸς παραγενηθεὶς εἰς τὴν ἐπαρχείαν, ἐπὶ δημοσίων πραγμάτων, τήν τε προστασίαν αὐτῶν, ἐποιήσατο φιλανθρώπως καὶ καλῶς, ἔν τε τῇ ἀναστροφῇ ἡσύχιον ἦθος ἐνδεικνύμενος ἀεὶ διατελῶν τυγχάνει, οὐ μόνον δὲ ἐν τούτοις ἀβαρῆ ἑαυτὸν παρέσχηται, ἀλλὰ καὶ τοῖς κατ' ἰδίαν ἐντυγχάνουσι τῶν πολιτῶν, ἔτι δὲ καὶ τοῖς ἐκ τοῦ πολιτεύματος ἡμῶν Ἰουδαίοις, καὶ κοινῇ καὶ κατ' ἰδίαν εὔχρηστον προστασίαν ποιούμενος, οὐ διαλείπει τῆς ἰδίας καλοκἀγαθίας ἄξια πράσσων. ὧν χάριν ἔδοξε τοῖς ἄρχουσι καὶ τῷ πολιτεύματι τῶν ἐν Βερενίκῃ Ἰουδαίων ἐπαινέσαι τε αὐτὸν, καὶ στεφανοῦν ὀνομαστὶ καθ' ἑκάστην σύνοδον καὶ νουμηνίαν στεφάνῳ ἐλαΐνῳ καὶ λημνίσκῳ, τοὺς δὲ ἄρχοντας ἀνα-

Anno LV. menſis Phaoph die XXV. Tabernaculorum conventus tempore, ſub Archontibus Cleandro Stratonici filio, Euphranore Ariſtonis, Soſigene Soſippi, Andromaco Andromachi, M. Laelio Onaſione Apollonii, Philonida Agemonis, Autocle Zenonis, Sonico Theodoti, Joſepho Stratonis.

Quandoquidem M. Tittius Sex. F. Æmilia, vir honeſtus & probus, cum in Provinciam adveniſſet, publicis rebus earumdemque præfecturæ admotus, humaniter, atque honeſte ſe geſſit; & quod ad vitæ rationem attinet, placidos mores perpetuo perſtat oſtendere; nec in illis ſolum, quæ rempublicam ſpectant, ſe facilem præbuit, ſed civibus etiam privatim interpellantibus; & cum inſuper Judæis quoque, qui ad Curiam noſtram pertinent, & publice, & privatim optimam præfecturam præſtans, recte agens a probitate ſua nequaquam declinat: propterea viſum eſt Archontibus, & Judæorum, qui in Berenice ſunt, Reipublicæ, ipſum laudare, & nominatim in omni conventu, & neomenia oleagina corona, & lemniſco ornare, atque ut Archontes decretum hocce in co-

γράψαι τὸ ψήφισμα εἰς ςήλην λίθου Παρίου, κ̀ θεῖναι εἰς τὸν ἐπισημότᾶον τόπον τȣ͂ Αμφιθεάτρου. . . . . .

lumna e Pario marmore inſcribi curent, ac in maxime conſpicua Amphiteatri parte collocari. *Vid. Epiſt. VIII.*

Urbis nomen Inſcriptione media fortuito, ut ita dicam, memoratur, nimirum Berenice. At quænam? cum ſex enumeret Stephanus eo nomine civitates. Locus, ex quo advectum lapidem dicis, nempe Tripolitana Africæ civitas, oſtendit, ni fallor, Cyrenaicam Berenicen, *Heſperidum* nomine ex Ptolemæo, & Plinio olim cognitam, heic indicari: ab Africæ ora, quæ Mediterraneum ſpectat, immane nimis diſcrepat Berenice ad Rubrum mare poſita, nec non ejuſdem nominis aliæ. Urbis vero, cujus nec numiſma hactenus, niſi Goltzianum admittimus, nec monumentum ullum, quod ſciam, viſum fuerat, epocham ex hoc lapide diſcimus, quæ procul dubio Auguſtana eſt. Nimirum cum Auguſtus anno Urbis DCCXXIII. Actiaca victoria rerum, præcipue in Oriente, potitus ſit, fuere, qui epocham inde ſibi inſtituerent; multo plures, qui ab anno Varroniano DCCXXVII. quo idem *Imperator Cæſar Divi Filius Auguſtus ſententia Munatii Planci a Senatu ceteriſque civibus appellatus eſt*, ut Cenſorinus docet. Docet quoque idem auctor, *Ægyptios, quod biennio ante in poteſtatem ditionem que populi Romani venerint*, duobus annis hanc æram antevertiſſe: aliquot tamen præterea menſibus; nam a die XXIX Auguſti menſis anni ab V. C. DCCXXIIII Ægyptiorum computus incipiebat. Cum autem Cyrenaica regio in Ægyptum vergeret, cumque ab hoc marmore diſcamus, Ægyptiis menſium nominibus uſam eſſe, in proclivi eſt credere, Ægyptium quoque annorum computum uſurpaſſe: quapropter cum menſis Phaoph a XXVIII Septembris incipiens, Romanorum Octobri reſponderet, dies Phaophi vigeſima quinta anni quinti, & quinquageſimi Octobris diem vigeſimam ſecundam anni ab V. C. DCCLXXVIIII deſignat. Abraſam in marmore literam priorem addidi; ſexcenta habemus numiſmata, in quibus eodem modo annus adponitur: Ἐτους &c. *Cap. 8.*

Græcam omnino civitatem fuiſſe, & lingua oſtendit, & Archontum dignitas; tum eorum nomina, & mos celebrandi publice benemerentes, ac coronandi. Non contemnendam tamen populi partem e Judæorum gente conſtitiſſe, ex eo apparet, quod Judæorum ſynedrium ſimul cum civitatis Archontibus hoc Decretum ſciſcat, & quod ipſo initio eorum Scenopegia tunc temporis celebrata eſſe præmittatur. Pſephiſma in honorem *Marci Tittii* ex Æmilia tribu conditum eſt, qui eorum provinciæ impoſitus multis beneficiis, tum Berenicenſes, tum Judæos in urbe illa, & in ejuſdem territorio degentes affecerat. Cyrenaica regio, & Creta inſula provinciam Romanam efficiebant unam, ut ex Dione diſcimus, a quo inter illas, quas Auguſtus Senatui populoque tradidit, numeratur Κρήτη τε μετὰ Λιβύης τῆς περὶ Κυρήνην. hoc eſt, non *Creta, Africa Cyrenaica*, ut in vulgata verſione, ac ſi duæ fuiſſent, ſed *Creta cum Africa Cyrenaica*. Num vero M. Titius provinciam Proconſul adminiſtrarit, an extraordinario imperio in eam civitatem Corrector, ſeu Præfectus miſſus fuerit, non omnino li- *Lib. 53.*

quet: arbitror tamen, ſplendidam Proconſulis appellationem nequaquam prætermiſſuros fuiſſe, qui honorandi cauſa concipiebant verba, eo munere ſi functus eſſet. Duplici T quod ſculptum fuerit nomen, lapidarii errato tribui poteſt; literarum enim geminatio perfacile in inſcriptiones irrepit. Titia gens notiſſima. De M. Titio pluribus locis verba facit Dio, quem etiam Syriæ Præſidem fuiſſe novimus, & anno DCCXXIII Conſulem ſuffectum. Cum vero neque Hiſtoricus is, nec Strabo, nec Appianus, nec
474. 8. Joſephus, a quibus pariter Titius ille memoratur, neque item Gruterianus lapis ejuſdem cognomen recitent, quo noſter quoque Titius in hoc marmore caret, idem peculiaris uſus cognomen nequaquam adſumendi, & idem quoque prænomen cum gentilitio nomine, adducunt me, ut illius ex Sexto filio nepotem Titium hunc exiſtimem.

Commune eſt honorificis his Decretis, tum quæ in marmore ſuperant, tum quæ apud Græcos Scriptores reperiuntur, ut quorum honori dantur, laudari & coronari jubeant. At huic peculiare primo eſt, quod corona decernatur lemniſcata. Erant lemniſci, ut Feſtus admonet, *faſciolæ coloriæ dependentes ex coronis.* Honos ex his augebatur: Cicero pro Roſcio: *multas eſſe palmas, hanc primam eſſe tamen lemniſcatam.* Auſonius veſter:

Epiſt. 20. *Et quæ jamdudum tibi palma poetica pollet,*
Lemniſco ornata eſt, quo mea palma caret.

Speciale item eſt huic plebiſcito, quod conventu quovis, & ad ſingulas neomenias rurſus Titium laudibus, & corona nominatim honorari velit; hoc ita accipio, ut cum Kalendis ſingulis ejus civitatis curia ſoleret cogi, Decretum hocce publice recitari ſemper deberet. At poſtremum Inſcriptionis verbum me magis movet. Solemne his Decretis erat, ut marmori
V. Diar. Ital. p. 38. inciſa in publico ſtatuerentur loco; in Templis ut plurimum: Cyzicenorum pluries excuſum Venetiis adhuc viſitur, Theatrum hujuſmodi honoribus adſignantium. Berenicenſes autem noſtri (quod obſervatum nondum fuerat) in Amphitheatro pſephiſma collocari volunt. Cum ab exemplari, quod miſiſti, poſtremas literas ægre diſcerni ſuboleat, & partim evanuiſſe, vellem, ut lapide iterum inſpecto certior fieres, num *Amphiteatri* vere, an forte *Theatri* legendum ſit. Amphiteatrum autem ſi marmor præſeferat, de lapideis ac ſuperbis molibus nequaquam cogitemus, quarum nondum Imperator Titus exemplum dederat; ſed de ligneis, ac circumclauſis ſpectaculorum ſedibus, quæ a Cæſare initium ſumſerant, ut
De Amph. lib. I. c. 3. & 10. ex Dione de Amphiteatris agens adnotavi, quaſve Herodes imitatus eſt in Judæa, ut ex Joſepho. Quæ ad calcem in detrito, ut opinor, marmore ſequebantur, num εἰς ΛΕΥκωμα, nempe *in albo* pſephiſma referri debere in-
Pag. 327. nuebant? nam decretum perſimile apud Gruterum ſub finem coronas ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΜΑΤΑ ΧΩΡΗΣΑΙ jubet; in marmore autem ipſo, quod modo apud
Vid. Epiſt. VIII. me eſt, & quidem porphyreticum, ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΜΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΑΙ.

Cum

CUm vero ex literis tuis quanti facias, & quantum hujuſcemodi monumentorum genus ames, probe intellexerim, honorificum Decretum alterum ego quoque ad te mittere conſtitui, publicis pariter numquam formis excuſum.

ΕΠΙΙΕΡΑΠΟΛΟΥΑΡΙΣΤΙΟΝΟΣΤΟΥΙΣΤΙΕΙ
ΟΥΚΑΤΕΝΙΑΥΣΙΟΥΣΟΣΙΟΣΤΟΥΝΥΜΦΟΔΟΡΟΥ
ΒΟΥΛΑCΑΛΙΑCΜΑΤΑΔΕΥΤΕΡΑCЄΞΑΜΗΝΟΥΚΑΡΝΕΙΟΥΤΡΙΑΚΑ
ΔΙΠΡΟCΤΑΤΑCΙΠΠΟΚΛΗCΙΠΠΟΚΛΕΟΣCΤΕΦΑΝΟΥΓΥΜΝΑCΙΑΡΚΟΝ
ΕΔΟΞΕΤΑΑΛΙΑΙΚΑΘΑΚΑΙΤΑΑΙΣΙΑΑΙΣΕΠΕΙΔΗΟΑΙΡΗΜΕΝΟCΓΥΜ
ΝΑCΙΑΡΧΟCΤΟΝΚΑΤΕCΕΝΙΑΥΤΟΝΗΡΑΚΛΕΙΔΑCΖΟΠΥΡΟΥΕΠΙΜΕΛΙΑΝ
ΠΕΠΟΙΗΤΑΙΤΟΝΤΕΕΦΕΒΟΝΚΑΙΝΕΟΤΕΡΟΝΚΑΙΤΟΝΑΛΛΟΝΤΟΝ
ΑΠΟΔΙΟΜΕΝΟΝΕΙΣΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝΤΑΚΑΛΛΑΤΑΚΑΤΑΤΟΓΥΜΝΑ
ΣΙΟΝΚΑΛΟCΔΙΑCΠΡΑΓΜΕΝΟCΚΑΙΑΞΙΑΠΡΑΣΣΟΝΑΥΤΟΥΤΕ
ΚΑΙΤΑCΤΟΝΠΡΟΕΙΝΑΡΕΤΑCΚΑΛΟΣΟΥΝΕΧΟΝΕΣΤΙΣΤΕΦΑΝΟCΙ
ΕΝΕΝΤΑΙΑΛΙΑΙΤΟΝΓΥΜΝΑΣΙΑΡΚΟΝΗΡΑΚΛΙΔΑΝΖΟΠΥΡΟΥ
ΕΛΑΙΟΥCΤΕΦΑΝΟΙΕΠΙΜΕΛΕΙΑCΕΝΕΚΕΝΚΑΙΦΙΛΟΠΟΝΙΑC
ΤΕΚΑΤΑΤΟΓΥΜΝΑCΙΟΝΤΟΔΕΛΟΓΜΑΤΟΔΕΚΟΛΑΦΘΕΝЄΙCCΤΑ
ΑΝΑΝΑΘΕΜΟΙΝΕΙCΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝΕΙCΔΕΤΑΝΚΑΤΑCΚΕΥΑΝ
ΤΑCCΤΑΛΑCΞΟΔΙΑΣΑΙΤΟΤΡΙΑΚΟΝΤΑΜΕΡΟCΚΑΘΑΚΑΒΟΥΛΑ
ΚΑΤΑΝΑΓΡΑΦΗCΗΙ ΟΔΑΜΟCΤΟΝΓΕΛΟΙΟΝΕΠΑΙΝ
ΕΙΚΑΙΣΤΕΦΑΝΟΙΤΟΝΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΟΝΗΡΑΚΛΕΙΔΑΝΖΟΠΥ
ΡΟΥЄΛΑΙΟΥCΤΕΦΑΝΟΙΕΠΙΜΕΛΕΙΑCΕΝΕΚΕΝΚΑΙΦΙΛΟΠΟΝΙΑC
ΤΑCΚΑΤΑΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝ

ΕΦΗΒΟΙΟΙCΤΕΦΑΝΟΘΕΝΤΕC

ΑCΚΛΑΠΙΑΔΑC	ΑCΚΛΑΠΙΑΔΑ
ΑΡΤΕΜΟΝ	ΕΥΘΥΜΙΟΥ
ΑΝΤΑΛΛΟC	ΑΝΤΑΛΛΟΥ
ΠΟΛΙΞΕΝΟC	ΑΓΑΤΑΡΧΟΥ
ΓΕΛΟΙΟC.	ΓΟΡΓΥΛΟΥ
ΠΡΟΤΑΡΧΟC	ΠΡΟΤΑΡΧΟΥ
ΑΡΙΣΤΙΟΝ	ΝΥΜΦΟΔΟΡΟΥ
ΣΟCΙΠΟΛΙC	ΙCΙΔΟΡΟΥ
ΝΙΚΑΡΟC	ΠΥΡΡΟΜΙΝΟΥ
ΑΠΟΛΛΟΝΙΟC	CΑΤΡΟΥ
ΖΟΠΥΡΟC	ΗΡΑΚΛΕΙΔ....

Ἐπὶ Ἱεραπόλου Ἀριστίονος τοῦ Ἱστιείου, Κατενιαυσίου Σώσιος τοῦ Νυμφοδώρου. Βουλᾶς ἁλιάσματα δευτέρας ἑξαμήνου Καρνείου τριακάδι. Προστάτας Ἱπποκλῆς Ἱπποκλέως στεφανοῖ γυμνασιάρχον. Ἔδοξε τᾷ ἁλίᾳ καθὰ ϗ ταῖς ἴλαις. ἐπειδὴ ὁ ᾁρημένος γυμνασιάρχος τῶν κἀτεσενιαυτῶν Ηρακλείδας Ζωπύρου ἐπιμελείαν πεποίηται τῶντε ἐφήβων, ϗ νεωτέρων, ϗ τῶν ἄλλων τῶν ἀποδυομένων εἰς τὸ γυμνάσιον τάκ᾽ ἄλλα τὰ κατὰ τὸ γυμνάσιον καλῶς διαπεπραγμένος, ϗ ἄξια πράσσων αὑτοῦτε ϗ τᾶς τῶν πρώειν ἀρετᾶς. Καλῶς οὖν ἔχον ἐστὶ στεφανώσιεν ἐν τᾷ ἁλίᾳ τὸν γυμνασιάρχον Ἡρακλείδαν Ζωπύρου ἐλαίου στεφάνῳ ἐπιμελείας ἕνεκεν ϗ φιλοπονίας τε κατὰ τὸ γυμνάσιον. τὸ δὲ δόγμα τόδε κολαφθὲν εἰς στάλαν ἀναθέμειν εἰς τὸ γυμνάσιον. εἰς δὲ τὰν κατασκευὰν τᾶς στάλας ἐξοδιάσαι τὸ τριακοντάμερος, καθὰ ϗ ἁ βουλὰ καταναγραφήσει. Ὁ δᾶμος τῶν Γελωίων ἐπαινεῖ, ϗ στεφανοῖ τὸν γυμνασιάρχον Ἡρακλείδαν Ζωπύρου ἐλαίου στεφάνῳ ἐπιμελείας ἕνεκεν ϗ φιλοπονίας τᾶς κατὰ τὸ γυμνάσιον.

Ἔφηβοι οἱ στεφανωθέντες

Ἀσκλαπιάδας Ἀσκλαπιάδα
Ἀρτέμων Εὐθύμου
Ἄνταλλος Ἀντάλλου
Πολύξενος Ἀγατάρχου
Γελώιος Γοργύλου
Πρώταρχος Πρωτάρχου
Ἀριστίων Νυμφοδώρου
Σωσίπολις Ἰσιδώρου
Νίκαρος Πυῤῥομίνου
Ἀπολλώνιος Σάτρου
Ζώπυρος Ἡρακλείδα.

Sub Hierapolo Ariſtione Hiſtiei filio, Soſio Nymphodori filio Annuo. Conſilii Decreta Semeſtris ſecundi, Carnei menſis die trigeſima. Hippocles Hippoclis filius Præfectus Gymnaſiarchum coronat.

Viſum eſt Senatui, ſicuti & plebi. Quoniam Heraclides Zopyri filius, luctatorum hujus anni Gymnaſiarchus electus curam egit cum adoleſcentium, tum juniorum, aliorumque in Gymnaſio ſe exuentium; ac cætera ad Gymnaſium pertinentia peregit recte, digna præſtans tum ſui ipſius, tum anteriorum virtute; honeſtum eapropter eſt, Heraclidem Zopyri filium, Gymnaſiarchum oleagina corona in Concilio coronare, ſedulitatis, ſtudiique gratia pro Gymnaſio adhibiti: decretum autem hocce columnæ inciſum in Gymnaſio collocare, & ob columnæ ſtructuram Trigeſimam impendere, prout Conſilium præſcribet. Populus Gelenſium Gymnaſiarchum Heraclidem Zopyri filium laudat, & oleagina corona propter ſtudium ac ſedulitatem circa Gymnaſium coronat.

Adoleſcentes coronati

Aſclepiades Aſclepiadis filius
Artemo Euthymi
Antallus Antalli
Polyxenus Agatarchi
Gelœus Gorgyli
Protarchus Protarchi
Ariſtio Nymphodori
Soſipolis Iſidori
Nicarus Pyrrhomini
Apollonius Satri
Zopyrus Heraclidis.

Marmor ipſum in arce Leocatæ, aliis Alicatæ, quæ Siciliæ civitas eſt, adſervatur. Cum vero Gelanorum pſephiſma contineat, & ad Leocatam in proximo colle erutum fuerit, magnum argumentum accedit antiquam Gelæ urbem ibidem ſtetiſſe adſerentibus. Geloos Græci derivant, ut a

Thucidide, & a Pauſania diſcimus; Stephanus tamen etiam Γελαΐους: in marmore Γελῶιοι. Latine Tullius Gelenſes dixit, Gelanos Plinius, *campoſque Geloos* Virgilius Inter claras, pollenteſque urbes fuiſſe, Thucidides, Plutarchus, ac Diodorus indicant, qui pluries meminere: argui etiam poteſt e Luciani Dialogo, in quo Lampichus Geloorum Tyrannus purpuram, diadema, divitias, & faſtum, antequam Charontis cymbam ingrediatur, exuere jubetur a Mercurio. Inſcriptionem ad me tranſmiſere decem circiter ab hic annis literati e Sicilia viri, eodem fere tempore plures; mirum enim quantum ego perilluſtribus multis doctiſque ejus regni incolis non uno tantum nomine debeam. Senatuſconſultum eſt, ſeu plebiſcitum mavis, quo Gelenſium Reſpublica Gymnaſiarchum quemdam nomine Heraclidem oleagina corona donat, quod munere ſuo optime functus fuiſſet. Monumenti ætatem a longinqua vetuſtate repetendam opinor, cum a veriſimili neutiquam abhorreat, ante Siciliam a Romanis in provinciam redactam, hoc eſt ante annum ab Urbe condita DXLIII, rogatum pſephiſma, marmorique inſcriptum fuiſſe. Omega nunquam apparet; Omicron hac facie ◇ perpetuo pingitur.

Dialectus Dorica eſt (quæ in Sicilia, ut ſcis, obtinebat) ſed Siciliciſſans; epichoria enim videntur ἁλίασμα, διασπαγμένος, κατεσενιαυτὸν, καταναγραφήσει, πρόειν loco πρόσθε, ἐλαίου, pro ἐλαΐας, aut ἐλαΐνῳ, καθὰ pro καθὼς, quod quidam Atticorum dicunt, στεφανόσιεν, ἀναθέμοιν pro Dorico ἀναθέμεν, niſi ἀναθέμειν erat, & alia quædam. Siculi etiam loco ου interdum οι ſcribebant, quapropter ἰδοῖσα pro ἰδοῦσα in Theocrito. Quinque numerari quidem *Strom. I.* ſolent Græcorum dialecti, quas Clemens Alexandrinus memorat, At- *p. 338.* tica, Ionica, Dorica, Æolica, & Communis; ſed regionem quamlibet idiotiſmos habuiſſe ſuos, ambigi nequit, a Scriptoribus nequaquam uſurpatos, ſed a vetuſtis lapidibus quandoque nobis exhibitos. Dorice Cretenſes quoque loquebantur; verumtamen Hierapytnenſium fœdus, quod inter *marmora Oxonienſia* legere eſt, *dialecto vix alibi uſitata* conceptum eſſe, docti editores præmittunt. Ὀυλύξευ loco Ὀδυσσέως Creticam inſcriptionem præſetuliſſe adnotavit Plutarchus in Marcello. Ex Cretenſibus vocabulis ſe ab Inſula illa oriundos Panchaiæ populi oſtendere conabantur, quod Diodorus tradit. Siciliam quoque peculiari dialecto uſam eſſe, cum hæc *Lib. 5.* inſcriptio, tum Cicero ſubindicat Verrina VII. ἐδικιώθησαν, *inquit; hoc eſt, ut Siculi loquuntur, ſupplicio affecti, ac necati ſunt:* item Thucidides, qui fal- *Lib. 6.* cem non ut a Græcis ceteris, ſed populari ipſis nomine a Siculis appellatam docet: τὸ δὲ δρέπανον οἱ Σικελοὶ ζάγκλον καλοῦσι. Verumtamen, ni fallor, ante hanc Inſcriptionem viſam de Sicula dialecto parum conſtabat. Mirum eſt in hac Inſcriptione E quidem & Σ pluries, ſed ϵ pariter ac C promiſcue ſculpi; quas literarum varietates diverſis longe ætatibus communiter tribuimus, ſequiori tantum ævo poſtremas figuras prodiiſſe opinantes.

Apparet, in Gelenſi Republica primario loco Hierapolum fuiſſe: id nominis nuſquam, quod meminerim, ante hoc inſpectum marmor occurrerat, & palam facit, in ea civitate ſummum Sacerdotem civilibus etiam rebus præfuiſſe, idem enim eſt, ac ſi ſacrum miniſtrum diceres. De Agri-

gento, & Melita idem oſtendit Hierothitæ appellatio, qua publicis rebus præpoſitos denominatos eſſe, bina alia apud Gualterium marmora comprobant. Syracuſani quoque Dyoniſio ejecto Magiſtratum ſibi præfecerunt, *Lib.16.* quem Amphipolum nominabant, & Jovis Olympii miniſter erat, ut e Diodoro diſcimus. Σώσιος gignendi caſu a Σώσις (magis communiter Σώσιας) ut inter ſubſcripta nomina habetur Σωσίπολις. *Annuus* novum dignitatis nomen; quod ni placeat, annui adjunctum Hierapolo appinge, & Soſium pro ſcriba accipe: in Agrigentina illa γραμματεύοντος Ἀδριανῶνος præmittitur. Dictio ἁλίασμα apud Scriptores non occurrit, ſed in hoc tantum lapide, & in Agrigentino: forte pro ἁλιάσματα legendum eſt ἁλίασμα τᾶς δευτέρας ἑξαμήνου. Ἁλία populi conventus. Pſephiſma affertur a Demoſthene pro Corona, in quo perperam Latina verſio reddit *in Tealia*, cum *in conventu* reddendum eſſet. Alterum ſemeſtre ſpatium quod memoretur, vel ejus urbis conſilium bis in anno mutari conſueviſſe, indicat, vel tribum ſaltem, aut Magiſtratum, qui plebiſcitis ſcribundis præſideret. Βουλευόντων τάν δευ-
Cyr.XXXI. 207. τέραν ἑξαμήνον lapis alter apud Cyriacum mentionem facit. In urbe Agrigentina ſexies ea mutatio fiebat; propterea in pluries memorata Inſcriptione ἁλίασμα ἐκτᾶς διμήνου *decretum Bimeſtris ſexti*: parum feliciter apud Gru-
P. XIV. terum *decretum die ſexto veteris bimeſtris*: pejuſque Scaliger in Indice, ubi Δίμηνος inter menſium nomina reponit, & pro emboliſmali habet: nec
Pag. 762. laudabilius Vandalius: *decretum factum ſexta bimenſis Carnei.*

Carnii menſis plures ex antiquis Auctoribus meminere: Julio Romanorum reſpondebat. At plura in marmoribus Græcorum menſium nomina deprehendi, Gazæ, Giraldo, recentioribuſque, & clariſſimo quoque Alberto Fabricio, ignota. Coronam dedit Hippocles, qui præſidebat. In
Pag. 401. Agrigentina παραπρόστα τᾶς βούλας explicatur apud Gruterum *cum Senatus adeſſet*; verum παραπροστάτα τᾶς βούλας ſcribendum erat, hoc eſt παραπροστατεῖ nempe Nymphodoro *Senatus principe*, ſeu *præpoſito*. Τριαντοντάμερος, ac ſi *trigeſimam partem* diceres, ſollennem quandam forte apud Gelenſes connotabat publici ærarii adſignationem, ſeu capſulam dicas, his uſibus deſtinatam.

En tibi, VIR AMICISSIME, monumenta pulcherrima vetuſtiſſima ſimul & nova; id namque vetuſtatem ſcrutantibus nobis jucundiſſimum obtingere ſolet, ut nova, ſive numquam hactenus viſa, paſſim occurant. Inter numiſmata quoque mira, quæ nemo viderit, deficiunt numquam: iſtiuſmodi viginti fere in Veronæ Illuſtratæ Parte III exhibui nuper: plura inſuper his ipſis diebus Venetiis deprehendi in præſtantiſſimo M. Antonii Diedi a ſummo Veneti maris Imperio reducis Muſeo. Unius ex illis
Vid. epiſt. II. ectypum ad te mitto, *Muſæ* numquam, quod nunc ſuccurrat, auditæ *Reginæ* caput exhibentis: de maritima Pruſiade, in qua nummus eſt percuſſus, optime Cellarius. Regis Tarcondimoti numquam pariter viſam e repoſitoriolo meo ſociatam vides effigiem: de illo Veronenſia cimelia deſcribens ſermonem habui. In alium finem, ut hi duo nummi conjunctim excuderentur, curaveram, ſed nimis multis diſtineor. Quod Inſcriptiones

quamplures a te in variis Galliæ tractibus exſcriptas miſſurus ad me ſis, gratias iterum ago atque iterum; nam modo in iis totus ſum, earum ſiquidem omnium editarum atque ineditarum, quæ ubicumque ſint, collectionem paro, atque adorno: *faciam autem*, ſummo Deo favente, *quoad poſſibile erit*, ut Modeſtinus dixit. Auguſtam Taurinorum quamprimum petiturus ſum; quo deinde flexurus iter ſim, nondum conſtituere potui. Vale interea, Baro eruditissime, & Galliam tuam, omni ſtudiorum genere vividam ſemper florentemque mirum in modum, lucubrationibus tuis magis ac magis illuſtrare perge.

D. lib. 27. t. 1. l. 1.



EPISTOLA II.

ALBERTO FABRICIO

SC. MAFF.

S. P. D

X. Kal. Octobr. an. MDCCXXXII. Auguſtæ Taurinorum.

RARISSIMA, & ſponte mihi oblata occaſio, cum ex hac urbe diſcedens nobilis Adoleſcens recta Amburgum contendat, deſidiam excivit in ſcribendo meam, ut eidem literas ad te darem, quem inter paucos obſervo, & tanquam meritiſſimum in Germanica Literatorum Republica procerem impenſe colo. A te quidem nihil epiſtolarum accepi ab eo uſque tempore, quo XII Bibliothecæ Græcæ tomum, mihi, quæ tua benignitas fuit, inſcriptum perhumaniter miſiſti. Quid agas ſcire cupio, quomodo valeas, quodnam opus proxime edideris, quodnam adornes, ac pares; neque enim momentum pene ullum tibi, ne dum dies præterfluit, quin cum Muſis rem habeas, & in publicum bonum aliquid elucubrare pergas.

Interpellavit me nuper ornatiſſimis literis peruditus ex Gallia juvenis, Romanam quæ nondum publici juris erat, Inſcriptionem petens, ſimulque Græcam præſtantiſſimam mecum communicans. Iſtas ut videas, aliamque inſuper quam adjeci, Epiſtolæ exemplar qua continentur, & quomodocumque explicantur, tibi mitto; illam ſiquidem non defuit qui nimis propere typis committeret. Quid de Græcarum præcipue tranſlatione ſentias, vehementer ſcire cupio, res eſt ſiquidem, quæ dici nonnumquam Horat. vere poſſit *Periculoſæ plenum opus aleæ.*

Bina aſpicies ad calcem numiſmata Græce loquentia. Tarcondimoti Regis ſpectabis caput, quod in nummis reperire, ſperabat nemo. Ciliciæ, ut ſcis, partem tenuit; ϗ βασιλεὺς ὑπὸ Ῥωμαίων ὠνομάσθη διὰ τὰς ἀνδραγαθίας, ut docet Strabo: *ſuperioris Ciliciæ* Plutarchus dicit, ubi Reges, qui Antonio ſuppetias tulerunt, enumerat: ὁ τῆς ἄνω Κιλικίας. Nominis veritatem ex numiſmate indubie diſcimus, perperam enim apud Strabonem Ταρκοδήμεντος, apud Plutarchum Ταρκόνδημες, & aliquando in Lucani editionibus *Tarco in motu*, vel *Tarcon motus.* Romanorum amicitiam coluit: Cicero cum Proconſul eſſet: *Mihi literæ redditæ ſunt a Tarcondimoto, qui fideliſſimus ſocius trans Taurum, amiciſſimuſque populi Romani exiſtimatur.* Tradit Dio, a Pompeio primum ſtetiſſe, ac demum ad Antonii partes ac-

Lib. 14. — In M. Aut. — Fam. XV. 1.

ceſſiſſe, quas ſtrenue propugnans navali prælio interiit. Quantum Antoniis adhæſerit, ac ſeſe dediderit, nummus patefacit, ex quo diſcimus, gentilitium eorum nomen ſibi ſumſiſſe; prænomen quoque L. Antonii Marci fratris: ac ſi eorum quodammodo ſe libertum, aut ab iis Romana civitate donatum profiteretur. Sunt quidem, quibus inſuetum nimis atque etiam incongruum hoc videatur; ſed Regem alterum Romanæ gentis nomine ſimiliter uſum in Inſcriptione deprehendi, quam huic epiſtolæ ſubdam, ſi tempus ſuppetet.

Singularis profecto eſt & nummus alter Προυσιέων πρὸς θάλασσαν, quæ Pruſias maritima alias eſt a duabus Pruſis in eadem Bithyniæ provincia ad Olympum, & ad Hypium, ut Cellarius veſtras optime oſtendit: Προυσιάδα τὴν ἐπιθαλάσσιον Mennon apud Photium nuncupat. Urbis hujus nec Vail- *Cod.* 224.
lantius, nec Harduinus protulere nummos, ſed unum Spanhemius memoravit ex Goltzio. Regina heic quoque occurrit, cujus nec videramus faciem, nec fere nomen ſane prolatum audiimus: ubi enim ad eam perquirendam, & apud Hiſtoricos explorandam me contuli, in Mithridatis ad Arſacem epiſtola, quæ inter Salluſtii fragmenta viſitur, reperiſſe mihi viſus ſum: *Nicomedes Bithyniæ Rex moriens populum Romanum fecit heredem, regnumque ejus in provinciæ formam redactum eſt*, ut ex Epitome Liviana conſtat. Inique *lib.* 93.
eos egiſſe, perſuadere vult Mithridates, quod filius jam extaret mulieris, quam ipſe Nicomedes Reginam promulgaſſet: hanc ſententiam ita profert Salluſtii editio Aldina: *Cum filius Nuſa, quem regem appellaverat, genitus haud dubie eſſet.* Pariſienſis, Cantabrigienſis, aliæque: *Cum filius Nuſæ, quam Reginam appellaverant, genitus haud dubie eſſet.* Ita & Batava cum Variorum adnotationibus, in quibus hæc loci emendatio Apolline minime dextro procuditur: *Cum filius, quem Regem appellaverat, Nuſa genitus haud dubie eſſet.* Legitur in Genevenſi: *Cum filius Muſa, quem Regem appellaverat &c.* In Plantiniana: *Cum filius Muſæ, quem Regem appellaverat &c.* Ex nummo mulieris nomen certo comperimus, neque inauditum quidem, nam *Muſæ matri* Carpus Libertus apud Gruterum parentat. Reginam nun- 609. 5.
cupatam eſſe, numiſma comprobat; quamobrem ita reſtituendus præclari Hiſtorici videtur locus: *Cum filius Muſæ, quam Reginam appellaverat, genitus haud dubie eſſet.*

Quænam hæc Muſa fuerit, ſtatuere haud in promptu eſt. Admodum implexam Bithynorum Regum hiſtoriam faciunt Scriptorum ſibi adverſantes, ut videntur, loci. Ab Appiano eam repetentes, incipienteſque a Pruſia, qui Perſei poſtremi Macedoniæ Regis ſororem duxerat, Nicome- *in Mithr.*
des illi filius ſucceſſit; huic Nicomedes alter cognomine Philopator. Docet Hiſtoricus eodem loco, Philopatoris nepotem Nicomedem alterum Romanis regnum teſtamento reliquiſſe: υἱωνὸς τοῦδε ἕτερος Νικομήδης Ρωμαίοις τὴν ἀρχὴν ἐν διαθήκαις ἀπέλιπε. Non ergo duo tantum a Pruſia fuere Nicomedes, ut dici ſolet; ſed tres, niſi quatuor velimus, Pruſia altero inter tertium & quartum interjecto, ex iis quibus paulo poſt ſubſequentem paragraphum claudit Appianus. Nihil quidem ſtatuo, cum hos extricare

nodos minime in præſens vacet, ſed Regum numerum ut augeamus, temporis quoque videtur ſpatium ſuadere; qui enim duos tantum poſt Pruſiam Κυνηγόν Nicomedes ponunt, ſexaginta pene annos alterum ex iis regnaſſe, admittant neceſſe eſt, quod minus veriſimile videri poſſit. Quidquid ſit de hoc, Regi Bithyniæ vita functo Romanorum Senatum *Nicomedem ex Nicomede & Nyſa progenitum* ſubſtituiſſe, Photius tradit ex hiſtoria
Cod. 224. Mennonis: τὸν ἐκ Νικομήδους καὶ Νύσης. Hæccine Muſa noſtra eſt, & Photius ex numiſmate pro Salluſtio emendandus? Ut credam vix adduci poſſim. Quam Mithridates apud Salluſtium memorat, alia certe & poſterior eſt: verum uxorne poſtremi Nicomedis, an filia? Uxorem putet aliquis, quam pellicis loco primum habitam Reginam poſtea maritus dixerit, atque ab ea filium ſuſceperit. Verumtamen ſine filiis e vita deceſſiſſe, Appianus docet, ubi Bithyniam tertio bello Mithridatico invaſam narrat Νικομήδους τεθνεῶτος ἄπαιδος· quod de maſculis intelligendum eſt. Ego quidem in id propendeo, ut Muſam in nummo ſcalptam Nicomedis filiam opiner, quam Reginæ nomine honorarit. Filiam habuiſſe, & hoc ipſo nomine, a
Cæſ. c. 49. Suetonio diſcimus, qui *Nyſæ cauſam filiæ Nicomedis* a Cæſare in Senatu defenſam tradit, Muſa heic quoque in Nyſam fataliter pene detorta. Hanc conjecturam ſi admittimus, tertiam numiſmatis dictionem intelligemus; quæ ceteroquin quomodo explicari poſſit, non video: nomen ſiquidem continere dicemus mariti; ΜΟΥΣΗΣ ΟΡΣΟΒΑΡΙΟΣ, ut in aureo apud me ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ. Libentius profecto legerem ΟΡΣΟΒΑΡΙΟΥ, & ſi umquam facultas dabitur, numiſma eo loci aliquanto detritum iterum attentius inſpiciam; nam Orſobaris ſi nomen fuit, ut Rheſcuporis, Ὀρσοβαρίδος potius videtur ſcribi debuiſſe, ut Σώσιδος a Σῶσις, vel Ὀρσοβάρεος, ut a Βόκχορις Βοκχόρεος habemus in Plutarchi Demetrio. Videmus tamen in Gelenſium pſephiſmate Σώσιος a Σῶσις deduci, quod perinde eſt ac Ὀρσοβάριος ab Ὀρσόβαρις: habetur in eodem Σωσίπολις, unde Σωσιπόλιος videtur deduci debuiſſe. Sed de his hactenus, & nimis multa fortaſſe, verumtamen quæcumque occurrerunt proponere volui, ut plenius de ſententia tua me certiorem facias.

Veterem Inſcriptionem paulo ante memoravi, in qua Rex alter appareat gentilitio ſibi nomine, ac Romano prænomine adſcito, ut de Tarcondimoto vidimus in nummo. Illam fruſtra pluries tentatam ut in literarum bonum exſcriberem, Secuſiam aliquando me contuli. Publici quidem juris jam feci, ſed cum ſciam, libros Italicos ad oras veſtras quam tardiſſime perferri, exhibere heic tibi volo, ut certus ſim, præclariſſimum monumentum tibi non amplius differri.

IMP . CAESARI . AUG . DIVI . F . PONTIFICI . MAXIMO
TRIBUNICIA . POTESTATE . XV . IMP . XIII
M . IVLIVS . REGIS . DONNI . F . COTTIVS
PRAEFECTUS . CIVITATIVM . QVAE . SUBSCRIPTAE . SUNT

SEGO-

SEGOVIORVM . SEGVSINORVM . BELACORVM . CATVRIGVM MEDVLLORVM . TEBAVIORVM . ADANATIVM SAVINCATIVM . EGDINIORVM . VEAMINIORVM VENISAMORVM . IRIORVM . ESVBIANIORVM OVADIAVIVM . ET . CIVITATES . QVAE . SVB EO . PRAEFECTO . FVERVNT

Arcus Secuſini prænobilem titulum vides. In Actorum ac Diplomatorum Hiſtoria, qua Arti Criticæ Diplomaticæ viam ſternere adnixus ſum, ipſius Arcus faciem conſpiceres, & cælaturas, quibus zophorus undequaque decoratur. Quod ad Inſcriptionem attinet, multa domi ſervo, ut aliquando illuſtretur. Perobſcura ante hoc detectum monumentum erat Cottiorum hiſtoria. Donnum Ideonnem fuiſſe, & ab iis diverſum, aliaſque a Cottii regno tenuiſſe terras, hactenus credidimus, ut ex doctiſſimo Cellario inter alios abunde poteſt agnoſci: errorem Strabonis locus ſeu perperam ſcriptus, ſeu male acceptus invexit. Jam vero intelligere poſſumus, Cottio noſtro, qui dum Gallia ſubigeretur a Cæſare, *in anguſtiis latuit*, deinde *in amicitiam Octaviani receptus Principis* per Alpes ſibi cognomines viam aperuit, ut ex Ammiano diſcimus, Donnum, eorumdem locorum item Regem, patrem fuiſſe. Juliæ gentis nomen in Auguſti obſequium Cottium ſibi adſciviſſe, ingens nos Fornix docet, quem ipſe, & ſimul quæ ſub eo civitates erant, extruxere. Regem quidem ſe nequaquam nuncupat, ac ſi paterni Regni adminiſtrationem tantùm illi Auguſtus conceſſerit, ita ut tamquam Romanus Præfectus regeret. Fratrem quoque videtur habuiſſe cognomento Veſtalem, qui provinciæ Ponti præfuerit, is enim ab Ovidio *Alpinis regibus ortus* dicitur, itemque *progenies alti fortiſſima Donni.* Cum tamen Alpium ſuarum regimen permiſſum Cottio ſit διὰ βίου, Regem vocavit Ammianus dicto loco, & Cottii regnum ſub Tiberio memoratum a Suetonio eſt. Quin poſteris dominatum tranſmiſit, filium enim ipſius, aut nepotem M. Julium Cottium alterum memorat Dio, cui Claudius Imperator τὴν πατρῴαν ἀρχὴν, ἣν ἐπὶ τῶν Ἄλπεων τῶν ὁμωνύμων εἶχε, προσεπηύξησε, βασιλέα αὐτὸν τότε πρῶτον ὀνομάσας. Confirmari videmus poſtremis hiſce verbis, quod ex Arcu didicimus, Regis nomen ab Auguſto nequaquam Cottio permiſſum. Quem vero Claudius Regem dixit, ſine liberis deceſſiſſe, ex eo arguere eſt, quod ſub Nerone Alpes Cottiæ Cottio Rege defuncto in provinciam ſint redactæ, ut Suetonius docuit, & exinde Eutropius, ac D. Hieronymus in Chronico.

Not. orb. ant. l. 2. c. 9. — *l. 15. c. 10.* — *Pont. l. 4. 16.* — *c. 40.* — *Lib. 60.*

Cum intra paucos dies Galliam verſus iter ſuſcepturus ſim, Cottiaſque Alpes ſuperaturus, vicorum, & montium nomina perquirere non intermittam, ut populorum, qui in Inſcriptione recenſentur, explorem loca, atque in Sabaudia potiſſimum, & in Delphinatu veſtigia, ſi fieri poterit, detegam. Iſtiuſmodi recentiorum nominum indagatione *Civitates Vardacatenſium, & Dripſinatium*, in Brixiano marmore memoratas, & a doctis Geographis numquam agnitas, levi opera detexi, ut ſub finem libri quinti

Veronenſis Hiſtoriæ videre eſt : neque enim civitatium nomine urbes intelligamus oportet, quod permultos in errorem deduxit, ſed Communia quædam a vico, aut oppido nobiliori ut plurimum denominata. *Amodanam* exempli gratia in Mauriena occurrere animadverti, cum elenchum nuper percurrerem DCLVII Paræciarum, quibus Sabaudia univerſa in ſex provincias, ſeu valles dicamus, diſtributa conſtat : num *Adana* fuit, & *Adanatium* caput? *Saint Thibaud* habemus a Chamberiaco leucis duabus : id nominis a *Tebaviis* primitus videtur ortum. Vallem habemus d'*Uraite*, aliis *Iraite*; ibine olim *Iriorum* ſedes? In Delphinatu ad Druentiam, quæ in Cottii terra oritur, vicus extat *Segoier*; num a *Segoviis* traducto nomine? extat *Veniſſieu*, item haud procul a Chamberiaco *Venimes*; num a *Veniſamis*, & a *Veaminiis*? *Beſaudunum* habetur in Dienſi Comitatu : ibi forte *Eſubiani* ſteterunt, niſi hos *Subiaſco* connotet, aut in Lucernenſi valle *Bubiana*. Habetur *Vaudania*, ſive *Vaudavia* ſit; fortaſſe ab *Ovadiaviis*. *Miolans*, ſeu caſtrum *Medullionis*, quod memoratur & in vetuſtis membranis, indicare videtur *Medullos*. *Savigny* in Genevenſi, ubi Sabaudiam attingit, *Savincatium* fortaſſe indigitat locum : forte etiam Sabaudiæ nomini Savincates prælusere. Neque enim Cottii regnum valde anguſtis concluſum finibus, & ultra montes ad Italiam vergentes nequaquam progreſſum exiſtimabimus, ut quidam volunt : a Secuſino municipio (ſic vetuſti loquuntur lapides) quod Cottiarum Alpium *initium* vocavit Ammianus, uſque ad Helvetiorum, & ad Romanæ Provinciæ fines videtur pertinuiſſe. Brigantionem *in alpe Cottia* fuiſſe, teſtatur tabula Theodoſiana; eidem acceſitum *Ebrodunum* teſtatur Itinerarium Burdigalenſe : Caturiges inter Cottianas civitates numerat Inſcriptio noſtra, quorum caput inter *Ambrun*, & *Gap*, ubi nunc *Chorges* habetur, ſtetit; inſcriptio ſiquidem ibi olim detecta, in qua CIV. CATVRIG. legebatur; priſca Itineraria inter Vapincum, & Ebredunum locant. Cottiorum quidem juriſdictionem Sabaudiam fere omnem opinor amplexam aliquando eſſe, cui & Gratianopolin, hodie Delphinatus caput, olim adſcriptam fuiſſe, Notitia Imperii docet; quod & viro doctiſſimo Hadriano Valeſio in Notitia Galliarum adnotatum eſt. Uſque in oppoſitam Rhodani ripam alicubi procurriſſe nunc diſcimus, ſi *Belacorum* oppidum *Bellay* nobis indigitat : ſuadere hoc quidem videtur nomen *Belica* in perantiquis documentis ſervatum, itemque, quod ab excellentis ingenii viro Abbate de Longuerue in Franciæ deſcriptione animadverſum eſt; Belicam ſcilicet a Sequanorum civitate disjunctam fuiſſe. Habetur tamen & *Blay* ad ingreſſum Tarantaſiæ vallis. Cottianæ equidem terræ minime reſtrictos, coarctatoſque limites illud indubie probat; nempe ſub Nerone Narbonenſi nequaquam additam eſſe, ſed novam Romanorum provinciam evaſiſſe; neque enim tunc temporis exigui tractus provinciæ conſtituebantur. Ammianus Marcellinus poſt ſuperiorem Rhodani curſum deſcriptum, *exordium Galliarum* fuiſſe tradit, qua idem fluvius *raptum velocibus undis In mare fert Ararim*; quod ita quidem accipio, ut magnam ſaltem Allobrogum partem ad Cottiarum alpium provinciam pertinuiſſe, intelligi inde poſſit. Mirari autem ſubit, Caturiges,

Lib. 15. *c.* 10.

Lib. 15. *c.* 11. *Lucan.*

Veaminios, Egdinios (num hodie *Val d'Egilde*? perperam in editis Plinii *Ectinos*) Medullos, in hac inſcriptione recenſeri, qui & in illa apparent, quam ex Alpium trophæo Plinius recitat, cum idem auctor Cottianas civitates ibi nequaquam adjectas fuiſſe, diſerte admoneat. Auguſtus fortaſſe poſt Cottium in amicitiam receptum ejus ditionem adauxit. Alios inſuper certe populos Cottio paruiſſe, ex ipſa Inſcriptione diſcimus, in qua cum nominibus ceteris locus deficeret, additum eſt, Et *Civitates &c.* ac ſi dixiſſent, *& Civitates reliquæ.* Haud illepida venit in mentem modo eorum nominum explicatio, quæ documentum vetus in Taurinenſi Archivo legenti mihi occurrit aliquando; affirmatur in eo ſiquidem Novalicienſis Monaſterii latifundia ibi enumerari, marmori ad perpetuam fidem inciſa: documenti exemplum domi teneo. Sed nec anteriori ætate Ammianus multo melius cenſuit, Arcum enim *Secuſii mœnibus proximum* Cottii *Reguli* *Lib.* 15.
ſepulcrum credidit, ut ſubindicat. *c.* 10.

Quamplura ex hac urbe ad te mittere eximia monumenta poſſem, quæ in univerſalem, quam meditor, Inſcriptionum collectionem reſervo: invicti ſiquidem Regis permiſſu, & favore ante hos decem annos veteres lapides cùm literatos tùm ſcalptos, quos in his locis reperire potui, in unum coegi, & ordinatim diſpoſitos, novæque Academiæ porticibus infixos dedicavi: in hoc autem Muſeo, cui quam pauciſſimos id genus anteponas velim, præclara multa, quæ nondum innotuere, ſervantur. Verumtamen ad iter inſtruendum meum, ordinandumque, cogitationem convertam neceſſe eſt, ventis enim dare vela ſecundis ſtatim aveo, ac quibuſdam heic me tricis exſolvero, quod ſpero quam primum fore. Non omnino abſum a ſpe, te ipſum conveniendi, quamvis tam longe poſitum. Regiones autem, quas primum percurrendi, ac luſtrandi deſiderio teneor, eæ quidem ſunt, quas modo Linguadocium, & Provinciam dicimus: multas ibi, & maximas Romanarum antiquitatum reliquias ſupereſſe, fuere non ſemel, qui mihi cumulate dicerent. Is tractus omnis, Viennenſi etiam Comitatu adjecto, Romanæ, ut ſcis, Provinciæ nomine olim veniebat, & amplificatæ quodammodo Italiæ accenſebatur. Antequam Gallias reliquas Cæſar ſubigeret, Narbonenſem *Civibus Romanis jam plenam* fuiſſe, Tullius docet. *Pro Font.* Pro Gallia eam nequaquam habuiſſe ipſe viſus eſt Cæſar, cum Galliam *omnem* in tres dividi partès docuit. Quatuor quidem, ut par erat, Narbonenſi addita conſtituit Gallias Auguſtus; nihilominus Romæ, & Auguſto ipſi Galliæ in LX populos diſtributæ excitarunt aram Narbonenſi minime in partem advocata; *Tres Gallias*, & *Tres Provincias Gallias*, Galbæ nummus, & plures nobis antiqui lapides etiam ſecundi a Chriſto nato ſeculi oſtendunt. Quin ſeculo tertio inciſum ſcimus marmor prænobile in *Thorigny* caſtro adſervatum, a tribus pariter Provinciis poſitum, & *Galliarum Concilium* memorans Narbonenſi excluſa. *V. Epiſt.* XVII. *Italiam potius quam Provinciam* eum tractum dici debuiſſe, *Lib.* 3. *c.* 4. Plinius aſſerebat: πόλιν τῆς Ἰταλίας Stephanus appellavit Nemauſum. Senatoribus jam ab Auguſti ævo cum extra Italiam peregre proficiſci interdictum eſſet, a Sicilia, & a Gallia Narbonenſi uſque in Dionis hiſtorici *Lib.* 53.

ætatem ea lege non arcebantur. Soli ipſius ingenium, cœli indolem, arbores, & fructus, qui e terra percipiuntur, Italiam prorſus referre, a multis didici, qui eas regiones peragrarunt; Gallicam quoque dialectum ibi ad Italicam valde accedere, multoque magis tranſactis ætatibus acceſſiſſe; quod Italorum olim incolarum, civiumque Romanorum frequentiam denotat. Mirum propterea videri non debet, quod ad vetuſta ædificia ſpectat, & ad Romana monumenta, ceteris provinciis omnibus Narbonenſem longe præſtare. Meo quidem illam perquirendi conſilio commodum eſſet, ſi Nicæam iter dirigerem, & Maritimas alpes tranſirem; ſed Cottias, ut dixi, peragrare ſtatui, & Genevam quoque ubi multæ & præclaræ habentur Inſcriptiones, adire. In Reipublicæ literariæ bonum cura ut valeas, atque ut quam diutiſſime vivas.

EPISTOLA III.

HIERONYMO BALLERINIO

SC. MAFF.

S. P. D

Nonis Octobr. an. MDCCXXXII. *Geneva.*

UT videas, nequaquam quod timebas futurum eſſe, ut amicorum in hoc itinere obliviſcar, primam, quam licuerit conſequi, nondum vulgatam ad te Inſcriptionem mitto; eximiam quidem illam, vulgares enim & tritas nihil moror.

PRO . SALVTE . DOMVS . DIVIN
I . O . M . IVNON . REGIN
ARAM . Q. AELIVS . AVNVS . IIIIII . VIR . AVG
DE . SVO . ITEM . DONAVIT . VICAN
MINNODVNENS . -X . DCCL . EX
Sic. QVORVM . VSSVR . GYMNA
SIVM . IN . DERCI . TEMPOR
PER . TRIDVM . EISDEM
Sic. VICAN . DEDIT . IN AEVM
QVOD . SI . IN ALIOS . VSSVS
TRANSFERR . VOLVERINT
HANC . PECVN . INCOL . COL . AVEN
TICENSIVM . DARI . VOLO
L . D . D . V . M

Marmor quatuor ab hinc menſibus, cum immani ſeculorum ſpatio

Nec Solis radii, nec lucida tela dici

alte terra obrutum percuſſiſſent, inopinato caſu radices arborum refodientes coloni detexere. Viris clariſſimis exemplar debeo, Ruchat, qui lapidem exſcripſit, Abauzit, qui mecum comiter, ac perhumaniter communicavit. Minnodunum hodie *Moudon* eſt: haud recte in Theodoſiana tabula *Minodum*, & in Itinerario *Minnidunum*; neque item recte, ſed ex vitio in numeralibus notis, quod ab Aventico Helvetiorum M. P. XIII diſtare dicatur, ſex enim numerantur leucæ. Nobili monumento *locus* eſt *datus decreto Vicanorum Minnodunenſium.* At Derci tempus quid connotat? ἐπιχώριον puto plurium dierum ſolenne, vel ſtatum aliquod anni tempus, cui e nativa regionis dialecto iſtuc nominis adhæſerit; neque enim a δέρκω repetendam opinor vocem, neque Dercem a Syriacis uſque plagis huc arceſſendam.

Alterius vici, Albinni ſcilicet (hodie *Alby* in Comitatu Genevenſi) præclaram Inſcriptionem accipe ante hos XV menſes pariter e terra erutam.

C. SENNIVS . C . F . VOL . SABINVS . PRAEF . FABR
BALINEVM . CAMPVM . PORTICVS . AC . AQVAS . IVSQVE
EARVM . AQVARVM . TVBO . DVCENDARVM . ITA . VT . RECTE
PRAEFLVERE . POSSINT . VICANIS . ALBINNENSIBVS . D. S. D.

Recenſitam audio ſtatim fuiſſe in eximiis Diariis Trevultienſibus, docteque illuſtratam. Vici hujus nulla hactenus prodierat mentio; quod enim apud Gruterum in laterculo militari cum aliis pluribus Italiæ oppidis memoratur, ALBIN timilium eſt. Mirum profecto quantum Geographia antiquis lapidibus debeat. 301. 1.

Jam vero quid agis cum fratre, & quomodo procedunt præclara quæ meditamini? ne deſpondeatis animum: editionem Noriſii veſtram, qui viderunt, impenſe laudant; & præcipue Hiſtoriam Donatiſticam, quam ſi videret Noriſius ipſe, ſupplementum libenter adoptaret, & ſuam vellet univerſam eſſe. Perdoctus Dominicanus noſter P. Bernardus de Rubeis ecquid rurſus Venetiis parat? Becellio, Pindemontio, Montenario, ceteriſque ex Academia noſtra ſalutem dicas; Muſellio quoque de re literaria apud nos adeo benemerito. Valete.

EPISTOLA IV.

NICOLAO FRERET

SC. MAFF.

S. P. D

XI. Kal. Novembr. an. MDCCXXXII. *Lugduno.*

QUOD mihi diu in optatis fuit, & quod non ſemel aggreſſo perficere numquam licuit, ut Galliam peragrarem, & Lutetiam Pariſiorum inviſerem, id tandem eripiet mihi amplius nemo; nubiferas Alpes jam tranſvolavi, Lugdunenſem urbem jam teneo. Continere me non poſſum, quin hoc tibi, VIR CLARISSIME, annunciem, ut ſcias, me ex animo loquutum fuiſſe, cum perhumanis tuis literis olim reſcribens, de iiſdem rebus tecum me aliquando, Deo favente, etiam collocuturum ſignificavi. Hoc tamen non ita confeſtim accidet, prius enim Nemauſum petere, & Narbonenſem provinciam circumire ſtatui. Nunc veteres lapides, qui in hac urbe ſuperant præclariſſimi, non ſine diligentia perquiro, ſummaque voluptate perluſtro. Duos ex hiſce elogiis accipe, typis quod meminerim numquam commiſſos.

LOCAÑD Ꞥ CIRC
SEX . IVL . IANVARIVS
AEDIL DAT

D M
Q · CAPITONI PROBANI
SENIORIS DOMOROM
IIIIII VIR AVG LVGVDVN
ET PVTEOLIS
NAVICLARIO MARINO
NERIVS ET PALAEMON
LIBERTI PATRONO
QVOD SIBI VIVVS INSTI
TVIT POSTERISQ SVIS
ET SVB ASCIA DEDICAV

Prior non ita pridem eruta Valletæ nobilis civis viridarium exornat, magniſque literis docet, in Circo vel noviter extructo, vel inſtaurato, vel ampliato loca numero quingenta Janvarium Ædilem Lugdunenſibus impenſa ſua conſtituiſſe: hujus generis Inſcriptiones perraro occurrunt. Marmor alterum ante annos XV in Rhodani alveo repertum, præaltæ ac peramplæ inſtar baſis media ſtat in via prope veterem ſuburbii Eccleſiam. Nemo, quod conſtet, ad hanc diem exſcripſit, obſcuræ ſiquidem, ſemeſæ, ac lectu difficiles alicubi vix apparent literæ. Antequam ad hunc lapidem accederem, fuere qui de illo ſermonem habentes percunctarentur a me, quidnam officii eſſet *Senior Domorum*, ita enim legerant. Reſpondi, Comitem Domorum ex Theodoſiano codice mihi eſſe quidem notum, ſeniorem autem Domorum audiſſe numquam. At niſi cognomen velimus, Quintus Capito ſenior heic dicitur ad alterius diſtinctionem, qui, ut videtur, tribus iiſdem nominibus utebatur; ejuſque patria ſolenni enunciatur lapidaria formula *Domo Roma*, quamvis in marmore conjunctim exaratæ dictiones ſint. Animadvertas velim Sevirum Lugduni, & Puteolis: item ἀνομαλίας; *Capitoni*, deinde *Probani*; *Senioris*, deinde *Naviculario*; *Quod* ſubſtantivo præcedente nullo: monumentum *ſibi vivus inſtituit, dedicavitque*, & tamen liberti faciunt, Inſcriptionem ſcilicet addidere. Documentum capere poſſumus, ut quam cautiſſime in rejiciendo procedamus.

Themeſithei epigraphem, quæ poſt æream illam cum pauciſſimis comparandam, inter hujus Urbis alias palmam ſibi videtur arrogare, diu quæſivi, & non niſi poſt multam indaginem reperi in impluvio domus ad viam Merciariam poſitæ. Muri angulo præſidio eſt, albarii operis tamquam vulgaris aliquis later injuriam paſſa. Legitur tamen adhuc, & juſto volumini ſuppeditare materiam poteſt. Eam inter Sponii Miſcellanea perlege ſi lubet; at minime laudabis puto ſiglorum, quam is Auctor affert, explicationem: præcipue ubi habetur in marmore VICEXX ET XXXX, *Pag. 148.* enunciare autem jubet *vice vigeſimæ, & quadrageſimæ*, quod nihil eſt. In Veronenſi quidem lapide ex compendiis XXLIBREG, quæ Scaliger, aliique inexplicata reliquerant, Familiam Viceſimæ Libertatum Regionis Tranſpadanæ latere intellexi, ut libro ſexto Hiſtoriæ monui; ſed in Lugdunenſi Temeſitheus Vice Proconſulis, & *Vice Viceſimarii, & Quadrageſimarii* in provincia Aſia fuiſſe dicitur, illorum nempe vectigalium exactoris loco. *Vice Preſidis Agentem* Thorignenſis Inſcriptio per conſequentiam literarum exhibet. Viceſimarii mentio eſt apud Petronium Arbitrum. *Cap. 65.*

Quod nuper innui, & jam diu ſpoponderam, paulo ante diſceſſum meum in Italia opus prodiit, *Verona Illuſtrata* inſcriptum. Percurres illud, ut ſpero, qui Italicam linguam perfecte calleas, ſuperque lucubratiunculis meis, *De Italis primitivis* præſertim, perbenigne me interpellaris, ac Tragœdiam nedum legere, ſed Gallice etiam vertere volueris. Quamvis libri inſcriptio res Veronenſes videatur tantum promittere, multæ in illo inquiſitiones ex temporum, factorumque ſerie invenerunt locum, quæ

ad univerſalem eruditionem pertinent, & ob argumenti gravitatem, novitatemque injucundæ, ac prorſus inutiles fortaſſe non habebuntur. Implexam ſcripturam illam, quam Gothicam, Langobardicam, Saxonicam, Francogallicam, aliiſque appellamus nominibus, nihil aliud eſſe, quam Romanam celerem, ſagaciſſime olim olfeciſti ex paucis verbis, quibus id explicatum nolebam; nunc vero argumentum hocce in XI Hiſtoriæ libro fuſe pertractatum videbis, eamque ſententiam, quamvis communi placito refragantem, tam perſpicue, ni fallor, propoſitam, & comprobatam, ut ſint qui non perſpicere affirment, quid reponi poſſit. De Gallicana, ut vocant, itidem ſcriptura agitur, ac de Græcorum triplici ſcribendi methodo. Circa antiquas Metropoles audiſti credo ob Diſſertationem quamdam multis ab hinc annis Veronæ editam acerrimas ſuſcitatas diſputationes. In ea materia vix crederes quicquam adhuc latere potuiſſe nondum diſcuſſum. Verum, Deus bone, quam multi quidnam hoc quæſtionis, & controverſiæ eſſet nequaquam intellexerunt! non defuere, qui ſententiam meam oppugnaſſe ſibi plauderent, poſtquam trita multa ita congeſſiſſent, ut ex iis nec quid ego dixerim, nec quid ipſi docere vellent, eruere eſſet. Librorum etiam relatores non defuere, qui ex eorum fide qui ſuggeſſerant, ea mihi in hoc argumento imputarint, quæ nec protuli, nec ſomniavi umquam. Rem modo ita in octavo libro explicavi, ut conceſſum iri aliquando ſperem, diſtinctum hactenus ut plurimum non fuiſſe inter Romanas provincias, & inter geographicas, propthereaque nequaquam animadverſum, Metropoles regionum & gentium fuiſſe, minime vero provinciarum a Romanis ob Præſidum ſuorum adminiſtrationem conſtitutarum. Sed tum de his, tum de aliis pluribus ejuſdem momenti diſcuſſionibus, quæ paſſim in his voluminibus inſtituuntur, quid tu vere ſentias, quid illuſtres ceteri in percelebri Academia conlegæ, cum Pariſiis fuero, avide ſciſcitatum veniam, atque ut per veſtram doctrinam proficiam, accurate exploratum. Vale.

EPISTOLA V.

DOMINICO PASSIONEIO

PONTIFICIO AD CÆSAREM LEGATO

SC. MAFF.

S· P· D

III. Kal. Nov. an. MDCCXXXII. *Nemauſo.*

CUM probe ſciam, præſtantiſſimum ingenium tuum duas res ægre ceteroquin conſociandas omni tempore perfectiſſime conjunxiſſe, miram nempe rerum agendarum ſolertiam, & acerrimum ſtudium literarum; cumque inter omnes conſtet, graviſſima, in quibus perpetuo verſatus es, negotia ab amore diſciplinarum, & a perpetuo librorum conſortio te numquam avellere potuiſſe; liceat mihi, in ſplendidiſſimæ qua fungeris ſummæque Legationis munere occupatum paulisper a rebus maximis avocare, & ad antiqua monumenta, quibus præcipue delectaris, traducere. Inſcriptionem reperi extra hujus urbis muros, prope Turrim magnam, quam vocant, a ſepto, ſive mobili Aliſonii hortos claudente maceria obtectam, atque occultatam, quam ſi ante oculos tuos nulla interpoſita mora ſiſterem, operæ pretium me facturum putavi.

SVLPICIVS COSMVS REST
LARIBVS AVG
SACRVM ET
MINERVAE
NEMAVSO
VRNIAE
AVICANTO
T CASSIVS TL
FELICIO EXS
VOT

Ignotos, atque epichorios Deos, quos *municipes* vocavit Minucius Felix, & *Deos Decuriones* ludicre Tertullianus, quod eorum honos & auctoritas extra unius oppidi, aut territorii fines non extenderentur, multos deprehendimus variis in locis: *Udiſna*, & *Cuſtanus* in Academiæ Veronenſis muſeo conſpiciuntur: ſed tres confertim occurrere, niſi in iſto lapide non memini. De Urnia, & Avicanto conjecturam faciet qui volet: Deum Ne-

C. 6.
Apol. c. 24.

D

mauſum antiqui lapides non ignorant, ſed minime in eo ſpectatur, quem ipſi dicatum Reineſius, & Sponius opinati ſunt, diminutum afferentes, & ultra quam ſit decurtatum; honores enim continebat Vlpio Nervæ Trajano Nemauſi habitos. Extat marmor ad Coronæ portam, inſcripti zophori ſpeciem præbens ab utroque latere mutilati.

Rein. pag. 303.

:::: ΛΕΑΙΚΙΙCCN NЄMAYCϢTϢNA ::::
::::: OYΛNTRAIANONKAICARACЄBACTON :::::

E literarum veſtigiis ſuſpicari poſſumus, ſcalptum fuiſſe θυμελικῆς ἐν Νεμαύσῳ, ſed multæ dictiones deſunt, & fortaſſe prior verſus totus. Percrebuit apud omnes rumor, Herculis filium Nemauſum fuiſſe, urbiſque hujus conditorem, atque auctorem nominis. Si me audis, non ἀπὸ Νεμαύσου Ἡρακλείδου, ut Stephanus item tradit, ſed a fonte denominata urbs eſt, qui prope muros, & olim intra muros, e terra largus exſilit, ac in morem fluminis nobili aquarum copia ſtatim fluit. Plurima ab fluviis, fontibuſque nomen oppida accepiſſe, pervulgatum eſt: Aquileiam quoque cum illis numerandam eſſe, Veronam meam quomodocumque illuſtrans, adnotavi; qui enim in Plinio *Natiſo*, apud Zoſimum *Aquilo* eſt. Scimus pariter, fluvios & fontes pro Diis olim habitos; cujuſdam fontis delubrum memorat Cicero de natura Deorum, & in Augurum precatione plurium, exiliumque fluminum nomina locum habuiſſe, ibidem docet. Fonti autem, de quo verba facimus, quid eſſet antiquitus nominis, ab Auſonio diſcimus, qui Burdigalenſem celebrans, hæc habet:

Lib. 3.

In cla. urb.

Non Aponus potu, vitrea non luce Nemauſus
Purior, æquoreo non plenior amne Timavus.

Præter incognita Numina, inter quæ in poſterum Urniam recenſebimus, & Avicantum, notiora quoque inſuetis quandoque prodeunt cognomentis aucta, quæ ſive a regione, aut loco, ſive a gente, aut nobili etiam viro aliquo, ut plurimum deſumebantur. Nondum innotuit, quam heic tibi deſcribo, e Diocæſi Lingonenſi Inſcriptio accepta. Numina Auguſtorum quæ præſeferant in Italia nulla, quod modo ſuccurrat, ſed alia hactenus in Gallia vidi epigrammata duo. Magnum quid Diis ſuis appingere, miſellis Paganis videbatur, cum ab Imperatoribus coli enunciabant, quod Acta Martyrum teſtantur pluries. In Paſſione SS. Epipodii, & Alexandri Deos venerari jactat Præſes, quos etiam *ſacratiſſimi Principes venerantur.*

MERCVRIO ET MINERVAE
ARNALIAE
NVMINIBVS AVGVSTORVM
SACRVM
C. LVCCEIVS MARCELLINVS
DECVR
V S L M

Animadvertiſti, puto, Vir præclariſſime, ſingularem illam ante priorem titulum notationem : *Sulpicius Coſmus Reſtituit.* Quem T. Caſſius Felicio *exs voto* (ut in aliis *uxſor*, *vixſit*, *exſempla*) dedicaverat, perierat forte caſu aliquo lapis, aut commode legi non poterat; quapropter religione ductus conſimilem alium Coſmus poni juſſit. Habemus ergo nos quoque in re lapidaria verſantes reſtitutiones noſtras, nec tantummodo, quibus adeo ſibi placent, numiſmaticorum hominum filii ſuas. Perrara hæc formula in lapide itidem, quem Viennæ ante S. Petri portam nuper exſcripſi, occurrit mihi :

MATRIS
AVGVSTIS
D. DIMARIVS
MESSVLVS
RESTITVIT
EX VOTO

Chorierius prænomen omiſit. Gruterus ita protulit : D. D. IMARIVS. perperam emendarunt Pighius, & Scaliger, *Matribus*, & *L. Marius* : dicatos *Matris* in his regionibus & alios inſpexi. Verum funerei quoque heic loci deprehenduntur tituli reſtituti. In Cæcilii Nundini epigrammate, quod apud Gruterum ſolennibus verbis clauditur, *Vivens Poſuit*, marmor, quod in hac urbe adhuc viſitur, hæc ſubjungit : *90. 1.* *723. 6.*

Q. CAECILIO NVNDINO
SYNTICHE VXOR RESTIT

Narbonenſem, quam Gruterus incipit *L. Cornelius*, optimæ notæ codici ſic conſignatam invenio : *867. 6.*

VIVIT
L. CORNELIVS
L. EVGENIAE
L. COR. GRATVS
RESTITVIT DE SVO
IN FRO. P. X.

ubi non *Luciae Eugeniae* interpretari te opinor, ut fieri ſolet, ſed *Libertae*; cujus funebrem lapidem Cornelius cum reſtitueret, minus fauſtum omen avertens, ſuperare ſe, æthereaque aura veſci præmittit, quod Narbonæ ſolenne erat. Jam vero detinere te amplius non decet,

Ne in publica commoda peccem
Si longo ſermone morer tua tempora. *Horat.*

Da operam ut valeas, utque de tua erga me benevolentia ſpem, atque opinionem confirmes.

D ij

EPISTOLA VI.

Pat. MONTAUZANIO

SC. MAFF.
S. P. D

III. Idus Nov. an. MDCCXXXII. *Narbona.*

CUm Lugduni eſſem, inter humanitatis ac ſingularis benevolentiæ argumenta, quibus me devinxiſti, ad S. Irenæi te mihi comitem præbens ac ducem, plures oſtendiſti Inſcriptiones veteres, quas privato muro prope Templum infixas muſeoli cujuſpiam ſpeciem habere, jure optimo dicebas. At quodnam ego muſeum ampliſſimum, quodnam antiquariæ thecæ novum genus, & alibi non videndam cimeliarchii rationem ac modum Narbonæ reperio? publica ſiquidem urbis mœnia ex antiquis, qua inſcriptis qua figuratis, lapidibus non minimam profecto portionem conſtant. Summa murorum pars hujuſcemodi marmorum ſerie circumundique coronatur, duplici etiam interdum ordine. Propugnaculorum præterea facies, ut vocantur, cimelia id genus fere omnes in medio congeſta oſtentant, ad aliquas oppidi portas aggerata pariter, & cumulata. Equidem haud leviter & perfunctorie ſingula dinumeraveris. Verumtamen eheu! mœrorem potius quam lætitiam tantæ opes excitant; nihil enim aliud ut plurimum niſi fruſta, fragmina, deformes truncos, informes reliquias intueri eſt. Quemadmodum ſi poſt atrox prælium completum ſtrage campum percurras, ac multiplicibus miriſque modis mutilatos homines,

Virg. *Armaque, corporaque, & permixtos cæde virorum*

obtruncatos equos, avulſa humeris capita, pedes, manuſque deciſas, galeas, clypeos, gladios, dimidiata omnia, confracta, & lacera aſpicias; eodem prorſus aſpectu hæc tibi monumenta, ſive monumentorum inſignia occurrunt. Quas, Deus bone, veterum ædificiorum ſubſiſtentes adhuc prænobiles partes ſubruiſſe apparet, qui ſub Franciſco I Rege maximo, hos muros conſtruxere! Quamvis autem literæ, ac tituli divulſiones, mutilationeſque eaſdem ſubierint, non paucos tamen Seguierii mei, atque ob altitudinem teleſcopioli ope, in commentarios retuli: eorum aliquos pagella continet, quam Epiſtolæ adnecto. Sepulchrales quidem ſunt, ſed ita ſæpe concepti, ut a vulgaribus formulis recedant, & aliquid doceant.

Inuſitatum, & incredibile ni vidiſſem, terreni ſpatium monumentum

ſibi vindicat, & ſacrum facit, in cujus epitaphio pedes in fronte CCCXXV, in agro CXCV conſignantur. Comprehendi ea menſura puto, quidquid agri culti, & fortaſſe etiam ædificiorum, monimento ob tutelam cedere jubebatur. Vinetum, & area cum horreo, & ciſterna ad jugeri amplitudinem Cheruſæ ſepulcro devoventur apud Fabrettum. *Inſ. p. 223.* Gentes Caemleiam, ac Teſſiliam in lapidibus, ut puto, non habebamus. Manii Clodii ſororiantes inſpicis, cum *pedibus quadratis* totidem? unam prætereuntibus adverſam, averſam alteram ſtetiſſe opinor. Quo, & in quod hoſpitium veniundum nobis demum ſit, admonet poſtrema: in ea *hoc* ſcalptum eſt pro *huc* populari prolatione. Præclarum lapidem apud me ſervo, in qua *hoc manſum veni* legitur: nimirum *huc*, *ut perpetuo maneam*. Propere, ac raptim ſcriptam epiſtolam excuſatam habeas. Doctiſſimo P. Souciet, ceteriſque de quibus verba fecimus, ſi forte eos per literas aliquando convenis, quanta eorum doctrinæ exiſtimatione tenear, quantumque eos alloqui cupiam, prænuncia. Vale.

IVLIA
M.FIL.TESSILIA
DOMICILIVM
SIBI ET SVIS

BAEBIUS Q F
TERTIVS
.....RIVS
IN SVO
REQUIESCIT

OLIA Q.L.IVCVNDA
LOCVM SEPVLTVRAE
Q OLIO Q. L......

D.VOLTILIVS
D.L.FRONTO
HIC EST SEPVLTVS
VIVIT
OCRASIA
MAXSVM
VXSOR

Θ
PRIMOGENIO
SER DOMINI
AMANTISSIMO

VIVONT
T PACONIVS
T L ALEXA
OCTAVIA·Ɔ·L
ASIA

LVCRETIA
L. F. MAXVMA
VIVA SIBI ET
VOCONIO
L F.DIPHILO VIRO
M H N S

VERECVNDVS
ASSORENI F ET
SILVANVS ASSOREN
PRIMVLA VERIA
VIVI FECERVNT
HOC MON SIBI
NE QVIS HE VENDAT

...LL NAPE VIVA FECIT
...CATIONEREO VIRO
...CATIO INGENVO FIL ET
...HILARIO CONTVBERNALI
...LICINIO SEVERO SODALI
...LICINIO D F PRIMO TVTORI
...ADIAE T L COMMVNI

VTAE......AMILL.....
......RELLINARIO
...CAESARIS N̄ QV.....
......VNT NARBONE......

....

IN F P CCCXXV
IN A P CXCV

Ad Carmelitas.

VIVIT
C.IVL.SP.F.SENTIN..
OCR.SIBI.ET VALERIAE
SECVNDAE.VXSORI.
FEC.VALERIO.CELSINO
ET.IVL PEREGRINAE
IVL QVIETAE.SECV
NDILLAE TERTI.F
C.TE.CERIALIS

Ibidem.

V
M/ CLODIVS
EPAPRA
SCANTIAE
GEMELLAE
VXSORI

IN.A.P.Q.XV

Sic.

V
M/ CLODIVS
EPAPRA
SCANTIAE
GEMELLAE
VXSORI

IN.FR.P.Q.XV

In Pal. Archiep.

VIVONT
M CAEMLEIVS
M.L.PHYRENÆVS
SIBI ET
MAXVMAE VXOR
M CAEMLEIO
MAXVMO

Ibidem.

. . . .

HOSPITIVM
TIBI HOC
INVITVS VENIO
VENIVNDVM
EST TAMEN

EPISTOLA VII.

NICOLAO GARELLIO EQV.

SC. MAFF.

S. P. D

IIII. Kal. Decembr. an. MDCCXXXII. *Telone.*

NOn excidit mihi, ſed penitus inſidet, te adveẞorum e Stiria ad Cæſaream, cui merito præes, Bibliothecam milliariorum lapidum epigraphes diligenter exſcriptas perhumaniter ad me miſiſſe. Ut vicem aliquam rependam tibi, atque ut eximiis item monumentis eruditionem demerear tuam, ex milliariis cippis, quos in hoc itinere ſtudio ſingulari perquiſitos inſpicere mihi contigit, accipe ſeleċtiſſimos. Africanum præmittam, cujus exemplum comis mihi juvenis Natoerius tradidit nuper: lapidem conſpexit ipſe anno proxime elapſo, & graphice repræſentavit. Mirum non eſt in lucem nondum veniſſe, nam in vinario receptaculo, dimidia a Tuneto leuca, ſub doliis jacet. Literæ L inferior linea in marmore valde producitur, & eodem prorſus modo ſinuatur, ac in Africanis illis Inſcriptionibus, quæ Muſei Florentini veſtibulum decorant. Milliarium numerus XLIX a Carthagine, vel ab alia quapiam civitate diſtantiam indicabat, neque enim ibi olim cippum ſtetiſſe, putandum eſt.

IMP CAESAR
M AVRELLIVS
ANTONINVS
PIVS FELIX AVG
PARTHICVS MAX
BRITANNICVS MAX
GERMANICVS MAX
TRIB POT XVIIII
COS IIII PP
RESTITVIT
XLIX

Jam vero quos in Narbonenſi Provincia contrectavi egomet, atque exſcripſi. Horum aliquos Graſſerus, ac Bergierius exhibuere, tum ex eorum libris alii plures: ſed vel non ſine diſcrimine, vel περιστάσεις minime admonentes, quas nonnihil intererat noviſſe.

IMP CAESAR
DIVI F AVG PONTIF
MAXVMVS COS XII
COS DESIGNAT XIII
IMP XIIII TRIBVNICIA
POTESTATE XX

TI CAESAR
DIVI AVG F AVG
PONTIF MAX
TRIB POT XXXIII
REFECIT ET
RESTITVIT
LXXIII.

TI·CLAVDIVS
DRVSI·F·CAESAR
AVG·GERMANICVS
PONTIF·MAX·TRIB
POT·COS·DESIG·II
IMP·II·REFECIT

IMP

IMP CAESAR
DIVI HADRIANI F
T AELIVS HADRI
ANVS ANTONINVS
AVG PIVS
PONT MAX TRIB
POT VIII IMP II COS IIII
P P RESTITVIT

I

RESTITVTOR ORBIS
IMP CAES
L·D·AVRELIANO
PIO FEL·INVICTO
AVG PONT
MAX GERM MAX
GOT MAX PART MAX
TRIB P·IIII COS III
P·P·P COS

V

Auguſti teres columna, integrá omnino & incolumis, ſex pedum altitudinem habens, diametrum duorum, in eccleſia viſitur Milhaud vici, cujus nomen e milliario videtur eſſe, a Nemauſo milliariis quatuor. At ſciendum, columnas quatuor alias itidem haberi, eadem prorſus Inſcriptione & menſura eadem, in vicis Margaritæ, Caveirac, & Teillani, ubi duæ ſervantur in Montholii viridario, a Nemauſo leucis quatuor : tranſlatæ omnes, atque ex antiquo loco dimotæ. Cum numeralibus notis careant ſingulæ, conjicere poſſumus, id moris ſub Auguſto nondum invaluiſſe. Uniuſcujuſque milliarii terminum lapide ſignare, conſueverant quidem jam a Punico bello Romani, ut Polybius docet; ſed quot a proxima, vel a primaría regionis urbe millia paſſuum numerarentur, inſculpere, argui videtur ex his Auguſti cippis vetuſtiori ætate non conſueviſſe. *Lib.* 3.

In iiſdem hortis cippus Tiberii extat ſeptempedali altitudine, latitudine bipedali; haud rotundus ſiquidem, ſed quadratus, cum baſi, & tabella, in qua Inſcriptio eſt. Horum iterum in Nemauſenſi territorio quatuor repeſiuntur alii, eadem prorſus ſpecie, & titulo; quamvis tribunitiæ poteſtatis extremæ notæ in duobus fere detritæ ſint : ſemel ſcilicet viam muniri

Tiberius juſſit : ſubjectus tantùm milliarium numerus in unoquoque diverſus eſt : qui eodem itinere, dimidia a Nemauſo leuca, in via ſtat, LXXXVII præfert, etiamſi litera L parum perſpicua. Hi duo quantum Narbona abeſſet, deſignabant. Verum e Coronæ porta ſi quis exeat, leuca confecta ad pontem Carti perſimilem inveniet, a loco ſuo numquam forte dimotum, corroſa quidem admodum inſcriptione, ſed notis IIII ad calcem conſpicuis. Progredienti per antiquam viam alius occurret ad Mandueli vicum integro titulo, & cum nota V. Demum haud procul a *Beaucaire* numero conſignatus XIII conſpicitur. Via hæc Arelatem ducit : millia paſſuum a Nemauſo computantur.

Claudii eodem prorſus exemplo undecim apparent adhuc in milliariis lapidibus Inſcriptiones. Nemauſi una, & Narbonem verſus Milhaudi, Bernis, ubi duo, Teillani, ubi tres in viridario : Arelatem verſus ad pontem Carti, in eccleſia *Couloure*, Mandueli, & Redeſſani, ubi ſacræ ædis limen milliaris columna ſufficit. Conſimiles ſunt omnes, teretes, & cum inſcriptione in tabella. Prope Cartum quatuor eadem forma conſpexi ſtantes columnas (ædiculam ſiquidem quamdam S. Martini fulciebant, antequam corrueret) eidem ut videtur officio prius deſtinatas, ſed quæ adhibitæ numquam, neque inſcriptæ fuerint. Suſpicabimur ne adhibitas quidem, ac collocatas, ſed Reipublicæ tempore, propterea nequaquam inſcriptas, quod is uſus nondum obtinuiſſet? ante Auguſtum certe genuinam milliarem epigraphen habemus nullam; nec Plutarchus, qui columnas a C. Gracco κατὰ μίλιον diſpoſitas, aut Strabo, qui in via Egnatia erectas memorant, de inſcriptione addita quidquam innuunt : non Præſidum, aut Conſulum, ſed ad viarum aggeres, *vetuſtis*

In Gracc. *lib. 7.*

Nomen Cæſareum nitet columnis,

In Prop.

canebat Sidonius. Ex prænominatis quædam ægre ob abraſionem leguntur. Numerales notas illarum neque tenet, neque tenuit ulla : ſupervacaneum, opinor, eas addere duxerunt, quod hi lapides apud Tiberianos collocarentur, a quibus intervalla jam docebantur. Ceterum hæc aſſentationis potius quam refectæ viæ monumenta exiſtimo; quis enim labefactata jam credat Claudii tempore itinera a Tiberio reſtituta, & Tiberii tempore ab Auguſto inſtaurata? Appiam viam admirabatur Procopius tot ſecula infinitis propemodum plauſtris, jumentiſque inſeſſam continenter, atque decurſam, tam integram etiamnum eſſe, lapideſque omnes tam firmiter inter ſe cohærere, ut non arte ſed natura coagmentati viderentur, cum ne minimum quidem adhuc a compagine receſſiſſent : οὐδὲ τῆς ἁρμονίας παντάπασιν διακέκρινται·

Hiſt. Goth. *lib. 1.*

Antonini Pii rotundas columnas quatuor inſpexi cum quadrata baſi ipſiſſima Inſcriptione exaratas. Quæ ante Nemauſi portam propugnaculo infixa eſt, ſub titulo milliare præ ſe fert II. Numero I conſignata haud procul ab oppido viſitur; quæ III. ad S. Cæſarium; quæ VIII in vico *Uchaud* adhuc ſtans. In eodem tractu viæ, quæ Narbonam tendit, Tibe-

rius ab ipſa Narbona, Antoninus a Nemauſo diſtantiam notat. Quinque igitur, aut ſex leucarum ſpatio XXV intueri milliares lapides geſtii, & illos quidem prænobiles, atque ingentes. Neque vero plures ex iis reperire potuiſſem unquam, niſi mihi Seguierius meus præſto fuiſſet, eruditus omnino juvenis, Nemauſi nobili loco natus, qui optima meditatur, ac parat, & mihi ſe non in hac tantummodo Provincia, ſed totius itineris (quod me ſummo gaudio affecit) comitem exhibuit.

L. Domitii Aureliani magnificus cippus, quem doctiſſimus Pagius celebrem reddidit, Forojulii eſt in interiori palatii Epiſcopalis impluvio. In ſex, aut ſeptem alios id genus titulos incidi inter Forumjulium, & Aquas Sextias, ſed ita exeſos, ut ea fragmenta referre nihil juvet, cum nihil doceant. Quatuor ejuſmodi, Auguſti ſingulos, Bergierius attulit, atque ex iiſdem ſchedis Sponius quoque, tamquam in lapideis Campis, quos Plinius memorat, extantes: in illis fruſtra cippos perquiſivi, ſed earum inſcriptionum monſtra in mſſ. pluribus varia facie deprehendi: ut exhibentur, ſpuriæ omnino inſcriptiones ſunt. *L. 4. c. 40. Miſc. pag. 166.*

Cum literatorum milliarium lapidum principes tibi repreſentarim, cujuſmodi Auguſteos opinor eſſe, ultimum nunc exhibere volo: nullum certe inferioris ætatis ſupereſſe memini. Typis commiſſus eſt pluries; ſed hæc ipſa eſt ratio cur rurſus committi debeat.

SALVIS DD NN
THEODOSIO ET
VALENTINIANO
P F V AC TRIVM
SEMPER AVG XV
CONS VIR INL
AVXILIARIS PRAE
PRAETO GALL
DE AREL M...
IARIA PONI..
. . . . . .

An Chriſt. 35.

Novum eſt, præmiſſis utrorumque Imperatorum nominibus Theodoſio tantum *Pii Felicis Victoris*, & *XV Conſulis* elogium addi. Hanc columellam in urbe Arelatenſi ante Societatis Jeſu Templum videre eſt minus elegantibus literis inſculptam. Ut poſtremos verſus, id quod caput erat, inſpicerem, cum e terra, & ſilice non eminerent, circum circa fodiendum fuit. Verſu penultimo Poſt M alte cavata eſt petra; qua injuria duo, vel tres literæ abſumptæ ſunt. Gruteri ævo aliquanto integrior videtur fuiſſe; is enim ita protulit:

159. 8.

DE ARELATE MA...
MILIARIA PONIS
M. P. I.

Diurna luce clarius, duo SS deſiderari, ita ut doceamur, inluſtrem virum Auxiliarem Præfectum Prætorio Galliarum *de Arelate Maſſiliam* milliaria poni juſſiſſe: ſcribendum ſiquidem erat PONI I Nam *juſſit* ferebat ſolennis clauſula, non *ſtatuit*, aut *ſuſcepit.* Neque item exinde legerem *milliare paſſuum*, ſed *millia.* Pontanus in itinerario Narbonenſis Galliæ de Arelate *Mamillaria* ſomnians, mirum quot eruditos viros tranſverſos egerit, ac nullam in lapide deeſſe literam perſuaſerit. Fuere & qui deeſſe crederent, ſed perperam ſuppierent: Reineſius enim *Maritima* interpretari jubebat, Sponius *Matre.*

Milliarii lapides ſi aliquando, quod perraro occurrit, in antiquo loco ſtantes reperiantur, Romanas vias nobis indicant, a quibus hodiernæ ſæpe declinant. In Itinerario *Via Aurelia* dicitur, quæ a Roma per Piſas, & Alpes maritimas Arelatem uſque protendebatur: ad Hiſpaniam exinde procedebat. Quod publicas vias ſpectat, veteres ſpiritus Narbonenſis prima etiamnum fovet, quæ enim nunc in ea ſternitur, ac munitur, Romanorum magnificentiam revera æmulatur. Videtur etiam ex lapideis cippis antiqui milliaris menſura diſci poſſe. *Carti* pons a quarto lapide procul dubio nomen habuit; *Uchaud* vicus ab octavo; nam & id Pii columna docet, & illius Eccleſiæ documenta, in quibus *S. Paullus ab octavo* nuncupatur. Leucæ quadrante circiter ultra *Manduel* Tiberianum lapidem cum conſpicatus eſſem erectum, ab hodierna via, veſtigia quædam ſecutus, decedens, accedenſque ad lucum, contra S. Vincentii pagum alterum reperi aliquanto inclinatum, quem e paucis quæ ſuperſunt literis Auguſto tribuas: intermedii ab uno ad alium ſpatii curavi ut me, necnon Seguierio ſpectante, accurate caperetur dimenſio: perticæ hexapedæ deprehenſæ ſunt 756. hoc eſt pedes 4536. quibus, cum pes Gallicus uncia una, & præterea unciæ ſextante, antiquum pedem excedere putem, quinque millium circiter Romanorum pedum longitudo conficitur; hoc eſt antiquorum paſſuum, quos & Geometricos dicimus, millium. Duos item ſtantes, & ſucceſſivis ſignatos numeralibus notis inter Salonem, & S. Maximinum cippos inveni, ſed quo minus interſtitium metirer, malus imber prohibuit, & *ſtridens Aquilone procella.* Ægre tamen, ut fatear, quidquam certi his indagationibus eruere poſſumus. Diligentiſſime quidem intervalla veteres metiebantur, quod e Veronenſi præcipue Milliario colligo ſæpius edito, in quo poſt paſſuum ab urbe millia VIII, additur A P X X X X, quas ſingularias fuere qui haud interpretabiles dicerent; ſed explico *Adhuc*, hoc eſt *præterea*, *pedes XXXX.* Verumtamen neque omnino conſtat, ab antiquo ſitu numquam avulſos cippos, neque recta antiquitus linea viam proceſſiſſe. Meliori ergo argumento in Veronenſis hiſtoriæ libro ſexto definitum opinor, Romanorum milliaria hodiernis

Italicis quincuplo minora fuiſſe. Id quidem ibi ex eo ſatis elucere colligitur, quod vici *Quinto* a quinto lapide olim, & uſque in hanc diem Italice vocati, quatuor nunc milliaria a civitatibus abſint; quod *Vigeſimo* in Florentina ditione ab urbe Florentia non viginti ſed ſexdecim hodie milliaria diſtet; quod Modiciam a Mediolano milliaribus XII longe eſſe, Paullus Diaconus ſcripſerit, quæ hoc tempore habentur X. & quod Brixiæ a Verona intervallum milliarium fuiſſe L, Luitprandus tradat, quæ hac ætate XXXX dicimus.

Ulterius progredi, maximiſque te muneribus feliciter occupatum diutius morari nolo. Valere te e re publica eſt, qui ut Imperator maximus valeat, præſtas.

EPISTOLA VIII.

EDMUNDO CHISHULL

SC. MAFF.

S. P. D

Pridie Kal. Dec. an. MDCCXXXII. *Maſſiliæ.*

INSCRIPTIONES Aſiaticas tuas, quarum deſiderio flagrabam in hoc tandem emporio reperire mihi contigit. Perquam paucos majori aviditate, majorique ſimul oblectatione libros vorare memini. O eximias profecto vetuſtiſſimi ævi reliquias, o monumenta præclara! accedit exquiſita illuſtratio tua, & quidquid ad prænobiles commendandas lucubrationes magis expeti, ac requiri ſolet. Sigeæ Inſcriptionis priorem, quam ad me una cum ſpectatiſſimo Sherardio (quæ utriuſque humanitas fuit) aliquot ab hinc annis editionem miſiſti, intelligo jam tam magnificæ gazæ non niſi prodromum quemdam haberi debuiſſe. Fuit haud ita pridem Venetiis, qui marmor illud ſerra diductum, & in duas attenuatum tabulas ſe ad me perlaturum, ſuam mihi obſtrinxerit fidem: vir eſt acri ingenio, qui lapidem pluries vidit, & in eas regiones quotannis fere ſe confert; quamvis tamen non ita difficile factu eſſe conſtanter aſſeveret, in tantam ſpem nondum veni.

Prolixum Spartanæ Epictetæ teſtamentum quod laudas, veterum lapidum collectioni quam Academiæ Veronenſi dono dedi, multis abhinc annis acceſſit. Italicæ ejuſdem verſioni, Italicorum interpretum catalogo olim ſubjunctæ, adnotationes quaſdam adjeceram, in quibus de vocibus ἐπιμήνια, ἐπιμήνιοι &c. in eadem tecum ſententia fuiſſe, mihi modo gratulatus ſum. Pariorum quoque Decretum ad Allariotas miſſum, quod opportune attuliſti, in eodem Muſeo dedicavi, nec non & Hierapytniorum

Pag. 53.
Pag. 137.

Pag. 126. illud, quod memoras, & in quo pro ΕΝΙΕΡΑΠΥΓΝΗ lectum ΕΝΙΕΡΑΠΥΓΝΗ explicatumque perperam fuiſſe *in ſacra pugna*, ego pariter animadverteram de Amphitheatris agens. L. 1. c. 7. Seleuci, & Antiochi cum catalogum donariorum legerem, quo vaſis cujuſcumque non nomen tantum, ſed & τὸν ςαθμὸν ἑκάςȣ declarant, alia in mentem venit epigraphe a me pariter acquiſita, & exiguæ baſi inſculpta, in qua pondus argenteæ Jovis ſtatuæ olim ſuperpoſitæ curioſe admodum explicatur: ad ſacerdotum, cuſtodumque fraudes cavendas, eludendaſque eam præſtitam diligentiam opinor. Illius tituli exemplum exſcriberem heic quam libenter tibi, ut Corcyræi alterius, quo expenſæ ob Templi inſtaurationem factæ numeralibus notis in nullo alio monumento viſis recenſentur, ſi meam mecum ſupellectilem circumducerem. Iſidis etiam, quæ in Hiſpania haud ita pridem detecta eſt, puto Inſcriptionem noſti, in qua non argenti tantum pondus, ſed & gemmæ ſingulæ, quibus diſtinctum ſimulacrum erat, ſcrupuloſe enumerantur.

Illarum loco duas accipe Veronæ nuper in lucem Inſcriptiones prolatas; qui enim hanc epiſtolam Maſſilienſem portum, quam primum licebit, deſerens, in Angliam deferet, quidvis ſe delaturum humaniter ſpondet. Pluribus de cauſis Gelenſium pſephiſma ſpero fore ut lubenti animo excipias; ejus etiam haud vulgaris vetuſtas ex officiorum atque ex menſium nominibus videtur argui; itemque quod in tot enunciatis hominibus Romanorum nominum veſtigium appareat nullum. Longe tamen pluris facies Berenicenſem lapidem, quem nuper Aquis Sextiis perluſtrare, ut ſperabam, non licuit, quod ad nobilem ſed valde diſſitam villam amandatus fuerit: nondum ſiquidem mos ille exolevit a Plinio memora-
Lib. 31. c. 4. tus, qui querebatur, cimelia ejuſmodi *in villarum exilia pelli*. Perinde tamen fuit, ac ſi vidiſſem; nam illuſtris poſſeſſor Lebretius, rei civili ac militari in Provincia Præfectus, τȣ̃ Ἀμφιθεάτρου in marmore perſpicue legi, me certiorem fecit; itemque, quamvis in extremo verſu deductæ appareant ſyllabæ, ac ſeparatæ, abraſionem tamen haberi nullam (quod cæteroquin ſuſpicari in proclivi erat) & nihil deeſſe. Conjunctim ergo legendæ, & dictiones binæ editioni meæ uſitata ſcriptura repreſentatæ adjiciendæ ſunt:
V. Epiſt. 1. Λευκαὶ Πᾶσαι· *albæ omnes*; ψῆφοι ſcilicet, nam ſententias ac decreta probare, aut rejicere
Ov. Met. lib. 15.

Mos erat antiquus niveis atriſque lapillis.

Ad honorem M. Titii pertinebat, ſi conſtaret, omnibus calculis de ſuis laudibus decretum fuiſſe. Non erant ergo Berenicenſes ex eorum Græculorum numero, quos ridet Cicero publica decreta ſine ſuffragiorum exploratione manibus ſublatis ſancientes.

Ne vero hanc Inſcriptionem cum percurres, in hæſitationem quamdam te forte adducant res duæ in Græcis titulis numquam hactenus conſpectæ, nempe Amphitheatri mentio, & formula λευκαὶ πᾶσαι, ſcias, apud eumdem Præſidem lapidem alium ab eodem profectum loco me contrectaſſe, in quo utraque pariter conſpicitur. Perſimile decretum erat benemerentis

honori datum; ſed evanuere maximam partem detrito marmore literæ, ita ut ex iis ſeparatim ut plurimum interlucentibus aliqua vix tandem verba expiſcari valuerim. In verſu primo ΧΟΝΤΩ videas: ἐπὶ Ἀρχόντων erat, & nomina exinde habebantur, quorum veſtigia quædam in ſubſequentibus quatuor olfeci. Hinc ſparſim, & interciſe: ΠΟΙΩΝ ΑΓΑΘΩΝ. ΚΑΤΙΔΙΑΝ. ΤΟΥ ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ. ΟΙΚΟΥΣ. ΟΝΟΜΑΣΤΙ. ΑΝΑΓΡΑΨΑΝΤΕΣ. ad calcem: ΤΟΠΟΝ ΤΟΥ ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ. ΛΕΥΚΑΙΠΑΣΑΙ, ut & ante memorata deſinit. Subter aliquanto majoribus literis:

ΔΕΚΙΜΟΣ ΟΥΑΛΕΡΙΟΣ ΓΑΙΟΥ ΥΙΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ
ΤΟΥΣ ΟΙΚΟΥΣ ΕΚΟΝΙΑΣΕΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΜΦΙ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣ ΕΝ ΤΟΙΣ
ΙΔΙΟΙΣ ΔΑΠΑΝΗΜΑΣΙΝ........
ΤΩΙ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑΤΙ

ex quibus intelligimus, in hujus Dionyſii gratiam pſephiſma captum fuiſſe, & in conſpicua Amphitheatri parte pariter collocatum, quod publicis Ædificiis tectorium induxiſſet, & Amphitheatrum impenſa ſua Berenicenſium Reipublicæ dediſſet.

Eruditos quoſdam viros deprehendi nuper in hac provincia, qui de his lapidibus multo aliter ac ego feci judicent; primo ſiquidem non ad Cyrenaicam Berenicem eos pertinere, ſed ad illam, quæ Arabico ſinui imminebat, decretorie pronunciant; quod vero ante annos aliquot in loco reperti ſint, ubi Cyrenaica ſtetit, id factum eſſe dicunt curioſi alicujus hominis opera, qui illuc tranſtulerit. Mirificam fateor mihi viſam eſſe ſententiam hanc; nempe ut repertus ſit, qui per totam quanta eſt Ægypti vaſtitatem, & per deſerta Lybiæ ad immenſum iter & perdifficile inſcripta marmora adigeret; vel Rubro impoſita, peretrato numquam literatis lapidibus mari, per arenoſum deinde multiſque periculis infamem tractum in Mediterraneum deduceret, ut poſt tot caſus in Cyrenaica demum regione deponeret. Barbaris non puto tam fervidam antiquitatis atque eruditionis libidinem tribuent; at Europæi Græciæ quidem, & Inſularum, itemque Africæ, atque Aſiæ haud valde diſſitas a Mediteraneo regiones perluſtrare ſolent, ut inde vetuſtas reliquias ad oras noſtras perferant: verum quis unquam audiit, ab ultimis Ægypti ſuperioris terminis, & ab Ethiopiæ finibus marmorea ad nos monumenta devecta? Conſtat præterea ex Inſcriptionibus ambabus Amphitheatrum in ea civitate fuiſſe; quod de Cyrenaica Berenice mirum non eſt, quum littoralem Africam & hominibus repletam, & moribus Romanis olim imbutam ſciamus; at quis ſibi perſuadeat, ultra Syenem Amphitheatra eſſe viſa, & Amphitheatrales ludos? Tenor etiam Decreti, ex quo Provinciæ Præſidem, aut quicumque fuerit publicis rebus præpoſitum, in eodem oppido haud exiguo temporis ſpatio ſubſtitiſſe apparet, mediocrem potius provinciam, ut Cyrenaicæ

fuit, videtur indicare, quam Ægypti maximam, cujus Auguſtalis Præfe-ctus anni unius curriculo vix curſim oppida ſingula luſtrare potuiſſet, nedum in remotiſſimis diutius commorari. Animadverti item debet, plurimos ibi Judæos degiſſe; cum enim in publicarum expenſarum partem a Berenicenſium Communi, ut e pſephiſmate diſcimus, advocarentur, haud contemnendam populi partem ab iis conſtitutam intelligimus: cur autem quæſo tanta Judæorum multitudo uſque ad Æthiopiæ fines lares tranſtuliſſet ſuos? de Cyrenaicis vero urbibus quando, & cur id evenerit, Apio-
N. 4. nem refellens docet Joſephus: ſcilicet Ptolemæus Lagi τῆς Κυρήνης ἐγκρατῶς ἄρχειν βȣλόμενος, ϗ τῶν ἄλλων τῶν ἐν τῇ Λιβύῃ πόλεων, εἰς αὐτὰς μέρος Ιȣδαίων ἔπεμψε κατοικῆσον· *cum firmum in Cyrene imperium retinere vellet, & in aliis Lybiæ civitatibus, partem Judæorum in illas miſit, ut ibi habitarent.* Accedit ad hæc omnia, levi profecto argumento impelli, qui ad Cyrenaicam Berenicem ſpectare non poſſe hanc Inſcriptionem autumant; nempe quod Ægyptium præ ſe ferat menſis nomen: hoc enim eſſet fortaſſe aliquid, ubi de remota magnopere ab Ægypto regione ageretur, nihil vero eſt, ubi de contermina. Ægyptus, & Cyrenaica ſe contigebant mutuo, & a convexa valle quam Catabathmon appellabant, ut Strabo monet, diſtinguebantur. Ulte-
Lib. 17. rior adhuc ratio eſt: ea regio Ægypti regibus diutiſſime paruit, ac propterea Ægypti quodammodo appendix habebatur: quid ergo mirum, ſi inſtituta quædam Ægyptia adoptarit, & quædam nomina retinuerit? imo quis certo ſciat, eas civitates Ægyptie loquutas non fuiſſe?

Affirmant rurſus iidem eruditi, pſephiſma iſtud a Judaica tantummodo illius urbis ſynagoga emanaſſe, nullamque in eo partem habuiſſe Berenicenſes cives; quod abunde cognoſci cenſent e Judæorum, & ex eorum Scenopegiæ mentione; deſpiciebantur ſiquidem dicunt, a Gentilibus, & odio habebantur Hebræi, quapropter in hoc nequaquam conſortium veniſſent. Verumtamen recte de iis oppidis hæc dicerentur quidem, in quibus exigua fuiſſet Judæorum manus; minime vero in quibus a Ptolemæi Regis juſſione maxima & forte ditior ex illis conſtaret popularium pars. Percelebrem & apud Gentiles Hebræorum Scenopegiam fuiſſe, e Plutarcho diſcimus, qui multa in Sympoſiacis de hac eorum ſolemnitate verba facit. Rem autem ut mihi primo viſum eſt, plane ſe habere, his præſertim argumentis admodum veriſimile mihi redditur. I. Honorari dicitur Præſes, quod cum *in Provinciam* εἰς τὴν ἐπαρχίαν, ut publicarum rerum curam gereret, adveniſſet, virum optimum non in iis tantum ſe præſtitiſſet, quæ Rempublicam ſpectarent, ſed in iis etiam quæ privatos cives, & erga Judæos quoque, qui ad eorum regimen pertinebant: patere ex eo videtur, ab ipſa Republica, ſeu Berenicenſium Communi Decretum latum, Judæis ut in ſumptus partem venirent, in ſocietatem adſcitis. II. Ex Archontibus novem (totidem Athenis
V. Palæog. quoque illa ætate conſtituebantur, ut ex Inſcriptione præſertim conſtat,
p. 148. quam nudius tertius vidi) Decreto præſidentibus, unicus eſt, qui Hebraicum nomen præferat, & is ipſe Stratonis filius: mirum videri hoc poſſit, ſi ex Hebræorum gente ſinguli fuiſſent. III. Celebrare laudibus, corona ornare, pſephiſma in columnas incidere, Græcorum mores redolent, non Hebræorum

Hebræorum, & Gentilium civitatum inſtituta, non Synagogarum ſapiunt. IV. Divinis legibus, Judaicæque diſciplinæ adverſabatur quam maxime, ut ἑορτῆς tempore σφόδρα παρὰ τοῖς Ἑβραίοις ἁγιωτάτης ϗ μεγίστης de prophanis *Joſ. l. 8.* ageretur rebus: quî ergo fieri potuit, ut in ipſis tabernaculis ea lex ab eo- *c. 4.* rum Concilio promulgaretur? perperam propterea videtur rejici eorum verborum ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας interpretatio quam exhibui, *tabernaculorum conventus tempore*, ut hæc ſubſtituatur, *in conventu feſti tabernaculorum*, cum in eo conventu ſceleris loco haberetur, quicquam ejuſmodi pertractare. V. Qui Decretum ſciſcunt, in maxime conſpicua Amphitheatri parte collocari jubent: ipſa ergo Civitas ſancit; neque enim in ædificia publica niſi Concilio univerſo, aut Magiſtratibus ſupremis quidpiam auctoritatis erat. VI. Amphitheatrum Paganorum locus habebatur religioſus, ibi enim aræ, Idola, & dicati ſemper fictitiis Numinibus ludi; quis ſibi perſuadeat, pſephiſmata ſua in eo collocari, ac cuſtodiri Synagogam Judaicam decreviſſe? VII. Videmus in Inſcriptione altera perſimili, cujus fragmenta paulo ante retuli, Dionyſium quemdam iiſdem formulis & ab Archontibus pariter honorari, quod Amphitheatrum Berenicenſium Reipublicæ aut dediſſet, aut inſtauraſſet: qui adverſam ſententiam tueri volunt, pro Amphitheatro Berenicenſi populo extructo, atque hominum carnificinæ deſtinato, Hebraicam Synagogam gratias egiſſe, atque extuliſſe propterea Dionyſium laudibus, admittant neceſſe eſt. His omnibus perpenſis, a Judæorum Synedrio, & in Æthiopica pene civitate latum fuiſſe decretum hocce, credat qui volet; per me licebit.

Modo vero dubitationem aliam attingam, quæ ob notationem temporis videtur oriri, & ex qua Chronologorum filii diſcuſſiones inſtituendi plures, doctaſque lucubrandi diſſertationes, nanciſci occaſionem poſſunt. *Anno LV, Phaophi menſis XXV. Tabernaculorum conventus tempore.* Nodus in eo vertitur, ut Hebræorum Scenopegia cum XXV Phaophi menſis die conciliemus. Feriæ tabernaculorum a quintodecimo die menſis ſeptimi (Tiſri apud illos nomine e Chaldæis tranſlato) erant indictæ. Tiſri quin- *Levit.* todecimo, ſi communi placito ſtamus, reſpondebat Phaophi Ægyptii X, *XXIII.* & Octobris VII. adi ſis comparationem menſium apud Syncellum. Phaophi *34.* ergo die XXV Scenopegia ab integra, ut videtur, hebdomada omnino de- *Pag. 37.* ſierant. Verum animadverti ante alia velim, hanc difficultatem omnem ex eo pendere, quod pro indubitato habeamus, annum quinquageſimum quintum in lapide enuntiatum ab Auguſtana æra deſumi, & propterea DCCLXXVIIII ab V. C. deſignare. Idem primo intuitu mihi quoque viſum, cum ulteriores perquiſitiones eo tempore aggredi non vacaret: at quis nobis hoc ratum facit? nonne ſcimus, Ptolemaidem, Antiochiam, Laodiceam, Gazam, Samoſatam, urbeſque alias a libertate impetrata ſibi epocham conſtituiſſe? cur præſtare idem non potuit & Berenice? *Ptolemæus Cyrenarum rex, cui cognomentum Apionis fuit, mortuus heredem populum Romanum reliquit, & ejus regni Civitates Senatus Liberas eſſe juſſit*, quod ex Liviana Epitome diſcimus: *in eo regno inclitæ civitates erant Berenice, Ptolemais, & Cyrene*, quod Eutropius memorat. Contigit hoc Cn. Domitio Æno-

F

barbo, & C. Caſſio Longino Coſſ. ex Julio Obſequente, & Caſſiodorii Chronico, anno Urbis Varroniano DCLIX. cui ſi LV addamus, annum habebimus DCCXIV. Perpendi etiam poſſet, utrum Judæorum in æquinoctiorum, & ſolſtitiorum obſervatione hallucinationibus, quam videmur deprehendere, anomalia poſſit imputari. Scimus æquinoctii retrogradationem Chriſtianis ipſis diutiſſime obrepſiſſe & Judæos *accuratam hoc in negotio rationem inire nequaquam ſtuduiſſe*, S. Epiphanius tradit; quin
Hær. 70. *depravata apud ipſos, ac perturbata fuiſſe omnia*: διέπεσε γὰρ αὐτοῖς, καὶ ἠπάτηνται τὰ πάντα· Verumtamen his & aliis multis in præſens prætermiſſis, atque admittentes Ægyptiam epocham ab Alexandria capta in marmore conſignatam eſſe, potuiſſe aio in Phaophi XXV tabernaculorum ſolemnitatem incidere; ſed ut eo res deducatur, communis illa opinio deſerenda eſt, poſt Actiacam victoriam anni ſui methodum repudiaſſe Ægyptios, & Ju-
Ep. Syr. Diſſ. 3. lianam amplexos eſſe. Statuit Noriſius, poſtquam Ægyptii *initium Thot, a quo annum exordiebantur, in die* XXIX *Auguſti Romanorum fixerunt, anni vagi uſum apud ſolos Aſtronomos remanſiſſe, eoſdemque deinceps fuiſſe dies anni ſacri & civilis*: in eam ſententiam Chronologorum chorus conſpirat: liceat nihilominus in dubium non una tantùm ex cauſa hoc placitum revocare.

Primum enim peto, quo fundamento, quâ nitamur autoritate, cum dicimus, veterem ac propriam deducendi temporis rationem antiquaſſe Ægyptios, alienamque ſibi adſciviſſe: ſane tam nova res ſine luculentis ac diſertis veterum teſtimoniis adſtruenda non erat. A Senatu Romano anni Juliani receptionem Ægyptiis imperatam fuiſſe, ut recentiores aſſerunt, merum ſomnium eſt. Duos apud veteres Scriptores locos reperio, ex quibus hæc manare opinio potuerit: Dionis in primis dicentis Ægyptios diem, quo Alexandriam expugnavit Auguſtus, pro feſto haberi decreviſſe,
Lib. 51. & eorum annos in poſterum ab ea victoria numerari: καὶ εἰς τὰ ἔπειτα ἔτη ἀρχὴν τῆς ἀπαριθμήσεως αὐτῶν νομίζεσθαι· Alter Cenſorini, tradentis Ægyptios Auguſteos annos diverſimode ab aliis computaſſe. At annorum numerationem, & ſeriem ab uno potius quam ab altero facto deducere, non eſt anni formam immutare, nec tricenarios menſes rejicere, nec novam diei intercalationem admittere. Ubi Cenſorinus æræ Auguſtanæ ab Ægyptiis adhibitæ meminit, ſtatim ſubdit: *Nam ut a noſtris ita ab Ægyptiis quidam anni in literas relati ſunt, ut quos Nabonaſſari nominant-item Philippi, qui ab exceſſu Alexandri numerantur.* Verum ſicuti neque ob Nabonaſſari, neque ob Aridæi epochas propriam anni conſtructionem deſeruere, ita nec ob Auguſtanam. Quod vere a ſua methodo numquam diſceſſerint, his omnino rationibus evinci videtur mihi.

I. Eadem menſium Ægyptiorum nomina poſt Auguſtum perſtitere, quibus antea utebantur, non apud Aſtronomos, aut Sacerdotes tantùm, ſed apud omnes: neque illis Romanorum menſium reſpondebant dies, nam
L. 6. c. 23. admonet nos Plinius, Mechiris Ægyptii diem ſextum incidiſſe in Januarias Romanorum Idus: anni ergo Romani forma Plinii ævo in Ægypto non ſervabatur.

II. Nunquam Ægyptii a Januario annum auſpicati ſunt. Porphyrius Ho-

mericum Nympharum antrum illuſtrans : Αἰγυπτίοις δὲ ἀρχὴ ἔτους οὐχ' ὑδροχόος ὡς Ῥωμαίοις, ἀλλὰ καρκίνος· Cenſorinus Ægyptiorum annorum *initia ſemper a primo die menſis ejus* deſumi docuit, *cui apud Ægyptios nomen eſt Thot.* Tertio ergo a Chriſto ſeculo, quo Auctores floruere utrique, tantum diſtabat Ægyptiorum ordo a Romano, quantum in Zodiaco ab Aquario Cancer, & quantum in anno Januarius ab Auguſto menſe, & a Septembri.

III. Docet itidem Cenſorinus, anno quo ſcribebat, Ægyptiorum exordium fuiſſe *ante diem VII Kal. Julias, cum abhinc annos centum Imp. Antonino Pio II, & Bruttio Præſente Coſſ. iidem dies fuerint* (f. idem dies fuerit) *ante diem XII Kal. Auguſtas.* De anno civili ac communi videtur omnino Auctor loqui. Conſtat igitur, Ægyptios annum Julianum minime adoptaſſe, ſed mobilem, ac retrogradum (vagum non dicerem) perpetuo retinuiſſe; nam ſi anno Juliano uſi eſſent, initium ejus immobile habuiſſent ac fixum, ut apud Romanos erat.

IV. Multa cùm apud Auctores, tùm in monumentis teſtimonia deprehenduntur Epagomenarum poſt Auguſtum quoque adhibitarum ab Ægyptiis. Tricenariis ergo poſt Auguſtum quoque uſi ſunt menſibus, quibus quinque adjiciebant dies. Specialem Epagomenarum mentionem videas apud Georgium Syncellum, ubi Hebraicos, Ægyptios, & Romanos inter ſe comparat menſes, docetque adjectitios dies poſt Auguſti XXIV ab Ægyptiis interſeri : antiqua ergo anni forma uſi perpetuo ſunt.

Jam vero ut ad Inſcriptionem redeamus, Ægyptia methodo poſita, in XXV Phaophi diem anno Auguſtano LV Scenopegia plane incidebant. Ægyptii enim ſex circiter horarum, quibus Solaris annus 365 dies excedit, rationem non habentes, neque intercalationem ſtatuentes ullam, annum ſuum diei quadrante retrogradum quotannis volebant; quod cur fieret, & quomodo, vetus & præclarus auctor Geminus in Iſagoge perſpicue tradidit. δώδεκα γὰρ μῆνας ἄγουσι τριακονθημέρους, καὶ πέντε ἡμέρας ἐπάγουσι· τὸ δὲ α—δ οὐκ ἐπάγουσι, ἵνα αὐτοῖς ἀναποδίζονται αἱ ἑορταί· Ratio ergo cur quinque adjicerent quidem dies, ſed quadrantem nequaquam, hæc erat, *ut eorum ſollennia retrocederent.* Docuerat Geminus & paulo ante, Deorum ſacra eadem ſemper die recurrere, Ægyptiis non placere, ſed omnes anni tempeſtates eo modo paulatim & ſenſim peragrare. Romanorum ergo methodo & anno fixo obſtabat apud Ægyptios religio, quæ non Aſtronomos ſolum, ſed populum afficiebat omnem. Ex iſtiuſmodi autem regula XXV circiter dies ſeculo quovis annus retrogradiebatur : quod optime ex Cenſorino confirmatur, cujus locum nuper adduxi; tradit enim anno V. C. 991. Ægyptium annum incœpiſſe Julii die XXV. cum anno 891. incœpiſſet Julii die XXI. quæ viginti ſex dierum anticipatio eſt. Diei autem unius differentia pluribus cauſis imputari poteſt; ſed poteſt etiam inemendato Cenſorini textui in numeralibus notis, ita ut non *XII*, ſed *XIII Kal. Aug.* legi debeat, & Julii dies deſignetur vigeſima, ac quovis ſeculo diebus viginti quinque retrogradum habeamus Ægyptiorum annum. Conficitur ex his, anno V. C. 791. anni Ægyptii, & menſis Thot primam incidiſſe in Auguſti XIIII. anno vero 779. in Inſcriptione enunciato in-

cidiſſe in Auguſti XI. Conſequenter proximi Phaophi primam in Septembris XV, ſi quinque epagomenarum dies poſt Meſoris triceſimam, & poſt Auguſti viceſimam quartam interſerebantur, ut putatur. Hoc modo Phaophi XXV in Octobris X incidebat, quæ Scenopegiis procul dubio erat addicta, cum a ſeptima inciperent. Quod ſi epagomenarum alia forte erat ratio, & illas *diverſis ſuperaddebant menſibus*, ut Card. Noriſius dixit
Ep. Syr. Diſſ. V. de Gazenſium annis agens, quinque illis diebus non computatis, Phaophi XXV in Octobris XV incidit, quæ Tabernaculorum erat ultima, & quam præſertim deſignare videtur Inſcriptionis loquutio ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας. Poſt ſeptem enim dierum ferias ſub tabernaculis habitas, conveniebant octava Judæi gratias Domino acturi; hæc autem ἡ μεγάλη τῆς ἑορτῆς
Ev. VII. 37. a D. Joanne appellatur, & in Aquilæ verſione dicitur σύλλογος: *Collectam* reddidit vulgatus interpres. In Levit. V. 34. legitur: *Dies quoque octavus erit celeberrimus, atque ſanctiſſimus, & offeretis holocauſtum Domino, eſt enim cætus, atque collecta.* Octavæ diei σύλλογος ſeu Collecta memoratur etiam ab Eſdra, & in Paralipomenis. Sed de his hactenus; quæ tibi ob oculos propoſui, ut quid de ſingulis judices, admonere quam primum velis.

Angliam viſendi, ingeniis ſcilicet, ſtudiis, atque artibus tam mirifice florentem, ſumma me cupiditas a longo jam tempore ſtimulat, ac ſollicitat; quæ increbuit ſane, atque incaluit, poſtquam a te vulgatas Inſcriptiones perlegi. Lutetiæ menſes aliquot ſubſiſtere meditor, deinde Londinum, Deo bene vertente, properare. Anglis multum equidem debere profiteor, cum ob humanitatem ſingularem, qua me qui per Italiam iter habent, convenire ſolent (convenere autem quam plurimi) tum ob favorem, & gratiam, quam opellis meis, Tragœdiæ præſertim, in Anglia ipſa invenire contigit. Da operam, ut te proſpera omnino valetudine utentem, cum acceſſero, videre liceat, alterumque, cujus maxime deſiderio teneor, Græcarum Inſcriptionum volumen publice jam propoſitum intueri.

EPISTOLA IX.

ANTONIO URSATTO Abb.

S C. M A F F.

S. P. D

IX. Kal. Januar. an. MDCCXXXII. *Avenione.*

CUM nullum in te officium ſine culpa videar mihi præterire poſſe, perficiendum mihi eſſe exiſtimo, ut itineris mei tibi ratio conſtet. In hanc urbem ſum redux, poſtquam Linguadocii, ac Provinciæ urbes præcipuas, compluraque loca circumiens perluſtravi. Viennam modo & Lugdunum iterum: in alias deinde regiones me conferam, ut per Burgundiam Lutetiam Pariſiorum demum contendam. Verum cum his diebus ad nullum ferme amicorum literas dem, quin veterem Inſcriptionem aliquam, velut ſtrenam quamdam adjungam, idne prætermittetur a me virum illum interpellante, qui rei lapidariæ ſcientiam per traducem, ut ita dicam, acceperit, atque Inſcriptiones vulgarit eximias, docteque illuſtrarit? Minime profecto. En tibi ex iis aliquas, quæ in hoc excurſu hac illac ſunt a me repertæ, & quarum novitas, cum antea, ut puto, non videris, te aliquantiſper detineat, atque oblectet.

Gratianop. in via S. Jac.

T CASSIO
MANSVET
FLAMINIVIRB
SCRIB.AEDIT
II.V.IVR.DIC
CASSIA ALTIA
PATRUELI

In vico *Terraſſe* prope Gratian.

MERCVRIO
AVG
L. DIVIVS RVFVS
EX VOTO
S. L. M.

Aoſtæ in Delph. ad turris angulum.

PRO SALVTE IMP
CAES . M . AVR . ANTO
NINI.AVG.TECTVM
PORTICVS CVM SVIS COLVMNIS ET
PAENVL DVAB ET OPER TECT
SEX VIREIVS SEXTVS DECVR
DSPD POLLIONE II ET APRO II COS

Arauſione ap. Prevotium.

NVM AVG.
MATRI DEVM
PRO SALVT IMP
MAVR COMMO
DI ANTONIN PII
FELICIS
TAVROPOLIVM
FECERVNT
SEX PVBLICIVS
. . . . . ANVS
. . . .

Arelate ad Eccleſ. Minimm.

IVLIAE LVC FILIAE TYRANNIAE
VIXIT ANNOS XX M VIII
QVAE MORIBVS PARITER ET
DISCIPLINA CETERIS FEMINIS
EXEMPLO FVIT AVTAROIVS
NVRVI LAVRENTIVS VCXORI

Aqu. Sextiis ap. Præſ. Mazaugues.

AELIA L F
CELSA HIC
SEPVLTA EST

In pago Brignon.

AVE DORIS
VALE DORIS
DORIS SE
XTILIA SE·
VERA LIBER...
. . . .

Antipoli.

DM
VENVS VIC
TORIN BENE
MERENTI
L VIBIVS SACILLINVS
ET L VERVCINVS
CLARHERNVS
HEREDES

Lugduni prope S. Iren.

CLAVDIAE
PHILETI AVG L LIBER
TAE HEVRESI VRBA
NVS ET SVRVS FRATRES
SORORI PIISSIMAE

Nemauſi prope Coemet Hoſpit.

D M
T CARENTII
DAPHNI
IIIIII VIR AVG
CARENTIA LAIS
ET CARENTIVS
FORTVNATVS
PATRONO
OPTVMO

Durforti a Nem. leu. I.

CN. OCTAVIO CN. F. CA
IAVCO EX TESTAMENTO
C. OCTAVI. CN. F. VOLT. CERTI

Tres priores Romanus de Rives obtulit, quem antiquitatis amatorem ut convenirem, ad inſulam *Barbe*, quam vocant, acceſſi, Lugduno haud procul. Rurſus exinde eruditus Vernet. Apparet e Virbiali Flamine, quamvis Hippolytum nemori Diana relegaverit, ut

in ſilvis Italis ignobilis ævum
Exigeret, verſoque ubi nomine Virbius eſſet,

ejus tamen cultum Gallias etiam aliquando pervaſiſſe. In tertia, quam alicubi editam ſuſpicor, quid pro *penulis*, niſi tholos intelligamus in medio tecto, ut habet Iſidorus, ubi trabes coeunt? penulam, qua pluvio tempore tegebantur homines, tholus quodammodo repræſentabat, & ad *omne quidquid tegit abuſive* tranſlatam aliquando vocem, Nonius docet. Per compendia quæ ſubſequuntur, indicatur tectorium opus. Prætermiſſam dictionem quadratarius minoribus literis addidit. Vicus, ubi ante annos XII erutum marmor dicitur, *Aoſta* nuncupatur. Non paucæ ibidem antiquæ Inſcriptiones effoſſæ ſunt. Cum duo eodem nomine in Delphinatu vici habeantur, miror, veteres lapides in illo reperiri, qui Sabaudiam reſpicit; haud mirarer ſcilicet, ſi in illo reperirentur, ubi Auguſtam Tricaſtinorum a Plinio indigitatam olim ſtetiſſe opinor. Eam quidem recentiorum Geographorum aliis Niomagum, aliis S. Paullum Tricaſtinum eſſe placuit: at viri docti videntur non animadvertiſſe, Auguſtam illam inter Deam Vocontiorum, & Valentiam ab Itinerariis collocari: non ergo ab illis civitatibus tam remota fuit, & ab earum itinere tam ſejuncta ac diverſa, ut *Nions* & *S. Paul*, qui a tribus caſtris non a Tricaſtinis nomen accepit: eadem, ni fallor, eſt ac Ptolemæi Albauguſta. At etiam ubi alterum Aoſtæ viculum nunc habemus, civitatem aliquando fuiſſe, memoratæ Inſcriptiones videntur ſuadere; tum quod plures ſint, tum quod in lapide, quem præ manibus habemus, Decurionem videamus. Obſtare tamen videntur Inſcriptiones aliæ ejuſdem loci, in quibus VICANI AVGVSTANI conſignantur: quomodo enodabimus? loci nomen, ut puto, *Vicus Auguſti* fuit, quod nominis in Africa occurrit pluries: propterea in libro Itinerario *Auguſtus* dicitur. Civitatis exinde ſtatum obtinuit, ut Patavicenſium vicus, qui etiam jus coloniæ impetravit, ſed nomen haud immutatum eſt; quapropter Vicani Auguſtani ſemper fuere. Reineſius *Aoſtæ*, ſeu *Deæ Au guſtæ* dixit; verumtamen Dea Vocontiorum Auguſtæ nomine numquam fuit donata.]

De ſubſequentibus te nihil moror. Matrem Deum, cui pro Commodi ſalute Tauropolium fit, vel *Numen Auguſtum*, vel *Auguſtorum* dicitur, quo præconio

præconio, quamvis unico G pariter indicato, & alios Deos in his regionibus donatos invenio. Carentiam, & Venuſiam gentes, Diviam quoque quod meminerim, audieram numquam. Arelatenſis Tyranniæ ſarchophagi, in quo muſica inſtrumenta ſunt eleganter inſculpta, imaginem tibi exhibere in animo habebam, ſed hæc ſpes me fruſtrata eſt. Cum in titulo diſciplina, & mores videantur diſtingui, credibile eſt, cùm propter muſicam diſciplinam, tùm ob probatos mores Tyranniam laudari, quæ profecto haud vulgaris conjunctio, & commendatio eſt.

Ex præclariſſima familia, quam regis, ſingulos quos mihi amiciſſimos noſti (ſcis enim e Benedictinorum cœtu plures mihi ſemper obſervantia devincire ſtuduiſſe) ſalvere jubeas velim; P. Sandium præcipue eruditum Bibliothecarium, cui plurimum debeo. Inter externos Gratianium Livianæ orationis æmulum, ſi occaſio incidat; Facciolatum, & Vulpium purioris Latini eloquii aſſertores in Italia præcipuos; Abbatem Contium in primis, ſi Patavii degit. Vale.

EPISTOLA X.

FIRMINO ABAVZIT

SC. MAFF.

S. P. D

III. Kal. Janv. an. MDCCXXXII. *Lugduno.*

LUGDUNUM iterum ſatis auſpicato me appuli, poſtquam Narbonenſem duos fere menſes pererravi. Nemauſi, quam tibi patriam eſſe audio, bis ſubſtiti. Antequam Auguſtodunum contendo, amicitiæ noſtræ memorem hac epiſtola me tibi probo. Judicium meum de te prædicavi pluribus in locis: haud multos reperiſſe me in hoc itinere politiori ingenio, ampliorique doctrina viros, qui autem modeſtia magis excelleret, fortaſſe neminem. Memini, cum de veteribus Inſcriptionibus Genevæ nobis ſermo eſſet, quanti emendationem interdum vel unam faceres, & quantum aliquando Latinæ linguæ, Hiſtoriæ, puriorique rerum notitiæ intereſſet, optime te diſſerere. Quam plures mihi in hoc itinere editos titulos emendare uſuvenit. Ubi Gruterus habet PAS- 448. 5.
QVIVS . PASQVI . LIBERIIS . deprehendi in marmore PAQVIVS . 426. 4.
PAQVI . LIBERIS . Ubi VI . C . I . P . C . N . M . in lapide DEC .
N . M . ET . Ubi OPTATINERE . ET . ICIAE . lapis OPTATINE 813. 9.
RETICIAE . Quis hunc titulum arca marmorea inſculptum pro Chriſtiano haberet? in dubium tamen haud revocabit, qui Danielem inter

Leones, Chriſtianaſque figuras alias ſarcophagum decorantes viderit: Ubi
647. 4. apud Gruterum NEFFINIVS, lapis NERPINIVS. Ubi C. IPO. II. la-
875. 10. pis DE SVO. Ubi CVM BARIS, & VERSIDIAE, lapis CVM ARIS.
627. 11. CONSIDIAE. verſus priores ibi deſiderantur, abolenduſque qui in editis præit. Philippi Cæſaris honores cum privato titulo importune alibi conſociantur, cum in acephalo cippo nihil aliud fuerit reliquum, niſi
272. 10. CAESIVS FRATER STIPENDIORVM XX. In alio autem mutilo:
394. 5. T. COMMINIVS C. F. DVOMVIR AEDILIS. & nihil ultra: quamobrem INTERREX valeat cum præcedenti additamento. Ubi Sex-
344. 11. tus Acutius monumentum dicat ACVTIO PATRI, habetur in lapide ACVTO. Ita ex Acuti cognomine Acutios fluxiſſe apparet, ut ex Siculo Siculios, ex Sedulo Sedulios, ex Sedato Sedatios, aliique ſexcenti, quod innui jam, cum Complexiones in Acta Apoſtolorum, & in Epiſtolas ederem ex codice vetuſtiſſimo, in quo CASSIODORII uncialibus literis perpetuo ſcribitur.

Sequentem epigraphem Catelius vulgavit in Hiſtoria ſua, ſed aberrans ſæpius. In dimidiato lapide Narbonæ ad Abbatiam S. Paulli ſic ſe habent majores literæ; minores ex conjectura ſupplevi.

IMP CAES DIVI HADRiani Fil. Divi
TRAIANI PARTHICI NEpos Divi Nervae
PRONEPOS T AELIVS Hadrianus Antoninus
AVG PIVS PONT MAXImus Trib. Pot. xx
IMP II COS IIII PP THErmas Vetuſtate
CONSVMPTAS CVM PORticibus
ET BASILICIS ET OMNI Cultu Impenſa
SVA Reſtituit

Verum ut crimine ab uno omnes poſſis in Inſcriptionibus vulgandis typographorum, collectorumque interdum errationes arguere, ſimulque intelligere, quam neceſſarium vel ex hoc capite ſit, antiquare vetus, ac novum Inſcriptionum corpus omnino condere, atque adornare, monſtrum hoc inſpice, quod a Scaligero, ut quam plura alia, Gruterus habuit:

493. 3. ..... ANTII. NEP. AC. F. FL. MEMORIO
V. P. QVI. MILITI. INT. IOVIANO. S. ANNOS
XXVIII. P. RO. DOM. ANVI. PRAE. LANCIA. RIS. ST
...... AMICO. MES. P. L. PAEANICO. M. MAVRE. ET
INCANT....... VIX. ANN. LXXV. PRAESIDI
COS... DVVMVIR

Ingens eſt arca e marmore nobili ante Patrum Minimorum Templum extra Arelatenſes muros. In anteriori facie duo gryphi vaſe intermedio; in

averſa parte Centaurus, & Leo : latera Sphinges ornant. Verba in ora ſarcophagi ſuperiore per longum exarata ſunt : præclara autem & plurimi facienda Inſcriptio ita ſe habet :

BENE PAVSANTI IN PACE FL MEMO
RIO V P QVI MILIT INT IOVIANOS AN
NOS XXVIII PRO DOM ANN VI PRAE
LANCIAR...........III COMES RIPE AN
I COM MAVRET TING AN IIII VIX ANN
LXXV PRAESIDIA CONIVX MARITO DVL
CISSIMO

Flavium Memorium virum Perfectiſſimum Chriſtianum probat formula *pauſanti in pace.* Militavit primum diutiſſime inter *Jovianos*, quos a Diocletiano inſtitutos ſcimus, necnon inter primaria ac præſtantiora militiæ corpora numeratos, Imperatorem ſiquidem exeuntem proxime adhærentes tutabantur. Duplices fuiſſe Notitia Imperii oſtendit, quæ *ſeniores* Jovianos pluries recenſet, & *juniores :* tum inter Legiones Palatinas, tum inter Cohortes, vel etiam inter Scutariorum Scholas videntur computari, quod hæc nomina inferiori ævo nonnumquam promiſcue habita ſint. Exinde Memorius noſter annos ſex *Protector Domeſticus* fuit, de quibus trita omnia : in Palatio excubabant, & Imperatorum latus protegebant. *Lancearii* quoque plurifariam denominati occurrunt, modo inter Legiones Comitatenſes, hoc eſt quæ Principes comitabantur, modo inter Numeros. Illos in marmore ſignificari puto, qui ab auctore Notitiæ inter copias Magiſtro equitum Galliarum parentes *Lancearii Honoriani Gallicani* enunciantur; atque ita ſupplendam judico marmoris lacunam. Eorum Præfecturam Memorius geſſit, neque ſecus debebat in quacumque Cohorte deſcribi, qui domeſticus Protector fuiſſet. Ad majorem deinde præfecturam acceſſit, ex qua *Comes Ripæ* nuncupatus eſt, quod officii nomen alibi occurrere non memini. *Præfectus ripæ Danubii* habetur in Panviniano lapide : habentur in Notitiæ volumine *Legiones Ripirienſes*, iiſque *Præfectura* 490. 2.
Ripæ pluries commiſſa, ſed in longe diſſitis regionibus. Verum numeratur quoque in eodem libro : *Provincia Gallia Ripenſis*, atque in ea *Præfectus Claſſis fluminis Rhodani :* nullus propterea dubito, Legioni Memorium præfuiſſe, quæ Rhodani cuſtodiret ripam. Comes denique Mauritaniæ Tingitanæ fuit, de quo Notitia pluries, & docte Pancirolus, ut ſolet. Memorium alterum Juliano imperante Ciliciæ Præſidem nominant Libanius, Ammianus, & Julianus ipſe.

Hortatus me es, ut fragmenta quoque ne negligerem. Viſum eſt, inter prorſus inutilia Narbonenſe iſtud non computare :

In Pal. Arch.

....C F PAP RVFO
....NVLEIANO
....VM. AEDILI PRAEF
....O ET DVOVIRO

Viris humaniſſimis, qui in urbe iſta me tantopere honorarunt, ſalutem ſingillatim dicas rogo, gratiaſque iterum agas, memoremque me maxime teſteris, & gratum. Vale.

EPISTOLA XI.

LUDOVICO MURATORIO Præp.

SC. MAFF.

S. P. D

III. Non. Janv. an. MDCCXXXIII. *Lugduno.*

QUONIAM ea, quæ aliquando meditor, mihi probatum iri non eſt quod ſperent, niſi prius doctis & amicis viris probentur, de lapidario ænigmate ſententiam tuam rogatum venio, petitumque, ut utrum explicationem meam ratam facias, candide, hoc eſt more tuo, profiteri velis. Clauſulam noſti in quampluribus Galliæ ſepulchralibus titulis extantem, *Sub aſcia dedicavit.* Lugdunenſem ſunt qui appellent; ſed in tribus olim Provinciis paſſim adhibitam, multæ, quas ſum intuitus, Inſcriptiones teſtantur: rarius in Narbonenſi, Italicis nempe magis conformata moribus. Frequentius autem Lugduni occurrit, quod in hac urbe literati lapides majori copia ſuperſint. Ad Fourvieram in æde, quam Serram dicunt, hanc nuper excepi hactenus incompertam.

C. CATI. DRIBVRONS
CORPORIS. VTRICLA
RIORVM. LVGDVNI
Sic. COSISTENTIVM
CATIVS. PVPVS. PATRI
PIENTISSIMO. ET CATIA
SILVINA CONIVGI

PIENTISSIMO ET ......
NVRVS.SOCRO DVL
CISSIMO.PONENDVM
CVRAVERVNT.ET.SVB
ASCIA.DEDICAVERVNT

Quid poſtrema verba ſibi velint, perquiritur, & poſt tot concertationes adhuc ſub judice lis eſt. Diverſæ ſententiæ ad hanc diem plus quam duodecim prodierunt; quin & alias fando audivi, quæ nondum prodierunt, velut illam, *aſcia* Celticam dictionem eſſe: ne mireris; fuerunt enim & qui Græcam dicerent. Vir Cl. P. Montfauconius poſtquam ante annos aliquot opiniones penſitaſſet ſingulas, nihil adhuc in hac quæſtione videre nos, & tam exoticam formulam ſperandum non eſſe, ut intelligamus, *donec aliquod monumentum eruatur, quod tam obſcuræ rei lucem afferat*, pronuntiavit. Tamdiu expectandum non autumavit nuperus Scriptor de Religione Gallorum (vides me doctiorum præcipue rationem habere) ſententiamque ſuam ceteris rejectis protulit; aſciam ſcilicet ligonem, ſeu marram ſignificaſſe, haud communem tamen, & qua uterentur, cum *longis purgare ligonibus arva* oporteret, ſed peculiarem, & ad terram ſepulcrorum ſtruendorum cauſa fodiendam ſolummodo adhibitam. Utrum hæc ſententia, cui P. Menetrierius quoque aliquando appropinquavit, calculos omnes reportatura ſit, vereor, cum in quo nitatur non appareat; eoque vereor magis, quo cum doctrina conjungitur, cujus pariter fundamentum, & auctoritas non exhibentur: nempe Gallos, cum ſub aſcia monumenta dedicarent, maximis, quæ fuſe deſcribuntur, cæremoniis feciſſe, iiſdemque, quibus ab Etruſcis urbes condebantur. Additur propterea, mulieres numquam ejuſmodi ſepulcra dedicaſſe, cum tamen viginti circiter ex Lugdunenſibus tantum Sponius inſcriptiones ediderit, in quibus mulieres, vel ſimul cum viris, aut filiis, vel ex ſeipſis ſub aſcia dedicant; & cum in Decimani ipſa, quæ ibidem ex Grutero affertur, ejus uxor ſub aſcia dedicet. Multoties accidit, ut dedicandi verbum hallucinationes pareret, ſæpe enim nihil aliud ſignificat quam ponere, collocare, perficere, & rei cujuſpiam uſum inchoare. De hoc alicubi verba feci: docte hunc de dedicationibus locum pertractare memini Alexium Mazochium, cujus de Capuano Amphitheatro commentarium fruſtra heic perquiſivi. Narbonæ in mœniis hanc nondum editam epigraphen vidi.

Ant. Expl. t. V. p. 109.

Ovid.

VOLILIA Ↄ L
SECVNDA
SIBI ET CNEO
DOMITIO
AVCTO VIRO
SVO DICAT

monumentum ſcilicet. Theatrum ſuum dedicavit Pompeius, cum in eo primos ludos fecit, quod Aſconius innuit. Avii Capelliani lapidem Nemauſi inſpexi pluries editum, in quo pro iis *ſub aſcia dedicavit*, habetur SVB ASCIA POSVIT. Funebres autem cæremonias, aut Diis exhibitas, interceſſiſſe nullas, vel ex hoc ipſo diſcere eſt, quod vivi ſæpe ea ſtruerent monumenta, & inſcriberent, ſibique ipſis dedicare interdum
Spont. Lugd. pag. 60. profiterentur. Secundilla *ſibi viva poſuit, & ſub aſcia dedicavit*; Sulpicia (in eo lapide quævis ſyllaba interpungitur) Agathemeris *cojugi, ſibique*
Pag. 96. *viva ſub aſcia dedicavit*; Mattonio Reſtituto *filii, & heredes ponendum cura-*
Pag. 62. *verunt, & ſibi* (ita in marmore) *vivi ſub aſcia dedicaverunt*.

Jam quid ego ſentiam expono, ſed quibuſdam tibi comprobare teſtimoniis non potero, quæ domi in adverſariis habeo, nec memoria teneo. Opinor, nihil aliud ea formula, & aſciæ figura, quæ ſummo lapide inſculpi ſolet, ſignificari voluiſſe, niſi ea monumenta de novo fuiſſe excitata, & nulli antea patuiſſe. Honorificum hoc plane erat, & minime vulgare; quapropter ἐν τῷ καινῷ μνημείῳ ſacratiſſimum Servatoris noſtri corpus Joſeph ab Arimathæa depoſuit, neque id memorare D. Mathæus prætermiſit. S. Lucas monumentum dixit, οὗ οὐκ ἦν οὐδέπω οὐδεὶς κείμενος. Utrumque conjunxit. S. Joannes: *Monumentum novum, in quo nondum quiſquam poſitus erat*. Quidquid hoc honoris eſſet, & amoris, & liberalitatis oſtentare non prætermittebant Lugdunenſes, Gallique ceteri; tantum abeſt, ut eam clauſulam modicis tantum, ac minoribus tumulis inditam, eaque
Inſcr. p. 205. *mediocritatis laudem* quæſitam putem, ut Aldus olim, deinde Fabrettus cenſuere. Cum ergo minus commode, minuſque eleganter conſuetis & communibus verbis id exprimi poſſet in funebribus titulis, hanc formulam amplexi ſunt; qua indicabant, ab artificum manu eo ipſo tempore id monumentum exiſſe. Propterea in præclara apud Guichenonium, & ſubinde
R. p. 450. apud Reineſium Inſcriptione, quam & in mſ. codice reperi etiamſi aliquanto diverſam, hæc habetur clauſula: CONSVMMATVM HOC OPVS SVB ASCIA EST. Ultimum ſiquidem inſtrumentum quo in ὑπογέοις, ſive ſubterraneis cubiculis ædificandis, ut & in ædificiis aliis, utebantur, aſcia erat, qua calx macerabatur ad inducendum tectorium muris, ut adhuc fit. Triplex, non unum tantùm, ut a recentioribus, qui hanc quæſtionem agitant, aſſeritur, eodem nomine ὄργανον appellatum invenio, quod eamdem ſpeciem referrent ſingula: primo quidem teli, ſive armamenti genus ſecuri proximum; inde adagium, cujus Apuleius meminit,
Met. l. 3. *aſciam cruribus ſuis illidere*: Pſalmorum interpres: *in ſecuri, & aſcia dejecerunt*. Hinc *azza* Italis, Gallis *hache*, quam vocem fuere qui a Germania, nec non qui ab Æthiopia Gallos accepiſſe aſſeverarent, ut perdoctus Bochartus. Ita deinde ferrum dictum, quo ligna lævigabantur, unde vetitum in XII. tabulis polire aſcia rogum, ut non ſepulchri quidem, quod communiter dici ſolet, ſed exuſtionis ſumptus minuerentur. Inſtrumentum denique eo nomine vocarunt paſſim, quo murarii fabri utebantur, ut extremam muris navarent operam. Vitruvius de tectoriis agens, deque al-
L. 7. c. 2. bariis operibus: *Sumatur aſcia, & quemadmodum materia dolatur, ſic calx in*

lacu macerata aſcietur. Palladius : *Si quod aſciæ adhæret, fuerit molle ac viſcoſum, conſtat albariis operibus convenire.* Cum vero dealbati parietes novitatem operis arguerent, præcipui ad id adhibiti inſtrumenti nomine, ac figura, monumentum illius cauſa, quem loquebatur lapis, recenter conſtructum fuiſſe, ſignificabant. Conſueviſſe autem veteres ſepulcra ſic nobilitare, ac polire, teſtatur Cicero, qui Solonem Athenienſibus expreſſe vetuiſſe tradit, illa, ut moris erat, *opere tectorio exornare.* *L. 1. c. 14.* *De Legg. lib. 2.*

Græcum tetraſtychon ſepulcrali titulo additum Nemauſi exſcripſi, in quo monumentum illud *νεόδμητον* fuiſſe, declaratur. Vides quod Latine *ſub aſcia dedicatum* dicebant, Græce *noviter ædificatum* dixiſſe. Edita inſcriptio eſt in Sallengrii præfatione, & nuper in itinere Literario; ſed cum carmina carminibus nondum ſint reddita, ut id præſtarem, operam utcumque dedi.

Theſ. Ant.

D M
C. VIBI LICINIAN
V. ANN. XVI. M. VI
C. VIBIVS
AGATHOPVS ET
LICINIA NOMAS
FIL OPTIMO PIISSIM
ΑΝΘΕΑΠΟΛΛΑΓΕΝΟΙΤΟΝΕΟΔΜΗΤΩΕΠΙΤΥΜΒΩ
ΜΗΒΑΤΟϹΑΥΧΜΗΡΗΜΗΚΑΚΟΝΑΙΓΙΠΥΡΟΝ
ΑΛΛΙΑΚΑΙϹΑΜΨΟΥΧΑΚΑΙΥΔΑΤΙΝΗΝΑΡΚΙϹϹΟϹ
ΟΥΕΙΒΙΕΚΑΙΠΕΡΙϹΟΥΠΑΝΤΑΓΕΝΟΙΤΟΡΟΔΑ

Ἄνθεα πολλὰ γένοιτο νεοδμήτῳ ἐπὶ τύμβῳ,
Μὴ βάτος αὐχμηρὴ, μὴ κακὸν αἰγίπυρον,
Ἀλλ' ἴα, καὶ σάμψυχα, καὶ ὑδάτινη νάρκισσος,
Οὐείβιε, καὶ περὶ σοῦ πάντα γένοιτο ῥόδα·

Plurimus hunc tumulum flos induat, inque recentem
Haud rubi horrentes, ægipyruſque mala,
Sed properent violæque, & amaracus, & narciſſus,
Vibie, & omnis humus te prope jam roſa ſit.

Collectionem tuam, qua Rerum Italicarum Scriptoribus conſuluiſti, ubique reperio, & ubique prædicari audio. Supremam eodem ſpiritu quo primam admoviſti, impone labori manum. Vale.

EPISTOLA XII.

PHILIPPO BONARROTIO Sen.

S C. M A F F.

S. P. D

IIII. idus Janv. an. MDCCXXXIII. *Auguſtoduno.*

EGONE, qui his diebus in literatis lapidibus aſſidue verſor, & amicorum fere nemini quid agam mitto, quin ſelectis unumquemque epigrammatis donem, Bonarrotium alloquar Inſcriptionem afferens nullam? illum ſcilicet, cui pauciſſimos profecto in re antiquaria comparandos invenerim, & qui veteribus adeo titulis oblectetur, ut Fabretto præclarum opus adornanti magno ſubſidio aliquando fuerit? Hunc equidem errorem haud errabo. Ex iis igitur, quas in hoc itinere deſcripſi, epigraphes tibi geographicas, ut ita dicam, ſeligo, hoc eſt in quibus oppidi, aut provinciæ contineatur mentio.

Prop. Nem. ad molend. Judicis.

M.VERII.VICTORIS
DECVRION.COL
IVL.AVG.APOLNAR
REIOR.ITEM.COL
AVG.NEM.ORNAM
VIVOS SIBI ET SVIS
FECIT

Arauſ. apud Voulaire.

M
....COL IVL MEM HEREDES EX TESTAMENTO

Aq. Sex. ap. Præſ. de Mazaugues.

D M
Q.IVLI.Q.FIL

TERTI-

TERTINEMOI
AEDIL II VIR
PONT ET FL COL IVL
AREL IVL LICI
NIANVS PARENTI
DVLCISSIMO

Narbonæ in mœnibus.

V Q TERENTIVS Q L SERENVS
Q TERENTIO Q LIB DAPHNO VESTIAR IIIIII VIR
AVG. C. I. P. C. N. M. PATRONO OPTIMO ET
OCTAVIAE VALENTINAE ET T POMPEIO ERMO VIRO
...... SECVNDILLAE PVSINO ET POMPEIAE
SALVIANI ..... LIBERTIS EORVM OMNIVM ITEM
QVE ET LIBERTIS

Ibidem.

C IVLIVS C F
CAENALVS
EQVES ROMANVS
EX HISPANIA
CITERIORE
SEGOBRICEN

Ibidem.

L. STATIO
VOL
NASONI
AQVIENSI

Nemauſi

T ALBVCIO
TERTIO
VOL AQVENSI

Forojulii apud Antelmium.

C IVLIO
SEVERO
PETRVCORIO

Vintii.

IMP CAES
M. ANTONIO
GORDIANO PIOFEL
AVG. PONT. MAX
TRIB. POT. II. PP COS
CIVITAS VINT DEVO
TA NVMINI MAIESTA
TIQVE EIVS

Aoſtæ in Caſtro.

VLPIAE AN
THVSAE
AGRIPPINENS
M. AVREL ADIVTOR
AVGG LIB
CONIVGI KARIS
SIMAE

Antipoli.

C TVEL FLAMINIVS
DECVRIONIS FILIVS
DOMO CATINA EX PROVIN
CIA SICILIAE INCOLA ANTI
POLITANVS SIBI ET S

Auguſtoduni in Curia.

Q SECVND
QVIGONIS

CIVIS TREVERI
IIIIII VIRAVGVS
TALIS IN AEDVIS
CONSISTENTIS
OMNIB HONO
RIBINTEREOS
FVNCTI QVIGO
NISECVNDVS
ET HIBERNALIS
LIBERTI ET HE
RED PATRONO
OPTIMO SVBAS
CIA DEDICAVER
E D I X D O

Reiorum Apollinarium *Colonia*, quam ſilentibus libris marmora prodidere, vides heic *Juliæ Auguſtæ* titulo auctam, de quo neque ex monumentis conſtabat, neque ex auctoribus. A Nemauſo M. P. II. jacet, ſive ut aptius, dicam, occulitur lapis. Arauſionenſis, quæ ſubſequitur, dimidia tantum parte ſuperſtes eſt. Colonia Julia Meminorum videtur in ea laudari, quam memoraverat nemo. Arauſionem Ptolemæus Cavaris adſignat, Meminis Plinius Carpentoracte, ſed Coloniam non indicat. Defuncti nomen, officiumque in marmore deſiderantur: exempli cauſa *Flamen*, aut *Decurio Coloniæ* &c. Coloniæ Juliæ Arelatenſis Pontificem, & Flaminem tertia exhibet, Aquis Sextiis excepta. Sequentis inſcriptionis ſingularias *Col. Juliæ Paternæ Claudiæ* interpretabimur, ſi cum Grutero aliiſque ſtamus, qui eaſdem in aliis lapidibus repererunt; ſed mihi *Piae Conſtantis Narbonis Martii* interpretatio non una de cauſa magis adridet. Supereſſe mihi aſſeritur vulgatum marmor, in quo per conſequentiam literarum *Colonia Pia Flavia Conſtans Emerita Aventicum Helvetiorum* legatur. Singularis eſt Equitis Romani e Segobriga titulus. Aquenſium nomen variis in regionibus invenimus, ſed hos Voltinia Tribus ex Aquis Sextiis manifeſtat: Albucii alterius idem lapis conſimile omnino epitaphium retinet, cujus cognomentum detritum. *Anthuſa* ex Colonia Agrippinenſi fuit; Ubii enim ex Tacito *libentius Agrippinenſes conditoris ſui nomine vocabantur.* *Mor. Germ.*

Poſtremas duas pro ineditis non vendito: unam Bouche in Provinciæ Hiſtoria retulit, ſed deformatam; alteram nuperus liber *Voyage litteraire* inſcriptus recenſuit: at cum ejuſmodi lucubrationes multo ſerius ad oras noſtras perveniant, eo libentius eam tibi repræſento, quo hac ipſa die e magno integroque ſtylobate excepi. Verba adamuſſim inciſa ſpatium omne complent: lateribus ſcutum oblongum utrimque acuminatum inſculptum eſt. *Civis Treveri* non a populo videtur dici, ſed ab urbe ipſa, ut *Civem*

Helvetium pro Aventicenſi accipio in Genevenſi lapide a Sponio relato, cum Aventicum *Civitas Helvetiorum* ſit in Notitia Galliarum; & *Civem Valenſem* in alio ibidem marmore accipio pro Octodurenſi, habetur enim in Notitia *Civitas Vallenſium Octoduro*. At de ſingulariis ad calcem quid dicemus? Illæ quidem non ex conſuetis formulis, ſolennibuſque verbis depromtæ, ut mos erat, ſed ad arbitrium concinnatæ, & quiddam forte ſignificantes, quod intelligi liberti iſti nolebant. Dum deſcriberem, quæſitum eſt a me, quid ſibi vellent; reſpondi protinus: *& de ipſorum denariis dotaverunt optime*: cuſtodiæ ſiquidem cauſa, & tutelæ nomine aliquot interdum agri jugera monumentis cedebant, quibus dotata quodammodo dici poterant, velut ulmis *dotatæ* dicebantur vites. Ridens protuli, & ridenda ſane interpretatio eſt; ſed poſtquam reſipui, quod aptius quadret, vix invenio. Legens exempli gratia *Ex Decurionum juſſu decem datæ ollæ*, nihil quidem laudabilius proferrem. A te quid ſentias, & quomodo expedias, expecto; hoc enim quodcumque eſt ænigmatis, vel tu ſolves, vel nemo. Nec diſſimulandum tamen, ob detritum ibi aliquanto lapidem unam & alteram ex hiſce literis ambiguam reddi. Non defuere qui legerent L D E X D O. quod explicari poſſet, *Locus datus ex decreto Ordinis*, ſed de loco dato in ſepulcralibus numquam mentionem vidimus.

In priori quoque Inſcriptione compendium habetur ORNAM. quod ambiguitatem parit, cum qua enim ea vox coaleſcat, ancipites ſumus.
409. 7. Verum integram en tibi ſententiam in integro prorſus titulo, quamvis tamquam duobus locis mutilatum repræſentarit Gruterus, & Firmum Lucani libertum fuiſſe, non indicarit:

DIS MANIB
FIRMI LVCANI L
IIIIII VIR AVG
ORNAMENTIS
DECVRION NEMAVSI
HONORATO

428. 8.
Hoc autem duobus quidem verbis ſignificare mos erat, ut in hac apparet pariter apud Gruterum corrupta:

L. LETIVS
MARVLLVS
IIIIII VIR AVG ET
DECVR ORNAM
V S F

Sed una tantum dictione Inſcriptio ſignificavit, quam in capite recitavi: quod ne tamquam inſolens nimis & inobſervatum diſpliceat, atque attri-

ti, & diminuti marmoris ſuſpicionem ingerat, ecce aliam nondum vulgatam inſueto item modo idem exprimentem :

IIIIII VIR AVG
ET DECVRIONI
ORNAMENTAR
IVLIO AEMILIO
ANICETO ET
IVLIAE THEOPHILE
V S P

Nemauſi habentur ſingulæ, hæc quidem in Curia; ſuperior ad Coronæ portam, prior Firmi Liberti apud Boſchierium. *Ornamentarium* intelligamus *ornamentis tenus*, ac ſi *Decurio honorarius*, ut loquimur, nuncuparetur. Diſcimus hinc, quomodo in præmiſſa M. Verii Victoris explicari compendium debeat, itemque diſcimus, eumdem in altera Colonia Decurionem fuiſſe pleno jure, in altera inſignibus tantùm Decurionatus honoratum. Vocem in eodem ſenſu in Nemauſenſi alio lapide viſam puto, ſed quam Guiranus, & Sponius miſere depravarint, VRNAMENTAR *V. Sp.* ſcribentes, & Dianæ ſolutum votum T. Commii Ornamentarii monumento *Miſc. pag.* adſuentes a T. Commio Seviro Auguſtali poſito : Sponius etiam pro *238.* urnarum figulo habuit urnamentarium ſuum : utrumque lapidem fruſtra quæſivi. Verum Inſcriptionis ſyntaxim animadverte quæſo : *Seviro Julio Aniceto vivens ſibi poſuit*; cum in lapide incolumi nihil deſit. Duas alias eodem locutionis tenore exaratas in urbe eadem vidi, legitimas pariter, atque extra omnem dubitationis aleam poſitas. Vale, literatorum decus, & Senatoriis muneribus ne tam aſſidue incumbas, ut Muſarum, quæ tibi ſe devoverunt omnes, obliviſcare.

EPISTOLA XIII.

JOSEPHO DE SEYTRES

CAVIMONTIS MARCHIONI

S C. M A F F.

VI. Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

S. P. D

LUTETIAM Pariſiorum ſerius aliquanto quam decreveram propter itinerum difficultatem advento; quod tibi ſtatim nunciatum volo, ut ſcias ubi gentium degat, quem benevolentiæ atque amoris teſtimoniis omnibus omnino feciſti tuum. Nunquam equidem ex animo effluent fauſti ac felices illi dies, quibus non jucundiſſimis tantùm lautiſque menſis, ſed eruditis colloquiis, ac ſelectiſſimis cùm libris tùm monumentis bis me in urbe Avenionenſi excepiſti. In hac vero Metropoli tempus modo ſuppetat, & voluntas, ſi qua mihi cum Muſis habenda conſuetudo erit, librorum profecto opportunitas non deerit; Cardinalis enim Rohanius (tanta Principis hujus viri benignitas eſt & magnanimitas) ex ampliſſima ac ſelectiſſima ejus bibliotheca quicumque, & quotcumque arbitratu meo ad me libri deferantur, juſſit; quin ſi quos peterem in ea nondum receptos, ut emantur ſtatim: quod libentiſſime ſe præſtiturum recepit perhumanus bibliothecarius Joannes Oliva Rhodiginus, latinis epiſtolis, eruditiſque ad me miſſis diſſertationibus a multo jam tempore mihi notus.

Cum plures mihi a te collectas Inſcriptiones oſtenderis, ut ſimillimo munere te remunerer, ecce militares aliquas, dum Gallias peragro, a me in pugillatia relatas. In priore, quod occurrere non ſolet, voluntate Imperatoris, & ſuffragio Legionis Honoratum vides; & quod nuſquam occurrere memini, vides Emeriti Emeritam. Quænam feciſſe ſtipendia libertam hancce putabimus? poteſt tamen, & debet verbum honeſte accipi: forte etiam pro cognomento eſt, ut in hac quæ Antipoli ſuperat:

D M
AELIAE IVLIAE
CELSAE
ÆLIVS FELI
CIANVS ET VA
RIA EMERITA
FILIA FECER

Centurionem Legionis Quintæ Macedonicæ deinde habes, & iterato Legionem Primam Minerviam Piam fidelem. Quartam epigraphem ita ad calcem lego, ut eam Naviculariorum Marinorum Arelatenſis Corporis Quinquennales dicaverint: in ea Propræfectus eſt, & Adjutor Procuratoris ad annonam Provinciæ Narbonenſis, & Liguriæ; officia ſane minime obvia. Ubi exinde marmor deficit, *Alam Milliariam* ſuppleo. Qui nugas meas ſtatim ac prodierunt, ad te perferri ſemper voluiſti ſingulas, Cohortem Milliariam Equitatam, quam ex præclaro Muſei Taurinenſis epigrammate in Diplomatum Hiſtoria exhibui, te animadvertiſſe puto. Claſſis Germanicæ in ſubſequenti tantùm monumento, & ſemel a Tacito memoratæ Trierarchum prodiderat Bouche in Provinciæ Hiſtoria; Seguinus quoque: ſed non deerant qui de fide ambigerent: perquiſivi lapidem, & inveni, tametſi evanidum fere, quod aſſidue teratur inter pavimenti ſegmenta in monaſterio Minimorum Arelatenſium locatum. Narbonæ autem inter marmora ad majoris Templi ædificationem parata ingentia fruſta duo reperi, quæ in veteri ædificio inſcriptionibus obverſis, & in muro abditis adhibita olim fuerant, averſa parte anterius exhibita, & architectonice, quamvis barbare, elaborata. Titulos continent, quorum alterum Coloni ex decima olim Legione profecti, alterum Narbonenſes univerſi poſuere; & hunc quidem Elagabalo, cujus nomen poſt *Divi Severi Nepoti* mirum eſt non apparere.

Tot etiamnum epiſtolis urgeor, ut abrumpere fabulationem cogar. Brunium Decanum, eruditum quidem ac perhumanum virum, meo nomine etiam atque etiam ſalutes pervelim.

Gratianopoli in veteri Franciſcann. Conv.

D M

T. CAMVL. L. F. LAVERTI
EMERITI LEG. III. GALLIC
HONESTA MISSIONE DO
NATI AB IMPER. ANTONINO
AVG. PIO ET EX VOLVNTATE
IMP. HADRIANI AVG. TOR
QVIBVS ET ARMILLIS AVRE
IS SVFFRAGIO LEGIONIS
HONORATI CAMVLIA SOROR
EIVS ET PATEGORIA E
MERITA EIVS PATRONO OP
TIMO ET PIISSIMO

Forojulii apud Antelmium.

DIS MANIBVS
NVMISIAE CAESIAE G NVMISI F
CONIVGI PIENTISSIMAE VIXIT
ANNIS LX L SOLICIVS AVRELIAN
Ↄ LEG $\overline{\text{V}}$ MAC.ET LEG $\overline{\text{P}}$.MINER
VIAE P · FIDELIS SE VIVO ET NV
MISIVS CHRESTVS LIBERTVS SIB
ET SVIS FECERVNT

Auguſtoduni.

D M
C.AEMILI
VICTORIS
VETERAN
LEG.P.M.P.F
HAEREDES
POSVERV
NT

Arelat. in pal. Archiep.

.....COMINIO....
.....LAVD....I.....
AGRICOLA...ELIO
A PROPRAEF COHOR
TERT BRACAR AVGVSTAN
TRIBVN...ADIVT PROCVR
AVGVSTORVM AD ANNONAM
PROVINCIAE NARBONENSIS
ET LIGVRIAE PRAEF A.......IARIAE
IN MAVRETANIA CAESARIENSI
NAVIC MARIN AREL
CORP QVINQ PATRO
OPTIMO ET INNOCENTIS
SIMO

Arelate

Arelate ante Templ.

D L DOMIT. DOMITIANI
EX TRIERARCH. CLASS GERM
PECOCCEIA VALENTINA M
CONIVGI PIENTISSIM

Narbonæ.

IMP CAESARI
DIVI ANTONINI
PII FIL DIVI HADRIAN
NEPOTI DIVI TRAIANI
PARTHICI PRONEPOTI
DIVI NERVAE ABNEPOTI
L AVRELIO VERO AVG AR
MENIACO PONT MAXIM
TRIBVNIC POTESTAT IIII
IMP II COS II PROCOS
DECVMANI
NARBONESES

IMP CAES
. . . . . . ONI
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
DIVI SEVERI
NEPOTI
NARBONENS

EPISTOLA XIV.

JOANNI BOUHIERIO Præſ.

SC. MAFF.

S. P. D

V. Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

POSTQUAM demum circumcurſare deſino, & Pariſiis conſiſto, poſcit officii mei ratio, & gratia poſtulat, ut tibi per literas ſalutem dicam, qui me tam benigne, tam liberaliter in Divionenſi urbe excepiſti. Doctrinam tuam plurimi quidem facere jam tum incæperam, cum Diſſertationem perdoctam ſane, & injuria nomine tuo a te fraudatam, perlegi, quam Clariſſimus P. Montfauconius, tamquam parergon prænobile, ad Palæographiæ calcem adjecit. Auxit tamen admodum opinionem præſentia, & quanta præſtes omnigenæ antiquitatis notitia, juris ſcientia, Græcæ linguæ peritia, & Poeſis etiam elegantia; critico item acumine, ſelectiorique doctrina omni quàm excellas, multo melius ſermocinando intellexi. Vetera, quæ in Gallicis provinciis monumenta collegi, dum iter facerem tibi exhibere optans optanti nequivi : nunc vero ut eorum ſpecimen aliquod tibi præbeam, quinque Inſcriptiones ſeligo exoticas, ut ita dicam, & ab uſitatis formulis, atque a communi modo recedentes.

KALAVIA · M ·
F · Ↄ : LEG · IIX
HIC · · SIT ·
SACRORVM

MARTI
ET G̅ · FLAVIANI · N̅
MARCVS · ET LVCIVS HERMOLAI · F

CN · PLAETORIVS · MACRINVS
COLONIS ET INCOLIS
EX · EA · PEQVNIA · QVAE · EI · IN
STATVAS · CONLATA · EST

.....RO ALB.........RO..IO
....L AVFIDIO MARCELLO II COS
SPLENDIDISSIMI VECTIGALIS MASSAE
FERRARIARVM
MEMMIAE SOSANDRIDIS C · F · QVOD
AGITVR SVB CVRA
AVRELI NEREI SOC...VECTIGALIS

ARRECINO CLEMENTE II
L · BAEBIO HONORATO
COS
...VLIVS GRAPTVS MAG
...MAESOLEVM EXCOLVIT ET VT ESSET FRV.........
...T POSITIS ARBORIBVS VITIBVS ROSA..............
...OBLATA SIBI A COLLIBERTIS IMMVNITATE ET TITVLVM
...O BENIVOLENTIA EIVS CONTINERETVR
...QVA PARTE VTILITATIBVS EORVM
...AVIS VIDERETVR IMMVNITATEM
...MISSIT ET TITVLO QVEM DE SVO
.......IT CONTENTVS FVIT

De priore quid cenſes? hominiſne cognomen Kalaviam eſſe, ut Agrippas, Braduas, Aviolas, Trachalas, novimus, an intelligendum *Marci, octavæ Legionis Centurionis, filiam* ibi *ſitam* eſſe? *Sacrorum* ita accipio, ac ſi *a ſacris* diceretur. Marmor in Veronenſi Muſeo collocavi *Offiliae Quintae Sacrorum Romanienſium*; nempe in hujuſmodi Sacris adhibitæ, iiſque dicatæ religionibus. Epigraphe oblongo lapidi credita eſt, qui a Forojulio II fere paſſuum millibus apud colonicam domum reclinatus jacet: verba tabellam implent huic uſui ſummo lapide ſculptam.

Titulus, in quo longe diſpares Dii Mars, & *Genius Flaviani Noſtri* conjunguntur, tympano eſt inciſus, qui ædificioli cujuſdam decoraſſe videtur faſtigium: prope Nemauſum in viridario viſitur. Putaſne, Hermolaos Marcum, & Lucium *Feciſſe*; an Hermolai *Filios* dicaſſe? Macrinus, qui pecunia honoribus ſuis deputata Colonis Romanis, & popularibus loci ædificium aliquod dedit, in Caſtri novi Templo haud longe a Monſpelio viſitur.

Lugduni in domo quadam Fourvierii collis Parium marmor reperi exigua mole, rotundum ferme ſed mutilato acumine; ita ut coni formam olim habuiſſe conſtet. Circumcirca Inſcriptio inciſa eſt quarto loco exhibita. Præmiſſis Conſulibus, qui ex ſuffectis ſunt, & antea quod memine-

rim non auditi, indicabatur iis verbis, ut opinor, illud omne, quod infra marmoreum conum erat, ad Vectigal, hoc eſt ad redemptores pertinere publici Vectigalis ex ferrariis fodinis percepti, & ad Maſſae, ſeu metallici acervi inde collecti dominum: ad Memmiam nempe, & ad Nereum Vectigalis ſocium, ac ejuſdem curam agentem *Arcae Ferrariarum Judex* memoratur in eximio lapide Thorignenſis Caſtri *Magnas ferrarias* apud Bi-
Gall. lib. 7. turiges olim fuiſſe, teſtatur Cæſar; fuiſſe & in Lugdunenſi, cùm hæc Inſcriptio docet, tùm alia, quæ *Ferrariarum Procuratorem* memorat, & ad Ferrarienſes, quorum nondum in Italia urbs aut nomen habebantur, per-
In Inqd. pag. 18. peram Sponius retulit Inter publicos Populi Romani reditus haud minimi fuit momenti, qui e fodinis metallicis proveniebat; nam Porcium Ca-
Lib. 44. tonem profligatis Hiſpanis, & pacata Provincia *vectigalia magna ex ferrariis, argentariiſque* inſtituiſſe, Livius tradit. Habetur apud Gruterum in
426. 4. Narbonenſi lapide: CON. FERRAR. RIPAE. DEXTRAE. quod interpretor *Conductor Ferrariarum*. Suffectis Conſulibus extrema quoque illuſtratur Inſcriptio, quamvis funeraria ſit; apud Laturium Nemauſi ſervatur; magnifacienda profecto, ni tam exigua eſſet ſibi parte ſuperſtes. *Maeſoleum* in Nemauſenſi alia ſatis nota item ſcribitur.

Maſſiliæ hanc exſcripſi, non ita pridem e Smyrna allatam. Pro Smyrnea ex ipſa ſcripturæ forma protinus agnovi. Quamvis nihil niſi tritum contineat, commendatur quod Græca ſit.

ΟΝΗϹΙΜΟϹ ΔΙΟΝΥϹΟΔΩ
ΡΟΥ ΚΑΤΕϹΚΕΥΑϹΕ ΤΟ
ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΕΚ ΘΕΜΕΛΙ
ΩΝ ΕΑΥΤΩ ΚΑΙ ΚΛΑΥΔΙΑ
ΦΙΛΗΤΗ ΤΗ ϹΥΜΒΙΩ ΚΑΙ
Sic. ΚΑΙ ΤΟΙϹ ΙΔΙΟΙϹ ΚΑΙ
ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΟΙϹ ΟΜΝΗ
ΜΕΙΟΝ ΜΗΔΕΝΙ ΕΞΕϹΤΩ ΠΩ
ΛΗϹΑΙ Η ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩϹΑΙ ΚΑΤΑ
ΜΗΔΕΝΑ ΤΡΟΠΟΝ

Oneſimus Dionyſodori filius monumentum extruxit a ſolo, ſibi, & Claudiæ Philete conjugi & ſuis, & libertis. Monumentum autem nemini liceat vendere, aut quocumque modo abalienare. Lapidem dom. Carry poſſidet; illumque inſuper,
pag. 351. quem Sponius Smyrnæ vidit, & in Miſcellaneis dedit: ubi in edito ΕΠΙΘΕΤΕΙΝΑΙ, marmor, ΕΠΙΘΕΙΝΑΙ. ubi ΕΙΣΟΝ, marmor ΕΙΣΗΝ. ubi ΑΠΟΤΕΘΗΣΕΤΑΙ, marmor ΚΗΔΕΥΘΗΣΕΤΑΙ. In eadem urbe apud Patres Societatis Jeſu columnam vidi, in qua titulus eſt *Clephenae* matri a filio poſitus. Cum incipiat ΚΛΗΦΕΝΗ interpretatus eſt, qui
Mem. Trev. an. 1715. poſt Ruffium edidit, *Caia Lephena*: verum prænomine ornata in Græcis elogiis femina reperitur nulla, & pro recto caſu haberi non poſſe, Inſcrip-

tionis contextus declarat. Iota quidem deſideratur, quod dandi caſui amanuenſes ſubſcribunt, & melioris notæ marmora conſequenter adjiciunt, ſed eodem modo in ſuperiori ΚΛΑΥΔΙΑ ΦΙΛΗΤΗ ΤΗ CΥΜΒΙΩ depingitur. Græcam multo majoris pretii Inſcriptionem ad *Veronæ Illuſtratæ* calcem videbis in Memmiani honorem ſculpta, qui inter alia munia *ad Senatum, & ad Imperatores* pro patria ſua, & pro Græcis omnibus legatus proceſſerat.

Nolim e memoria excidat, quod benigne promiſiſti: cum ſcilicet Artis Criticæ Lapidariæ meæ librum ſecundum in Inſcriptionibus ab Auctoribus priſcis allatis verſari dixiſſem, & ſubinde de carminibus illis ſex, vetuſtiſſimis quidem, ſed valde corruptis incidiſſet mentio, quæ apud Ariſtotelem (ut putatur) in libello *περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων* recitantur; ſanæ lectioni jam reddita, diſſertationemque a te in eo argumento elaboratam fuiſſe aſſerens, expetenti mihi tranſcriptum iri quam primùm illam, & Pariſios perlatum, fidem obſtrinxiſti tuam. Quas mihi epiſtolas tradidiſti, propediem exhibebo. Si quicquam, dum in hac Metropoli commoror, mandabis mihi, pro tuorum in me magnitudine meritorum, dabo operam, ut ne deſideres officium meum. Seguierius meus multam tibi ſalutem nuntiat. Cura ut valeas.

EPISTOLA XV.

LUDOVICO DE MAZAUGUES Præſ.

SC. MAFF.

S. P. D

{ *IIII. Kal. Febr. an.* MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

DELIBERANTI mihi, quibuſnam potiſſimum pro multis, dum Galliæ provincias obirem, in me collatis officiis per literas gratias agere, & in hanc me demum urbem perventum renunciare debeam, tu præcipue occurris, Vir amiciſſime, cujus jucundiſſima conſuetudo, dum Aquis Sextiis ſubſtiti, me continenter beavit. Hæret infixa pectore non humanitas tantum tua, & ſingularis doctrina, & omnium elegantiarum plena eruditio, ſed tota quanta eſt domus excuſis manuſcriptiſque codicibus, numiſmatibus, inſcriptionibus, omnigenaque Muſarum ſupellectile referta circumundique, & cumulata. Toto animo reputare aliquando ſoleo, quam durum ſit, & perpeſſu aſperum, eorum hominum, quorum ob eadem ſtudia, & ob ſimilitudinem morum ſuaviſſima eſſet ſocietas, familiaritas, & convictus, alterum in una, alterum in alia

provincia occurrere, & non in diverſa tantùm civitate, ſed in longe diſſitis ſæpiſſime regionibus vitam agere; ita ut illos viciſſim aut marium interjectus, aut

Sid. Ap. *præruptis porrectæ in rupibus Alpes*

plerumque diſterminent. Nimirum feliciter hoc ævi quodcumque eſt ex omni parte degere, optamus omnes, impetrat nemo.

Minime ſum oblitus quod injunxiſti, nempe ut ſi inter monumenta a me recenter collecta quidquam eſſet antiquorum carminum, ubi pedem figere, & ſarcinulas explicare contingeret, id tibi tranſcribi curarem. At morem gerere aventi perpauca obviam veniunt e lapidariis Muſis prognata, vulgoque haud agnita. Antequam Alpes tranſirem, Novarriæ, Comite Donato Silva indicante, hoc diſtichum exſcripſi paulo ante e terra erutum:

OPTATVS CASSIVS
OPTIONIS F
SVSCEPTVM MERITO VOTVM TIBI MERCVRI SOLVI
VT FACIAS HILARES SEMPER TVA TEMPLA COLAMVS

Optionis nomen animadverte, & cognomentum gentilitio præmiſſum, quod quibuſdam Scriptoribus familiare eſt, in lapidibus perrarum. Arelate ſubſequens decaſtichon vidi, muro domus infixum prope monaſterium Miſericordiæ:

DEBITA CONIVGIO APELLES PIA CARMINA SCRIBIT
Sic. QVAM RAPVIT MORS INIMICA VIRO
HAEC DEBENT MEMORES POSTREMA IN MORTE REFERRE
OB REQVIEM GRATAM QVAM PIA CVRA DICAT
CONIVGIS OFFICIVM TESTATVR CARMINE PARVO
EXTREMVMQVE TIBI REFERO MVNVS......
DVLCIS CASTA VIRO REVERENS PIA CARA FIDELIS
TOT DAMNA AMISSA CONIVGE IVRE FLEO
TE LAPIS OBTESTOR LEVITER SVPER OSSA QVIESCAS
ET MEDIAE AETATI NE GRAVIS ESSE VELIS
SEX POMPEIVS APELLES CONIVGI INCOMP

Uxoris reticens nomen, verſum ſecundum Apelles noſter pede fraudavit. Poſtremi duo ex eorum numero ſunt, qui in funebribus titulis levi mutatione *plus vice ſimplici* occurrunt. In Narbonæ mœniis plures conſpexi lapides, in quibus Apollinea fruſta ſunt reliqua, ſed adeo detruncata, & conciſa, ut nullius fere ſint frugis. Supereſt in uno:

V. Gr. 685. 3.

SACRATAM CVNCTIS...... VIATOR
HANC SIQVIDEM NOBIS FATA DEDERE DOMVM

In altero :

SIC TIBI PRAETERITO REDEAT FELICIOR ANNVS
...... ET FACILI...... REGATVR OPE
NEC DVRAE MORTIS SACRATOS LAEDERE MANES
ECCE MONENT LEGES ET LEVIS VMBRA ROGI

Nunc Latinorum paucitatem epigrammate haud illepido tibi compenſare pergo Græca, quam impenſe amas, Muſa genito. Me peregre exeuntem neſcio quo caſu ſubſequutum eſt, inter cujuſdam ſcilicet libri paginas latuit. Hoc epitaphium quidem a longo jam tempore, ut & complura alia, ſupprimo, nam Venetiis ante hos XX annos detexi; accipe vero quam mirifico & ſingulari modo. Reſciſſum in medio a ſummo ad imum in prænobili Grimanorum Muſeo exſcripſi aliquando lapidem, rejectum ferme & veluti mutilationis ſuæ pudore quodam abditum ac latentem, cum verſiculos non niſi dimidiatos haberet. Poſt tres circiter annos cum in veſtibulo Bibliothecæ S. Marci præſtantiſſima cimelia luſtrarem, rimarerque, lapidis fruſtum animadverto occultatum poſt ſtatuæ Baſim: ut extrahatur facio, & dimidiata epigraphe inſculptum video. Cum in adverſaria referrem, vix ad verſum tertium perveneram, ſuccurrit mihi excepta olim illa, complementumque hujus eſſe pro certo habui: ubi domum rediiſſem, ſimul contuli, integrumque epigramma non ſine gaudio percepi. Sepulcrale eſt mulieris in puerperio extinctæ, & dialogiſmo peragitur, ut alia quædam in Anthologia. Obſcura illa τέκνων ἀρσενόπαιδας ὄναρ pro maſculorum privatione accipiens, tranſtuleram, *Nequidquam noſtro eſt ſæpe cupita viro :* ſed is ſenſus cum conſequentibus minus cohærere viſus eſt.

Φράζε τίνος γονέως, σέο τοὔνομα, καὶ πόσιν αὐτὸν,
 Καὶ χρόνον εἶπε γύναι, καὶ πόλεως ὅθεν εἶ·
Νείκανδρος γενέτωρ, πατρὶς Πάρος, οὔνομα δή ἦν μοι
 Σωκρατέα, φθιμένην Παρμενίων δή ἔθετο
Σύνλεκτρος τύμβῳ με· χάριν δέ μοι ὤπασε τήνδε
 Εὐδόξου ζωᾶς μνῆμα καὶ ἐσσομένοις.
Καί με πικρὰν νεαροῖο βρέφους ἀφύλακτος Ἐρεινὺς
 Αἱμορύτοιο νόσου τερπνὸν ἔλυσε βίον·
Οὔθ᾽ ὑπ᾽ ἐμαῖς ὠδεῖσι τὸ νήπιον ἐς φάος ἦγον,
 Ἀλλ᾽ ὑπὸ γαστρὶ φίλα κεύθεται ἐν φθιμένοις.
Τρισσὰς ἐκ δεκάδας δὲ πρὸς ἓξ ἐτέων χρόνον ἦλθον
 Ἀνδρὶ λιποῦσα τέκνων ἀρσενόπαιδας ὄναρ·
Δισσὰ δὲ πατρὶ λιποῦσα καὶ ἱμερτῷ συνομεύνῳ
 Αὐτὰ ὑπὸ τριτάτῳ τόνδε λέλογχα τόπον.

Ἀλλὰ σὺ παμβασιλῆα θεὰ πολυώνυμε Κούρα
   Τήνδε ἄγε ἐπ᾽ εὐσεβέων χῶρον ἔχουσα χερές.
Τοῖς δὲ παρερχομένοισι Θεὸς τ᾽ εὐχήν τινα δοίη
   Ἐν πᾶσι χαίρειν Σωκρατέαν κατὰ γῆς.

Dic mulier , quiſnam genitor ? quod nomen ? & ipſum
Conjugem , & ætatem ; quave es in urbe ſata ?
Nicander genitor , patria eſt Paros , & mihi nomen
Socratea : extinctam Parmenio tumulat
Me conſors ; hujus monumenti munus ab illo eſt ,
Quod decus æternum poſteritatis erit.
Mi tenerum infantem pariture ſanguinolenti
Vis morbi dulcem hunc abſtulit atra diem.
Me vero languente in lucem haud prodiit infans ;
Vrna infelici venter at ipſe fuit.
Sex ac ter denos vixi annos : maſcula proles
A me jucundo eſt pulcra relicta viro.
Duplex illa quidem , dilecto cara marito ;
Tertia quem cernis mi dedit ipſa locum.
Aſt tu hanc Perſephone , varioquæ nomine culta es ;
Excipe , eamque piis inſere , Diva , choris.
Tum qui prætereunt , certent hoc fundere votum :
Socratea æternum gaudeat , & valeat.

Fac valeas tu quoque , ſed lætiori ſenſu , & meliori omine , ac me ut facis mutuo diligas. Illuſtrem Lebretium antiquitatis vindicem ſolertiſſimum , cui quantum debeam noſti , iterum atque iterum ſalutatum volo.

EPISTOLA

EPISTOLA XVI.

HENRICO BRENKMANIO J C.

SC. MAFF.

S. P. D

III. Non. Febr. an. MDCCXXXIII. Pariſiis.

A Longinquo quidem tempore nunciis tuis omnino careo, & quæritandi de te, ſciſcitandique ab omnibus, qui ex Hollandia veniunt, quo in loco nunc degas, num e lippitudine convalueris, Pandectiſne tuis etiamnum inſiſtas, fruſtra nullum finem facio. Cum autem tibi valde jam appropinquarim, antequam iſtuc iter dirigam, ac teipſum, claroſque alios in iſtis Provinciis rei literariæ proceres, ut opto & ſpero, conveniam, literis prævertere, ac prænunciare malui, veterique amicitiæ, & conſuetudini etiam noſtræ, qua Florentiæ una cum ſuaviſſimo Salvinio mutua jucunditate olim uſi ſumus, ſatisfacere.

Itineris hujus univerſi antiquis monumentis, veteribuſque titulis magnam partem dedico. Eorum, quos Lugduni, & in Narbonenſi collegi, ſpecimen aliquod heic tibi exhibeo, nimirum illos, qui officia, & artes continent. *Haruſpicem publicum* puto non videras. De Apparitoribus multa leges veſtræ docent, ſed quid poſtremus verſus diceret, docet nemo; neque enim heic de *ſiglorum captionibus, & compendioſis ænigmatibus* explicandis agitur, ut cum Pandectis loquar. Lictorum, & Viatorum officia aliquando coaluiſſe, ex tertia diſcimus: hanc quidem Catelius exhibuit, ſed EX. SS. perperam ſcripſit, & erant qui de aliarum dictionum fide ambigerent. Fabrorum Tignariorum Corpus, & Navalium Collegium in urbe Arelatenſi ex ſequentibus habemus: Curatorem quoque nautarum Rhodanicorum. Sed quid de Clavario Materiario cenſes? nuſpiam, quod meminerim, de ejuſmodi artifice audiimus: τὺς ἥλους σιδηρῦς τε καὶ ξυλίνους memorat Xenophon in Cynegetico.

Agmen claudit lapillus quadratus ſubviridis, unguentariæ thecæ olim operculum. Quadripartita ea fuit, & totidem collyria continuit oculis ægrotantibus illinenda. Myropolæ M. Julii Charitonis unicuique nomen adpoſitum. *Iſochryſi* appellatione auro contra carum non eſſe forte ſtudebant ſuadere: *ad claritudinem* acquirendam prodeſſe dicebatur: hujus nominis collyrium apud priſcos Medicos non invenio, ſed idem fuiſſe puto, quod velut incerto nomine & *iſophoton*, & *iſotheon* olim vocatum, ab Aetio diſcimus. *Diarhodon* Diagoræ commendat Oribaſius; Galeni item innoteſcit:

ad fervorem ſedandum Charito valere ſuum adnotaverat. *Diaſmyrnum* memorant Aetius, & Marcellus, & Scribonius Largus, qui ad puſtulas, & ad ſuppurationes oculorum facere prædicant. Quod reliquum eſt, aut abſtergens fuiſſe videtur quoddam, aut purgans a διαψαίρω appellatione deducta, vel a διαψάω: niſi tamen *Diapraſium* erat, quod in Nicolai Antidotario contra oculorum caliginem recenſetur. Tria hujuſcemodi myrothecia attulit Sponius in Miſcellaneis: unum Edmundus Chishull in Diſſertatione *Theſauro Britannico* ab Haymio inſerta. Sed quid ego medica hæc tibi, inter illos eminenti,

Juv. *Qui juris nodos, & legum enigmata ſolvunt?*

Valde feſtinanter dabam, nam horæ pene omnes in hac urbe maxima neſcio quo pacto mihi abſumuntur. Aliquot procul dubio menſibus in tam celebrata Metropoli commorabor: non ſtudiorum tuorum tantum ſed & valetudinis interea rationem habe.

Nemauſi non longe ab Amphith.

D M
C. MARII ONESIMI
IIIIII VIR AVG
Sic. HARISPICI PVBLI
CO
PATRI OPTIMO
FILIA POSVIT

Nem. apud Fabrottum.

CN. POMP. FR
ONTO APPARI
TOR IVNONI
V. S. L. M.
...ONGA

Narbonæ in mœnibus.

C MANLIVS CF
PAP RVFVS VMBER
EXS DECVRIA
LICTORVM VIATORVM
QVAE EST C I P N M
FECIT SIBI ET SVIS

Arelate in Pal. Arch.

D M
L IVLI AVGVS
TALIS FABRI
TIGN CORPOR
AREL L IVNIVS
TROPHIMVS
PATER INFE
LICISSIMVS

Ibidem.

C IVL POM.......
COLLEGA FAB....
NAVALIVM C....
CVRATOR EIVS..
CORPORIS ET....
SEVERA VIVI....
POSVERVNT ET...
DEDICAVERVNT

Narbonæ apud Carmelitas.

VIVONT
L CERVIVS.L L
ZETVS CLAVAR
MATERIAR.SIBI ET
NOTAE LIBERT
IVCVNDAL.....

IN AGRVM PED...

Lugduni ad S. Irenæi in Sarcophago.

D M
L. HILARIANI CINNA
MI. CIV. LVG. NAVT
RHODANICO RHO
DANI NAVIGANTIS
CVRATORIS EIVSDEMQVE
CORPORIS NEGOTIATO
RIS Q. HAR......Q. MAS
PETIVS SEVERIANVS Q.
SER ....
HEREDES P. C. ET SVB
ASCIA DEDICAVERVNT

D M

Ibidem.

...IAE PLACIDAE
...IAPHODISI FILIAE
...VARI ARGENTARI
VIVIR AVG LVG CLAVDIA
PLACIDA MATER MISERRIMA
QVE SVPERVIXIT
....POSVIT

Narbonæ in mœnibus.

Θ
LVCCEIVS
PHILINI L
MEDICVS M....
ANINIA
L ATTICE

Ibidem.

L. BAEBIVS
LEPIDVS
NVMMVLARIVS

Ibidem.

V FADIVS SEX...
MEDICVS

Divione ap. P. Oudin.

MIVLCHARITONIS
DIASMYRN.. DE..

MIVLCHARITON
ISOCHRYSADCLAR

MIVCHARITONIS
DIARHODADFERV

M. IVL. CHARITO
NIS DIAPSA......

EPISTOLA XVII.

PAULLO GALEARDO Can. SC. MAFF.

S. P. D

Nonis Febr. an. MDCCXXX. *Pariſiis.*

TIBI quidem, qui antiquis Inſcriptionibus mire es deditus, poſtquam ejus generis quidpiam a me flagitas, non niſi præclariſſimam exhibebo. Baſis eſt marmorea in Nortmanniæ caſtro Torigny, quatuor circiter pedes alta, duos in fronte lata, unum cum dimidio craſſa. Inſcriptionis partem edidit Sponius, ſed corrupte. Ex ipſo marmore mihi nunc diligentiſſime totam tranſcripſit vir eruditus, & cum compendiis ſuis, verſuumque ſervato ordine ut jacet reddidit. Literas omnes, quæ etiamnum viſuntur, majori forma tibi repræſento; quæ minori conſpicis, ab exemplis deſumſi, quæ antequam verba evaneſcerent, dicuntur deſcripta. Cum tamen exempla iſthæc locis pluribus valde inter ſe pugnantia deprehenderim, ubi omnino incerta quæ proferebantur cognovi, punctis interſtinxi. Nec pro omnibus tamen, quæ minuſcula ſcriptura heic a me afferuntur, vadem me dabo; nam quatuor exempli gratia poſt tres priores habes verſus, cum in marmore trium tantummodo ſpatium appareat, & locus. Secunda epiſtola dimidiata forte neutiquam eſt, ut prima, neque enim ET *Reliqua* ad calcem habet, & a veriſimili non abeſt, legendum eſſe *Concordat* eo ſenſu, quo notarii cum documenti alicujus exemplum deſcribere rogabantur, adnotare ſolebant ad calcem *Concordat cum originali*. De iis quæ ab hoc monumento diſcimus, multum, ut ſpero, habebimus inter nos aliquando ſermonem.

Miſc. pag. 282.

Philaſtrii tibi codices perquirere, ut enixe rogaſti, non deſtiti; ſed hactenus operam perdidi: in inſtructiſſima tamen Benedictinorum S. Germani bibliotheca cod. 625. Philaſtrium haberi, intellexi nuper: doctiſſimos, atque humaniſſimos Patres intra paucos dies ut evolvere permittant, orabo. Vellem equidem, quam meditaris, omnino editionem perficeres, nihil enim pulcrius, nihil numeris omnibus abſolutius S. Gaudentii illa, quam plaudente atque acclamante literatorum hominum choro nobis elaboraſti. Etiam atque etiam vale.

In fronte baſis.

T SENNIO SOLLEMNI SOLLEM
NINI FILIO NON Sine soliDO MARMO
RE........ honorem deſerre CVPI
MVS HEredibusque mandamus
Vir erat Sennius Mercurii
Martis atque Dianae primus
Sacerdos cuius memoriae omne genus spec
TACVLORVM.........NICIA DIA
.........XXVII EX QVIBVS PER QVA
TRIDVVM sine inter MISSIOne EDIDER
unt. Etenim gravitate et moriBVS ho
neſtis prudentiaque singulari
FVIT commendabilis militiae
CON ſummata peritia ex Civ. Vid. oriund. Iſte Solſemnis
AMICVS benem . CL · Paulini Leg. Caes. Aug. Pr. Praet.
PROVINC LVGD.....ENS FVIT CVI POSTEA
LEG AVG PENES.... AD LEGIONEM SEX
ADSEDIT CVIQVE SAlaRIVM MILITIAE
IN AVRO ALIAQVE MVNERA LONGE PLVRIS MISSA
FVIT CLIENS PROBATISSIMVS AEDINI IVLIANI
LEG AVG PROV LGD QVI POSTEA PRAEF
PRAET FVIT SICVT EPISTVLA QVAE AD LATVS SCRIPTA EST
DECLARATVR ADSEDIT ETIAM IN PROVINCIA
LGD M VALERIO FLORO TRIB MIL LEG III
AVG IVDICI ARCAE FERRAR......

Lugdunenſis.

Ferrariarum.

TRES PROV GAL

PR.....MONVMENTVM IN SVA CIVITATE POSVERVNT
LOCVM ORDO CIVITATIS VDSSLBR DED
P XXVIIII AN PIO ET PROCVL
COS

Viducaſſium libenter dedit pedumo

Ad dextrum latus.

EXEMPLVM EPISTVLAE AEDINI
Iuliani Praefecti PRAET
ad Badium COMNIANVM P....
...VICE PRAESIDIS AGENtem

Aedinius IVLIANVS BADIO
COMNIANO SAL IN PROVINCIA
LVGDVNES QVINQVE FASCALI
.....EREM PLEROSQVE BONOS
VIROS PERSPEXI INTER QVOS
SOLLEMNEM ORIVNDVM
EX CIVITATE VIDVC SACERDOTEM
QVEM PROPTER SECTAM GRAVITATEM
ET HONESTOS MORES AMARE COEPI
HIS ACCEDIT QVOD CVM CL PAVLIN
DECESSORI MEO IN CONCILIO
GALLIARVM INSTINCTV QVORVMDAM
QVI AB EO PROPTER MERITA SVA LAEDI
VIDEBANTVR QVASI EX CONSENSV PR
ACCVSATIONEM INSTITVERE TENTARVNT
SOLLEMNIS ISTE MEVS PROPOSITO EORVM
RESTITIT PROVOCATIONE SCILICET INTER
IECTA QVOD PATRIA EIVS CVM INTER CETEROS
LEGATVM EVM CREASSET NIHIL DE ACCVSA
TIONE MANDASSENT IMMO CONTRA LAVDAS
SENT QVA RATIONE EFFECTVM EST VT OMNES
AB ACCVSATIONE DESISTERENT QVEM
MAGIS MAGISQVE AMARE ET COMPROBARE
COEPI IS CERTVS HONORIS MEI ERG.....
AD VIDENDVM ME IN VRBEM VENIT
PROFICISCENS PETIT VT EVM TIBI
COMMENDAREM RECTE ITAQVE FECERIS SI
DESIDERIO ILLIVS ADNVERIS ET R

f. Quinque Fiſcalia (h. e. tributa) *cum agerem,* aut *exigerem.*

Provinciæ

Et reliqua.

In latere ſiniſtro.

EXEMPLVM EPISTVLAE CL
PAVLINI LEG AVG PRPR PROV
BRITANNIAE AD SENNIVM SOLLEM
NEM . . ATAM PO . . . *Spon. legit datam Romae.*
LICET PLVRA MERENTI TIBI . . . .
A ME PAVCA TAMEN QVONIAM
HONORIS CAVSA OFFERVNTVR
VELIM ACCIPIAS LIBENTER
CHLAMIDEM CANV . . NAM *l. Canuſinam. Laodicenam*
DALMATICAM LAODIC FIBVLAM
AVREAM CVM GEMMIS RACENAS
DVAS TOSSIAM BRIT PELLEM VITV
LI MARINI SEMESTRIS ALTERAM EPISTVLAM
VBI PROPEDIEM VACARE COEPERO
MITTAM CVIVS MILITIAE SALARIVM
DE STIS XXV N IN AVRO SVSCipe *Seſtertiis nummum.*
DIS FAVENTIBVS ET MAIESTATE SANCTA
IMP DEINCEPS PRO MERITIS
ADFECTIONIS MAGIS DIGNA
CONSECVTVRVS CONCORD *f. Concordat.*

EPISTOLA XVIII.

P. JOSEPHO TOURNEMINIO

S C. M A F F.

S. P. D

VI. Kal. Mart. an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

LEPIDVLA profecto ac ſingularis eſt, quam ad me perhumano epiſtolio incluſam, atque ex eleganti, quam poſſides, marmorea capſula deſcriptam, epigraphem mittis;

D M

SVLPITIO
NOTO
ADESTE
SVPERI

Virg. Fuiſſe apparet inter Ethnicos, quibus *ipſe pater Pluton*, ceterique inferi ſorderent Dii, Sulpitio ſiquidem ex vivis ſublato ut faveant, Cœlicolæ advocantur, & *ſupera alta tenentes.* Quos potiſſimum his diebus in hac urbe maxima titulos exſcripſerim, petis: hunc in primis ex Em. Cardinalis de Polignac theſauro, urnæ conſimili inſculptum:

MANIBVS
L · ABVCCI POTHI VERNAE
ABVCCIAE ARISCVLAE L

Servum conſpicis, quem *tria nomina nobiliorum* decorant; ſed locum hunc a Fabretto jam pertractatum noſti, adnotante, vernas *in ſinu herili altos atque educatos* etiam poſt libertatem adeptam honeſtioris ſervitii titulum interdum retinuiſſe. Hinc Pothus noſter Verna, & Abucciæ Libertus eodem tempore denominatur; quod & Valerio accidit in Inſcriptione, quæ ad bibliothecam PP. Benedictinorum S. Germani viſitur: *Inſ. pag. 347.*

D M
VALERIO
VERNAE
OPTIMO ET
FIDELISSI
MO LIB VAL
EFFICAX ET
AGATYCH

In eodem loco, quem cùm ob ipſos Patres doctiſſimos, tùm ob præſtantiſſima volumina libenter frequento, quæ ii ſumma humanitate, & maximo rei literariæ beneficio publico uſui permittunt, hanc quoque marmoream tabellam vidi:

COLLEGIVM
SILVANI REST
ITVERVNT · M
AVRELIVS AVG

LIB

LIB HILARVS
ET MAGNVS CRYP
TARIVS CVRATORES

Nullum aliud, quod meminerim, religioſæ ſodalitatis reſtitutæ mihi umquam monumentum occurrerat. Lapides habes e Romuleo ſolo huc advectos: aliquos ſubdam ad Regiam Inſcriptionum Academiam pertinentes, qui Græcis olim inſederunt oris, longiuſque ſunt iter emenſi.

ΑΒΥΔΗΝΟΙ
ΤΟΝ ΑΥΤΩΝ ΣΩΤΗΡΑ
ΚΑΙ ΚΤΙΣΤΗΝ
ΔΙΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ
ΜΑΡΚΕΛΛΟΥ ΜΑΙΟΡΟΣ

ΑΥΞΗΣΙΣ ΑΝΔΡΕΟΥ
ΧΡΗΣΤΗ ΧΑΙΡΕ

ΦΙΛΟΚΑΡΗΣ ΤΙΜΑΓΟΡΑΣ
ΦΙΛΟΝΙΔΟΥ ΗΦΑΙΣΤΟΔΩΡΟΥ
ΚΕΦΙΣΙΕΥΣ

ΜΟΣΧΕ ΜΟΣΧΟΥ ΧΑΙΡΕ

Quid in hiſce ſit præcipue ritulis animadvertendum, tibi ſane indicare haud pergam, qui antiquitatis indagator perpetuo fuiſti ſolertiſſimus. Poſtremis tribus imagines, & ſculptæ ſociantur figuræ ſepulcralibus Græcorum monumentis conſuetæ. Te rurſus conveniam, quam primum potero, nihil enim me magis recreat quam eloquentia tua humanarum divinarumque rerum notitia mirum in modum referta. Incolumem bonorum dator te præſtet.

EPISTOLA XIX.

ALEXIO MAZOCHIO Can.

S C. M A F F.

S. P. D

Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. Pariſiis.

TAMETSI, poſtquam eximium tuum de Capuano Amphitheatro commentarium perhumaniter ad me miſiſti, nullum pene inter nos commercium interceſſerit literarum; nihilominus cum inter bonos etiam ſine literarum frequentia amicitia vigeat, cumque optime norim, quantum vetuſtioribus monumentis gaudeas, atque oblecteris; te potiſſimum ſeligo, quicum Inſcriptionem communicem, inter antiquiſſimas uſquam gentium viſas plane computandam; centum enim circiter ante Alexandrum annos, quatuorque cum dimidio ante Chriſtum natum ſecula exaratam facile intelliges. Cl. P. Montfauconius, numquam niſi honoris cauſa nominandus, magnum nobis, ut Horatiana phraſi utar, ejuſdem deſiderium incuſſit, cum lemma, ac verſum priorem edidit, ulterius nequaquam progreſſus, quod in eo præclaro volumine aliud ageret. Palæogr. p. 135. Poſtremam monumenti partem vulgavit Sponius, ſed diminute, & admodum corrupte. Tabulæ ſunt marmoreæ duæ, quæ nunc in Regiæ Inſcriptionum Academiæ Muſeo ſimul cum aliis ejuſdem generis reliquiis ſervantur. Miſc. p. 315. Tres fuerunt quidem, cum eas Athenis Sponius inſpexit; ſed earum unam, aut forte plures, malus aliquis Genius abſtulit, ac ſubripuit. In his lapideis tabulis, Athenienſis Reipublicæ juſſu, eorum, qui pro patria in expeditionibus variis paulo ante occubuerant, nomina inciſa ſunt. Ut gloriæ ſtimulis virtutem ex omnium animis elicerent, ita conſueverunt Græci benemerentium memoriæ, eorumdemque perpetuis laudibus conſulere; vetuſtis ſiquidem ætatibus cantica, & laudationes non niſi pro patria interfectis dicari ſolebant; quod Spartæ quoque ex Lycurgi inſtituto, factitatum, Plutarchus docet: ἔπαινοι ἦσαν ὡς τὰ πολλὰ τῶν τεθνηκότων ὑπὲρ τῆς Σπάρτης·

Nomina quidem partite recenſentur, & ſuis tribubus reddita, initio ita conſtituto: Ἐρεχθεΐδος οἵδε ἐν τῷ πολέμῳ ἀπέθανον ἐν Κύπρῳ, ἐν Αἰγύπτῳ, ἐν Φοινίκῃ, ἐν Ἁλιεῦσιν, ἐν Αἰγίνῃ· Μέγαρες ἐν τῷ αὐτῷ ἐνιαυτῷ στρατεγῶν, Φρύταρχος, &c. *Ex Erechteide tribu hi belligerantes interierunt in Cypro, in Ægypto, in Phœnicia, in Halienſibus, in Ægina.* Peloponneſiaci belli, & Cimonis, ac Themiſtoclis tempora confeſtim odoraris; memorant ſiquidem Thucidides, Lib. 1. In Cim. ac Plutarchus Athenienſium expeditiones, & prælia in Ægypto, in Cy-

pro, ad Ἁλίας, ad Æginam inſulam, & contra Phœnices. Halias fuiſſe opinor ad Argolicum ſinum, Strabo enim de Hermione oppido ſermonem habens, ejus oram maritimam ab iis teneri dicit, qui Halienſes dice- *Lib. 8.* bantur : ἧς τὴν παραλίαν ἔχουσιν Ἁλιεῖς λεγόμενοι· In columna nominum prima abraſæ prorſus, & a multo quidem tempore literæ priores ſunt. Ibi ſi nomen fuit in τεγὸν deſinens, præire dicemus vita functis omnibus *Megarum*, & eodem anno qui conſequuntur occubuiſſe. At ſi in columnæ capite non aliquod nomen fuit, ſed ϛρατηγῶν *exercitum ducens;* Megarum docemur eodem anno, quo ſimul cum deſcriptis interiit, copias alicubi duxiſſe. Ita in ſubſequenti nominum ſerie præmittitur ceteris Στρατηγὸς ἐν Αἰγύπτῳ Ἱππόδαμας : quibuſdam etiam militiæ genus adponitur; *Sagittarii Phrinus*, *Taurus*, &c. aut officium; *Trierarchus*, *Phylarchus*. In Plutarchi tamen Craſſo, & in Plutarchum exſcribentis Appiani Parthicis, *Plut. pag.* viri docti fuere qui ambigerent, utrum vox ϛρατεγῶν ante ὁ Ανδρόμαχος *562.* pro nomine haberi debeat, an pro participio. Ex qua tribu prolixior eſſet catalogus, ignoramus, quod ſecunda tabula acephala ſit; ſed in eadem recenſentur aliqui ex Leontide, ex Acamantide, ex Oeneide, ex Cecropide, ex Hippothontide : in illa, quæ evanuit, nec Lutetiam Pariſiorum pervenit, plures viderat Sponius ex tribu Pandionide conſignatos, inter quos ΚΑΛΛΙΧΣΕΝΟΣ, ΧΣΕΝΥΛΛΟΣ, ΗΙΠΠΟΔΑΜΑΣ, ΗΙΕΡΟΝΥΜΟΣ, ΧΣΕΝΟΦΙΛΟΣ, ΕΡΧΣΙΜΕΝΕΣ, ΗΥΠΕΛΕΙΟΣ, ΔΙΟΝ, ΑΝΤΙΦΟΝ, ΧΣΕΝΟΚΛΕΣ. Haud procul a Sponianæ initio ΕΡΕΤΡΙΕΥΣ nominis vice eſſe, non patriæ puto, Atticis enim tantummodo heic erat locus; quapropter perperam Sponius, & contra marmoris fidem, id extra nominum ordinem poſuit, & ad Callippi latus adnexuit.

Orthographia, & literarum forma in vetuſtis adeo tabulis præſertim conſideranda eſt; ſcias enim in utroque pro Γ conſtanter haberi Λ, quod alibi viſum eſſe non credo : id Sponius nequaquam aſſequutus multa nomina pervertit, atque corrupit : in utraque Γ eſt, & Ξ ut in alis multis, prætereaque V pro Λ. Item in utraque (ita erat & in deperdita) vocales longæ deſiderantur, E & O ubique adhibitis. H videas quidem pluries, ſed ſpiritus loco, ut apud Latinos. Pro Ξ ſemper eſt ΧΣ, ut in Latinis ſæpe VXSOR, &c. In Athenienſi, quam exhibet Palæographiæ liber, verſu *Pag. 48.* XII ſcribitur in marmore ΣΕΞΣΤΟΣ, ut nuper vidi. At Ψ in noſtris numquam conſpicitur, in ultimo enim primi lapidis nomine ΑΛ pro ΑΓ perſpicue habetur, non ΑΨ. Iota iis locis adponere, ubi deinde ſubſcribi ab amanuenſibus cœpit, non iſte ſolum, ſed omnes fere boni ævi lapides conſuevere; ΕΙ pariter aliquando adhibere pro η. Singulare heic quidem eſt punctis tribus verba diſtinguere, cum ceteroquin Inſcriptiones Græcæ interſtitia ut plurimum deſignent nulla, ſed uno ductu, ac tenore, velut unico conſtarent verbo, ſæpe procedant. Sed in priori inſuper tabula Ρ & Σ hac ſpecie figurantur ᚱ ϟ. ad Latinas accedentes, & Plinii teſtimonium fir- *L. 7. c. 58.* mantes. Φ quoque pro Φ. Qui ad nimia ob variam literarum figuram ſibi myſteria fingenda proclives ſunt, ob trium harum in una & altera differentiam diverſæ ſtatim ætati iſtas tabulas adſignabunt; cum certo certius

unum & idem monumentum componant, quamvis a diverſo forſan artifice inciſæ; neque enim in tot terra marique bella ex una tantum Erechtheide tribu homines profecto fuerant miſſi. Hoc & eadem prorſus ambarum forma, & aſpectus docet, & argumentum idem, & orthographiæ ratio. Propterea id præſertim animadvertas velim, quod nondum animadverſum eſt; tabulas nempe eodem tempore, & loco ſcalptas eaſdem literas diverſiſſima forma exhibere. Quin, ut altercationibus omnem aditum obſtruamus, ſciendum eſt, in ipſo priori lapide, in quo ϟ depingitur, ſub finem in nominibus ΤΑΥΡΟΣ, & ΦΡΙΝΟΣ adhiberi Σ: in eodem rurſus lapide Ν habetur centies, tamen in nominibus ΦΡΙΝΟΣ, & ΑΝΔΡΟΣΘΕΝΕΣ ter hac figura apparet 𐌍, quam in Etruſcis monumentis ſæpe deprehendimus. Obſervandum etiam in duobus primis verſibus tria puncta interponi verbis, & dandi caſibus iota adjungi, in tertio vero nequaquam. Documento hæc ſint, quam incertas interdum & vanas nobis creemus regulas, & quam cautos in judicando præſtare nos debeamus. Hæc habui quæ de hoc Pariſienſi monumento præclariſſimo tecum conferrem. Da operam ut valeas.

ΕΡΕΧΘΕΙΔΟΣ

ΗΟΙΔΕ ⁝ ΕΝΤΟΙ ⁝ ΠΟΛΕΜΟΙ ⁝ ΑΠΕΘΑΝΟΝ ⁝ ΕΝΚΥΠΡΟΙ ⁝ ΕΝ ΑΙΓ
ΥΠΤΟΙ ⁝ ΕΝΦΟΙΝΙΚΕΙ ⁝ ΕΝΑΛΙΕΥΣΙΝ ⁝ ΕΝΑΙΓΙΝΕΙ ⁝ ΜΕΓΑΡΟΣ
ΕΝ ΤΟ ΑΥΤΟ ΕΝΙΑΥΤΟ

.... ΤΕΓΟΝ	ΦΑΝΥΛΛΟΣ	ΑΚΡΥΠΤΟΣ
Φ .... ΧΟΣ	ΧΙ ... ΝΙΟΣ	ΤΙΜΟΚΡΑΤΕΣ
Π ... ΑΛΕΟΝ	Ε ... ΕΙΤΟΝ	ΑΡΚΕΛΑΣ
... ΥΣΤΡΑΤΟΣ	Γ ... ΚΙΠΠΟΣ	ΕΥΘΥΚΡΑΤΕΣ
ΑΚΟΝΤΙΔΕΣ	ΛΥΣΙΚΛΕΣ	ΠΑΤΡΟΚΛΕΙΔΕΣ
.. ΜΟΣΤΡΑΤΟΣ	ΚΕΛΕΥΣΟΣ	ΑΛΚΜΕΟΝΙΔΕΣ
.. ΜΕΑΣ ...	ΕΥΘΥΔΕΜΟΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
... ΛΕΙΔΕΣ	ΔΙΝΑΙΟΣ	ΔΕΜΟΝΙΚΟΣ
... ΡΑΤΕΣ	ΟΙΛΙΝΟΣ	ΑΝΑΧΣΙΔΟΡΟΣ
... ΡΕΔΕΜΟΣ	ΚΑΛΛΙΚΛΕΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
.... ΕΣΙΑΣ	ΝΑΥΣΙΚΛΕΣ	ΠΡΟΚΛΕΣ
... ΣΑΝΔΡΟΣ	... ΜΕΣΙΘΕΟΣ	ΑΝΤΙΘΟΝ
.. ΡΟΦ	.. ΝΕΣΙΓΕΝΕΣ	ΑΝΑΧΣΙΛΑΣ

ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ	ΠΟΛΥΚΛΕΣ	ΑΡΧΕΠΟΛΙΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΣ	ΑΛΕΧΣΙΑΣ	ΚΑΛΛΕΑΣ
ΚΟΤΙΑΣ	ΑΜΥΔΡΙΠΠΟΣ	ΘΑΛΛΙΑΡΧΟΣ
.... ΙΑΛΟΣ	ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ	ΦΙΛΟΝΙΧΟΣ
.. ΕΧΑΝΙΟΝ	ΓΟΡΓΙΑΣ	ΕΥΚΛΕΙΔΕΣ
... ΛΙΣΤΙΔΕΣ	Ν.. ΘΑΡΧΟΣ	ΔΙΟΔΟΡΟΣ
ΤΙΜΟΓΕΝΕΣ	ΠΑΡΜΟΝΙΔΕΣ	ΝΙΚΑΡΧΟΣ
ΑΡΙΣΑΝΔΡΟΣ	ΕΑΚΟΝ	ΕΠΙΤΕΛΕΣ
ΜΕΝΕΚΛΕΣ	ΠΙΘΟΝ	ΚΥΒΟΝ
ΜΕΛΑΝΟΡΟΣ	ΛΥΣΙΑΣ	Χ.. ΙΡΙΑΣ
ΚΛΕΟΜΒΡΟΤΟΣ	ΣΟΣΤΡΑΤΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΙΔΕΣ	ΦΙΛΙΝΟΣ	ΑΡΚΕΣΙΛΑΣ
ΘΟΚΥΔΙΔΕΣ	ΦΙΛΑΙΘΟΣ	ΕΥΘΟΙΝΟΣ
ΕΥΘΥΔΕΜΟΣ	ΦΙΛΕΤΑΙΡΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΕΣ	ΣΟΤΕΛΕΣ	ΓΟΡΓΟΝ
... ΣΕΦΕΣ	ΛΥΣΙΑΣ	ΣΤΡΑΤΟΝ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΕΣ	ΑΡΙΣΤΟΙ ΕΝΕΣ	ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΕΣ
ΙΣΟΔΕΜΟΣ	ΦΙΛΙΝΟΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΔΙΟΤΙΜΟΣ	ΦΥΣ.... ΙΔΕΣ
... ΟΙΛΟΣ	ΚΑΛΛΟΝΙΔΕΣ	ΗΑΓΑΘΟΔΕΜΟΣ
.. ΤΙΜΕΝΕΣ	ΚΑΛΛΙΧΣΕΝΟΣ	ΔΙΟΚΛΕΣ
... ΠΑΙΝΕΤΟΣ	ΔΕΙΝΙΑΣ	ΦΑΝΟΣΤΡΑΤΟΣ
.... ΡΓΑΙΟΣ	ΣΜΙΚΥΘΟΣ	ΕΥΜΕΝΙΟΣ
ΔΙΟΓΕΝΕΣ	ΤΙΜΟΔΕΜΟΣ	ΘΕΟΔΟΡΟΣ
ΟΡΥΝΟΣ	ΛΥΣΙΣ	.... ΥΛΕΟΣ
.. ΤΕΣΙΑΔΕΣ	ΑΚΕΣΙΑΣ	..... ΑΟΝ
.. ΟΡΟΙ ... ΟΣ	ΕΠΙΧΑΡΕΣ	... ΙΧΑΡΕΣ
.. ΡΑΤΥΛΛΟΣ	ΗΙΕΡΟΝΙΜΟΣ	... ΔΟΧΣΟΣ
.. ΥΝΦΕΡΜΙΟΣ	ΑΝΑΧΣΙΛΑΣ	ΠΟΛΥΞΕΛΟΣ
ΝΙΚΙΑΣ	ΧΑΙΡΙΑΣ	ΓΛΑΥΚΙΑΣ
ΛΥΣΙΚΛΕΙΔΕΣ	ΗΕΡΑΚΛΕΙΔΕΣ	ΕΠΙΓΕΝΕΣ
... ΟΥΡΑΡΧΟΣ	ΑΓΑΣΙΚΛΕΣ	ΑΝΤΙΧΑΡΕΣ

ΧΑ . . . . ΑΝΔΡΟΣ	ΑΛΚΑΣ	ΦΙΛΙΣΤΙΔΕΣ
. . . . ΙΑΡΑΤΟΣ	ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΑΜΦΙΚΛΕΙΔΕΣ
. . . . . . ΟΣ	ΚΑΛΛΙΚΛΕΣ	ΦΡΟΥΡΟΣ
. . . . ΟΙΛΟΣ	ΚΕΦΙΣΟΔΟΡΟΣ	ΤΙΤΟΝ
ΣΟΣΙΑΣ	ΝΟΜΕΝΙΟΣ	ΕΥΛΙΟΣ
ΑΡΧΙ . . . ΟΣ	ΧΣΕΝΟΦΙΛΟΣ	ΚΑΛΛΙΒΙΟΣ
ΛΥΚΙΝΟΣ	ΗΥΠΕΡΛΙΟΣ	ΣΜΙΚΡΟΣ
ΚΑΛΛΙΑΣ	ΗΑΓΝΟΝ	ΝΕΑΙΟΣ
ΜΝΕΣΙΜΕΝΕΣ	ΠΟΛΥΧΣΕΝΟΣ	ΕΡΓΟΤΕΣ
ΣΙΚΟΝ	ΕΡΧΣΙΜΕΝΕΣ	ΦΟΚΙΟΝ
ΑΜΦΙ . . . ΕΔΕΣ	ΝΙΚΟΝ	ΑΚΑ . . . . Θ . . .
ΧΣΕΝΥΛΛΟΣ		

ΣΤΡΑΤΕΓΟΣ : ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΟΙ

ΗΙΠΠΟΔΑΜΑΣ	ΤΕΛΕΝΙΚΟΣ
ΕΝΘΥΜΑΧΟΣ	ΜΑΝΤΙΣ
ΕΥΜΕΛΟΣ	
ΑΝΔΡΟΣΘΕΝΕΣ	
ΤΟΧΣΟΤΑΙ ΦΡΙΝΟΣ	
ΤΑΥΡΟΣ	
ΘΕΟΔΟΡΟΣ	
ΑΛΕΧΣΙΜΑΧΟΣ	

. . . .

ΛΥΚΙΝΟΣ	. . . .	. . . .
ΑΡΧΙΑΣ	ΚΑ	. . . .
ΦΟΚΙΟΝ ΤΡΙΕ	ΠΥΘ	. . . .
ΘΟΚΥΔΙΔΕΣ	ΝΙΚΟ	. . . .
ΑΝΔΡΟΝ	ΝΙΚΟ	. . . .
ΘΕΟΔΟΤΟΣ	ΚΤΕΣ	. . . .

ΛΥΣΙΜΑΧΙΔΕΣ	ΛΥΧ.	. . . .
ΠΥΡΡΑΝΔΡΟΣ	ΛΥΣΙΜΑΧΟΣ	. . . .
ΒΛΕΠΥΡΟΣ	ΦΙΛΟ	. . . .
ΤΙΜΟΔΕΜΟΣ	ΠΙΝΔΑΡΟΣ	. . . .
ΧΑΡΙΑΔΕΣ	ΧΑΡΙΔΕΜΟΣ	. . . .
ΛΥΣΙΣ	ΣΟΚΡΑΤΙΔΕΣ	. . . .
ΚΑΛΛΙΠΠΟΣ	ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΕΣ	. . . .
ΕΡΕΤΡΙΕΥΣ	ΔΙΟΦΑΝΕΣ	. . . .
ΑΝΤΙΜΑΧΟΣ	ΜΕΝΕΚΛΕΣ	. . . .
ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ	Χ. . . . .
ΑΝΤΙΚΛΕΙΔΕΣ	ΣΟΣΙΠΠΟΣ	Ν. . . . .
ΕΥΦΡΑΝΟΡΙΔΕΣ	ΑΙΣΧΥΛΙΔΕΣ	ΟΝ. . . . .
ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΣ	ΕΦΙΑΛΤΕΣ	ΔΕΜΟ. . . . . . .
ΕΠΙΔΕΘΕΣ	ΑΛΚΑΜΕΝΕΣ	ΑΝΑΧΣ. . . . .
ΜΝΕΣΙΚΡΑΤΕΣ	ΦΙΛΕΑΣ	ΦΙΛΟΝ. . . . . .
ΜΙΜΝΟΝ	ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ	. . ΣΤΙΑ. . . .
ΘΕΟΓΕΝΕΣ	. . . .	ΜΕΝ. . . ΟΣ
ΑΘΕΝΟΔΟΡΟΣ	. . . .	ΛΕΟΝΤΙΔΟΣ
ΑΜΦΙΑΝΑΧΣ	. . . .	ΑΡΙΣΤΕΙΔΕΣ
ΣΟΣΤΡΑΤΟΣ	. . . .	ΠΑΡ. . . ΒΑΤΕΣ
ΕΥΦΑΝΕΣ	ΚΑΛΛΙΘΑΛΕΣ.	ΦΥΣΙ. . . . ΟΣΔΙΟΚΛ. . .
ΑΡΧΙΚΛΕΣ	ΝΕ. . . ΕΙΔΕΣ	ΑΡΧΕΔΑΜΑΣ
ΦΑΝΟΚΛΕΙΔΕΣ	ΠΑΝΘΑΡΟΣ	ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΟΣ
ΕΥΕΡΓΙΔΕΣ	ΕΣΙ. . . ΧΟΣ	ΠΟΛΥΚΡΑΤΕΣ
ΑΡΙΣΤΟΝΥΜΟΣ	ΦΙΛΙΠΠΟΣ	ΝΙΚΟΚΛΕΣ
ΚΕΦΙΣΟΔΟΡΟΣ	ΤΙΜΟΚΡΑΤΕΣ	ΑΚΑΜΑΝΤΙΔΟΣ
ΘΕΟΦΑΝΕΣ	ΘΕΟΚΡΙΤΟΣ	ΟΛΥΝΠΙΑΡΑΤΟΣ
ΟΦΣΙΑΔΕΣ	ΜΝΕΣΙΚΡΑΤΕΣ	ΑΥΤΟΜΑΘΕΣ
ΝΙΚΙΑΔΕΣ	ΠΕΡΙΚΛΕΣ	ΛΕΟΝΙΔΕΣ
ΚΑΛΛΙΤΕΛΕΣ	ΑΝΤΙΔΟΤΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΣΑΤΥΡΟΣ	ΘΕΟΦΑΝΕΣ	ΡΙΝΟΝ
ΑΡΙΣΤΥΛΛΟΣ	ΘΕΟΓΝΕΤΟΣ	ΑΛΕΧΣΙΠΠΟΣ

ΕΡΓΟΤΙΜΟΣ
ΕΥΦΙΛΕΤΟΣ
ΕΠΙΔΡΟΜΟΣ
ΛΥΚΕΑΣΤΡΙΕ
ΤΛΕΣΟΝΙΔΕΣ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ
ΕΥΦΡΑΝΟΡ
ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΣ
ΑΡΙΣΤΟΜΕΔΕΣ
ΛΥΣΙΦΑΝΕΣ
ΚΑΛΛΙΦΟΝ
ΑΝΤΙΚΛΕΣ
ΚΑΛΛΙΑΣ
ΕΥΠΟΛΙΣ
ΑΝΤΙΦΑΝΤΟΣ
ΓΟΡΓΟΣ
ΣΟΤΙΜΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΣ
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ
ΕΥΘΥΚΛΕΙΔΕΣ
ΑΡΧΕΣΤΡΑΤΟΣ
ΑΜΕΝΙΤΟΣ
ΗΙΠΠΟΝ
ΠΥΘΟΔΟΡΟΣ
ΗΑΓΝΟΣΤΡΑΤΟΣ
. . . . ΜΑΣΟΣ
. . . .

ΛΥΣΙΜΑΧΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΣ
ΑΔΕΙΜΑΝΤΟΣ
ΦΙΛΟΔΕΜΟΣ
ΧΣΕΝΟΧΑΡΕΣ
ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ
ΧΑΡΙΝΟΣ
ΚΑΛΛΙΦΟΝ
ΝΙΚΙΑΣ
ΚΑΛΛΙΑΣ
ΦΙΛΕΑΣ
ΑΝΤΙΧΑΡΕΣ
ΕΥΘΟΙΝΟΣ
ΧΑΙΡΕΣΤΡΑΤΟΣ
ΔΙΦΙΛΟΣ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ
ΗΑΓΝΟΝ
ΣΜΥΚΥΘΟΣ
ΚΤΕΣΙΦΟΝ
ΕΠΙΛΥΣΑΜΕΝΟΣ
ΧΑΛ . . . ΟΝ
ΧΑΙΡΕΣΤΡΑΤΟΣ
ΜΝΕΣΙΚΛΕΣ
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

ΑΡΧΙΑΣ
ΧΑΙΡΕΦΟΝ
ΟΙΝΕΙΔΟΣ
ΔΙΟΚΛΕΙΔΕΣ
ΑΜΕΙΝΟΚΡΑΤΕΣ
ΤΙΜΟΘΕΟΣ
ΚΕΚΡΟΠΙΔΟΣ
ΤΕΛΕΣΕΓΟΓΟΣ
ΣΑΤΥΡΟΣ
ΔΙΕΙΤΡΕΦΕΣ
ΛΕΟΧΑΡΕΣ
ΔΟΡΟΘΕΟΣ
ΑΡΧΙΑΣ
ΠΡΟΜΑΧΟΣ
ΗΙΠΠΟΘΟΝΤΙΔΟΣ
ΠΥΘΟΔΟΡΟΣ ΦΥΛΑΡΧ
ΦΑΝΟΚΛΕΣ
ΦΙΛΟΝ
ΔΕΙΝΙΑΣ
ΣΠΕΥΣΟΝ
ΑΝΤΙΑΣ
ΣΙΛΑΝΟΣ
ΑΙΣΙΜΙΔΕΣ
ΣΟΣΙΜΑΧΟΣ
ΠΡΟΜΑΧΟΣ
. . . .
. . . .

. . . .

EPISTOLA XX.

DOMINICO RIVIERÆ SACRI CONSILII A SECRETIS

SC. MAFF.

S. P. D

III. Non. Febr. an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

SICUTI ad officium erga te meum pertinere putavi, ut ne ex Italia proficiſcerer, antequam de diſceſſu renunciarem tibi; ita de adventu in hanc urbem maximam te certiorem facere, minime prætermittendum mihi eſſe duco. Multo quidem tardius quam putaram, & quam conſtitueram, optatiſſimum hunc terminum licuit attingere; quatuor enim ſolidos menſes variarum Galliæ regionum peragratio, & in oppidis pluribus, in vicis etiam quandoque, commoratio abſumſit. Eo me adegit mira antiquitatis indagandæ voluptas, & veterum, quæ inter præclariſſima recenſebimus, monumentorum reperta copia, ac fortunata interdum detectio. Eorum ſpecimen quoddam, ne forte me tamquam inutili cupiditate flagrantem damnes, ad te mitto, atque huic epiſtolæ adjungo. Non deerunt profecto, qui minus apte, minuſque opportune fieri opinentur, ut his literati otii argumentis, vacuique animi delectamentis ac deliciis virum interpellare ſit qui audeat, primariis ac ſummis Romanæ Curiæ muneribus occupatiſſimum, maximiſque perpetuo negotiis implicitum, atque impeditum. Sed qui ita ſentiat, perleviter ſane te noverit: ſecus enim facile cogitabit, qui te ita perſpectum habeat, ac ego jam a vividioribus annis habeo: ab illis dico, quum Romæ florente utriuſque ætate me nihil aliud quam poeticas nugas meditantem, eaſque ipſas corrupte, ut ferebant tempora, & in tranſapenninis regionibus etiamnum moris erat, cùm ad ſaniora, majoraque ſtudia hortabaris, tum quod ad Poeſim attinet, a devio tramite revocaſti, optimiſque indicatis Auctoribus, Dante præſertim, cujus annum agens XXIV vix nomen audieram, reluctantem quamvis aliquandiu, & in mala cauſa multa prius effutientem, ad meliorem frugem traduxiſti. Ingenii tui præſtantiam, ſingularemque doctrinam cum prudentia ſumma, atque animi candore conjunctam tantopere tunc admirabar, ut minus poſtea miratus ſim, te inter varia maximique momenti munera, quæ tibi continenter injuncta ſunt, optimorum librorum lectionem intermiſiſſe numquam, & priſca gravitate, atque elegantia, cùm Italice, tùm Latine plura ſcripſiſſe, quæ non ſine publico detrimento occul-

tas, ſcriniiſque damnas tenebricoſis. Nihil ergoeſt quod verear, te has Inſcriptiones non libentiſſime excepturum, ac perlecturum eſſe; eoque magis, quo Chriſtanas ſelegi, ut pietatem quoque demerear tuam. Non ineditas tantummodo, ut ceteroquin ſoleo, heic tibi epigraphes congero, ſed præſtantiores id genus quaſcumque in hoc itinere (priore excepta) collegerim: ſunt enim quæ inemendate prodierint, ſunt quas libri contineant, qui communiter non ſunt ad manum.

I. Veronæ.

DACIANA DIACONISSA
QVE V. AN. XXXXV. M. III
ET . FVIT . F . PALMATI . COS
ET . SOROR . VICTORINI . PRESBRI
ET . MVLTA . PROPHETAVIT
CVM . FLACCA . ALVMNA
.... V . A . XV . DEPOSITA . IN . PACE . III . ID . A ...

II. Auguſtoduni.

EVFRONIA . EV....
FILIA . ET . M.......
NAVFRAGIO......
NECTA . NAT......
PRI . KAL . NOV.
PERCEPIT
III ID APRIL
DECESSIT
PRI KAL MAI

III. Arelate ex mſ. Præſ. Mazaugues.

VIR AGRIPINENSIS NOIE GEMINVS
HIC IACET QVI POST DIGNITATEM
PRAESIDATVS ADMINISTRATOR RATIONVM
NOVEM PROVINCIARVM DIGNVS EST
HABITVS HIC POST ANNOS XXXVIII
M II D. VI FIDELIS IN FATA CONCESSIT
CVIVS INSIGNEM GLORIAM CIVES
SVI SEPVLCHRI GRATIA ADORNAVER

IV. Arel. ap. PP. Minimm.

PAX VOBISCVM
SIT PROCVLE IA
LAMPADIA
ET RENATE

V. Ibidem.

PAX TE CVM
IVLIAE VALERIAE SERENIL
LE CONIVGI INCOMPARA
BILI L SEPTIMIVS PRIMITI
VS CVM QVA VIXIT AN
NIS XVIIII DIES XXXVIII
MERENTI POSVIT

VI. Ibidem.

HIC DOR
MIT IN PACE SECVNDA
QVAE VIXIT ANNOS XII ET
MENSES VIII DIES
XXII DEPOSITA VI ID
VS MARTIAS PAREN
TES FILIAE DVLCISSIMAE

VII. Aoſtæ in Delphinatu.

HIC REQVIESCIT IN PACE
BEATAE.MEMORIAE
EVSEBIA.SACRA.DNO
PVELLA.CVIVS.PROBA
BILIS VITA.INSTAR
SAPIENTIVM PVELLA
RVM SPONSVM EMERVIT
HABERE XPM
CVM QVO......

VIII. Viennæ ad. S. Petri.

☧

IFOEDVLA QVAE MVNDVM DOMINO MISERANTE
RELIQVIT HOC IACET IN TVMVLO QVEM
DEDIT ALMA FIDES MARTINI QVONDAM
PROCERIS SVB DEXTERA TINTA CRIMINA
DEPOSVIT FONTE RENATA DEI AD NVNC
MARTVRIBVS SEDEM TRIBVENTIBVS APTAM
CERBASIVM PROCEREM PROTASIVMQ COLIT
EMERITAM REQVIEM TITVLO SORTITA FIDELI
CONFESS.....

IX. Lugduni ad S. Irenæi.

OPTATO ET PAVLINO CON
SVLIBVS KAL FEBRARIS DEPOS
SELENTIOSES *an. Chr. 334.*

X. Ibidem.

IN HOC TOMOLVM
REQVIESCIT IN PA
CE BONE MEMORIAE
SIMPLICIVS QVI VI
XIT ANNOS PLVSMI
NVS XC OBIIT IN PA
CE V K NOVEMB
an. 428. aut 511. FELICE VCC

XI. In Eccl. PP. Dominicc.

IN HOC TOMOLO REQVI
ESCIT BONÆ MEMORIÆ
SCVRPILLOSA RELIGIOSA
QVÆ VIXIT PLVS MINVS
ANNOS XXXXVIII. OBIIT
IN PACE . PRID . KAL . SEPT
OPILIONE..... an. 453. aut 524.

XII. Lugduni ad S. Irenæi.

....
XXV RECESSIT VI
KAL OCTOB DNN
an. 470. SEVERO ET IORD
ANE VV CC

XIII. In vico Briard.

HIC REQVIESCIT
VIR VENERABILIS MANNE
LEVBVSO QVI VIXIT ANNIS LX
MENSIS VI DIES XIII IN VMANE
TATE ET BONITATE MORI
BVS ET CONVERSATIONE
CLARVS OBIIT IN PACE DIE
III IDVS FEBRVARIAS BOETIO
VERO CLARISSIMV CONSVLE
an. 487. aut 510. RELIQVIT LIVERTVS IDEST
SCVPILIONE

XIV. Viennæ ad S. Andr.

IN HOC TVMVLO CONDITVR BONÆ
MEMORIÆ SEVERIANVS QVI RELIGIONEM
DEVOTA MENTE SVSCEPIT SIC QVEM

ANIMA AD AVTHOREM DM
REMEANTE TERRENA MEMBRA
TERRIS RELIQVIT EXACTIS VITÆ
ANNIS XXXII OBIIT PRIDIE IDVS
AVGVSTAS RESVRGIT IN XPO DMO
NOSTRO POST CONSVLATO LONGINI
BIS ET FAVSTI *an. 491.*

XV. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMOLO REQ
VIESCIT BONE MEMO
RIVS CESARIVS VIXI
T ANVSX...REQVIBIT I
N PACE SVB DIE KAL DE
CEMBRIS ANASTASI
O ET RVFO VV CC *an. 492.*

XVI. In oppido Anſe ad Eccl.

GERMINE SVBLIMI PROBA NOMINE MENTE PROVATA
QVAE SVBITO RAPTA EST HIC TVMVLATA IACET
IN QVA QD QVID HABENT CVNCTORVM VOTA PARENTVM
CONTVLERAT TRIBVENS OMNIA PVLCHRA DS
HINC MESTVS PATER EST AVIAE MATRIQVE PERENNIS
.....HEV FACINVS..... PERIT PIETAS
ACCIPE QVI LACHRYMIS PERFVNDIS IVGETER ORA
MORS NIHIL EST VITAM RESPICE PERPETVAM
QVAE VIXIT ANNIS V MENSIS VIIII
OBIIT SD III IDS OCTVBRIS PAVLINO V K *an. 498.*
C

XVII. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMVLO REQV
IISCET BONAE MEMO
RIAE THALASIA QVI VI
XIT ANNVS XI

OBIIT IN PACE .GIII
K SEPTEM
BRIS AVIEN
OCV CON *an. 502.*

XVIII. Aquis Sextiis in Eccl. Salv.

☧

HIC IN PACE QVIESCET
ADIVTOR QVI POST
ACCEPTAM PAENITEN
TIAM MIGRAVIT AD DNM
AN LXV MENS VII DIES XV
DEPOSITVS SD VIIII KAL
IANVAR ANASTASIO VC
an. 517. CONSVLE

XIX. Aoſtæ in Delph.

HIC REQVIESCIT
IN PACE BONE ME
MORIE ALIBER
CA QVI VIXIT
ANNOS NVME
RO XXX OBIIT
IN XPO III NONAS
an. 523. FEBR P C SEMMA
CHI ET BOITHI VVCC

XX. Ibidem.

✝ HIC REQVI
ESCIT IN PACE
BONE MEMO
RIAE INGILDVS
QVI VIXIT AN
NIS IIII ET MEN
SIBVS OCTO
OBIIT IN XPO
III KL NOVEMBR
TERTIO P C
PAVLINI IVN
V C C *an. 537.*

XXI. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMVLO REQ
VIISCET BONAE MEMOR
IAE NECTERIA QVI VIXIT
ANNOS XXV OBIIT IN
PACE PRIDIE XAL MAIA
S PC IVSTINI *an. 541.*

XXII. Lugd. ad S. Iren.

HIC REqVIISCIT
BONE MEMORIAE
PORCARIA qVAE MVNDANA
RELIqVIT ET TRADIDIT ANIMA
DO VIXIT ANNIS XL OBIIT ɢ III K FEB
f. an. 541. PC . . . IONIS . .

XXXIII. Aoſtæ in Delph.

HIC REQVIESCIT IN PACE
BONE MEMORIAE ADVLESCENS
ITEGRE CARNIS NOMINE

LEVDOMARI QVI VIXIT ANN
IS NVMERO IIII ET DIES VIII
OBIIT IN XPO SEX KMAI
POST C IV BASILI VV *ſic.*
CCSSCNS *an. 545.*

XXIV. Aoſtæ

+ HIC REQVIESCIT
IN PACE BONE MEMORIE
TEOPTECVNDE QVI
VIXIT ANNOS NVM
X OBIIT IN XO
VI KL DECEMRS NO
VIES P CONS
IOHANNIS V C *an. 547.*

XXV. Viennæ in Eccl. PP. Dominn.

IN HOC TOMOLO QVIESCIT IN PACE
BONAE MEMORIAE FAMOLA DEI
DVLCITIA SANC MOREBVS OPTIMIS
VOLVNTATE DI . . . . . . CHARITATE
LARGISSIMA QVAE VIXIT PLVS
MENVS . ANN . XXXV . OBIIT
IN PACE NON KAL MAIAS
X . P . C . BASILI . V. C. CONS
INDICTIONE QVARTA DECIMA *an. 551.*

XXVI. Lugd. ad S. Iren.

EPYTAFIVM HVNC QVI INTVIS LECTVR
BONE RECORDACIONIS AGAPI NEGVCIATORIS
MEMBRIA QVIESCVNT NAM FVIT ISTE STACIO
MISERIS ET PORTVS EGINIS OMNEBS APTVS *L. apertus.*
FVIT PRAECIPVE LOCA SCORVM ADSE
DVE . ET ELEMOSINAM ET ORACIONEM
STVDVIT . VIXIT IN PACE ANNS LXXXV OB
VIII KAL APRILIS LXI PC IVSTINI INDICT QVARTA *an. 616.*

XXVI. Narbonæ prope S. Paulli.

A. MCCXXIIII. M. IANVARII

Abbas prole pia progreſſus ab urbe Papia
Robaldus Hoc opus adjecit & dirupta tecta refecit
Ergo da XPE tanti reparator ut iſte
Sit pro mercede Celi tibi vivus in ede

Quanta nos lætitia geſtire neceſſe eſt, cum Catholica dogmata, & Romanæ religionis inſtituta antiquis etiam marmoribus inſculpta cernimus! *Domino ſacram* in his titulis videmus puellam, *quæ ſponſum emeruit habere Chriſtum.* Laudatum videmus Agapium, quod *loca Sanctorum aſſidue* frequentarit, atque *orationem ſtuduerit.* Sacram Gervaſii, & Protaſii ædem Fœdulæ monimento locum videmus dediſſe, quæ propterea dicta eſt eos colere. *Adjutorem* videmus ex titulo prorſus integro, atque intacto, qui *migravit ad Dominum poſt pœnitentiam acceptam.* Videmus qui *reſurgere* dicantur *in Chriſto Domino*, & qui prophetandi donum in Eccleſia continuatum oſtendant; quod enim Diaconiſſa mea *multa prophetarit*, non alio quam prædicendi ſenſu poteſt hic accipi. Ea quidem præmittenda Inſcriptione ſuperſedere poteram, neque enim ex Gallia eſt, neque tibi incomperta, cum Caſſiodorii Complexionibus a me jam adpoſitam videris: ſed nobiliſſimum titulum, quem cum Veronæ ſum, in conclavi ob oculos ſemper habeo, quemque ut aliquando illuſtrem, multa mihi ſepoſui, tam impenſe amo, ut ab eximiis ejuſdem generis, quos recenſui, ſejungi noluerim. Mirum eſt, quam multos adhuc fugiat Caſſiodorii opuſculum illud, decem abhinc annis a me vulgatum, etiamſi in Anglia ſtatim, deinde & in Hollandia recuſum fuerit. De illo nudiuſtertius Pater Tourneminius, quem doctiſſimum omnes norunt, mecum verba faciens, ſummopere mirari dixit, inventos eſſe, qui locum quem habet de Tribus Teſtimoniis Cœleſtibus ad quæſtionem non facere affirmarint, cum perſpicuum omnino ac manifeſtum ipſi videatur, jugulari ab eo penitus Unitarios, & in vetuſtiſſimis Romanæ Eccleſiæ codicibus oppugnatum verſiculum lectum fuiſſe, certiſſime demonſtrari.

Ea formula in ſecundo lapide *percepit III id. April.* Euphroniam illa die ſacro fonte tinctam nos docet, ut noſti; vox ſiquidem *baptiſmum* ſubaudiri debet, ut Cardinalis Noriſius monuit, Faſtos Anonymi Conſulares illuſtrans, & præclariſſimum epitaphium referens, in quo dies natalis, baptiſmatis, atque interitus item adnotantur, baptiſmi nomine pariter ſuppreſſo: id moris ab eo ævo, quo Arcani diſciplina vigebat, forte originem ſumpſit.

In ſubſequenti Novem Provinciarum mentio eſt animadvertenda, quam non memini alibi occurrere. Nullus dubito, quin de *Novempopulis*, ut D. Hieronymus, & Auſonius, ſeu de *Novempopulana provincia*, ut Rufus

ſus Feſtus, ac vetus Galliarum Notitia loquuntur, intelligere oporteat: una ſiquidem erat Novem provinciarum rationum adminiſtratio, quæ Gemino Agrippinenſi, hoc eſt ex Agrippinenſi Colonia, fuit commiſſa. In Fœdulæ epigrammate litera I nomini præmittitur, cujus tamen in pronuntiatu rationem habitam eſſe nullam, metrum declarat: de hoc uſu Bonarrotius noſter videndus in præclaro opere de Vitris Cœmeterialibus.

Hæc autem epitaphia multi præſertim Conſulatus commendant. *Palmati Conſulis*, qui Dacianæ Diaconiſſæ fuit pater, noſter tantum lapis notitiam profert: cogitaveram prius, num DALMATI ſculpi debuiſſet; ſed antequam Dalmatius, qui anno 333 Conſulatum geſſit, Cæſar nuncupatus eſſet, filiam annorum 45 habere non potuit: honorarium potius Conſulem Palmatum crediderim, ex iis, qui anno & Faſtis nomen nequaquam dabant, ſed nomine ſolummodo & inſignibus ea dignitate gaudebant; ut Juſtiniani ævo Artabanes fuit, quem Imperator, ut Procopius docet, *ἐς τῶν ὑπάτων ἀνεγράψατο τὸ ἀξίωμα, ad Conſulum amplitudinem evexit*; & de quo paulo poſt dicitur, *ὕπατος καλοῖτο μόνον. Conſul nomine erat tantummodo.* Bell. Goth. l. 3. c. 35. Tituli *Felice*, *Opilione*, *Boetio* Conſulibus exarati, cum nomina hæc bis occurrant in Faſtis, anno certo reddi non poſſunt. Severum occidentalem Conſulem pro Imperatore in ea rerum perturbatione Lugduni aliquando ſuſpectum epigramma docet duodecimum *Domino Noſtro Severo & Jordane* Conſulibus inciſum. Decimum ſeptimum cum P. Menetrierius afferret, notam quæ numerum VI connotat, prætermiſit.

Orientalium Conſulum in Occidente rationem multoties neutiquam habitam diſcimus, cum in viceſimo legimus *Tertio poſt Conſulatum Paulini junioris*, & in vigeſimo quarto *Novies poſt Conſulatum Johannis.* Hoc idem docet Conſulare laterculum, quod in Regio optimæ notæ codice, ex Colbertinis n. 1398, percurri nuper. S. Hieronymi Chronicon in eo continetur typographicis & mixtim majoribus, ſed ab eleganti forma deflectentibus, literis deſcriptum. Sub finem: *Conſules Ordenari poſt opus S. Hieronimi conſtituti.* Ab Auſonio & Olybrio initium eſt. Occidentales fere ſemper præponuntur, cum alibi Orientales ut plurimum ſoleant præcedere; heic autem & prætermittuntur quandoque, & pluries poſtconſulatus notatur, cum in Oriente tantummodo Conſules proceſſere. Ineditum primo putavi hoc laterculum; ſed cum forte Hieronymianum Chronicon ex præclara Pontaci editione paulo poſt evoluerem, illud ad calcem adnotationum deprehendiſſe mihi viſus ſum: perraro ſaltem, atque ut opinor editore emendante deflectit. Habet ad annum 443, ut & Faſti ceteri; *Maximo II, & Paterio*: verumtamen monui jam actorum collectionem vulgans papyro Ægyptia inſcriptorum, documentum apud me illa ipſa ætate exaratum haberi; in quo Conſulatus *Maximi Ter. & P. teri* perſpicue conſignatur, unde colligi poteſt, Cyri Orientalis Occidentalem collegam fuiſſe Maximum throno Conſulari iterum admotum. Iſt Dipl. p. 117.

Ad annum 491 mſ codex *Olybrio*; at in marmore noſtro quarto decimo *poſt Conſulatum Longini bis & Fauſti.* Anno 496 liber poſtconſulatum ſignat, & ſubſequenti II. P. C. Ad 517. *Agapito*: at inſcriptio decima

N

Ep. Conſ. octava *Anaſtaſio.* Mirabatur Noriſius , Orientalem Conſulem pro Occidentali in hoc lapide memorari; cenſuit eapropter Pagius, ex transmarinis partibus in Galliam fuiſſe advectum : ſed laterculum item noſtrum , ubi Orientalis Conſul Imperator eſſet , una vice & altera Orientalem recenſet, Occidentalem ſilet : idem forte quandoque præſtabant , ubi ex Imperatorum filiis, aut nepotibus , & ſucceſſoribus deſtinatis Conſules deſumerentur. Annus 537. in laterculo hac formula notatur : *Paulino III*, *&* *Biſilario III.* At in XX Inſcriptione *Tertio poſt Conſulatum Paulini junioris.* Exinde in codice : *Paulino IIII*, *& Joanne : Paulino V. & Joanne II.* quo anno communiter Appio conſignatur ſolus. Ad 540 , *Paulino VI. & Appione*; Paulinum Baronius vidit : Pagius hoc anno Juſtinum ſolum enuntiat. Lapis, qui P. C.... ONIS habet, num *Appionis* habuit? Ad 541. quo anno Baſilius junior communiter recitatur, XXI Inſcriptio *P. C. Juſtini* notat, & mſ liber *Paulino VII & Appione II.* XXIII eas dictiones *viri clariſſimi Conſulis* nove ſcribit : IV quoque pro IIII videre non memini in monumento vetuſtiori.

Penultima Inſcriptio Agapii monumentum continet , quod a Sponio inter Lugdunenſia parum diligenter relatum , adamuſſim excepi , cum inauditum Juſtini ſexageſimum primum poſtconſulatum doceat. LXI PC IVSTINI. Scimus Juſtinum juniorem Conſulatus honorem tunc propemodum abrogatum inſtauraſſe , ſibi tamen ſolummodo , & ſucceſſoribus reſervatum. Docte in hoc argumento Pagius Byzantinos faſtos Hypatica Diſſertatione reſtituens : Sed novum eſt, Juſtini nomine annos ultra ſexaginta inſigniri , ac ſi Tiberius Conſtantinus, ceterique uſque ad Pogonatum ſucceſſores Conſulatum non inierint. Quarta etiam Indictio animadvertenda eſt cum ſexageſimo primo poſtconſulatu copulata ; quæ conjunctio nec modum comprobat, quo Juſtini Conſulatus Marius Aventicenſis enuntiat, nec cum Faſtis Maffeiorum facit, quos laudat Panvinius, queriturque non una vice Pagius in lucem non prodiiſſe.

Poſtremum de Robaldo Ticinenſi tetraſtichum ea de cauſa attuli, ut videas medio ævo ſicuti in Italia , ita & in regionibus ceteris Latina carmina rithmis , ſive earumdem ſyllabarum adſonantiis , infecta fuiſſe. Quamobrem mirari nequaquam debuiſſe harum rerum indagatores , in verſibus, qui vulgaribus linguis eodem tempore multis in locis pangi incipiebant , eamdem populariùm auribus pergratam mulcedinem ubique captatam eſſe, neque de ejuſdem inventoribus tam operoſas inſtituere debuiſſe diſputationes.

In quibuſdam mſſ. collectionibus epitaphia etiam reperi antiquis formulis inſignita, quæ Regum Francorum annos adnotant. Adeo ſcilicet priſca eſt potentiſſimi hujus Regni conſtitutio , & majeſtas , ut quemadmodum priorum Regum monetæ inter antiqua numiſmata collocari poſſunt, ita priorum temporum tituli veteribus Inſcriptionibus accenſeri. Recitarem , niſi longe inemendata in codicibus occurriſſent. Erat quod ſic obſignaretur : *anno V rigno Dagoberti Reg. D. N.* item quod ſic : *tranſiet XV K. Nov. an XXX XVI Reg. Clotario D. N.* Clotario tamen

Chilperici filio non niſi unum & quadraginta adſignamus annos. Epitaphium quoque Panelopes vidi (non *Palenope* ut alicubi ex typographi errato excuſum eſt) quæ obiit *ann. X. Regn. Dom. Noſ. Teudere.*

Jam vero dimittendus aliquando es : Maiellæ , Ceratio , Aſſemanio , Valeſio , Blanchinio meo patrui veſtigiis inſiſtenti , ceteriſque compluribus, qui Romæ præcipua florent literarum laude , tibique eo nomine familiares ſunt ; Gallianio præcipue , ſi verum eſt , his diebus ad urbem acceſſiſſe, quantum iis me deditum , addictumque profitear , teſtatum iterum atque iterum facias velim. Deum optimum maximum , ut in Chriſtianæ Reipublicæ bonum ſalvum te diutiſſime , atque incolumem præſtet , enixe deprecor.

EPISTOLA XXI.

Pat. BERNARDO DE RUBEIS.

S C. M A F F.

S. P. D

Idib. Febr. an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

NOVA D. Hieronymi editio , quam deficientibus omnino in Italiæ præſertim librariis officinis anteriorum exemplaribus, tantopere urgebas , Veronæ jam ſub prælo eſt , ac torcularios homines jam fatigat. Hunc mihi nuncium exoptabilem doctus Preſbyter Dominicus Vallarſius nuperrimis literis nunciat. Strenue is in opus incumbit , & in repurgandum præcipue ſancti Doctoris textum operam ſtudioſe confert : ulteriori diligentiæ numquam præripitur locus. Mire quidem in eo felix eſt : ventitabat ad me frequentiſſime , novam aliquam afferens ſemper , ac proponens emendationem : poſtquam longe abſum , idem per literas præſtat , ſed plures quandoque accumulans. Ut earum ſpecimen quoddam habeas , quas recenti epiſtolæ adjunxit, tecum communico : ſi qua eſt , quam minime adprobes , ipſi confeſtim ſignificare ne pigeat. Ad primum volumen pertinent , ut & aliæ a tribus aut quatuor menſibus miſſæ ; illud ſcilicet habet nunc præ manibus Hieronymianas epiſtolas continens.

Præclara opuſcula tua nullus heic bibliopola novit : plura , & plane haud flocci facienda , ab annis pluribus in Italia ſunt emiſſa , quæ in maxima hac Metropoli aut nondum innotuerunt , aut quam pauciſſimis ; bibliopolarum culpa , quos etiam atque etiam literati viri incuſant , meliores Italiæ libros minime arceſſentes , & ſi unum aliquod forte habeant , dupli comdemnantes emptores , aut tripli. Mihi amiciſſimo ex Franciſcanis Patri Lodolio multam ſalutem dicas. Vale.

AD Virgines Hermonenſes ex Epiſtolis una inſcribitur: fuere qui ad Hermon Amorrhæorum montem referrent, atque hinc duo Hieronymi in Paleſtinam itinera comminiſcerentur. Contendit Vallarſius *Æmonenſes* legi debere, & præcedentem quoque ad Antonium *Æmonæ* Monachum miſſam eſſe, non *Hermonæ.* Regius bonæ notæ codex ex Colbertinis 468. *Ad Virgines Haemonenſes* habet. In 2533 *Hermonenſes. Æ*monenſis civitatis ſitum, de quo etiamnum diſputatur, antiquos lapides illuſtrans aliquando indigitabo. Pannoniæ Plinius adtribuit, Italiæ Herodianus.

In Epiſtola de optimo genere interpretandi *ante annos circiter XX* Euſebii Χρονικὸν in Latinum vertiſſe, affirmare videtur Hieronymus. Cum ex eo plures oriantur difficultates, viros doctiſſimos hujus Epiſtolæ annus diu torſit, & illarum quoque ad Nepotianum, ac de Nepotiano: quin & Origenianæ cauſæ epocha videtur ab iiſdem ob eamdem rationem minus recte conſignata. Noſter optimis argumentis pugnat, *ante annos circiter XV* legendum eſſe, quo poſito omnia procedunt recte. Nihil eo errore facilius. In periodo anteriori verſiones textui nimium inhærentes, ut magna auctoritate D. Hieronymus damnet, Horatii verſum adfert,

Nec verbum verbo curabis reddere fidus Interpres.

Eumdem in eadem cauſa, & ad liberiores verſiones tuendas adduci perſæpe audimus. Diſſertatiunculam olim adornaveram, in qua plures veterum ſcriptorum loci numerabantur, quibus uti præter ipſorum mentem, atque etiam in contrariam partem ſolemus. Erat quidem hic inter illos; neque enim de tranſlatoribus ibi Horatius agit, ſed de imitatoribus, quos non ita preſſe ac ſerviliter imitari vult, ut verbum verbo reddant, ac ſi fidi interpretes eſſent; unde inferri potius deberet, textui ſuo interpretibus quam maxime inhærendum eſſe, docuiſſe Horatium. Optime ceteroquin verſiones verbatim redditas Hieronymus irridet, optimoque jure alibi quoque monuit: *ſi ad verbum interpretor, abſurde reſonat.*

In Præf. ad Chron.

In Epiſtola ad Theophilum adv. Joan. Hieroſ. *Numquid ego in turbam mitto Origenem? numquid ceteros tractatores? ſcio me*, &c. Emendat ex ingenio partim, partim ex codice: *numquid ceteris tractatoribus ſocio?* Librum *de viris illuſtribus* Colbertinus codex 2518 inſcribit *de Tractatoribus.*

Ad Euſtochium de Cuſt. Virg. *Et ſi quando lepide & feſtive volunt vivere.* Reponit noſter: *ſi quando lepidæ & feſtivæ volunt videri:* qui contextum excutiet, optime reſtitutum fatebitur locum.

Ad Evangelum de Melchis. *Ego poſt longam ægrotationem vix in Quadrageſimæ diebus hæc fabricare potui.* Suſpicatur Vallarſius legendum eſſe, *vix in Quadrageſimæ diebus febri carere potui.* Regius codex inter Lemovicenſes 119 non habet *hæc;* propterea conjecturam firmat.

Ad Oceanum de unius uxoris viro. *Qui ſi forte ditati ab Imperatore ſtolam illius meruerint:* quod nihil dicit: noſter ſcribendum monet, *ſtolam illis meruerint:* nempe ancillis veſtem matronalem: nihil certius.

Ad Heliodorum de morte Nepotiani. *Ubi eſt ille* ἐργοδιώκτης *noſter*, &

cygneo canore vox dulcior? Ex codicum veſtigiis ὀροσπίζης reponendum eſſe videtur Vallarſio, avis canoræ nomen, quam Ariſtoteles, & Heſichius memorant.

Ad Sophonium Pſalterium mittens: *Quod opuſculum*, &c. Græca verba, quæ in mſſ. interferuntur, ut habentur, nihil ſunt. Poſtremus editor ita reſtitui poſſe ingenioſe ſuſpicatus eſt: ἀντὶ φοινίκων τὰ βαΐα σύρουσι· Quæ quidem haud tranſtuliſſem *coram*, &c. ſed *pro arboribus ramos afferunt*. Vallarſius leviori adhuc mutatione, ſcribi debere opinatur, ἀντιφιλονείκων τοῖς κατασύρουσι· *detractoribus libenter adverſans*. Videndus locus.

Ad Sunniam, & Fretelam in Pſalmo XIX. *quia ex ſuperioribus* ἀπὸ κοινοῦ *ſubauditur*: ſententia neutiquam conſtat; conſtabit autem ſi legamus, *quia ex ſuperioribus* ἐπακούσαι σου *ſubauditur*. adde κύριος: inſpiciatur Auctoris contextus.

Sequenti pagina 635. καὶ εἰσεπορεύετο, legendum καὶ εἰ εἰσεπορεύετο· Hebræus textus habet בא — אם *him boh. ſi venerit*.

Pſalm. 43. 1. *in ſimilitudinem in gentibus*; poſt quæ: *ſed ſi dictum fuiſſet in Latino, in ſimilitudinem in gentibus* κακόφωνον *eſſet*. Senſum parum ſibi conſtare animadvertit Vallarſius, quod hæc deſint verba, in mſſ ab eo reperta: *pro quo in Græco ſcriptum ſit* ἐν τοῖς ἔθνεσιν·

Pſalm. 55. 8. *Pro quo in Græco legitur* ἐν ὀργῇ λαοὺς κατάξεις, *ideſt confringes, & apud Latinos pro eo quod eſt dejicies, ideſt* καταβαλεῖς, *male error obtinuit* κατάξεις, *id eſt, in ira populos confringes*: Sana hæc non eſſe conſideranti patebit. Noſter mſſ codicum auctoritate, & firmis rationibus innixus ἐν ὀργῇ λαοὺς delet, & pro *confringes* legit *deduces*, ſecundum verbi κατάγειν ſignificationem, & Pſalmorum verſiones apud SS. Hilarium, & Auguſtinum. καταβαλεῖς loco κατάξεις reponit ex optime notæ membranis; deinde pro κατάξεις legit κατεάξεις a κατάγνυμι, quod eſt confringere, ut habetur Matth. XII. 45. Verba *in ira populos* abjicit, cum in mſſ minime habeantur. Paulo poſt, Symmachi interpretationem κατασεῖσαι mutat in κατάγαγε ex Euſebio, & ex probato codice.

Pſal. 77. 69. εἰς τὴν γῆν: ſubſtituit ὡς τὴν γῆν· Favent Euſebius, & Theodoretus: Hebræus textus כארץ *Be harets*.

Pſal. 103. *Quod Aquila ſic interpretatus eſt*, αὕτη, &c. Lacunam heic deprehendit Vallarſius, ob quam Aquilæ interpretatio deſideratur, ipſique aliena tribuitur: ſupplevit feliciter manuſcriptorum ope: *Sic interpretatus eſt*, αὐλὴ καὶ πλάτυα (aut πλατεῖα) χερσίν· *& omnes interpretes* αὕτη ἡ θάλασσα, &c. Αὐλὴ haud incongrue vocari potuit mare, quod venti perflant, quum ea vox, ſi Athenæo credimus, ab ἄω fuerit deducta.

In Epiſtola de Filio prodigo ad Damaſum adnotat noſter, *famem validam* dici μετὰ ἐκστάσεως ſecundum Eraſmi placitum; ſecundum Victorii μετὰ ἐκτάσεως; ſecundum P. Martianæi μεταφορικῶς· ipſe vero μετὰ ἐμφάσεως legit. ἔμφασιν pro efficacia ſignificationis Quintilianus, & alii adhibent.

In Epiſtola ad Julianum ipſo initio: *Jam dimiſſo ſynthemate equus publicus ſternebatur*: ſunt qui *ſyntheſi* velint reponere, ſunt qui *ſchemate*: Victorius, Salmaſius, Valeſius, alii veſtem intelligi volunt: pro diplomate

Vallarſius habet. Rei diplomaticæ hiſtoriam condens, adnotavi, in antiquis Gloſſis Σύνθημα reddi *Sigillum*, *Evectionem*; ab Heſychio reddi σημεῖον ſignificatione eadem; & in libris etiam Baſilicis συνθήματα appellari diplomata ad curſum publicum uſurpandum : *evectiones* latine apud Symmachum, & in pluribus utriuſque Codicis legibus; etiam *evectionis auctoritates.*

In Epiſtola ad Principiam : *Quum* βαρὺς *verbum ſit* ἐπιχώριον *Paleſtinæ*, &c. infra : βαρεῖς *appellentur* : ita editores omnes, quamvis ita ſcribentes in eumdem errorem incidant, quem ibi S. Hieronymus arguit, eorum nempe, qui *a gravibus* interpretati ſunt. Βάρις a בירה eſt, *Birach*. Vid. I. Paralip. XXIX. 1. plurali numero בירניות *Biranoth*. Βάρεις· *magnas*, *& in modum turrium ædificatas domus* ipſe Hieronymus explicat in Oſeæ cap. 9. Videndus & in Hierem. c. 17. in Amos I. 12. nec abludunt Heſichius, & Suidas.

Dictionem מרה hoc eſt *Mara*, aut *Merrha* pluribus locis reddi notat *Myrrha*, non ſine corruptione ſententiæ.

In Epiſtola de XLII Manſionibus. *Quadrageſima Manſio vertitur in contemtu plagarum* : qua lectione ſignificatio ejus manſionis omnis invertitur. Emendat Vallarſius *palatharum* ex Hebraico דבלתים *deblathaim*, & Græco παλάθη· eſt ficuum maſſa : hinc optime ſequitur : *Et per hanc diſcimus*, *omnia dulcia*, *& illecebras voluptatum*, &c. Vide Hier. ipſum ad Oſeam c. 1. & in Ezech. 6.

Ad Dardanum : *a meridie maris Salinarum per Sina & Cades Barne.* Reponit *Senna*, & ex Hebraicis dictionibus prolixe probat. Videndum Ezechielis caput 47. & S. Hieronymus ad eum locum.

In Epiſtola de Ephod & Teraphim *decor caprarum* habent editi pro *jecur*. Errorem a D. Hieronimo notatum videntur editores non percepiſſe. In Hebræo eſt *Chebir* כביר *pulvinar*, *pulvillus*; at docet ibi Hieronymus perperam a Græcis interpretibus lectum : decepti forte ſunt ab ſimilitudine literarum. כבד *Chebad* ἧπαρ τῶν αἰγῶν.

In Epiſtola ad Celantiam, cujus perveſtigat auctorem : *per ſingulas veſtimentorum fimbrias habeant cum coco hyacinthini coloris inſignia* : ineptire videtur ſententia, ſic autem reſtitui : *eas cum flocco hyacinthini coloris inſigniant:* noti ſunt Judæorum ad quatuor pallii angulos dependentes flocci.

In Epiſtola ad Domnionem *Alexandri Aphrodiſei verti commentarios* nihil aliud ſignificare putat, quam eos nocturna verſaſſe manu, verſaſſe diurna, neutiquam vero, ut creditur, e Græco tranſtuliſſe.

In Epiſtola ad Euſtochium : *Frater eſt mortuus*, *ſororis corpuſculum deducendum*, amoris, & Spiritualis cognationis putat nomina frequentiſſimo exemplo, ac perperam intelligi communiter de ſorore Bleſilla, & de carnali fratre, quem præter Toxotium habuit nullum. &c. &c.

EPISTOLA XXII.

APOSTOLO ZENIO.

SC. MAFF.

S. P. D

Kal. Martiis an. MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

NÆ tu mirificus homo es, qui cum ego ut perrara quædam gazophylacii tui numiſmata, quæ anno tranſacto Venetiis curſim apud te vidi, mihi ſine mora diligenter deſcriberes petierim, poſt duos menſes nondum quicquam reſcribas. Id quidem ſi ex valetudine forte accidit, quæ parum firma tibi ſit, ut ſæpe ſolet, vehementer doleo; nihil enim me tam ſollicitum habet, ac febricula illa, quæ te aliquando furtim corripit, & requieſcere non ſinit. Jam vero cum te ſumma voluptate in re nummaria verſari intellexerim, & quamvis haud ita pridem huic te ſtudio dedideris, mira felicitate (quæ ingenii tui præſtantia in diſciplinis omnibus ſemper fuit) quodvis numiſmatum genus memoria complecti, & facile interpretari, de antiquis nummis tecum agere conſtitui. Cum non ſine plauſu exceperis, quos e Veronenſibus cimeliarchiis antea nequaquam vulgatos protuli; multo majori excipias neceſſe eſt, quos nunc e Gallicanis ſeligo, ut in notitiam adducam tuam. Neque vero Veronenſes ipſos nondum viſos memoravi ſingulos, horum enim inter alios me oblitum memini:

Auguſti caput ſine inſcriptione: in averſa parte ſtella, circa quam ΡΗΓΑΟΣ· num ita ſcribi debuit apud Ptolemæum Cyrrheſticæ civitatis nomen, quæ in editis *Regias* eſt? æreus minoris moduli: medii ſubſequens:

Caput turritum ſine epigraphe: in altera ΑΡΤΑ.. ΚΑΙΩΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ. Spicæ cum monogrammate utrimque. Abraſa litera Κ videtur fuiſſe. Memoratur *Artace* Ptolemæo in Bithynia, ſed χωρίων; *Artacene* Straboni in Aſſyria, ſed regio: nummum ad *Artacoanam* (ita apud Arrianum male enunciatur) pertinere opinor, quæ Arianæ regionis fuit caput, ac propterea Metropolis dici potuit. Prædictus Hiſtoricus: εἰς Ἀρτακόανα πόλιν, ἵνα τὸ βασίλειον ἦν τῶν Ἀρείων· *in qua Regia Ariorum erat.* Si ita eſt, non puto magis diſſitæ civitatis viſum eſſe nummum, vel extremæ Parthiæ, vel ultra Parthiam ſiquidem fuit. *Arr. l. 3. c. 25.*

Verum quid ego tibi de ampliſſimis ſelectiſſimiſque Galliæ cimeliis diſſeram? maximæ profecto, immenſæ, incredibiles omnino gazæ. Genevæ

nobilem aureorum numiſmatum ſeriem Cl. Turretinius habet: Lugduni item aureorum ſpectatiſſimam d. l'Aiſné, quam nuper ejus urbis Commune optimo conſilio redemit, utque in poſterum diſtrahi numquam poſſit, publicavit. Monſpelii d. Præſ. Bonius, Nemauſi Reverendiſſimus Præſul Pariſierius, Maſſiliæ d. Gravierius, itemque Græcorum præcipue, atque Ægyptiorum avidus d. Cary, Aquis Sextiis d. Præſ. de Mazaugues, eximias hujus generis divitias poſſident. In eadem vero urbe inenarrabiles cujuſvis numiſmatum generis acervos, rariſſima capita quadruplicata & quintuplicata, illuſtris Lebretius Provinciæ Præfectus, ſupremæque Curiæ Præſes, antiquitatis adſertor acerrimus, in thecas retulit ſuas, quas quidem in rei literariæ bonum patefacit libentiſſime. De Pariſienſibus autem cimeliarchiis eloquar, an ſileam? Regium theſaurum ubique terrarum celebratiſſimum quid tibi memorem? mira inter ceteras ſeries eſt argenteorum, mixtimque aureorum maximi moduli numiſmatum. Catalogus adeſt duobus voluminibus ampliſſimus erudite ac diligenter elaboratus; graphides item quam plurimæ, Maximorum præſertim, Morellii manu ut dicitur, cum explicationibus ab eodem additis. Gazæ omni eruditiſſimus nunc præſidet, idemque humaniſſimus d. Bozius, in cujus laribus Bibliothecam rariſſimis refertam voluminibus magnificeque compactam multa cum voluptate conſpexi. Theſauri cuſtos plurium diſciplinarum apprime gnarus d. Hardionius eſt, utrum doctrina, an comitate magis laudandus neſcias. A regio ſecundum conſtituo ingenio, ac benignitate æque ſuſpiciendi d. Abatis Rothelinii Muſeum, cujus ex argento præcipue mira eſt ſupellex. Ex auro ſelectiſſima eſt d. Cleves collectio, in quo certat cum mira eruditione modeſtia. At eas congeſſit æreas ſeries d. de Sorbeck, primæ Helvetiorum Prætorianæ cohortis Ducenarius Dux, ut cum eas percurris, nihil pulchrius vidiſſe umquam putes, exquiſitius nihil. Ab viro hoc clariſſimo collectionem per Mediobarbum exhibitam propediem habebimus ita adauctam, atque expolitam, ut illam vix agnituri ſimus; Imperatoria enim a Cæſare ad Philippum numiſmata continebit univerſim omnia, cùm Latina, tùm Græca. Maſſiliæ P. Panelii S. J. vividi ingenii juvenis adumbrationem vidi univerſalis, quem parat, quorumcumque omnino numiſmatum theſauri. Melitenſis etiam Baillius de Camilly navis Præfectus, qui marium omnium vias iit rediitque multoties, præclaras hujus generis merces collegit.

Scrinia numerantur adhuc in hac urbe complura, quæ nondum inſpexi: ex illis, quæ ad hanc diem perluſtravi, quoſdam in adverſaria mihi nummos retuli, quorum ad te deſcriptionem mitto: fere omnes, ni fallor, nondum vulgatos, & Hiſtoriæ, aut Geographiæ, aut aliqua alia de cauſa profecto haud inutiles. Aliquando integros non exſcripſi, itinerantium more properans nimis: utcumque tamen heic habeantur, confido fore, ut quam libenter excipias. Sed in primis cures velim, ut te prorſus confirmes: nihil mihi magis cordi eſt; neque enim, ut ſcis, aut anteriorem tempore, aut tui amantiorem uſpiam amicum habes.

ΠΕΡΔΙΚ.

ΠΕΡΔΙΚ. Galea in areola quadrata : ex parte altera equus. arg. *Cary.* Vetuſti hujus Macedoniæ Regis nummus exſtat in Regia gaza cum Aquila, & Herculis capite, quod Goltzius ipſius Perdiccæ credidit. At Amyntæ cum capite ipſius diademato vulgavi inter Veronenſia numiſmata. *Ver. Ill.*

ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ. *Clev.* Aureum ejuſdem fere ponderis & typi *Par. 3.* numiſma, ac Regium eſt, & illud etiam, quod e repoſitoriolo meo nuper edidi; ſed annus heic regnantis mariti additur, & urbis nomen, ubi cuſum. LΛΓ. ΠΑ. *anno* XXXIII. Παφίων, ut columba item docet literis ſuppoſita, quamvis ea minime appareat, ut nec lotus in Reginæ vertice, ubi hunc ipſum nummum Harduinius ad Plinium protulit. *Tab. XI.*

ΣΕΒΑΣΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ. caput laureatum. ΦΙΛ. ΤΕΤΡΑΡΧΟΥ. Templum tetraſtylum : inter columnas LΛΓ. *Rot.* ær. exigui moduli. Philippi, Herodis magni filii, ac Trachonitidis Tetrarchæ hic unice habetur nummus. Deceſſiſſe docet Joſephus principatus anno trigeſimo ſeptimo, Tiberii vigeſimo: trigeſimus tertius annus Auguſtum reſpicit. Ut Philippi credebamus, ita Archelai fratris, qui defuncto patre in majorem partem ditionis ſucceſſit, non reperiri numiſmata credimus; verumtamen perpendatur quæſo. Herodis ΕΘΝΑΡΧΟΥ nummi Herodi magno adſignantur : at quis ſibi perſuadeat, *Ethnarcham* in publicis monumentis dictum eſſe, qui Rex erat, & Regis nomine ab omnibus memoratur? *Ethnarcham conſtitutum* ab Auguſto Archelaum fuiſſe, docet Joſephus; neque id nominis *L. 17 c. 11.* alii adtributum eſt, fratres ſiquidem Tetrarchæ fuere. Ad illum ergo pertinent Ethnarchæ numiſmata. Non obſtat, quod Archelai nomine is deſignetur in Evangelio, & apud Joſephum, nam idem a Dione Ἡρώδης *L. 55.* ὁ Παλαιστηνὸς appellatur; ubi *certum eſſe, Herodis nomine Archelaum deſignari*, Noriſius animadvertit; utroque igitur nomine eſt uſus. Agrippa item major, Agrippa in nummis dicitur, & apud Joſephum; at in Actis Apoſtolorum Herodes eſt, ut idem Noriſius adnotat. Nec propterea Herodis *De num. Her.* magni nummis caremus, namque ad ipſum videntur ſpectare, qui ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΗΡΩΔΟΥ nomen cum ara accenſa præferunt, & notas LΓΤ. quæ Seleucidarum æra eſt, cujus annus CCCIII cum Herodis magni regno recte componitur. Haud ignoro numiſma ejuſmodi, quod nuper in Regio theſauro inſpexi, aut Herodi Chalcidis Regi adſignari, aut Herodi Galileæ Tetrarchæ : verùm hunc Tetrarcham ſcimus, non Regem; illum Syriacæ regioni imperitantem ſine capite nummus non exhiberet, nec ſine Imperatoris Claudii honoribus. In Judæa cuſum typus arguit hominis effigiem repræſentans nullam; in Judæa vero Rex præter magnum Herodes fuit nullus. Harduinus, qui Τ interpretatur *Tiberias*, non meminit, Herodem Chalcidicum Tiberiadis non fuiſſe dominum, & Herodem Tetrarcham, Tiberiadis dominum, non fuiſſe Regem. Hæc quidem recte, ni fallor, & ingenioſe adnotata videri poſſunt; quod præconium mihi nequaquam competit, Hieronymi ſiquidem Ballerinii, Veronenſis juvenis, animadverſio fuit, quam mihi (aliquot jam anni effluxere) fabulando ipſum enarrare memini.

ΤΙΒΕΡΙΟϹ ΙΟΥΛΙΟϹ ΒΑϹΙΛΕΥϹ ΡΗϹΚΟΥΠΟΡΙϹ. Regis caput diadema-

tum : ex altera caput item diadematum, a cujus dextra K, a ſiniſtra Δ.
Rot. ær. Docet nos Dio, Dalmatas, qui ſub Auguſto a Romanis defece-
Lib. 55. rant, poſtquam Tiberium legionibus urgentem ob locorum peritiam elu-
ſiſſent, Macedoniam invaſiſſe; ſed eos *Rhemetalcem*, *ejuſque fratrem Rhe-
ſcuporim prælio fudiſſe.* καὶ τούτους μὲν ὅ τε Ρυμητάλκης, καὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Ρασκύ-
Lib. 47. πολις (ita in libris nomen corrumpitur) μάχῃ κατέλαβον. *Dynaſtam* voca-
verat idem Hiſtoricus ex eorum majoribus illum, quo auxiliante Brutus
proſpere in Thracia res geſſit; *gelidæ Dominum Rheſcuporin oræ* Lucanus,
Lib. 5. quamvis editi *Rhaſcipolim* corrupte præferant. Rhemetalce vita functo Au-
guſtus inter Rheſcuporim, & Cotym Rhemetalcis filium Thraciam di-
Ann. l. 2. viſit, quod Tacitus docet. Tiberium deinde grati animi ergo Regia di-
gnitate Rheſcuporim auxiſſe, credibile eſt; qui propterea gentilitium ejus
nomen cum prænomine ſibi adſciverit. Caput alterum nepotis eſſe exi-
ſtimo, quem deinde Rheſcuporis perfide occidit, quod ob ſcelus ipſi par
pari Tiberius retulit. Diſcimus ab hoc numiſmate, conſueviſſe Reges quo-
que illorum nomina adſumere, per quos inſigne aliquod beneficium con-
ſecuti eſſent. Hoc & nummus alius L. Antonii Tarcondimoti docet, &
M. Julii Cottii Arcus Secuſinus, & Sponiana Inſcriptio Julii Agrippæ.
Mart. At in præmiſſo animadverti etiam velim *lunata effictum teſtudine ſigma.*
Ejuſdem ætatis apud Eq. Cam. TIB KAICAP eſt intra coronam lauream; &
in averſa parte ſpica cum IOΥΛΙΑ L IA. Quin in eadem ſerie æreum vidi
infimi moduli cum ſpica hinc, & circum KAICAPOC; palma illinc, &
LΛΘ, qui Auguſti principatus eſt annus. In eorumdem temporum aliis
ω non ſemel conſpicitur. Quid ergo regulas nobis ædificant, haud ante-
riorem Domitiano ætatem ex ea literarum forma arguendi? Verum
in Muſeo Roteliniano vulgati quoque habentur poſteriorum Rheſcupo-
ridum nummi; itemque argenteus cum Auguſti capite ſine literis in
antica, Capricorni autem typo in poſtica, & epigraphe: ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΠΥ-
ΘΟΔΩΡΙΣ ΕΤΟΥΣ Ξ.

In argenteo majoris moduli penes Ducem d'Eſtrées, ſeu verius æreo
argentea pellicula tecto, diadematum caput barba haud promiſſa. Nummi
facies altera ſedentem & nudam figuram exhibet, ſub qua ΥΚΕ. in area
tranverſim ΒΑCΙΛΕΩC ΜΟΝΝΗ.. ΟΥ CΩΤΗΡΟ. ΕΥΕΡΓΕΤΟΥ. Quiſnam hic eſt
In M. Ant. Monneſus Rex? hujus nominis virum Plutarchus, ejuſdemque in Parthicis
exſcriptor Appianus, necnon Dio memorant, qui Orodis Regis (ſive Yro-
des, ſive Herodes fuerit) filiique ſui Phraatis tempore ἀνὴρ ἐπιφανὴς καὶ δυνατὸς
inter Parthos fuit, ſed nequaquam Rex. Monæſem, qui Romanorum
L. 3. *od.* 6. æque ac Pacorus, *Non auſpicatos contudit impetus*, Horatius laudat, ſed niſi
idem ſit, Hiſtoricis prorſus ſilentibus; ac ſi idem ſit, eum cum Romanis
belligerantem neutiquam memorantibus, ſed amicum potius, atque ad eos
transfugam. Verumtamen cum ex æra Seleucidarum annus 425 ſignetur
in nummo, qui incidit in imperium Trajani, *Rex* ab eo Imperatore *Par-
this datus* heic nobis, ni fallor, repræſentatur, cujus nomen hactenus igno-
ravimus. Numiſmatis tamen aſpectus ab iis etiam non recedit, qui Sau-
romatas Reges exhibent: num inter Sauromatem, qui annum in monetis

notat 418, & Eupatorem qui 459, Monneſus noſter collocandus?

ΑΝΘΕΜΟΥCΙΩΝ· caput muliebre turritum. Hujus urbis nummum Holſtenius unice memoravit ad Stephanum, ſed e Pyrrho Ligorio. Plinius: *Præfectura Meſopotamiæ, in qua Anthemuſia, & Nicephorium oppida.* Nummus eſt Caracallæ. *Lebr.*

CEABIΛΗΝΩΝΙΑΑΠΚΟΙCΥΡΙΑC. Hercules ſaxis inſidens. *Lebr.* explico: *Severianorum Abilenſium Sacra Aſylus Autonoma Civitas*, aut *Prima Cœleſyriæ*; & L. Sept. Severo numiſma tribuo, cum detrita aliquanto ſit antica numiſmatis facies. Abila a pluribus Scriptoribus memoratur, Abilena regio a D. Luca Evangeliſta. Urbis hujus nummum nudo ethnico nomine recitavit Goltzius, ΑΒΙΛΗΝΙΩΝ perperam efferens; nam cum hoc numiſmate etiam Stephanus facit.

ΒΗΡΥΤΙΩΝ. ΛΓΝ. *Lebr.* Quinquageſimus tertius annus a Colonia deducta notatur; hujus urbis nummos cum epocha nondum videram.

ΑΡΟΥΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ. Druſillæ caput cum Caii item capite exiguo, & tranſverſe recuſo. ΒΥΖΑΝΤΙΩΝ. Stella, & Luna. *Lebr.* Veneris nomen Juliæ Auguſti filiæ in aliis nummis tribuitur, & Meſſalinæ Junonis in pulcherrimo, quem edidi de Amphitheatris agens: eodem modo Byzantii Druſillam conſecrant, & Caii caput recuſum addunt.

Commodi nummus æreus in poſtica Æſculapium habet, & ΓΑΡΓΑΡΕΩΝ. *Rot.* Plinius Myſiam deſcribens: *Mons Gargara, eodemque nomine oppidum:* ex nummis non innotuerat. πόλις τῆς Ἴδης in magno Etymologico, & alibi dicitur.

ΔΩΡΗΝΙΤΩΝ L ΡΚΗ. Miles, ut videtur, cum haſta, & cornucopiæ. In altera caput barbatum ſine epigraphe; Jovis, ut puto, quem *ſemper barbatum* Tullius dixit. τὸ ἐθνικὸν ſingulare eſt. *Lebr.* Nat. D. l. 1.

Maximi moduli Severi Alexandri caput: in averſa: ΕΠΙCΤΡΑΤΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΥ ΔΙC. infra ΘΥΑΤΕΙΡΗΝΩΝ. Tres inſurgentes Leones: ſupra illius caput, qui medius eſt, Sol capite radiato, circulo inſiſtens: ſub Leonibus ad utrumque latus tauri exiguum caput, ſtella, & bicornis Luna. *Lebr.*

ΑΥΤ. ΚΑΙ. ΠΟ. ΛΙΚ. ΟΥΑΛΕΡΙΑΝΟΝ. CE. in area ΙΑ. Valeriani caput laureatum. ΚΟΛΥΒΡΑCCΕΩΝ. Mulier ſtans dextra haſtam, ſiniſtra pateram. Hoc oppidum Ptolemæus unice memorat in Cilicia. *Lebr.*

Domitia pulcherrima ΚΟΤΙΑΕΩΝ. infra ΙΣΟΣΘΕΝΟΥ. ær. *Sorb.*

Auguſti caput ſine literis. Exinde in laurea ΦΙΛΟΚΑΙΣΑΡ ΓΜ ΤΩΝ ΝΥΣΑΕΩΝ. In hac urbe Γραμματεὺς præſidebat: hujus vocis priores literas monogramma deſignat. Qui hunc magiſtratum gerebat Philocæſaris oſtentabat nomen, ut poſtmodum Philoclaudii Rex Agrippa. *Rot.*

ΠΑΛΤΗΝΩΝ ΓΑΜΑ ΗΝΥ. Mulieris protome tutulatæ; menſa deſuper, ſive ara... ΑΝΤΩΝΕΙΝΟC... Caput videtur Elagabali. *Cary.* Paltos in Syria, qua Phœniciam reſpicit, recenſetur a Plinio: Strabo: ἡ τῶν Ἀραδίων παλαιὰ πάλτος· Ibi caſtra Caſſius poſuit, ut Caſſius alter ad Tulliumſcripſit ex Victorii emendatione. At in ſubſequentibus literis quid latet! Gamara nimis aberat: ſuſpicabimur ne monogrammate in M latente ΓΑΒΑΛΑ legendum eſſe, quæ Paltenis contermina civitas fuit? Sed gentile videtur enunciari de- Fam. l. 12. ep. 13.

buiſſe, ut primæ dictioni reſponderet. Numen ne indicatur aliquod epichorium, ut in illis eſt ΤΡΙΠΟΛΕΙΤΩΝΑΗΤΩ? Hujus oppidi epocham Card. Noriſius non vidit, unicus enim, quem ipſi contrectare contigit, nummus, notas numerales habuit evanidas, ac detritas. Annum videmus heic 458. Alterum edidi ex Veronenſibus cimeliis, in quo ET poſt Iuliæ Domnæ nomen, aliter explicari non poſſe opinatus ſum, quam 305, epocha ſiquidem & in aliis nummis ſimul cum epigraphe eodem loco ſignata viſitur. Pugnare hæc tamen videntur inter ſe, ni duabus epochis uſi Palteni ſint.

ΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΚΑΙΑΣ. Urbis caput. Rhoſos nota Geographis ex Plinio, aliiſque auctoribus Syriæ civitas, ſed neutiquam numiſmata contrectantibus: videndus Holſtenius ad Stephanum. In parte altera figura ſtans; utrimque Dioſcurorum pilei. *Lebr.*

CΑΟΥΑΤΡΕΩΝ. *Grav.* Ptolemæo Σαυάτρα memoratur in Iſauria, cui oppido præter ipſum hic tantum nummus teſtimonium dat.

In æreo minimi moduli ex Creta allato hinc Mercurii caput ſine literis, illinc Delphin, ſub quo ΣΥΒΡΙΤΙΩΝ. In ea Inſula Σύβριτα memoratur a Ptolemæo. Eſt in Muſ. Reg.

E ſcriniis Veronenſibus numiſma edidi cum Veſpaſiani nomine Latinis literis ad collum recuſo, quod ad Tomitanam urbem ſpectare, e ſubnexis literis arguere erat; ſed Tripolitanorum eſſe, a nummis didici aliquanto integrioribus in hiſce Muſeis inſpectis: aliquot enim occurrerunt pariter bilingues, eadem capita (Caſtoris ſcilicet & Pollucis) præſeferentes, & Imperatorum ſimili modo recuſum in collo nomen IMP CA caput: ex altera ΤΡΙΠΟΛΕΙΤΩΝ. Tyndaridæ fratres. Perſimilis his ſignatus notis IMP OTHO.

ΧΕΡ. gryphus. ΕΥΔΡΟΜΟ. Homo nudus genu ad terram flexo, arcum ſiniſtra tenens velut jaculaturus. *Lebr.* Cherroneſus urbs fuit in Taurica peninſula. Hoc item nomine oppidulum laudat Stephanus in Creta inſula, ad quod pertinere hunc nummum vir eruditus edita Diſſertatione contendit: ſed labat fundamentum, cui præcipue incumbit, Cretenſe enim canticum ab Athenæo, itemque a Pauſania memoratum ἔνδρομον dixere, non εὔδρομον. ΚΕΡΣΟΝΑΣΙΩΝ nummum vidi nuper in theſauro Regio; itemque alium præſeferentem ΧΕΡ. ΕΛΕΥΘΕΡΑC cum Hygia; quos haud novere Vaillantius, & Harduinus.

Perilluſtris Lebretii hac ipſa die epiſtolam accipio CΑΓΑΛΑCCΕΩΝ nummum cum Claudii Gothici effigie noviter comparaſſe nunciantis, in cujus averſa fluvius decumbens, & in imo ΚΕCΤΡΟC. Hic typus ad eum fluvium Sagalaſſum Piſidiæ civitatem ſtetiſſe docet, quod quidem Auctor docuerat nullus; immo eruditi, qui veteris Geographiæ tabulas adornant, magno intervallo fluvium ab urbe diſtinent: illius Mela meminit Pamphyliam recenſens: *Duo validiſſimi fluvii Ceſtros, & Cataractes.*

QVINCTI. Conſularis (ut loquimur) aureus victoriatus, cum ipſius Quinctii capite; Cincinnati, ut conjicere eſt. *Clev.* in hujus gentis vulgatis nummis caput habebamus nullum.

HERCVLES ADSERTOR. caput barbatum. FORTVNA P. R. Mulier cornucopiæ tenens. *Rot.* inter Conſulares.

Maximi moduli: AGRIPPA. caput corona roſtrata. MVNICIPI GA PATRON. Apluſtre. Itemque caput Herculis ſine epigraphe. MVNICI GAPARENS. Apluſtre. *Rot.*

AVG. PONT. MAX. caput in medio, minora hinc & inde capita, ſub quibus C. L, & bini ignoti characteres recuſi. In parte altera P. QVINTILVARI. ACHVLLA. caput. *Lebr.* ær. primæ formæ. Pluribus nominibus hic commendatur nummus. Ἀκύλλα Africæ civitas fuit a Strabone laudata: propterea in ſigillo ſuperaddito Punicas videmus literas. Docet numiſma, perperam in T. Livii editionibus legi *inter Achollam & Thapſum.* Singularias C. L. ſi poſt civitatis nomen eſſent, explicaret Hirtius: *Legati ex Achulla* (ita ſcribendum) *Civitate Libera ad Cæſarem veniunt*: ſed cum ſub capitibus ſint, Caium & Lucium denotant; Auguſti ſiquidem, & Caii ac Lucii Cæſarum ex una, P Quintilii Vari caput ex altera. *Lib. 55.*

CAESAR AVGVST. intra coronam quernam. In parte altera Globus, deſuper lituus auguralis: BVTHR GRAECINVS QVINQ TERT *Grav.* Quinquennalis munere Græcinus tertium fungebatur Harduinus in nummo haud abſimili *Quinquennalia iterum* jubet legere, & de ludis quinquennalibus ad Iſthmum interpretatur, qui a Buthroto Epiri civitate, hodie *Butintrò*, nimis aberant. *Pag. 59.*

Inter reſtitutos a Trajano conſulares nummos, *C. Memmii Quirini*, & *M Aemilii Lepidi*, habentur in Muſeo *Rot.* quos inſpicere Harduino haud contigit, cum hujuſcemodi nummos collegit. Eſt item apud d. Laiſné Lugduni Victoriatus cum Tulliæ gentis reſtitutione. IMP. CAES. TRAIAN. AVG. GER. DAC. PP. REST. infra M. TVLLI.

REX IVBA REGIS IVBAE F. capite diademato. R PTOLAXVII. Aquila. *Lebr.* æreus primæ formæ. Interpretationi illi, *Remiſſa Decima ſeptima*, non datur heic locus, R ſiquidem a numeralibus notis disjunctum eſt: ſed nec Regis titulum Ptolemæo tributum velim, ubi pater Rex dicitur.

DIVO M ANTONINO. caput radiatum. Facies altera Urbis portam exhibet arcuatam, ſub qua figura ſtans, ſiniſtra haſtam tenens, dextra patera libans. Subter C P. ær. *Sorb.*

In Severo Alexandro figura muliebris ſigna militaria utraque manu tenens: PIETAS MILITVM. *Rot.*

L. IVL. AVR. SVLP. VRA. ANTONINVS. caput laureatum. FECVNDITAS AVG. mulier ſtolata cum cornucopiæ, & temone. *Cary.* aur. Uranium tyrannum memorat Syncellus, qui Severum Alexandrum interfectum narrat, cum Romam reverteretur *poſt Uranii tyranni occiſionem, & res adverſus Perſas proſpere geſtas*: μετὰ τὴν ἀναίρεσιν Οὐρανίου τοῦ τυράννου, καὶ τὴν κατὰ Περσῶν εὐδοκίμησιν Numiſmatis fides num in tuto ſit, pronunciare non audeo. Pulcherrimum quidem eſt, & cælatura ab iis temporibus neutiquam aliena: diſplicet tamen ἐφημέρου, & orientalis Tyranni aureus, Latinus, & affabre cuſus nummus; item cum Fecunditatis typo: nec ipſa Fecunditas placet cum Fortunæ ſymbolis: Fortunæ ſcilicet *ſimulacrum cum copiæ cornu & gubernaculo fingitur*, ut Lactantius docet; confundi hæc tamen *L. 3. c. 29.*

aliquando in nummis animadverti. Servili genere Uranium fuiſſe, & vix renuntiatum ſtatim captum, atque ad Alexandrum, ut erat, cum purpurea veſte deductum Zoſimus tradit: Οὐράνιος δέ τις ἐκ δουλείου γένους ἀναχθεὶς, παραχρῆμα μετὰ τῆς ἁλουργίδος Ἀλεξάνδρῳ προσήχθη· Illuſtria illa nihilominus nomina gratis adſumere potuiſſet quidem, ſed cur non Imperatoris, aut Auguſti, aut ſaltem Cæſaris titulum, quibus omnino caret numiſma? Sulpitii Antonini, quem eo gentilitio nomine memoravit nemo, edidit Haymius nummum, in quo Elagabalum conſpicere Antiquarii ſibi videntur: ad Caracallam referebat V. Cl. Patarolius noſter, ſed effigies nequaquam favet: Emiſenorum quidem epocha, quæ Seleucidarum eſt, ſive Græcorum, ut in Machabæorum libris dicitur, ævo Elagabali non reſpondet, ſed nihil facilius fuit, quam numerales notas depravare; quarum etiam perperam ſecunda depingitur. Attamen Antoninum tyrannum ſub Gallieno memorat Zoſimus, & de ſtatu numiſmatis, ut cum Ictis loquar, prototypo non inſpecto ἐπέχω, qui nonnumquam adhuc ambigam prototypis etiam inſpectis. Quid autem dicemus de numquam auditis Imperatoribus, qui his ipſis diebus noviter in ſcenam prodeunt? Poſthuma percelebris Scriptoris vulgantur opera, in quibus poſt Magnium Maximum DN EOANVS P. F. AVG. & D. N. C. BRITIVS. & DN. AVLENAVS tamquam ex antiquis nummis obtruduntur nobis. Ejuſdem auctoris ſchedas apud d. de Cleves nuper vidi, in quibus D. N. CALPITIANVS P AVG. & DN VECVNINVS P F AVG. item recenſebantur.

Tom. I. *p.* 273. *Ser. Aug. pag.* 45.

Aemilianus æreus *Rot.* cum Aemilii gentilitio nomine, quod unice in Damaſci Coloniæ nummo apparuerat: in poſtica C. G. HIP. juvenis aprum venabulo excipiens. Apparet, non *Germe*, ut in alio hujus civitatis nummo Harduino viſum, *ſed Colonia Gemella Hippo* legendum eſſe.

Caput, quod Salonini videtur eſſe: nominis loco PIETAS SAECVLI. In parte altera IOVI EXORIENTI. puer inſidens capræ. *Rot.* ær.

DN CONSTANTINVS MAX AVG. ipſius caput. FELICITAS ROMANORVM. quatuor figuræ ſtantes cum haſtis, quarum duæ ad latera pueros repræſentant. Conſtantini filii ſunt, nempe Conſtantinus, Criſpus, Conſtantius, Conſtans: infra SM. arg. majori modulo. *Rot.*

CONSTANTINVS IVN COS II. ejuſdem protome. BEATA TRANQVILLITAS. menſa, globus, ſtellæ tres, cum VOTIS XX, & CH. Junioris Conſtantini nondum apparuerat Conſulatus, quod maxima Cl. P. Bandurii collectio teſtatum facit. *Rot.*

DN CONSTANTIVS PF AVG. caput cum corona & paludamento. VICTORIA AVGGG. Imperator dextra Labarum, ſiniſtra victoriam tenens, atque hominem calcans. In medio RV. infra CONOB. aur. *Clev.* Auguſti tres, & nummi graphis Honorianis typis perſimilis Flavium Conſtantium Valentiniani III patrem deſignant, de quo Olympiodorus videndus, Theophanes, & Philoſtorgius. Hujus Imperatoris non apparuerant nummi, quem enim Mediobarbus e Strada recitat, magni Conſtantini filius ſibi vindicat.

LICINIA EVDOXIA P F AVG. caput cum pectore coronatum, & adverſum, ſive in proſpectu, duplici margaritarum linea utrimque dependente. VOT XXX MVLT XXXX. Figuræ duæ ſtantes, ipſius a dextra, & Valentiniani conjugis: ſubter CON OB. aur. *Clev.*

DNo CONSTANTIN. ipſius protome informis pene, & ruditereffiƈta: utrimque ſtella. DNo ATAUASDO. Similiter, ſed abſque ſtellis: ex auri & argenti mixtura. *Clev.* Artavaſdi, Leonis Iſaurici generi, vulgati haud habentur nummi. Quam manca ſit, quæ de illo, & de Conſtantino Copronymo hiſtoria traditur, eorum imaginum conſociatio docet, & quod Artavaſdus eadem heic ac Conſtantinus corona fulgeat.

Sunt qui fictitium putarint *Gallienæ Auguſtæ* editum numiſma cum lemmate *Ubique Pax.* T. 1. pag. 421. Aureum eſt in theſauro Regio, & antiquum. Gallieni corona luſoria videtur, & arundinea; nummus ergo non fuit, ſed ludibrium, ac ſatyra. Fictitium item haud pauci fuere qui crederent in Plinii editione exhibitum aureum d. de Cleves nummum: IMP CAES NER TRAIAN OPTIM AVG GERM DAC. & in averſa HADRIANO *Lib. 69.* TRAIANO CAESARI, cum utriuſque capitibus; ſed pulcherrimus, & extra omnem aleam eſt. Dubitationem Xiphilinus præcipue creat, qui Hadrianum a Trajano neutiquam adoptatum tradit: Ἀδριανὸς δὲ ὑπὸ μὲν Τραϊανοῦ οὐκ ἐσεποιήθει· at potuit ſine adoptione ſucceſſor deſtinari; imo & adoptatum fuiſſe Vopiſcus docet in Aureliano: *Hoc igitur quod Nerva in Trajano adoptando, quod Trajanus in Hadriano*, &c. Numiſma quoque habetur in quo Hadriani conſignatur ADOPTIO. Spartianus quidem extremis tantummodo vitæ diebus *adoptionis literas* Trajanum miſiſſe narrat; cui narrationi obſiſtere videtur nummus, in quo cum Parthici agnomen non appareat, ante eam victoriam Cæſarem renuntiatum Hadrianum fuiſſe, videtur conſequi. Sed totum adoptionis negotium tunc quoque valde obſcurum fuiſſe, & a rumoribus varie perlatum, ab eodem auctore percipimus. Nec difficile creditu, inventos etiam eſſe, qui Hadrianum Trajani proneptis maritum, & cum eo degentem, poſtquam *totam præſumptionem adoptionis emeruiſſet*, ut Spartianus loquitur, Cæſarem denominarent, antequam vere eſſet. Addas velim, non deeſſe nummos poſt victoriam Parthicam cuſos, in quibus Parthici agnomen abeſt.

Nerva eſt in eodem d. Cleves ſcrinio, qui in anteriori parte COS II dicitur, in poſteriori COS III. antiquus procul dubio eſt nummus, aurea ſiquidem bractea obductus. Verum in muſeo Roteliniano Trajanum animadverti COS VI, & in averſa COS V cum Dacia capta: item M. Aurelium TR. P. XXIIII, & in altera TR. P. XVIII cum Armenia. Gordianum Pium quoque cum Leone gradiente, & SAECVLARES AVGG. etiam cum ANNONA AVGG. quæ Philippi poſt Gordianum imperantis inſcriptiones ſunt. At ii nummi omnes argentum mentiuntur, ac prætendunt, cupro vero conſtant: anticos ergo typos monetæ adulteratores cum poſticis ſæpe maritabant alienis. Attamen in æreis quoque, ubi ejuſmodi fraudis ſuſpicio nulla, hybridæ conſimiles quandoque occurrunt. Domitianum æreum vidi in muſeo d. de Sorbek a Tito Reſtitutum,

ſi nummo credimus; ſed Claudii typus iſte fuerat, quem IMP. T VESP RESTituit, a monetariis cum Domitiani capite per incogitantiam, & per halluccinationem ſociatus. In eadem collectione ampliſſima Hadriani, & Fauſtinæ numiſmata inſpexi, eodem capite, eadem epigraphe, ipſiſſimo demum typo utrimque percuſſa, & figurata.

Emendationum ſeges, ut in editis lapidibus ampliſſima, ita in numiſmatibus ſupereſt haud contemnenda. Ad Carinum genti Opeliæ aſſerendum ΟΠΕΛΙ. ΚΑΡΙΝΟϹ vulgatus eſt ex æreo nummo, quem apud Eq. Camilly contrectavi, & habet ΟΠΕ. ΜΑΚΡΙΝΟϹ.

Archelai Cappadocis cum ΦΙΛΟΠΑΤΟΡΟΣ agnomine editum numiſma eſt pluries, quod penes eumdem inſpexi perſpicue præferens Φ.ΛΟΠΑΤΡΙΔΟΣ.

In octava ex tabulis Plinio adjectis elegans depingitur nummus IMP GALLIENVS AVG CON. exiguus ſub capite eſt Pegaſus, major in averſa parte, cum epigraphe ALACRITATI. literis CON hæc ſignificatio adpingitur: *Conſervator Omnium Narbonenſium:* nihil equidem audiri poteſt jucundius. At in nummo eſt COR. Corinthum Pegaſus ſatis connotat. *Sorb.*

IMP. COMMODVS AVG PIVS FELIX. laureatum caput. AVG IMP OMNIA FELICIA P M TR P XV IMP VIII COS VI PP. Vir velatus rem ſacram ad aram peragit; Neptunus coram adſtat. *Rot.* maximi moduli. *Auguſto Imperante* omnia felicia in hoc provenire dicuntur, ut in Græco Cæſarienſium numiſmate ΚΟΜΟΔΟΥ ΒΑϹΙΛΕΥΟΝΤΟϹ Ο ΚΟϹΜΟϹ ΕΥΤΥΧΕΙ. At in tabula poſt Plinium ſeptima priores literæ ſic afferuntur: SEC IMP, explicanturque *Salvo Exercitu Commodi Imperatoris.*

Magnam item vidi, ac diligenter apud d. Cleves ſcrutatus ſum, Gallicorum, ut vocant, numiſmatum congeriem, hoc eſt veterrimorum, quos Galliæ excuderint. Aut nullas habent literas, aut Latinas: Græcas putes aliquas admiſceri, ſed ambigua res eſt. Colligere hinc licet, priſcas ac proprias literas antiquos Gallos habuiſſe nullas. Ærei ſunt nummi ut plurimum, & exiguæ formæ: ſubſequentium notas mihi deſcripſi, quod nec apud Claudium Bouteruvium appareant, nec in Pauli Petavii thecis fuerint.

CONTOVIOS. Caput. In parte altera Quadrupes cum arbore.

PAD. Caput. CALEDV. Equus.

ABVDOS. Caput. In averſa Equus, & rurſus ABVD. arg.

AT. EKTORI. Caput. In altera Quadrupes: equum par eſt credere.

CATAL. Caput. In averſa Aquila, ſubtus fulgur, & vas.

AKEMACTO. Caput. In averſa Aquila, ſub qua Aquilula ſerpentem tenens.

SEQVANOIO. Caput ab una, equus ab alia.

Lib. 8. DVRAT. Caput. Hinc equus, infra IVLIO. Duracium memorat Cæſar, *qui perpetuo in amicitia Romanorum permanſerat.*

REMO. tria capita jugata, trium Provinciarum, ut puto: in averſa eſt biga, itemque REMO.

LETTERA

DE GLI ANFITEATRI DI FRANCIA

LETTERA XXIII.

AL SIGNOR MARCHESE

GIOVANNI POLENI

LETTOR

DI MATEMATICA NELL' UNIVERSITA DI PADOVA.

MI trovo già in grado di potervi ſervire della preciſa notizia da voi raccomandatami nel mio partir d'Italia intorno a gli Anfiteatri di Francia, mentre in queſto mio lungo giro credo d'eſſermi trasferito ne' principali luoghi, ove conſiderabili, e inſigni reliquie ne reſtino. La relazione, ch' or di eſſi vi traſmetto, potrebbe ſervir di Supplemento al Trattato de gli Anfiteatri, che forma la quarta Parte della mia *Verona Illuſtrata.* Tre Città ho ritrovate, che nobili avanzi conſervano d'edifizio di tal genere; Nimes in Linguadocca, Arles, e Frejus in Provenza. Farò principio da quel di Nimes, ch' è ſtato il primo da me oſſervato, e che merita più conſiderazione degli altri. Diſſi di queſto nel mio Trattato, naſcermi *qualche dubbio*, ſe foſſe veramente Anfiteatro; e più avrei detto, ſe aveſſi avuta maggior fede alle deſcrizioni, che me ne venivan fatte, ed a chi di recente ha ſcritto, come non vi erano ſcale, ma in quella vece foſſe ſupplito con maggior numero di porte: ogni dubbio però al primo rimirarlo che ho fatto, è ſvanito. *L. I. c. I.*

A publicar diſegni di così nobil mole, primo fu Poldo d'Albenas nel 1560. Le ſue figure, benchè alquanto roze, furon meglio penſate di tutte le poſteriori; sì perchè imitando il modo dal Serlio nel diſegnare altri edifizi tenuto, moſtrò le parti architettoniche ſeparatamente in grande, e in miſura; e sì perchè, non avendo eſpreſſo l'alzato interno, come del tutto diſtrutto, sfuggì quegli errori, ne' quali ſuol cadere chi rappreſenta le Antichità, non quali ſono, e ſi veggono, ma come c'immaginiam che foſſero. Dopo Albenas fu Giuſto Lipſio, che da lui preſe una parte del ſuo proſpetto. E poi venuto il Gautier, i diſegni del cui libretto ſono ſtati riportati nella gran raccolta dell' *Antichità Spiegata*, e parimente

con pochiſſimo divario nella nuova Storia di Linguadocca. Quell' Autore meritò per verità la ſua lode; ma troppo più ci vuole a far ben comprendere un così fatto edifizio; ed avendolo egli voluto mettere dinanzi a gli occhi intero e perfetto, preſe, com' è pure in uſo, l'interior faccia dell' Anfiteatro Romano immaginata da Lipſio, figurando uſcite, e porte ſotto il Podio, quali ho dimoſtrato nel mio libro, come nè v'erano, nè potean' eſſervi; e facendo lunghe aperture ne' più baſſi gradi, quando gli ſbocchi eran tutti uguali; e dentro di eſſi moſtrando ſcale ben' alte, quaſi per uſcir da eſſi, e venite al Podio, ſi aveſſe dovuto diſcendere, in vece d'aſcendere: poſte le quali coſe l'interna ſtruttura degli Anfiteatri riman trasformata del tutto, e del tutto guaſta. Io nella mia breve deſcrizione me la paſſerò con poche figure, perchè da una parte l'intera pianta nè del primo, nè del ſecondo piano non ci ſarebbe modo a rilevarla con ſicurezza; e dall' altra i Rami, che ho dati trattando dell' Arena Veroneſe, poſſon ſervire in gran parte anche per l'interior di queſta, e di tutte l'altre.

La forma generale di queſt' Anfiteatro era in groſſo la medeſima che quella degli altri, ed era parimente di figura elittica; però quando uſo il termine di circolare, intendo di parlar popolarmente, e non matematicamente. Il primo recinto del Romano è diviſo in archi ottanta, ch' erano altrettanti ingreſſi; il Veroneſe ne avea ſettanta due; quel di Nimes seſſanta. Il proſpetto del Romano era compartito in quatro piani, ſuperando di molto in altezza il quarto; quattro par, che n'aveſſe anche il Veroneſe, quando le pietre, che pur rimangono ſopra il terzo, ad Attica non apparteneſſer più toſto: quel di Nimes ha due piani ſoli, e ſopra eſſi un' Attica, vanamente eſſendo ſtato ſcritto, che ci ſi vegga il principio d'un terzo ordine. Il Romano avea nel pian terreno quattro corridori, o ſia portici, che rigiravano intorno; il Veroneſe n'avea tre, quel di Nimes due: la porta, che in moderno libro ci ſi mette a mezo dello ſpaccato, quaſi per indizio d'altro corridore, nè vi è, nè vi fu mai. Il numero de' gradi nel Coliſeo difficilmente ſi può ſtabilire: l'Arena Veroneſe al preſente dopo le riſtaurazioni n' ha 45, e poco diverſo potea eſſerne il numero anticamente: quella di Nimes, per quanto ſi può raccogliere da i pochi, che in alto rimangono, e dalle miſure, e veſtigi, ne avea 34 in circa. A Verona la ſomma lunghezza era di piedi 450; la ſomma larghezza di 360; l'altezza nella parte, che al preſente ſopravanza del primo recinto, è di piedi 88, ma computai già, che quand' era intero, poteſſe forſe arrivare alli 110. A Nimes il maggior aſſe era di piedi 408 in circa. e il minore di 284. l'altezza poco più poco meno potea eſſer di 70. Uſo il piè di Verona, che ſcema due linee, o ſia due dodiceſimi d'oncia di quel di Venezia, e creſce cinque linee di quel di Francia. Benchè in queſt' Anfiteatro ſi abbia colonna, non però ho formato modulo, poiché in tal ſorte di fabriche torna meglio il valerſi per tutto di piedi, e d'once. Da quanto ho detto ben potete raccogliere la diſtribuzion generale

dell' edifizio, e la natura della ſua eliſſi, e la ſua grandezza in comparazione de' due Anfiteatri più conſervati, che ci rimangano. Era veramente più piccolo, e men' alto del Veroneſe, e forſe per queſto parve a Lipſio, ch' ei foſſe poca coſa, ridendoſi in certo modo di chi credeva, eſſer già ſtata ſontuoſa mole. Ma nè Lipſio credo il vedeſſe, nè ſe l'aveſſe veduto, era forſe atto, benchè dottiſſimo, a formarne molto giuſto giudicio, avend' io già nel mio Trattato auvertito, come nell' arte edificatoria ei fu poco verſato. Superbo Anfiteatro fu queſto ancora, e nel di fuori era più ornato del noſtro. Reſtava anche anticamente dentro il recinto delle mura. La pietra, con cui fu lavorato tutto, è d'ottima qualità, dura, conſiſtente, e che nè sfalda, nè ſcheggia: ſe ne vede la cava in diſtanza d'una lega.

Suſſiſte in oggi il primo recinto fino all' ultima ſommità per più di quattro quinti del giro, dove del Veroneſe quattro arcate ne rimangono appena, e mancanti della parte ſuperiore. Il pezzo del circuito che manca, fu ruinato da chi ci volle ne' baſſi tempi fabricar torri, e caſe: le caſe ſi congiungono da una parte con altre di fuori, per lo che l'Arena non reſta più iſolata, nè ci ſi può camminare attorno. Farebbe per di fuori molto più ſuperba viſta, ſe per l'alzamento del terreno non ne rimaneſſer ſepolti ben dieci piedi, dove più, dove meno; e anche dodici e più, ſe ſi dee credere alle perſone del paeſe. Ma benchè ſia conſervato l'eſterior recinto, non per queſto è conſervato l'anneſſo primo portico, e molto meno quanto era di là da eſſo nel pian terreno; perchè eſſendo ſtati occupati i luoghi tutti, e ridotti a vari uſi, per lo più d'abitazione, rotti gli antichi muri, ogni ſpazio reſta da' moderni trasformato, e da' palchi confuſo. Ben ſi mantiene interamente il corridor ſuperiore, cioè quello del ſecondo piano: ſu queſto ſi gira tutto attorno; poichè nel tratto, che ho detto eſſere ſtato guaſto, ſe bene ſi è fabricato ſotto, e ſopra, quel portico per buona ſorte non fu mai violato, e due torri, che furon quivi inalzate, poſano ſopra di eſſo. Conſervaſi ancora gran parte d'un anguſto corridoretto, ch' è al di ſopra del ſecondo, con alcune delle ſue ſcale, e la ſommità parimente, con quanto era quivi più proſſimo al recinto, e con alquanti de' più alti gradi, vedendoſene ove ſei, ove dieci e in piccol tratto fino a ſedici. Veggonſi parimente molti ſbocchi dell' ultimo, cioè del più alto rango, e due anche del penultimo. Queſto è quanto ſopravanza, aggiunte ſolamente alcune volte, ora quaſi ſotterrate, delle quali parlerò a ſuo luogo. La parte interiore e baſſa è disfatta del tutto, eſſendo piena di caſe, e di ſtrade, come il rimanente della Città; e non eſſendoſi la gente contentata di fabricar nella piazza, ch' era vacua, ma per farſi più luogo, avendo disfatti più di tre quarti de' gradi, col portico intorno, e con quanto gli era contiguo. Quindi è, che non ſi potrebbe da queſto raccoglier l'interiore, e per così dir naſcoſta economia degli Anfiteatri, come nel Veroneſe ho potuto fare, non eſſendoci modo di riconoſcer con certezza tutte le varie ſtrade, e nè pur' una conſervandoſi delle

prime ſcale, o de' lor veſtigi, che reſtan' or ſotterrati, e non potendoſi però accertare del lor numero, nè rilevar quello de' luoghi chiuſi, o ſtanze. Così del muro, che circondava l'area, e di quanto gli era anneſſo, non ho potuto rinvenir traccia alcuna. Molto ſi può bensì ſcoprire entrando in varie cantine, e in altri luoghi ora ſotterranei; perchè vi ſi trovano volte in pendenza, dalle quali ſe ne impara la forma, ed il modo, e in certo luogo anche un piccol tratto del ſecondo portico, che baſta per impararne la miſura, ed il ſito.

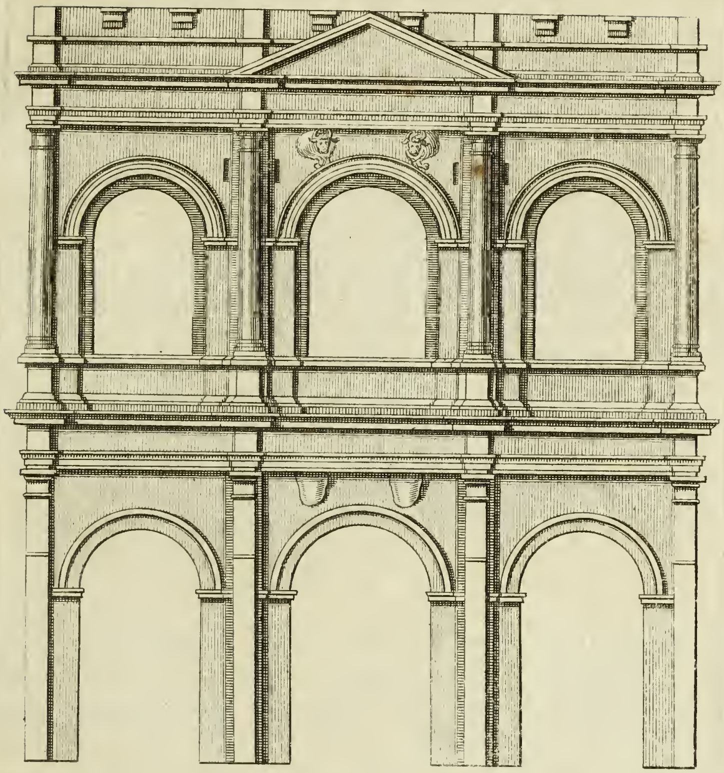
Notabil coſa è, come in queſt' Anfiteatro ſi ſia così ben mantenuto l'eſterior recinto, ch' è la parte, la quale ne' più degli altri, perchè in eſſa la maggior parte era vano, pericolava appunto la prima, e talvolta in non lungo corſo di tempo, come nel mio libro accennai. Penſo doverſene attribuir la cagione all' eſſer qui due ſoli ordini d'archi, uno ſopra l'altro, ed al non eſſer queſti iſolati, (come quaſi rimanean negli altri per ragion del portico, ch' era all' intorno di più) ma congiunti col più fermo della fabrica. Un' altra rifleſſione è da fare ancora. In queſt' Anfiteatro tutto era pietra, e non potè però aver danno dal fuoco. A Roma, e a Verona lo ſpazio del di dentro in alto, al quale corriſpondean nel baſſo i portici eſteriori, era occupato da gradi, e da logge di legno, come ho dimoſtrato: quinci è, che abbiam ne gli Storici, come nel Coliſeo ſi appreſe più volte il fuoco, e grandiſſimo danno vi fece: ma a Nimes con l'ultimo grado di pietra ogni coſa ſi terminava: non ſolamente però non potea caſualmente incendiarſi, ma ſi adoperò anche in vano, chi con legne acceſe intorno ſi sforzò d'abbruggiar queſt' Arena, di che ſi riconoſcono in più luoghi manifeſti ſegni. Quando ciò avveniſſe, s'impara da certi antichi verſi d'un Veſcovo di Magalona per nome Verdala, addotti da Pietro Gariel nella ſua *Serie de' Veſcovi* di quella Città, ne' quali ſi dice di Carlo Martello;

Cum Nemauſenas exuri juſſit Arenas,
Aptas præſidio perfidiæ populi.

Civ. l. 3. Theatrum coniunctum domui arcis tenebat locum.

Dovea il popolo eſſerſi fatto forte nell' Anfiteatro, come per la groſſezza, ed altezza de' lor muri avvenne molte volte di tutti gli antichi edifizi; e non ſolamente ne' baſſi, e ne' mezani tempi, ma qualche volta anche negli antichi; mentre ſouviemmi, che Ceſare aſſediato in Aleſſandria ſi poſe in certa parte men conſpicua del Palazzo reale, perchè, dic' egli, *un Teatro, ch' era congiunto alla caſa, ſerviva di rocca.*

ANFITEATRO DI NIMES. I.



Ora è da cominciare a parlar del Proſpetto, ch' è la parte più intera, e più ſana. Ve ne preſento un ſaggio, che può ſervire a baſtanza, eſſendo tutto il rimanente uniforme, e affato ſimile alle due arcate laterali, che qui appariſcono. Il lavoro non è ruſtico, nè con bozze, come nel Veroneſe; ma debbo prima d'altro avvertire, come nelle parti architettoniche non è compiuto, ſe non in pochi luoghi, e in molti e molti reſtò imperfetto, talchè le parti, e i membri de' piedeſtalli, delle impoſte, de' capitelli, de gli architravi, e delle cornici non ſono ſtati eſeguiti, nè eſpreſſi, ma vi è la pietra ſolamente ſgroſſata, e preparata a ricevergli. Aſſai terminata ſi vede l'opera dalla parte, che riguarda a Settentrione nel mezo, e così nella porta di Mezo dì, e a dritta di eſſa: ſe foſſe così da per tutto, molto più bella, e più nobil viſta l'edifizio ſarebbe. Si compruova da ciò l'oſſervazion del Palladio, confermata da lui con l'Arco di Verona; che gli Antichi metteano in opera le pietre ſchiette, poi le ſquadravano interamente, e le intagliavano, dal che naſce il non vederciſi molte volte le commiſſure, e il raſſembrar tutto una pietra ſola. Parrebbe però, che non foſſe ſtato neceſſario per queſto fine il laſciar rozi, come hanno fatto in

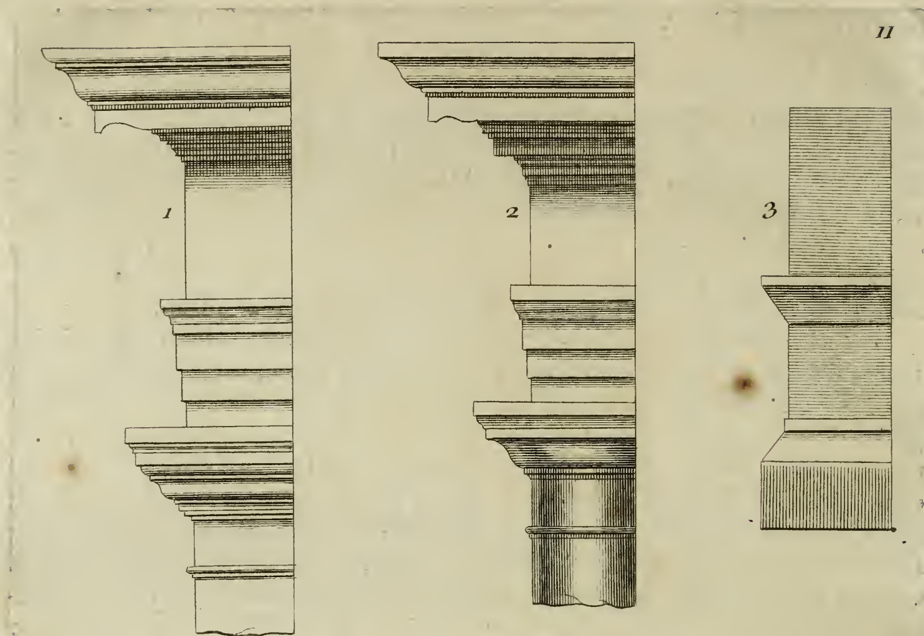
queſt' Anfiteatro, anche i capitelli delle colonne. Ma egli è notabil di molto, come da gli antichi ſecoli ſi ſia mantenuto tal uſo in Francia ſino al giorno d'oggi; cioè di lavorar le pietre ſolamente dopo eſſer poſte in opera, anche ne' capitelli, e nelle canalature. Me ne ſono accertato qui nella nuova fabrica, che ſi fa della nobiliſſima Chieſa di S. Sulpizio. Anzi avvien molte volte anche a giorni noſtri, che ſien poi laſciate le parti architettoniche a quel modo per ſempre. Come però nell' Anfiteatro di Nimes, così le ho oſſervate in qualche facciata a Aix, ad Arles, e in altri luoghi; e così parimente a Parigi, doue non intagliati ed informi ſi veggono dentro e fuori la maggior parte de' capitelli, e dell' altre parti nobili nel gran Palazzo del Louvre; e nelle colonne interne della gran porta i canali non ſono incavati ſe non in quella parte, dove dopo eſſer poſte a luogo, non ſi ſarebbero più potuti fare. Dell' Arena di Nimes per tale imperfezion di lavoro è nata opinione in molti, che non foſſe mai terminata, nè meſſa in uſo: ma baſtar non dee per ciò credere il veder difetto nell' eſteriore ornamento: ben ſarebbe ragion valida, ſe foſſe vero, che il muro del Podio, e i più baſſi gradi non ci foſſer mai, come alcun del paeſe afferma: il veder la ſommità del tutto terminata fa indizio del contrario; tuttavia forti ragioni adduce chi ſta per l'altra ſentenza.

Nell' Arena di Verona va a ſoſtener l'architrave una colonna piana, che non riſalta più d'un' oncia: a Nimes in quella vece è una colonna quadra, che ha poco men di due piè di fronte, e quaſi altrettanto di fondo. E oſſervabile, come a due piedi dall' architrave queſti contrapilaſtri ſono ſtati tagliati, e abbaſſati due once, il che ſi è accennato nel diſegno. In quel ſito veggonſi in trè luoghi figure a baſſo rilevo; cioè la Lupa co' bambini, e ſcherzi di Priapi nel libretto del Gautier figurati; ma pare, che queſti foſſer più toſto capricci caſuali degli artefici, che intenzione dell' architetto; non vedendoſi ſe non in tre luoghi, e queſti non de' più coſpicui. Il Sopraornato ſegue il contorno del contrapilaſtro, e vien' in fuori con eſſo. Gli archi, o ſian le porte, ſepolte ora per la maggior parte nella terra, avean di luce dieci piedi e mezo, il che appariſce da tre o quatro, che pur ſi veggono. Dove ſi entra al preſente dentro il recinto dalla parte di tramontana, una ſe ne ha col ſuo archivolto, e impoſta, e ſtipiti all' altezza d'un uomo ſcoperti. Il ſommo dell' arco reſta lontano dall' architrave 4 piedi, dove ne' diſegni ſtampati ſi fa che quaſi lo tocchi: il muro che frameza, è di gran pietre ſenza calcina, come nell' l'edifizio tutto. Sopra le porte non vi è nell' architrave il numero, come a Verona, ed a Roma. Tutto il pilaſtro occupa di fronte ove ſei piedi e mezo, ove ſette. Ma la porta, ch' è qui in diſegno, ed era una delle diametrali per largo, la più nobile, e la più ornata, creſcea due piedi, come ben ſi raccoglie, poichè dove nell' altre arcate miſurando da un contrapilaſtro all' altro ſi trova ſpazio di piedi ſedici, qui ſe ne hanno dieciotto e più: ma di eſſa altro non appariſce, che due corroſi, e informi pezzi di pietra, quali a guiſa di modiglioni ſtanno ſotto l'architrave all' iſteſſo modo de i

ſuperiori, che ſon lavorati. Alla porta verſo occidente ſituata in una delle punte dell' ovato, è parimente larghezza di 18 piedi tra un contrapilaſtro e l'altro, dove nelle proſſime è di 16. Per queſta porta entravano gli Attori nel campo, ed erano condotte nelle lor gabbie le Fiere, ſiccome per la ſudetta di traverſo entravano i più degni de' ſpettatori. E però oſſeruabile, come l'altra porta pur diametrale per traverſo, non era differente dalle comuni, nè per ornamento, nè per ampiezza: appare adunque, che ſolamente le due di maggior' uſo, e rivolte verſo il più frequentato della Città, furon diſtinte: dell' altra, ch' era ſu l'altra punta dell' ovato, non ſi può render conto, perchè quella parte è tutta perduta.

Nel ſecondo piano a perpendicolo delle colonne quadre inferiori ſon prima piedeſtalli, tra l'uno e l'altro de' quali era il parapetto, cioè il riparo per chi camminaua nel portico ſuperiore, formato in ogni ſpazio da grande e ben groſſa pietra: tre, o quatro ne rimangono, e una ſola del tutto intera, nel mezo della quale ſono effigiate a baſſo rilevo due piccole figure di gladiatori combattenti. Sopra i piedeſtalli ſono colonne ritonde con lor baſi, e capitelli; indi il Sopraornato. Le colonne vengon fuori per due terzi. Gli archi ſon tutti aperti, e ſi dee notare, come a ciaſcun di eſſi ſembra eſſere attaccato nel di dentro un ſecondo arco accennato nel diſegno, il qual nella cima vien più baſſo d'un piede e mezo, e anche di due, e diſcende di parte e d'altra co' ſuoi muri fino al ſuolo, reſtringendo lo ſpazio di mezo piede per parte più del primo ſtipite. L'arco, ch' è ſopra la porta di mezo, viene alquanto più in fuori degli altri, e ſpinge innanzi il ſuperiore ornamento. Ha ſopra di ſe nobil frontone, il che non ſi vede in altri, la cui punta arriva fino alla ſommità del muro. Eſſendo qui l'architrave in tre pezzi, ſotto le due commiſſure ſon modiglioni, in figura di mezi tori, prominenti aſſai fuor del muro, i quali però vengono a formare ſtrano ornamento. Avrebbero voluto indicar con queſto il pregio, che avea la Città, d'eſſer Colonia Romana, il che nelle Medaglie con la figura de' buoi ſpeſſo dinotaſi?

Sopra la cornice è un' Attica, quaſi in due parti da un orlo diviſa, con piedeſtalli nella prima continuati nella ſeconda: ma in ogni ſpazio della ſeconda ſi ſpingono anche in fuori a diſtanze uguali due gran pietre incavate, e forate in tondo, delle quali parlerò nel fine. Queſte pietre, che ſenza ſopravanzar dal muro girano all' intorno, può intenderſi, che vengano a formare quaſi una corona all' Anfiteatro. Tutto inſieme però queſto accreſcimento non rieſce per verità molto grazioſo; ma in così fatti edifizi conveniva ſupplire a tante neceſſità interne, che qualche irregolarità era forza ammettere nel di fuori: aſſai più ſtrana è la ſommità del gran recinto di Pola, come feci nel fin del mio Trattato avvertire.



Or dirò qualche coſa in particolare delle parti architettoniche. Eccovi i capitelli, e i Sopraornati dell' uno e dell' altro piano in diſegno, preſi dove ſon terminati, e in quel modo che dovean' eſſer tutti. Dovea vederſi nell' iſteſſa carta anche l'impoſta del pian di ſopra, e il principio dell' archivolto, come ſi ha nell' Albenas alla lettera S, ma quel pezzo ſi è perduto. L'ordine anderà qui in conteſa, come ſpeſſo avviene per la proſſimità, e ſimilitudine, che hanno tra ſe il Toſcano più ornato, ed il Dorico. Notai già, come l'edifizio di Pola fu detto Dorico dal Serlio, e Toſcano dal Palladio. Queſto di Nimes ſi ha per Toſcano dal Daviler; altri lo vuol Dorico: l'Atlante delle Città di Francia lo dice Toſcano ſotto, e Dorico ſopra. Io me ne riporterò volontieri al giudizio e alla deciſion voſtra: quanto a me veramente, lo terrei per Toſcano e ſotto, e ſopra, avendo bensì l'Architetto abbellito ſaggiamente, e nobilitato più il ſuperior piano, ma non per queſto cambiato l'ordine. Molti ſono, che ove veggan colonne, e intaglio, e ornamenti, credon ſubito non poter l'ordine eſſer Toſcano, quaſi ad eſſo roze opere ſolamente ſi conveniſſero, e ruſtiche; il che moſtrai già quanto ſia lontano dal vero. La colonna appunto, ch' è qui nel pian di ſopra, fa vedere ſecondo me, che l'ordine è Toſcano. Eſſa è di più pezzi, formandoſi in molti luoghi dall' iſteſſa pietra una parte della colonna, ed una parte del muro: non ha grazia di fuſellatura, e quel che più importa, miſurata con tutta diligenza, ſi è trovata, compreſo il capitello, e la baſe, creſcere di diciotto piedi d'altezza (variando però dall' una all' altra) e accoſtarſi nel fondo a due e mezo di groſſezza; vuol dire, che ſi è trovata, poco più poco meno, di ſette diametri, ch' è

appunto

appunto la proporzione delle colonne Toſcane, come inſegnano Vitruvio, e Plinio. Le Doriche ſi fanno in oggi di otto, e non ho dubbio, che così non ſi faceſſero anche a tempi di queſta fabrica, poichè abbiamo in Vitruvio, come ſi fecer prima di ſei, e come a ſuo tempo eran già venute a i ſette, ſiccome le Ioniche a gli otto e mezo. Dopo Vitruvio paſſarono ſenza dubio le Doriche a gli otto, come le Ioniche a i nove, ed VIII *partem* penſo doverſi leggere in Plinio non VI. o *ſextam*, come portano erroneamente le ſtampe tutte, mentre egli dice nell' iſteſſo luogo, che ſi facean di ſette le Toſcane, e le Ioniche di nove: non vi era emendazione più facile da fare in Plinio, poichè la gradazione de gli Ordini la rendea patente. Toſcana adunque è la proporzione della noſtra colonna; e con eſſa accorda il capitello, quale è così ſemplice, ch' altro che Toſcano eſſer non potrebbe. Il collarino è nudo, e non ha le roſe del Dorico; ſotto i triglifi del fregio non ſono gocce, o vogliam dire anelli, o gradetti, che ſono un principal diſtintivo del Dorico: nel fregio non è ſcoltura, nella cornice non ſon dentelli, in ſomma la ſodezza del Toſcano in ogni parte ravviſaſi. Vera coſa è, che doue il lavoro ſia perfezionato, tutto lo sfoggio vi appariſce, di cui tal ordine ſia capace. È notabile ancora, che l'abaco, o ſia tavoletta, non ha ſopra di ſe liſtello alcuno, e non ha ſotto un ovolo, come Vignola, ed altri moſtrano nel capitello Toſcano, perchè lo fecero d'invenzione, e ſenza autorità d'antico eſempio. Avvertaſi parimente, che l'abaco ſporge grandemente in fuori, il che non ſi potea dinotar nel diſegno ſenza farlo in proſpettiva: ſu gli angoli eſce tanto, che par coſa ſeparata dal capitello; il che è da attribuir parimente a particolarità del modo Toſcano. Eſaminando l'Arena di Verona, parvemi d'aver fatta un' importante ſcoperta, quando trovai nella parte alta, un nobil Sopraornato Toſcano; eſſendo che gli architetti noſtri finora, e Vignola in particolare, ſi querelarono d'eſſer coſtretti a farlo di lor capriccio, per non eſſerſi conſervato in verun edifizio antico. Cercai di ſcuſare que' maeſtri dell' arte del non averlo oſſervato in Verona, perchè l'anguſtia della ſtrada in quel ſito ne toglie la veduta. Ma che dovrò dir' ora de' dotti Architetti Franceſi? Daviler, Eccard, Chambray fanno l'iſteſſo lamento del non eſſerci rimaſo l'ordine Toſcano, e aggiungono, che gli Anfiteatri di Verona, e di Pola, e di Nimes ſon troppo ruſtici, e rozi per trarne regola, e inſegnamento. Io non ſaprei penſar altro, ſe non che queſti valentuomini nel veder l'Anfiteatro di Nimes, ſi abbatteſſero da prima, ove le parti nobili ſon rimaſe informi, e ſolamente adombrate, e tanto ſe ne diguſtaſſero, che non giraſſero attorno, e non le vedeſſero ove ſon compiute: imperciochè io rimetto a chiunque ſia per gettar gli occhi ſu queſto diſegno fedeliſſimamente ritratto, e ſenza aggiungervi un apice, il giudicare, ſe queſte ſian' opere ruſtiche, e roze, e ſe alcuna coſa qui manchi per averne l'ordine perfetto, e molto ben diviſato. A confermar ſenza replica, che quinci ſi poſſa formar veramente regola, ſi aggiunge l'accordo, e la ſimilitudine tra queſto ſecondo piano, e il terzo del Veroneſe: nell' uno, e nell' altro mancano tutti i ſopranominati diſtintivi del Dorico; nell' uno e nell' altro i capitelli hanno ampio e nudo collarino; nell' uno e nell' altro l'architrave è diviſo in

L. 4. c. 1.
l. 36. c. 23.

quattro parti, e la cornice, e le impoſte ſon ricche di liſtelli e di gole. Nell' alto della cornice del primo piano a Nimes, e del terzo a Verona ſi ha un ovolo, il che è ſtato creduto modo particolare dell' ordine Toſcano.

Ora dal proſpetto eſterno paſſerò all' interiore, poichè deſcritto per quanto è poſſibile queſto ancora, con più facilità potrò poi parlare di quanto era tra l'uno e l'altro. I gradi di pietra s'inalzavano ſenza dubbio in giro l'un ſopra l'altro dal Podio alla ſommità. L'altezza de' gradi è di un piede, e once cinque, come appunto quei di Verona, e la larghezza, o ſia il fondo di piedi due once quattro. Non ſene vedranno altrove tanti d'antichi rimaſi a ſuo luogo, come nell' alto di queſt'Anfiteatro; poichè a Verona ſon quaſi tutti rimeſſi, e collocati di nuovo nelle riſtaurazioni. Non ſi veggono in alcun luogo a Nimes tagliati i gradi, e formati gli ſcalini, che ſervivano per ſalire, e da' quali ſi formavano i cunei: orma nè pur ci ſi vede di Precinzioni. Il grado più alto ſi appoggia al muro del recinto, la cima del quale reſta più alta di eſſo piedi tre once due: ne vengono appreſſo due altri con pezzi di pietra fin di ſette piedi: poi viene il più alto rango de gli sbocchi, ognun de' quali occupa l'altezza di due gradi. Otto altri gradi ſeguivano, indi veniva un altr' ordine di sbocchi, de' i quali pur ſi ravviſan due. Nell' Arena Veroneſe quattro mani ſi hanno di vomitorj, e chiaſcheduna ne ha ſedici. A Nimes nell' ordine più alto forti indizi ſi hanno di trenta: così a Frejus nel tratto di 24 archi dodici vomitorj appariſcono: ma a Nimes di niuno è conſervata l'interna porta, dove ſon conſervate quaſi tutte a Verona, e non poche co' loro interni gradini. L'iſteſſo numero pare doveſſe correre negli altri tre ranghi, il più baſſo de' quali mettea ſul Podio, e ſu i gradi più nobili al Podio proſſimi. E oſſervabile, come i vomitorj eran quivi uno ſopra l'altro, e non diſpoſti a ſcacco, come a Verona; talchè quando un ſi mettea nel mezo del campo gli vedea tutti in linee perpendicolari.

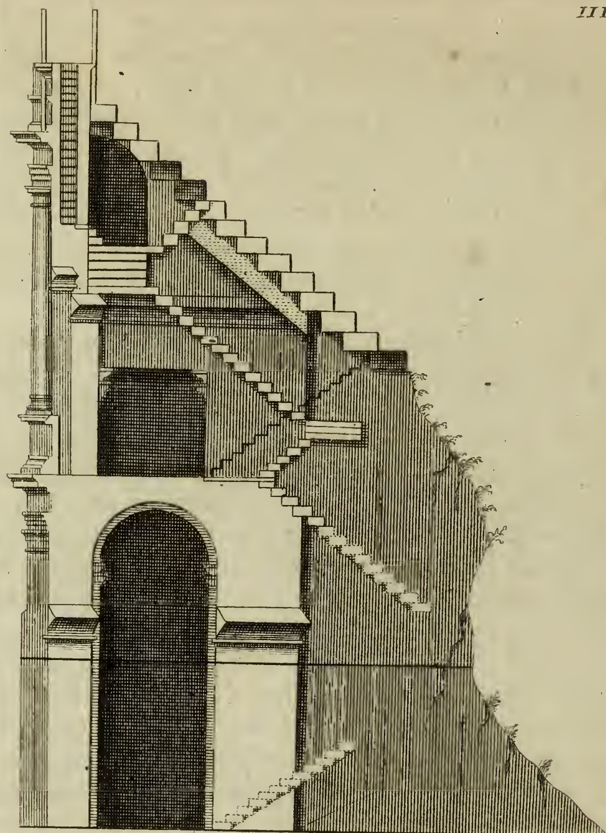
Per li ſeſſanta archi già detti ſi entrava nel primo portico largo dieci piedi, e molto alto, benchè non tanto, quanto alcune ſtampe dimoſtrano. Ne ho ſcoperta in piccolo ſpazio la volta, a quattro piedi dalla quale correa una piccola cornice. E da notare, che alle ſeconde porte, formate dal ſecondo giro de' pilaſtri, gli archi loro ſon raddoppiati, onde doppio vien' ad eſſere anche il muro. Affatto differente è ſopra queſto il corridor del ſecondo piano, il quale reſta diviſo in altrettanti anditi, quanti ſon gli archi, framezando muri groſſiſſimi di gran pietre. Il pavimento è ſtato alzato di molto poſteriormente: le volte ſopra ſon per lo più compoſte con tre mani di pietre grandi biſlunghe. I paſſaggi da un' andito all' altro, per li quali ſi gira intorno, ſono in figura di porte architravate, con grandi, e doppi modiglioni da i lati per aiutar l'architrave, il quale è pur doppio; e con tutto ciò quaſi da per tutto queſti architravi ſi veggono, o in un luogo, o in altro crepati, e feſſi. Non ſo, ſe ſarete dell' opinione d'un certo Rochefort, il quale ha ſcritto nel ſuo Viaggio, che ſi aprirono nella paſſion del Signore. Gli architravi ſuperiori vanno in più

luoghi da un muro all' altro coll' iſteſſa pietra, e talun di eſſi tira fin' otto piedi. Queſte porte reſtavano in altezza d'otto piedi e mezo: hanno capitelli ſopra gli ſtipiti nell' una e nell' altra facciata, e tra mezo ad eſſi nella groſſezza del muro, o ſia nel mezo del pilaſtrone, vi è un' impoſta ſeparata, ed aſſai più larga, che reſta più baſſa de' capitelli ſteſſi, cominciando ov' eſſi finiſcono. Queſte impoſte ſoſtengono un arco, che gira ſopra nel mezo; ma fanno per verità brutta viſta, non meno per riuſcir sì baſſe, che per eſſere in quel modo diſgiunte. E i capitelli, e le impoſte, ed i modiglioni ancora in qualche luogo ſi veggon lavorati, e diſtinti in molti membri, ma per lo più furon laſciati rozi, ed informi, come nel di fuori: qualche architrave altresì è partito in faſce: dove il lavoro è terminato, non ſi vede in ogni luogo uniforme, il che deeſi attribuire a' diverſi artefici. Ne' fianchi de' pilaſtri eſteriori le pietre formavano di parte e d'altra panche, e comodo per ſedere.

Paſſando all' interna diſtribuzione dirò, come ho ritrovate qua e là nelle cantine diverſe volte in pendenza belle e intere, co' muri laterali in lunghezza di 30 piedi in circa. Ve n' ha, dove le volte ſon di groſſi mattoni, e chiuſo l'adito nel fondo: coteſte ſono alquanto più ſtrette, e più corte; erano ſtanze, e repoſitorii per gli attrezzi dell' Anfiteatro. Ve n' ha di lavorate con piccole pietre biſlunghe: ve n'ha, dove la volta è in figura d'arco di ponte, tutta di pietre lunghe piedi 4 once 8, larghe once 15, e groſſe altrettanto: lo ſpazio è di 30 piedi, ed ha nel fine una gran porta: queſte erano ſtrade, che metteano nel portico interiore. Alcune volte vi ſono, che nel lor principio in alto hanno un piccolo ſpazio orizontale: quivi era al di ſopra un ripiano di ſcala. Due volte ho ritrovate ancora, che vanno al contrario, cioè dal di dentro verſo il di fuori: eran ricetti, che ſervivano a' vari uſi per li Giuochi, e vi ſi entrava dal portico interiore. Queſto portico l'ho riconoſciuto in certo piccolo ſpazio ora ſotterraneo, dove ho veduta anche una delle porte, che metteano in eſſo; e più oltra verſo l'interno ho ritrovate tre corte volte, due delle quali molto inclinate, ſiccome quelle, che non avean ſopra di ſe che i gradi. In queſta parte diverſo era queſt' Anfiteatro dal noſtro, dove il muro interiore, che circondava il campo, era tutto ſolido, o almeno chiuſo. Qui maggiore eſſendo lo ſpazio, che corre dal portico alla piazza, la cinta interna era compartita in anditi, e ſtanze. Ho fatto ſcavare nel fin dell' uno di queſti, ſpazii, ma l'ho trovato ſenza eſito, e dalla parte del campo chiuſo d'antico. Lo ſpazio proſſimo, in cui non ſi è potuto entrare, ſe non per piccol foro, è alquanto più largo, ed ha la volta diritta e non pendente: appare adunque, ch' era una ſtrada corriſpondente ad uno de' Vomitorj più baſſi per condurre al Podio. Se foſſe ſtato poſſibile di ſcavar quivi, ſi ſarebbero trovati li pochi gradini, che montar faceano ſopra di eſſo, avendogli io ſcoperti a Verona, e da eſſi principalmente avendo imparata la vera forma degli Anfiteatri nella parte baſſa. Mancando queſta a Nimes, la vedremo a Frejus; ma molto meglio l'avete già oſſervata nelle ſtampe da me publicate dell' Arena Veroneſe. Mi è ſtato moſtrato in una

caſa piccol pezzo di belliſſima cornicetta di marmo; da quella ſtaccato forſe, che anticamente dovea correre nell' orlo dell' interior muro, qual rigirava la piazza, o nella cima del Podio medeſimo.

III



Reſta a parlar delle vie, e delle ſcale, per cui ſi portavanó gli ſpettatori a i ſuperior gradi. Queſte compariſcono nel Taglio, rappreſentante quella parte ſolamente, che ſuſſiſte, e che però ſi può figurar con certezza; eccettuando il primo ramo di ſcala ſepolto per l'interramento, il qual però ſi è contradiſtinto con punti, ma indubitatamente vi era, ed avean tutti principio a i ſecondi archi del pian terreno. Chi dovea portarſi a' ſecondi vomitorj, ſalito un de' primi rami di ſcala, trovava l'uſcita in faccia. Ma coloro, a' quali erano deſtinati i più alti gradi, montato il primo ramo di ſcala, giravano a dritta, e ne trovavano un ſecondo, che conducea nel corridor ſuperiore. Di una di queſte ſeconde ſcale ſi rauviſa il luogo, e ne rimane la volta con cornice al piè di eſſa, e i muri laterali compoſti di piccole pietre quadre; vi ſi veggono gradini ancora, ma poſteriormente rimeſſi. Gli anditi anneſſi al corridor ſuperiore, benchè chiuſi ora tutti con moderne muraglie dalla parte, che riſguarda l'interno, erano anticamente

aperti tutti, fuorchè ſopra le due porte di mezo alle punte del l'ovato poichè quivi l'arco interiore è tutto chiuſo dal baſſo all'alto con antico muro di grandi e groſſe pietre: e la ragione ſi è, perchè quello è il luogo delle due ſtrade maggiori, che portavan gli operatori nel campo, ond'erano a tutta altezza, e per conſeguenza ſenza la prima volta, come pur ſi veggono a Verona. Tutti gli altri ſecondi archi davan paſſaggio dagli anditi del ſuperior portico all' interno dell' Anfiteatro.

Coloro adunque, cui erano aſſegnati i terzi sbocchi, trovavano ſcale di ſedici continuati gradini, quali principiando all' interno piè del pilaſtro, metteano al Vomitorio, ch' ivi è per contro in alto: veggonſi in un luogo gl' incavi de' gradini nel pilaſtro, e alcuni de' gradini ſteſſi più alti preſſo l'uſcita. Queſte ſcale ſi fanno veder nel diſegno adombrate oſcuramente, per dinotare, che ſono in andito diverſo da quello, ove hanno principio l'altre, delle quali parleremo appreſſo. Ad altri vomitorj dell' iſteſſa mano ſi paſſava anche in altra forma, ma della quale non ſi è conſervato alcun ſaggio.

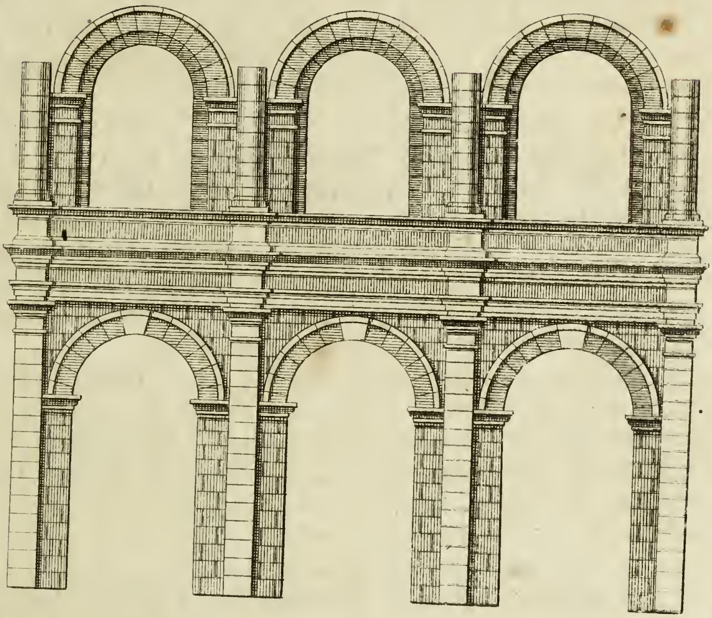
Quelli finalmente, che dovean paſſare a' ſiti più alti, trovavano nel corridore iſteſſo cinque gradini, poi un piccol ripiano, come nello ſpaccato ſi moſtra, e quinci a dritta, e a ſiniſtra due ſcale tendenti verſo il recinto; ma di queſte non era poſſibile farne veder nella carta più d'una. Il ripiano viene ad eſſere ſopra quel ſecondo muro, che abbiam detto eſſer doppio nel ſecondo recinto. Le ſcale hanno 18 gradini, e ſon larghe piedi quattro: poſano ſopra i traverſi del corridor del ſecondo piano, e ſopra quell' arco, che abbiam detto eſſer nel mezo di eſſi. Ognuna trova in faccia due lunghi fori, o tagli nel muro dell' eſterior recinto, per li quali ha lume. Quattro di queſti ſpiragli ſi veggon ſegnati nel premeſſo diſegno del Proſpetto, poichè riferiſcono di parte e d'altra preſſo le due colonne di mezo. Queſte doppie ſcale conducono ſopra un piccol ripiano, dal quale ſi ſalgono altri cinque gradini, che mettono in un mezo corridore eſpreſſo nel diſegno, il quale rigira tutto attorno, largo piedi 4 once 8, alto piedi 7 once 6. E coperto con una meza volta, cioè da una muraglia in mez' arco, la qual s'appoggia al muro del recinto; e benchè abbia ſopra di ſe il grandiſſimo peſo de i gradi, non però ha patito danno: ben la ſommità della meza volta è inclinata in più ſiti fin mezo palmo, e ne ſon caduti più pezzi. Da queſto corridoretto foderato di piccole pietre quadrilunghe, ſi paſſava a Vomitorj dell' ultimo rango, dinanzi a i quali ſono interiormente cinque gradini. Ogni ſcala doppia tiene un vomitorio in mezo: altri ve n'ha ſituati altramente, e da quali vien lume al piccol corridore, ch' anche ne riceve da i ſopradetti ſpiragli; ma le porte interne de' Vomitorj, e gran parte dell' anneſſo muro ruinarono da gran tempo.

Ci conviene andar più in alto ancora. Una delle ſcale pur ora mentovate trovava a dritta, come abbiam detto, per cinque gradini il piccol ripiano d'una ſalita al Vomitorio, e ne trovava a ſiniſtra altri cinque con altro piccol ripiano, dopo il quale voltando pure a ſiniſtra, ſi preſenta una ſcaletta di quindici gradini, tanto larga, ch' uomo vi tranſita comodamente. Mi ſtupiſco veramente, come non foſſe avvertita, nè additata

dal Gautier, ch' era ſul luogo. Queſta è incavata nella groſſezza del muro, e porta ſu la ſommità di eſſo, dov' era forza, che ſaliſſero tutti quelli, che avean cura della gran tenda, con cui ſi coprivano in tempo de' Giuochi gli ſpettatori. La groſſezza del muro in quella più alta parte è di piedi 4 a luoghi formata da una pietra ſola, altre volte da due: per lo più la pietra ſteſſa forma due gradini, e inſieme l'eſteriore, o l'interior parte: la più alta forma il grado, e l'un muro e l'altro. Per queſta ſcala adunque ſalivan coloro, che regolavano il Velario. Si camminava ſu la cima del muro comodamente per la larghezza da niuna coſa occupata. Metteanſi travi in piedi attorno, facendole entrare in quelle pietre forate, che ho detto ſporgere in fuori: le travi tagliando l'orlo, che frameza tra le faſce dell' Attica, andavano a poſare ſu la cornice, piantandoſi in eſſa per buchi, che pur ſi veggono ancora ſotto ognuna delle pietre forate. Di qua dal muro del recinto interiormente ſi piantava un altr' ordine di travi, per le quali ſi veggono parimente i buchi nell' ultimo grado, e ſi vede ancora, come ne reſtava tagliato l'orlo adiacente del muro: queſti erano i ſecondi ſoſtegni di tanto peſo.

Una curioſa particolarità non è da tralaſciare. La porta di mezo per largo, che vi ho moſtrata in diſegno, e quanto ſegue dentro di eſſa, procede dirittamente: le proſſime arcate cominciano a obliquarſi, e a piegare, e quelle che ſuccedono, piegano ancor più; di modo che gli anditi del corridor ſuperiore con le lor volte ſi veggon rivolti molto ſenſibilmente di qua e di là verſo il mezo, facendoſi centro del punto, che reſtava nel mezo del campo. Nel pian terreno queſta tendenza compariſce poco, perchè poco ſe ne vede, ma nel pian di ſopra dà aſſai nell' occhio, perchè ſi torcono le parti tutte, e fino i capitelli delle colonne, talchè alcuni de' lor' abachi fanno una ſtrana veduta, eſſendo tagliati del tutto in proſpettiva, come ſe per di fuori non ſi aveſſe dovuto rimirar l'Anfiteatro, che da quattro punti, ſituati tra mezo alle porte diametrali. Queſta obliquazione non è però del tutto uguale, nè ſempre creſce, o ſcema ſecondo giuſta proporzione per ragion de' diverſi artefici, ed operarj: dalla parte di mezo dì a ſiniſtra le prime non piegano, e piegano però quelle a dritta. A Verona ſi riſtringono bensì inſenſibilmente le ſtrade laterali nell' avanzarſi, ma non per queſto ſon rivolte al mezo della piazza, che non era il lor termine, e molto meno è perciò ſtato reſo difettoſo il proſpetto, o quelle parti eſterne, che non hanno col punto di mezo relazione alcuna. Eccovi detto quanto baſta dell' Anfiteatro di Nimes; or paſſerò a quello d'Arles, famoſa Città, non più diſtante dall' altra di quattro leghe.

Anfiteatro d'Arles.



NEL diſegno di veder quanto reſta in Francia in materia d'Anfiteatri, dopo Nimes niuna Città m'era più a cuore di Arles; da che capitatomi certo libretto del Padre Guis, in quella ſua Carta replicata poi da Giouanni Seguino, nella quale ſi rappreſenta l'interrotto giro d'archi ſmezati, che in oggi ſi vede, parvemi di comprendere, che gran reſto d'Anfiteatro ſicuramente vi foſſe. Erami per altro avvenuto in chi lo giudicava Teatro, dopo aver letto ciò ch' io del recinto di Pola ho ſcritto; e tanto più, che aſſeriva non eſſervi gradi di pietra, nè apparir veſtigio che mai vi foſſero: giunto in Arles, e portatomi con avidità a contemplarlo, ho trovato eſſer veramente Anfiteatro, ma che reſtò imperfetto, e non fu mai terminato, nè ridotto a ſegno di poterne far' uſo. Queſta è la ragione, per cui Ammian Marcellino parlando de' ſontuoſi Giuochi celebrati in Arles per la ſolennità Tricennale dall' Imperador Coſtanzo, fece menzione de' Teatrali, e de' Circenſi, ma non degli Anfiteatrali, che avrebbe nominati i primi. Vera coſa è, che i due ſudetti moderni Scrittori Ammiano appunto citano in pruova d'aver Coſtanzo fatte gran coſe nell' Anfiteatro d'Arles, ma ſimili travedimenti in così fatte materie ſon frequentiſſimi. O foſſe adunque così gran mole dalla Republica Arelateſe intrapreſa, cui ſopravenuti accidenti ne impediſſero il proſeguimento; o foſſe da alcun Proconſole promoſſa, che

Lib. 14. c. 5. Theatrales ludos, atque Circenſes.

rimoſſo dal governo, o da alcun Imperatore ordinata, che paſſato da queſta vita, ne laſciaſſe imperfetto il lavoro, certo è, che imperfetto pur rimaſe, onde la fabrica non fu eſeguita ſe non per metà. I due ſopranominati Scrittori, che hanno parlato di queſt' Anfiteatro, non vogliono veramente concederlo, ma la coſa è così manifeſta, ed evidente, che niente più. Come vedete i tre archi, che vi ho premeſſi, mancanti affatto del Sopraornato, e con le colonne tronche, così è ugualmente il circuito tutto d'intorno. Or potrebb' egli mai crederſi, che il tempo, o qualunque caſo, ne aveſſe fatta cadere a terra per l'appunto l'iſteſſa porzione in ogni parte, talchè le colonne in tutto il giro ſi vedeſſero mozze all' iſteſſa altezza! Le volte del ſuperior portico ſon rimaſe ſcoperte, e ſi conoſce chiaramente, come nulla vi fu mai ſopra. Nel fianco interno de' muri, che dividono il medeſimo portico in altrettanti paſſaggi, o ricetti, quanti ſon gli archi, ſi veggon le morſe laſciatevi per continuar la fabrica, venendo le groſſe pietre alternamente in fuori non meno d'un piede e mezo, e venendoui tra l'altre ſempre quella, che nel di dentro forma parte dell' architrave. E anche notabile, come niſſuna parte de' gradi ſi vede, o ſi è veduta mai: in ſomma non ſi può queſta verità rivocare in dubbio.

In queſt' edifizio adunque rimaſe imperfetto il ſecondo piano, e per conſequenza nulla ſi fece dell' Attica, che dovea ſopra di eſſo inalzarſi. Di là dal primo eſterior portico quaſi nulla ſi fece di ſpettante al pian ſecondo; e del primo piano ancora ſi fece ſolamente la parte baſſa, ma non le gran volte in pendenza, che doveano appoggiarſi al ſecondo recinto, a riſerva della via principale, e del maggior' ingreſſo, di cui parlerò diſtintamente. Molto meno però ſi farà poſto mano a collocare i gradi intorno, il che ſuppone terminato il rimanente, e ſtabilite le volte tutte. Quella parte per altro che fu eſeguita, la qual conſiſte principalmente nel recinto, e negli anneſſi corridori alto e baſſo, ſuſſiſte nell' eſſenziale quaſi interamente, ma poco ſi può godere; perchè in primo luogo molte caſe ſono all' intorno, che cuoprono una gran parte del proſpetto, e con eſſo ſi congiungono; in ſecondo, ridotto quaſi ogni ſpazio, e ſopra e ſotto, ad uſo d'abitazioni, non ſolamente ſon chiuſi con moderni muri gli archi di ſotto, come a Nimes, ma quei di ſopra ugualmente, niuno eccettuato, reſtando per conſeguenza occultato, e guaſto anche il corridor del ſecondo piano. Nel di dentro poi dalle caſe è occupato tutto, talchè difficilmente ſi può comprendere ciò che ſotto ſi celi d'antico. Non ho laſciato con tutto ciò di far' in eſſe molte ricerche, procurando d'indagare quanto mi potea ſomminiſtrar qualche lume.

L'Architetto di queſt' Anfiteatro parrebbe foſſe ſtato il medeſimo di quel di Nimes. Similiſſimo è il modo nell' uno e nell' altro. Anche queſto fu compoſto di ſeſſanta archi, e di due ſoli portici interni, non avendo quel primo eſteriore, ch' era a Verona. Anche queſto nel ſecondo piano ha un corridore, che girava all' intorno, ed è in tutto dell' iſteſſa forma, vedendoviſi parimente quel ſecondo arco più baſſo col muro raddopiato, e ſcorgendoſi, che ſi paſſava parimente d'uno in altro andito per porte architravate,

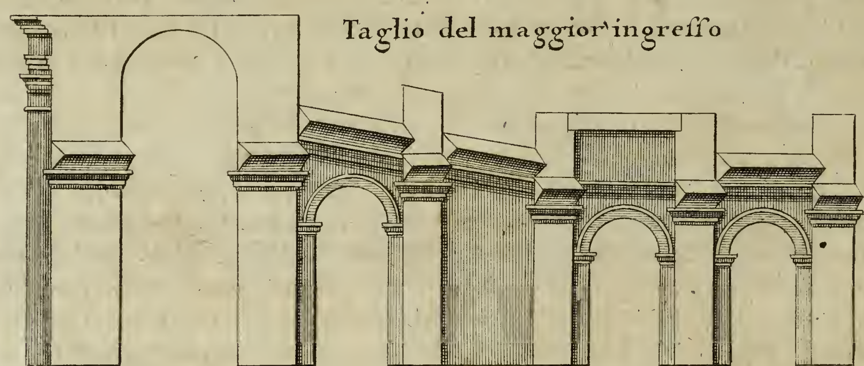
chitravate, e che ſimili eran le volte: non vi è però nel mezo de' paſſaggi quell' arco, nè quell' impoſta, che rieſce à Nimes più baſſa de' capitelli poſti di qua e di là ſu le pilaſtrate. Nel proſpetto altresì appariſce l'iſteſſa idea: ordine Toſcano, e colonna quadra con piedi due once otto di fronte, e piedi uno once dieci di fondo, ſporgendo ſopra di eſſa ugualmente in fuori il Sopraornato, e facendo anch' eſſo tre facce. Nel ſecondo piano ſon colonne rotonde, che reſtan dentro quaſi per metà: tronche come ſono, conſtano quaſi per tutto di nove pezzi, e le pietre che le formano, formano altresì parte di una, o di ambedue le pilaſtrate de gli archi, che ſon da i lati. Hanno ſotto la lor baſe, ed il piedeſtallo: per compirle manca il più alto pezzo, ed il capitello. Una unicamente in tutto il circuito ſe ne vede intera, e col capitello; ma così logoro e guaſto, che mal ſi diſtingue. Fa ora una certa apparenza di foglie, e forſe per queſto affermò il P. Guis, queſt' Anfiteatro eſſer d'ordine Compoſito, ma non può crederſi tanto errore nell' Architetto: mentre dovendo gli ordini proceder gradatamente, e non eſſendo certamente Ionico quel di ſotto, non vi potea aver luogo nè il Compoſito, nè il Corintio.

Parti architettoniche non ſi hanno adunque ſe non nel pian terreno, e nel ſuperiore ſolamente la cornicetta del piedeſtallo, e l'impoſta degli archi. La qualità de' membri è ſimile a quei di Verona, e di Nimes: ovoli, filetti, liſtelli, e gole. Lavorati ſono ancora gli architravi di ſopra delle porte, ch' attraverſano il corridor ſuperiore: tre larghe faſce, e filetti nella cima. Di que' pochi, che ho potuto ſcoprire, niuno m'è avvenuto di oſſervarne feſſo, e rotto, come ſon quei di Nimes tutti, benchè aſſai più aiutati da modiglioni: la ragion ſi è, perche non eſſendo la fabrica d'Arles proceduta più oltre, gli architravi non hanno avuto mai gran peſo addoſſo. Le volte di queſti anditi ſon tutte uniformi, e formate molto nobilmente, perchè compoſte di due ſole mani di pietre, lunghe piedri quattro once ſei, e terminate di qua e di là dalle medeſime degli archi. Sopra una delle volte giace all' orlo interiore grandiſſima pietra, ch' è ſtato giudicato apparteneſſe a i gradi; ma eccede in altezza, e in larghezza, e ſuppoſta l'Attica, qual ſenza dubbio manca, i gradi ſarebbero in quel ſito riuſciti aſſai più alti. Interiormente tra una volta e l'altra ogni quattro archi era una ſcala: queſte poſavano ſopra i traverſi del portico, e avrebbero condotto in quel corridoretto ſuperiore, che anche qui ſi ſarebbe fatto. Non ne ſon rimaſi i gradini, ma ſi veggono in più luoghi gl' incavi nelle pietre laterali, dove o furono, o dovean metterſi. Salendo in certa caſa preſſo il ſito, ove ſi ha la colonna intera, ſi veggono internamente due porte al cominciar di queſte ſcale, formate da tre ſole pietre. Non è da tralaſciare, come anche qui le porte ſi obliquano, e piegano, tendendo verſo il punto del mezo, benchè non tanto quanto a Nimes: nè parimente un' altra notabil particolarità; cioè, che ſe bene il recinto eſterno è ovale, il ſecondo riguardato d'alto per di dentro compariſce ottangolo, avendo due archi di più ne i quattro lati, che formano la lunghezza, per corriſpondere all' eliſſi del primo giro. Il premeſſo diſegno

moſtra, e diſtingue il numero, e la poſitura delle pietre: non per queſto è da credere, che nell' edifizio ſien bozze: l'opera è affatto ſimile a quella di Nimes, e perciò ſi ſon ſegnate le commiſſure con una linea ſola.

Le Porte del pian terreno hanno predi 11. 4. di luce, e gli ſtipiti p. 2. 2. di fronte, con che tra un contrapilaſtro e l'altro corrono p. 16. 6. Le quattro porte diametrali, ſopra le quali ne' tempi baſſi furono alzate altrettante torri, avanzano un piede e mezo in circa più dell' altre, e così gli archi di ſopra: ſono anche più larghe, benchè non ſi poſſan' ora miſurare, per reſtar coperte. Ma non reſta già coperta quella, ch' è aſſai più grande di tutte, e per la quale era il maggior' ingreſſo. Queſta è ſu la punta dell' ovato, dalla parte che riguarda il Settentrione, ed ha niente meno di piedi 16. 6. di luce, e di 22 e più d'altezza: non ha per altro ornamento alcuno. Per queſta doveano entrare i gladiatori, ed eſſer condotte nelle lor gabbie le Fiere, e far comparſa gli apparati, e le pompe: quindi è che ſi entra per eſſa in una ſtrada molto ampia, e molto alta, la quale ſenza incontrar niente, dirittamente conducea nel campo. Di queſta ſtrada vi parlerò più diſtintamente, perchè ſi vede in eſſere: ve ne preſento anche lo Spaccato per poterne parlare con più chiarezza.

V



Corriſponde la ſtrada all' ampiezza della porta, ed è molto più nobile e più magnifica del maggior' ingreſſo di Verona, e ſpecialmente nel ſoffitto. Il pilaſtrone della porta, o ſia il fianco, e la groſſezza del primo muro, importa piedi 6, once 4. Il ſecondo ha un piè di meno: il portico che frameza, e che circolava all' intorno, è largo dieci piedi: l'altiſſima, e pulita volta, che ha ſopra, è fatta di mezane pietre quadrilunghe poſte a ſcacco, e comincia con un grand' arco tra il primo recinto, e il ſecondo. Siegue una porta, che ha di luce p. 6. 11. importando in oltre quaſi due piedi ognun de' ſuoi ſtipiti. Dopo di eſſa ſi ha una colonna piana, che ha mezo piè di fondo, e tre e mezo di larghezza. Vien' appreſſo un tratto di parete di ſei piedi e mezo, compoſto di gran pietre; indi colonna piana

ſimile alla precedente. Nel ſoffitto queſti due ſpazj, cioè della porta, e del muro, hanno due volte in poca pendenza, formate di due ſoli corſi di lunghe pietre: reſtan ſeparate da un arco, ſoſtenuto di qua e di là dalle impoſte, che ſono ſu le colonne piane. Al fondo delle volte è cornice, che ſeconda l'inclinar loro. Procedendo avanti, è una porta larga piedi 6. 2. co' ſuoi ſtipiti di p. 1. 8. poi colonna piana uguale alle prime: indi altra porta in larghezza di p. 5. 10. e finalmente colonna piana due once minor dell' altre. Il ſoffitto del penultimo ſpazio è orizontale, compoſto di lunghiſſime pietre, che arrivano da un arco all' altro, archi girando ſempre ſopra le colonne piane: ſotto in competente diſtanza è la ſua cornice. Il ſoffitto dell' ultimo ſpazio è in volta, lavorata con due mani di biſlunghe pietre; va per lungo, ma non è però inclinata, e poſa ſu cornice parimente diritta.

La lunghezza di queſto ſtradone rileva in tutto piedi 68, ma non terminava qui, e poco innanzi chiaro indizio ſi vede, che proſeguiva pur' alquanto ancora. Lume avea a ſufficienza dalla porta, che mettea nel campo, e da quella dell' ingreſſo. A Verona ſopra di queſta era in oltre una gran feneſtra; ma qui era ſupplito a ciò, con aver tenuta la porta di ſtraordinaria altezza. Non biſogna credere, che alle tre porte, quali ſi figuran nel Taglio, corriſpondeſſero altrettanti corridori. Ho moſtrato trattando dell' Arena Veroneſe, come a canto della maggior via, che procedeva alla piazza, altre minori ve n'erano, le quali communicavan con eſſa: i paſſaggi adunque erano nell Arena d'Arles in forma di porte arcuate. Continuato, e circolar portico era ſolamente in quel ſito, che corriſponde all' ultima. Di queſto due lunghi tratti ho ſcoperti, in un de' quali ſi diſcende ora per alquanti gradini d'una caſa proſſima, talchè viene a parer ſotterraneo, ma naſce dall' alzamento del terreno, e dall' eſſerciſi fabricato ſopra. Quivi ho trovato ancora, come per la penultima porta ſi entrava in un ricetto, che ſi vede intero, e mettea nel corridor ſudetto, dove trovava un' uſcita in faccia. Il corridore è largo piedi 8. ed alto più di 12. i muri, e la volta ſon di piccole pietre uguali, tagliate in quadro: a piè della volta nel lato, ch' è verſo l'eſteriore, gira non cornice, ma ſchietto cordone; nel lato interiore non vi è nulla. Di là dal muro verſo il di fuori ſi hanno alcune ſtanze in volta; dalla parte interna ſi veggono uſcite, chiuſe ora dalla terra, le quali doveano capitare a più baſſi ſbocchi. Oltra un muro non antico, dal quale vien' ora attraverſato il corridore, ſi vede in anguſto ſpazio un' apertura con ſei gradini, quali certamente eran quelli, che conduceano al Podio; dal che ſi può conoſcere, come l'interno muro, e la parte baſſa fu già in quel ſito compiuta.

Voi crederete, e crederebbe ognuno, che nulla più rimaneſſe a dire di queſt' Anfiteatro; e pure la più curioſa parte ne rimane ancora. Trattando dell' Arena di Verona, ne diedi una curioſa pianta, cioè la ſotterranea, ricavata interamente, e con ſicurezza dall' aver fatto ſcavare in ogni luogo; ma quel ſotterraneo conſiſte tutto in gran condotti, che ſervivano a portar fuori l'acqua piovana, e le immondizie, e parimente a tenere aſciutto il campo: ma ad Arles tanto fabricato è ſotto

terra, che due grandiſſime ſtravaganze fece dire a gli Autori ſopranominati, che ne parlarono; l'una, che l'Anfiteatro foſſe edificato *ſopra le ruine di qualche grand' edifizio più antico*; l'altra, che anticamente foſſe in tre piani, e non in due, come ora appariſce, ma che il primo reſti interrato tutto, e ſepolto. Per verità è compatibile chi al veder' opere tante inſolite ſi confonde, imperciochè eſſendo l'Anfiteatro ſituato in parte alta, nel ſalir la via, che direttamente conduce alla gran porta, di cui ho parlato, incontraſi nel mezo di eſſa un uſcio, per cui s'entra ſotterraneamente in andito murato, e voltato. Paſſando innanzi forſe tre pertiche, e arrivati al fondamento del recinto, e ſotto alla ſudetta porta, altra ſe ne vede arcuata, e formata parimente di gran pietre, ſe non che non ha impoſte, nè parti lavorate, e non è sì larga come quella, che ha ſopra, non eccedendo dieci piedi e mezo. Entrati dentro, ſi trova una ſtrada aſſai ſomigliante a quella che ha ſopra di ſe, ma con la metà meno di larghezza. In lunghezza avanza d'alcuni piedi, e nel ſuo termine vien ſerrata dal natural macigno del colle, ch' ivi s'incontra. Le pareti di qua e di là, e così il ſoffito tutto è di gran pietre. Archi vi ſono molto ſpeſſi, e gli ſpazj, che in alto framezano, non ſono a volta, ma tutti piani, ed orizontali. Nel principio dell' ingreſſo, di qua e di là dalla ſtrada deſcritta, è un andito più anguſto con volte, e cornice. Corriſpondente al primo portico eſteriore altro ve n'era ſotto, metà più ſtretto: non ſi può ſapere, ſe circolaſſe interamente, perchè ora è interrato, e chiuſo. Verſo il termine della via di mezo ſi entra lateralmente in un corridore corriſpondente all' interno di ſopra, di cui ho parlato poco innanzi. Se ne vede un gran tratto, lavorato in tutto come il ſuperiore; reſtando poi affogato dalla terra. Poco più avanti, ſi vede di qua e di là il principio d'altro vacuo aſſai più ſtretto; reſtando in dubbio, ſe indichi corridore, o condotto, come pare poterſi arguire dall' eſſer più baſſo, e dal ſembrar, che a dritta ſi profondaſſe ancor più, e prendeſſe verſo il Rodano. Altri ſimili ſotterranei s'incontrano, entrando qua e là nelle cantine, e ſpezialmente dalla parte oppoſta altra via diritta ſi trova, e un tratto del portico interiore con un arco di porta. Proſſime alle vie, ſtanze ſi hanno anche in queſti ſotterranei diverſe, con porte, e qualche feneſtra acciecata dalla terra: qualche porta, e qualche feneſtra ſi trova nel corridore interno ancora. Le porte davan forſe paſſaggio in qualche ricetto, e le feneſtre da bocche fatte di lontano nel colle prendean forſe qualche ſpiraglio di lume.

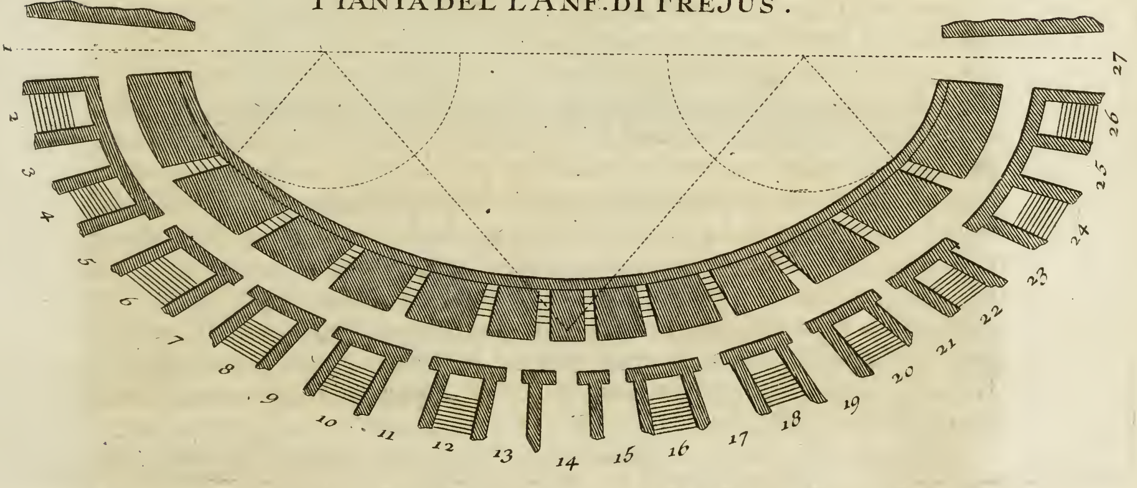
Guis p. 24. Seg.

Ma a qual fine mai tanta opera, e tanta ſpeſa? la ſtrada principale ho già avvertito, com' era chiuſa in fondo dal rocco: ſcala, eſito, o foro non ſi trova in veruna parte nè de' corridori, nè delle ſtanze, per cui ſi poteſſe ſalire nelle parti ſuperiori dell' Anfiteatro: è dunque certo, che tal ſotterranea fabrica niuna ralazione avea con quanto ſi operava ne' Giuochi, e ne gli ſpettacoli. Forſe l'Architteto, eſſendo l'Anfiteatro in collina, e però in ſituazione da potervi andar ſotto ſenza diſcendere, volle adornare così anche gli ampi fondamenti ſuoi, e traendone la terra formarvi tutti que' vani per varj uſi: come ſarebbe a dire, di potervi paſſare gli

ſpettatori à rinfreſcarſi nell' ore più ardenti del giorno; di potervisi alleſtire, e mettere in ordine le ſontuoſe comparſe, che ſi faccan nelle Arene, ſenza che niuno le poteſſe vedere prima dell' ingreſſo; di potervi tenere, e conſervar varie coſe, quali eran forſe neceſſarie per riſtoro di chi paſſava la giornata tutta dalla matina alla ſera nell' Anfiteatro. Opportuno era ſingolarmente il luogo per conſerve da vino, e che vini vi ſi teneſſero, parvemi di poter congetturare, per aver ritrovate nelle ſtanze tre grandiſſime urne di terra cotta con ampio ventre, in piedi, e meze ſotterrate: ſappiamo, che gli antichi in così fatti vaſi tenean volontieri il vino. Ma comunque ſia, certa coſa è, che tra per la novità di queſti magnifici ſotterranei, e tra per la ſontuoſità dell' edifizio, la quale ſpicca ſingolarmente nel grand'ingreſſo da me deſcritto, merita queſt' Anfiteatro d'eſſere aſſai più noto, e più conſiderato ch' egli non è, non eſſendo ſtato d'ordinario nè pur mentovato da chi finora antichità ha raccolte. Non debbo omettere, come ſotto la via di mezo, e ſotto i corridori ſotterranei altri vani, e altre volte pur ſono ancora, quali dovean ſervire per condotti; con che la ſpeſa ſi accrebbe di nuovo non poco, e forſe l'averne tanta profuſa ſotto terra, e l'eſſerſi profondati tanto, impedì poi il poterſi inalzare quanto biſognava, per condur l'opera a termine. Or parendomi d'avervi omai anche dell' Anfiteatro d'Arles ragionato a baſtanza, paſſerò finalmente à Frejus, e di quello ancora vi darò contezza.

VI.

Pianta del l'Anf. di Frejus.



IO non ſo, s'altri ſi trovaſſe mai, che a motivo di ſemplice curioſità ſi prefigeſſe Frejus per termine d'un viaggio; ma in ſomma *trahit ſua quemque voluptas.* L'aver' io da perſona degna in ciò di fede, che quivi certamente conſiderabile avanzo d'Anfiteatro ſi ritrovaſſe; l'eſſere ſtato nominato fin dal Serlio, e il non eſſer di eſſo publicata ancora notizia particolare alcuna, non che ſtampa, o diſegno, mi fece ſenza eſitanza prender da Arles verſo quella Città il cammino. Feci ridere con tal riſoluzione alcuni gentili Cavalieri, che con curioſità mi richieſero il motivo di queſta

gita; ma e in queſta, e in ogn' altra materia, e non meno in queſto, che in tutti i tempi egli auuenne ſempre, che le coſe dall' uno ammirate foſſer ſoggetto all' altro di riſo: Ο σὺ θαυμάζεις, τοῦθ' ἑτέροισι γέλως, diſſe Luciano nel ſuo primo epigramma.

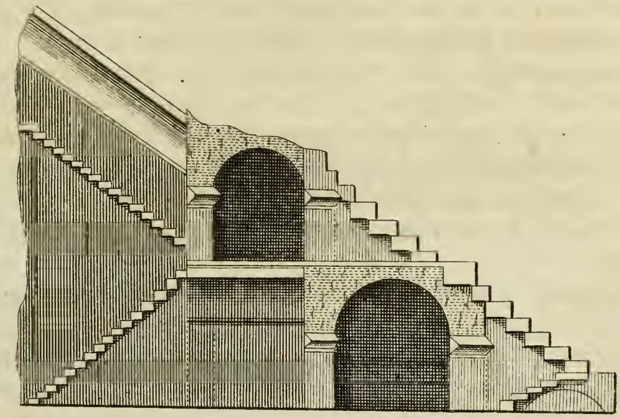
In tal Città, detta *Forojulium* da' Latini, non è maraviglia, che Anfiteatro ſi ergeſſe; poichè ſi riconoſce anche da più altri ſegni, come fu già florida, e grande, e non ſolamente fu militar Colonia Romana, formata della Legione ottava, e onorata di due titoli, come abbiam da Plinio, e detta *Illuſtre* da Tacito; ma fu ſtabil ſoggiorno per aſſai tempo d'un' armata navale, coſtituita nel ſuo porto da Auguſto, non meno che a Ravenna, e al Miſeno, di che diede un cenno Strabone. I moderni libri, ne' quali vien nominato il ſuo Anfiteatro, altro non ne dicono, ſe non che ſi conſervi del tutto intero; il che per verità è falſiſſimo, mentre molto poco è ciò che ne rimane, in paragone di ciò ch' è diſtrutto: tuttavia non ſenza profitto ſi può eſaminare quanto ne ſopravanza, perchè all' incontro degli altri qui ſi è conſervata appunto l'interior parte, della quale nulla abbiamo ad Arles, e nulla a Nimes: facendovene io però deſcrizione, ove con le due paſſate congiungaſi, verrà a riſultarne quaſi l'intero degli Anfiteatri.

Molto inferiore a gli altri due fu queſt' edifizio per ogni conto; poichè primieramente ſi usò in eſſo l'economia di ſituarne quaſi la metà per lungo ſul piè d'un colle, e di riſparmiar così la maggior parte della fabrica da un lato; la qual induſtria fu ſpeſſo adoprata nel coſtruir Teatri, ma in vero Anfiteatro non ſo che ſi oſſervi altrove. In ſecondo luogo, non ſi vede qui la magnificenza del materiale, ch' è negli altri; mentre non di grandi e dure pietre, ma è tutto lavorato di muraglia ſecondo que' tempi ordinaria, incamiciata ſolamente di pietre piccole riquadrate, per lo più verdaſtre, o roſſiccie, ma di qualità fragile, e da non poterne aver pezzi grandi; nè ſono affatto uguali, nè diſpoſte con piena pulitezza. Di tal coſtruzione ſi veggono i muri, i gradi ſteſſi, e ogni coſa. Gli archi nella metà collocata in piano, ſono in numero di 26, ed altrettanto è lo ſpazio ſul colle, onde la ſua eliſſi da 52 arcate ſolamente ſi ſarebbe compoſta, ſe foſſero queſte ſtate da ambedue le parti. Tra le quattro porte diametrali erano da ogni lato archi dodici. Reſtava anticamente fuor delle mura, ma in poca diſtanza, come pur anco in oggi. Parlerò della parte piana, perchè dell' altra poco ci ſarà che dire.

Non vi farò qui moſtra dell'eſterior proſpetto, perchè il recinto primo è ſuanito tutto, e così il ſecondo, vale a dire le prime e le ſeconde porte, col portico ch' era fra eſſe, e per conſequenza con quanto era ſopra. La prima coſa, che nel di fuori ora ſi preſenti, ſono gli alti rottami di quelle muraglie, che da i ſecondi archi andavano ad unirſi col portico interiore, come nella premeſſa pianta potete oſſervare. Nel primo muro dell' interior portico, che ſuſſiſte, ſon ſegnate le porte, quali metteano in eſſo, chiuſe ora con moderno lavoro. Il portico ſteſſo è largo piedi 10, e alto 13. La ſua volta, come pur l'altre, è

lavorata al modo di quelle di Verona, con pezzi di ſaſſo, e di pietra alla rinfuſa, ma ſtabilite poi con malta, e pare ancora con qualche diviſamento. A piè della volta ricorre cornice, formata di cotto con due quadroni Romani poſti gradatamente: l'iſteſſo ſi oſſerva nelle volte ſuperiori, poichè volleró anche nel minor diſpendio conſervar le grazie dell' arte. In uno di queſti quadri ſi legge CASTORIS. onde uſo era anche fuor di Roma di contraſegnar le officine col nome del maeſtro, o del padrone. Oltra il portico è la cinta interna, dove appariſcon le vie, che metteano a' Vomitorj baſſi; indi il muro continuato, che ſoſtentava il Podio. Eccovi lo Spaccato, che vi farà conoſcere quanto reſta, e dopo il quale potrò meglio d'ognicoſa a parte a parte dar conto.

VII



La porta ſu la punta dell' ovato, che riguarda la Città, è ora chiuſa, e coperta per un Convento, con la fabrica del quale lo ſpazio d'altre cinque arcate dell' Anfiteatro fu parimente occupato. Faremo però principio da quella, ch' è dirimpetto, alla qual ſi viene tra i ſoliti due muri laterali, che ſerbano veſtigio in alto della volta, ſopra cui erano i gradi. La larghezza è di piedi quindici e mezo, dove nell' altre di tredici. A dritta ſi trova una porta arcuata, che mette nel corridore: a Verona non vi è porta, ma tutto l'arco del portico è aperto. A ſiniſtra è parimente porta, ma finta e chiuſa d'antico, non potendo da quella parte eſſer corridore, mentre s'urta nel colle. Tornando fuori, e ſeguitando gli avanzi, o i veſtigi, ne' due proſſimi ſpazj tutto è guaſto, ma il contiguo alla porta grande avea ſcale. Il quarto era a tutta altezza, e la volta andava all' in ſu: ſotto queſte volte erano le prime ſcale. Al numero 5 è ſtrada, che troua in faccia una porta, ed ha ſopra i ſegni di due volte, l'una e l'altra che diſcendeva, perchè ſopra la prima era un ſecondo ramo di ſcala, il qual tornava verſo il recinto, ed era coperto dalla ſeconda. Al 6 torna la volta alta che monta; al 7 tornano le due volte, e la porta in faccia, e così ſempre a vicenda. Solamente nel mezo per larghezza ſi muta, per-

chè vi ſon tre porte una preſſo l'altra. Tutti i muri , ſopra quali eran le volte , dal mezo in ſu uanno fino al corridor più alto , come nel Taglio ſi può vedere , e dal mezo in giù uanno fino al corridor ſecondo del pian terreno; ma dove lo toccano , tutto lo ſpazio che reſta ſotto l'altro , è coperto ſempre da volte diritte , lunghe ſei piedi, formando però quaſi tante camerette. Quivi tra i rouinazzi trovai ſorgere Acanto in quantità, con foglie grandi e belliſſime, e riconobbi la verità di ciò che Vitruvio ſcriſſe, dell' eſſer queſte le imitate da Callimaco nel capitello Corintio : finchè l'erba è giovane, ſi torce, e ſi raggrinza appunto con quell' iſteſſa vaghezza.

Le prime ſcale portavano ſul corridor di mezo , che in queſta metà dell' Anfiteatro girava da un capo all' altro, largo piedi ſei e mezo , alto piedi otto : i ſecondi rami non veggiamo preciſamente ove capitaſſero , per eſſer tutta l'eſterior parte diſtrutta , ma ſenza dubbio ſu l'Attica , che quivi ancora forza è che foſſe , e dove capitava chi dovea uſcire da' più alti ſbocchi. Al numero 14 della pianta , ch' è appunto il mezo , unicamente ſi conſerva la volta più alta , e al numero 16 unicamente ſi vede parte d'una prima ſcala , e veſtigi certi del rimanente , onde l'ho potuta far mettere ſicuramente in diſegno : erano gradini 16 tutti continuati ; del ſecondo ramo parimente reſtan le traccie. Avvertaſi nell' oſſervar lo Spaccato , come eſſendo le due ſcale in due ſpazj differenti , le ſtrade , che vanno alle porte dell' interno corridore , ſon quelle , che hanno ſopra di ſe i ſecondi rami.

Or paſſiamo all' interno , dove la parte baſſa de' gradi , de' vomitorj , e delle precinzioni è aſſai conſervata. In alto , ſtando nel campo , ſi vede l'eſterior parete del corridor di ſopra , e meza la ſua volta , eſſendo che il muro di qua è ruinato , e mancano quivi del tutto i gradi. Nel mezo appariſce ancora parte di quella volta, che ho detto unicamente conſervata , poichè in quel ſito è rotto anche l'altro muro. Ma venendo a terra , ſi vede gran parte di cinque gradi ; indi uno alquanto più alto , e più largo, ch'era una Precinzione. E oſſervabile, che innanzi di eſſa ſi par' eſſere un mezo gradetto. Forſe adunque in queſta parte non ſi errò nella riſtorazione de' gradi di Verona , come io una volta ſuppoſi. Ne' più baſſi gradi ſi veggono i Vomitorj : erano in numero di dodici , ſituati come moſtra la pianta , benchè ſu la dritta il Convento ne tolga due , e li due di mezo , che ſi eran vicini , ſiano in gran parte ruinati , talchè reſta ſcoperta la porta , che veniva nel corridore , e parte delle due vicine. Appar nella pianta, come queſte porte non aveano gli ſbocchi in faccia , ma bensì vi aveano quella parte di muro , che reſta tra l'uno , e l'altro , e così quella di mezo ancora. Queſti ſbocchi ſon larghi piedi 4. 4. le loro interne porte erano alte otto piedi , avendoſene una preſſo al Convento affatto ſcoperta. E da notare , come la parte di queſta interior cinta , ch' è tra le porte de' Vomitorj , e ſotto i più baſſi gradi , non è tutta ſolida , ma per riſparmio di ſpeſa inutile fu laſciata in gran parte vacua , e ſopra il vacuo fu tratta una volta in arco , come nel diſegno ſi accenna , ſopra cui poſavano i baſſi gradi , e il pavimento del Podio ; così è in ogni ſpazio tra un Vomitorio ,

mitorio, e l'altro, il che per alcune rotture ſi ſcuopre, reſtando chiuſi di parte e d'altra i vacui con muro antico, onde indubitato reſti, a null' altro aver ſervito que' piccoli vani, che al ſudetto fine. Ora ſiccome le volte alzano aſſai più, che la ſoglia degli ſbocchi, talchè ne cuoprono buona parte a chi dalla piazza riguarda, così ſi rende patente, che ſenza interni gradini non ſi potea uſcire all' aperto, nè portarſi ſul Podio, e a' più baſſi gradi: lo ſpazio della ſalita indica, che foſſero cinque almeno, benchè nè pur' uno ne ſia rimaſo. Ho fatto ſcavare a piè del primo grado nell' area, ed ho ſcoperta buona parte del muro del Podio, riveſtito come li più degli altri di piccole pietre riquadrate.

Sopra la prima precinzione girano altri cinque gradi, lavorati degli ſteſſi piccoli pezzi, e con le miſure medeſime d'un piede e mezo d'altezza, e due di larghezza, poco più poco meno. In queſti è la ſeconda mano de gli ſbocchi, i quali ſon tredici; uno di eſſi reſta nel bel mezo tra l'uno e l'altro di quei di ſotto, ed uno per parte ſopra le porte de' maggiori ingreſſi. La ſoglia di queſti corriſponde al pavimento del corridor di ſopra, talchè da eſſo ſi vien ne' gradi ſenza montar gradini. Siegue un' altra precinzione, che chiaramente ſi diſtingue; indi in qualche ſito parte d'un altro grado, con che la metà appunto ſi può contar che ne manchi. I Vomitorj non ſono diſpoſti a ſcacco, ma quando altri ſi pone nel mezo del campo gli vede tutti in linee rette uno ſopa l'altro. Entrando per eſſi da i contigui portici, ſi oſſervano tutti (eccettuando i diametrali) procedere obliquamente, e piegarſi verſo il punto del mezo della piazza, di cui ſi fanno centro: il che per verità a chi dal ſudetto punto rimira, famolto bene, e molto gradiſce all' occhio, e pare, che la perfezione della figura così richiedeſſe. Quivi però ſi rileva l'intenzione, e il motivo delle obliquazioni, che ho notate negli Anfiteatri d'Arles, e di Nimes, dove per altro non ſi può con tutto queſto applaudire alla bizarria dell' aver diſtorto in quel modo anche l'eſterno proſpetto.

Convien dire alcuna coſa anche dell' altra metà, ch' era ſul monte. Un terzo per lo meno della ſpeſa ſi ſarà riſparmiata quivi, perchè dove il terreno è più alto, l'Attica ſola ſi ebbe da coſtruire, e dove inclina, poco più, affinchè a chi era dentro tutto il d'intorno corriſpondeſſe. I gradi ſul declive del colle con poco murato ſotto ſi fecero unir con gli altri. Anche nel principio della parte piana molto aurà agevolato il rocco naturale, che da un lato vi s'incontra, e che ſupplì al fondamento in gran parte. Ma nel montuoſo pochiſſimo del fabricato è rimaſo, perchè quivi non ſi lavorò per magnificenza, ma per economia. Girava una muraglia ſu l'alto, che avea più porte, per le quali ſi diſcendeva, e veniva ciaſcheduno a ſuoi ſbocchi. Ne reſtano alquante benchè sfigurate, con qualche pezzo di volta quella, ch' è proſſima al diametrale ingreſſo già deſcritto, montava, perchè il terreno quivi non ſuppliſce ancora. Entrando dalla parte oppoſta, ſi ha ſu la dritta un tratto di portico con due uſcite al di fuori, ma vien toſto attraverſato dal macigno del colle.

Ed eccovi detto quanto per me ſi può di queſt' Anfiteatro; nell' eſami-

nare il quale, e gli altri due parimente, non poſſo negarvi di non aver provato alquanto di compiacenza più volte, vedendo comprovate con ſicurezza alquante delle oſſervationi da me eſpoſte nel mio Trattato, e che ugualmente vagliono per gli Anfiteatri tutti; come a dire, che le porte di mezo per largo non conducean nell' area, ma le vie loro trovavan per contra nel fine un cieco muro; che le porte diametrali per lungo erano più ampie dell'altre; che le ſcale non eran punto diſpoſte, come ſi rappreſentano in tutte le ſtampe del Coliſeo; che i Vomitorj baſſi non davano adito nella piazza, ma per gradini interni mettean nel luogo più nobile gli ſpettatori; che nella cinta interiore non vi eran prigioni; e che nel muro che ſoſtentava il Podio, non vi eran porte. Con molto piacere ho altresì veduta la piena e indubitabil conferma della nuova ſcoperta del Sopraornato Toſcano, e del poterſi ora con tutta ſicurezza additarne le parti architettoniche, e gli ornamenti, quali non eſſerſi conſervati in verun edifizio antico, hanno finora creduto i Maeſtri.

Ma voi crederete forſe, che dopo tutto queſto troppo io ſia lontano ancora dall' avervi reſo conto degli Anfiteatri di Francia, mentre vederſene in tante Città di eſſa aſſeriſcono i libri, e le ſtampe: ma nella Francia ancora lo ſteſſo appunto che nell' Italia in tal propoſito auviene; cioè, ch' altri ne ſogni ſovente, ov' ombra non ne appariſce, e non di rado, ove non furon già mai. Ogni ſembianza di oval figura, ogni principio di arcate, ogni antico muro, che ſembri in figura di ſemicerchio, fa penſare, che Anfiteatro iui foſſe. Ben' in dieci Città, altre grandi, altre piccole, gli aſſerti Anfiteatri ho ricercati in vano. In Lione, in Vienna, in Marſiglia, in Beziers, in Narbona orma certamente non ne rimane, e così in Parigi dove tra gli altri anche il dotto Adrian Valeſio lo vuole. Sopra tutto, benchè informato del contrario già foſſi, ho voluto portarmi ad Autun in Borgogna, l'Anfiteatro della qual Città è ſtampato replicamente in tre ſuperbi piani, e affermando in oltre, che ſi conoſce nell' originale, com' eran quattro, e come le ſcale erano a preſſo poco diſpoſte al modo di quelle del Coliſeo. Credereſte? nel luogo, di cui ciò ſi afferma, ſaſſo non v'è, che ſtando a pochi poſſi, ſi vegga ſopravanzar da terra. Fuor di Città al preſente, ma dentro il giro dell' antiche mura, dove finiſce il colle, curvaſi il piè di eſſo quaſi in mezo tondo. Verſo la cima otto pezzi d'antiche volte rimangono, concentrati nella collina, e diſtribuiti in diſtanze uguali, ma coperti dall' erba, e quaſi naſcoſti. Per queſte volte ſi veniva ne' gradi. Tai veſtigi ben poſſon crederſi di Teatro, perchè in una delle eſtremità della curvatura, ſi ha una reliquia di muro, qual ſerravala in linea retta, il che non compete ad Anfiteatro. Dalla parte oppoſta orma alcuna non appariſce, e i pochi rimaſugli ſudetti non arrivano a farſi ſcoprire da chi ſta nel pian ſuperiore, o da chi ricercandogli non vi ſi appreſſa: dal popolo ſon volgarmente chiamati *Caves Juliot*. L'Iſtoria d'Autun d'Edme Thomas publicata in foglio ſenza nome d'antore nel 1660, gli chiama *Teatro naſcoſto nelle ſpine*, *e nella terra*, e afferma con tutto ciò, eſſer uguale *al Teatro di Verona* (così confondendo i

nomi) ſe non che *non era di pietra*. Per queſta immaginazione, che foſſe già uguale all' Arena di Verona, quell' Autore poſe nella ſua Storia il diſegno di eſſa, non già veridico, ma quale era ſtato publicato da Enea Vico, e dal Ligorio; onde nacque poi, che il diſegno inſerito in quel libro ſia ſtato creduto dell' Anfiteatro d'Autun, e come tale replicato in altri famoſi volumi. D'altre Città, dove non ho potuto portarmi, ho procurate buone notizie per lettere, e vengo aſſicurato non vedervisi che rimaſugli affatto incerti, e da' quali nulla imparar ſi poſſa. Tanto mi viene aſſerito anche di Bordò, l'Anfiteatro della qual Città fu nominato fin dal Vineto, da cui ſi ha nel ſuo comento d'Auſonio, come veniva chiamato *Palazzo*, e come fin d'allora ſol *tenui reliquie* ne rimanevano: di queſte con tutto ciò io era ſingolarmente curioſo, perchè eſſendo alquanto diſcoſte dalla Città, dovrebbero eſſere intatte, nè confuſe per fabriche poſteriori; e facilità dourebb'eſſervi di ſcavare, e di ſcoprire. Ma la ſtagione, e la ſtravaganza de' tempi non mi permiſero il viaggio. Ora una coſa in queſta materia ſi vuol ſopra tutto avvertire. Saranno forſe in alcun luogo avanzi di recinto, che poſſono aver ſervito al medeſimo uſo di Giuochi, e che per potervisi rimirar d'ogn' intorno, auranno ancora potuto chiamarſi Anfiteatri; ma io e nel mio Trattato, e in queſta ricerca di que' ſuperbi edifizj intendo, ch' emulando il grand' Anfiteatro di Tito, erano ſtupendi e per magnificenza, e per arte, e poſſono preſtar documenti all' Architettura, ed avean più ordini d'archi uno ſopra l'altro, e più corridori, e mirabil compartimento di ſtrade, e di ſtanze, e di ſcale, e di ſbocchi, talchè non ſolamente il grand' ingegno dimoſtrano dell' Architetto, ma non poco difficile a rilevarſi rendono in oggi la loro interna ſtruttura. Molto per cagion d'eſempio decantaſi l'Anfiteatro di Dovè verſo il Poitou, e ne diede la figura fin Lipſio: ma io leggo nel nuovo libro intitolato *Voyages Liturgiques de France*, come queſta è una piazza di 35 paſſi, cinta di muraglia, quale giacendo in un fondo circondata da monti, le furono intagliati intorno venti gradi, e fatto un contorno in cima con dieci porte per venire in eſſi. Curioſa antichità per certo, e che ben merita d'eſſere oſſervata, e ſuppliva per Anfiteatro, ma non è l'edifizio di cui ragiono: così dicaſi d'alcuni altri. Ben' inſigne reſto d'Anfiteatro mi dice ora aver ritrovato in Africa il Signor Hebenſtreit, dotto Profeſſore di Medicina, mandato un anno fa con più compagni in varie lontane parti dal Re Auguſto di Polonia per oſſervazioni naturali, e per ricerche erudite. Trovaſi queſto a tre giornate da Tuneſi, tirando verſo Mezo giorno: il luogo ſi chiama Dſchem preſſo di Kiroan: ſarebbe forſe ſtata quivi l'antica Zama, aſſai ricordata da' Geografi, e dagli Storici antichi? un' Iſcrizione la chiama *Colonia Auguſta*, *Adriana*, e Città *Regia*. Queſto Anfiteatro mi dicono era in tre piani, ognun de' quali con archi 64, e ſopra un' Attica. Diſegno aurò fra poco ancora d'un curioſo avanzo d'Anfiteatro, ch' è in Sicilia.

Grut. 364. 1.

Ma finalmente porrò termine con queſto alla mia relazione, ricordandovi, d'aver cura della voſtra ſalute, che tanto importa alle buone let-

tere, e di non perder di viſta la voſtra edizion di Vitruvio, della quale parmi ſcoprire ogni giorno, più quanto abbiam biſogno.

PS. Vi ſarà già ſtato ſcritto, come queſta Reale Accademia delle Scienze a voi queſt' anno ha giudicato il premio per lo ſcioglimento del Problema ultimamente propoſto. Tal giudizio reca per certo non poca gloria a voi, venendo da un così rinomato ed illuſtre corpo; ma onora altresì queſti inſigni Soggetti, facendo conoſcere con quanta diſinteresſatezza rendon giuſtizia anche a' foraſtieri. O quanto mi ſpiace non aver qui meco qualche copia dell' Opere voſtre, per poterle preſentare a' Signori Accademici; e ſpecialmente quell' Epiſtola, dove trattate de gli ſtrumenti, che avete inventati per deſcriver la Trattoria, e la Logaritmica, quali in Italia ſono ſtati giudicati tanto opportuni a promuover ſempre più la Geometria ſublime.

DE' TEATRI ANTICHI DI FRANCIA.

LETTERA XXIV.

AL SIGNOR

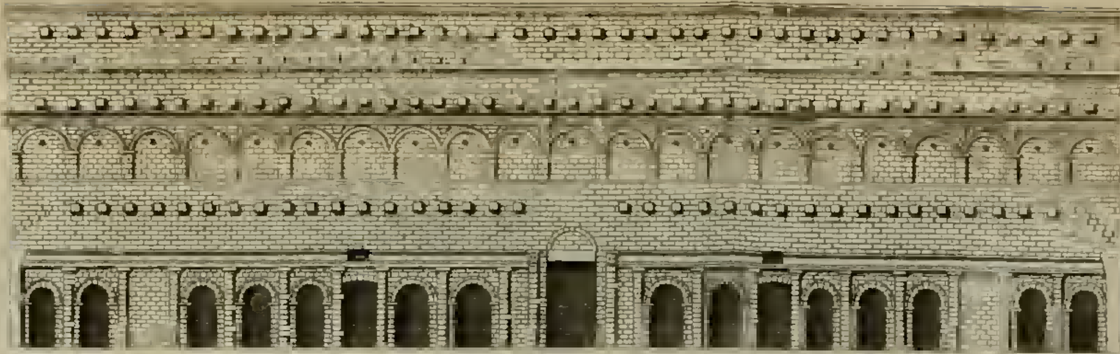
BERNARDINO ZENDRINI

MATEMATICO IN VENEZIA.

IL ragionamento, che paſsò fra noi poche ſettimane prima della mia partenza da Verona, intorno alla difficoltà di mettere in chiaro alcune parti de' Teatri antichi, mi ha fatto venire in animo di darvi notizia, e ragguaglio d'un Teatro, che ho trovato in Francia, il più intero di quanti ſiano ſtati da me veduti. Queſto porta da gran tempo il nome di Circo d'Oranges. Nell' Iſtoria di quella Città, ſcritta da Giuſeppe de la Piſe, e ſtampata in Olanda nel 1639, ſe ne parla confuſamente, miſchiando inſieme, come è ſolito, Anfiteatro, Teatro, e Circo: il gran muro, che ancor ſuſſiſte, e di cui parlerovvi or ora, vi ſi chiama *Faccia meridionale, e ſettentrionale del Circo*; il diſegno, che vi ſi dà dell' interno proſpetto, non è ben preſo, e non ſerve; vi manca altresì la pianta, che in queſt' edifizio era il più eſſenziale, e non ſi fa intendere, come fu in quel luogo un Teatro.

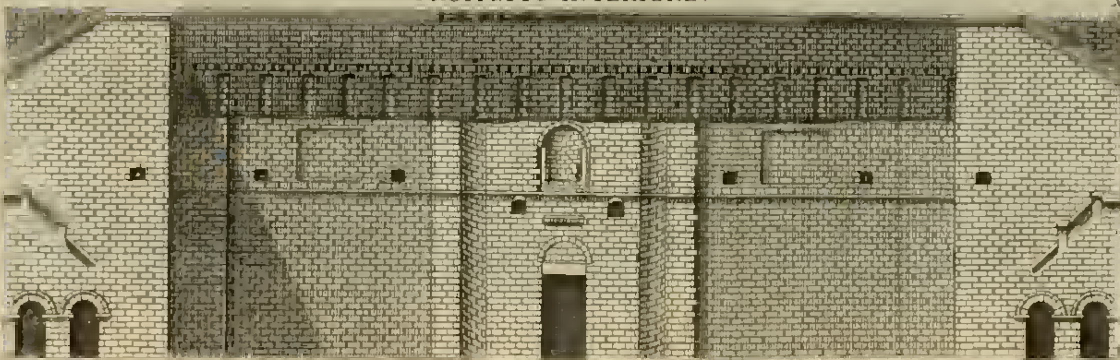
Io debbo confeſſarvi, che arrivando nella piazza, e preſentandomiſi tutto a un tratto queſt' edifizio dinanzi a gli occhi, rimaſi attonito di maraviglia; perchè vidi un muro alto preſſo a 110 piedi, ch' è l'altezza d'una

PROSPETTO ESTERIORE DEL GRAN MURO D'ORANGES

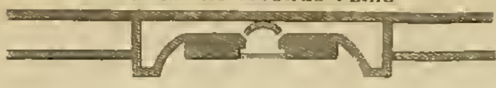


PROSPETTO INTERIORE.

X



Pianta del secondo Piano



torre, e lungo niente meno di 328, diritto, continuato, e perfetto, anche nella ſommità; tutto compoſto di pietre uguali, alte once ventuna, ottimamente, come uſo era, commeſſe. Non ſaprei dire, ove antico proſpetto ſi vegga di tale ampiezza, di tal nobiltà, e di tal conſervazione: eccovene la figura.

V. la Fig. VIII.

Il pian terreno è altiſſimo: le colonne piane, che ſon tra le porte, eſcon pochiſſimo: architrave in quattro membri, fregio ſchietto, e ben' inteſa cornice. Tutte le particolarità, che in queſto muro ſi veggono, preſtan motivo di maraviglia, non comprendoſene a primo tratto la ragione. La gran porta di mezo, architravata, e inſieme con arco ſopra, s'inalza come vedete, chiuſo però d'antico lo ſpazio, ch' è ſotto l'arco. Le due colonne piane che ſon dalle parti, interrompono il Sopraornato; i lor capitelli parrebbe foſſero ſtati raſi, ma così furon poſti, o finti per meglio dire. Due porte ſon più alte, e di maniera diverſa: gli antepenultimi ſpazj ſon chiuſi, e la porta proſſima verſo il mezo è parimente ſerrata d'antico muro. Parlerò nel fine di quelle pietre, che più ſopra ſporgono in fuori, ſenza vederſi il perchè: vedeſi ancor meno la ragione degli archi ventuno figurati a mezo; poichè ſon tutti finti, e chiuſi, eſſendoſi nella prima coſtruzione continuato tra eſſi il muro all' iſteſſo modo che nel rimanente: gli occhi rotondi, che ſon nel mezo, forano da parte a parte. Chi ſaprebbe parimente render ragione del principio d'arco, che ſopra quel di mezo fende l'architrave, e il fregio, e alla cornice ſi tronca? Ma per quanto ſpetta all' Architettura, oſſervate in grazia que' capitelli a perpendicolo de' pilaſtri, che niente han ſotto, e pare ſtiano in aria: con tutto ciò fanno molto bene in quel ſito. Abbiam di queſto altro eſempio nel terzo piano dell' Arena di Verona, il cui modo però non ſarà più da dir' unico, e non dovrà più recar maragviglia: l'altezza non laſcia diſtinguere ciò che manca, e non impediſce di godere ciò che vi è. L'ultimo tratto è partito da un cordone lavorato. Le pietre, che ſporgono preſſo alla cima, ſon traforate in quadro: quelle che perpendicolarmente ſottoſtanno, hanno ſolamente piccol foro per dar eſito all' aqua piovana. La ſommità è ornata di ſua cornice.

Qual ſorte d'edifizio poteſſe eſſer queſto, io non ſapea penſarmi; perchè il Circo (dicea fra me) non andava a così grand' altezza, ed avea gradi, e logge, e poſava ſu gli archi: che poteſſe con la parte di là ſervir di termine, e di fondo a un Teatro, di cui abbiamo così diverſa idea, non mi paſſò per la mente: ma appena girando mi trovai dall' altro lato, ed appena ebbi poſto il piede ſul vicin colle, che parti, e conformazion di Teatro mi apparvero chiaramente. Eccone rilevata in gran parte la pianta, che vi parrà molto imperfetta, mentre uſi ſiamo di veder ne' libri, e ne' fogli i Teatri antichi ſempre perfetti, ed interi: ma ſappiate, che in queſto diſegno non è, ſe non puramente ciò che in qualche modo ſuſſiſte, e ſi vede; là dove nelle ſtampe ſi delinea ogni Teatro, come c'immaginiam che foſſe; e da ogni piccola reliquia dell' eſteriore, e dell' uditorio intorno, ch'è tutto ciò che ſi ſuol trovar conſervato, ſeguendo l'eſempio, e le

figure publicate in Italia dugent' anni ſono, ſi rappreſenta compiutamente, anche la parte della Scena, di cui non ſi ha d'ordinario veſtigio alcuno, e della qual parte non credo ſi poſſa in verun altro luogo veder tanto, quanto ad Oranges ſi vede. Penſo però di potervi dire, che con verità, e ſicurezza non ſi è forſe moſtrato più tanto nelle ſtampe, quanto in queſto diſegno ſi moſtra.

V· la Fig. IX.

Queſto Teatro fu fabricato col vantaggio della ſituazione, di cui ſi fece ſempre uſo in que' tempi, quando il paeſe ne preſtava il comodo; cioè con formare il ſemicerchio de' gradi ſul piè d'una collina, riſparmiando in queſto modo i triplicati portici, e gli archi, e dirimpetto collocando nel piano la Scena. Vedeſi adunque ſul monte, prima nell' alto una muraglia, non affato tondeggiante, ma per la neceſſità del ſito alquanto elittica, la qual formava l'ultimo recinto, e l'ultimo termine alle voci: ne rimane la maggior parte, e viene a ragguagliarſi con l'altezza del gran muro, che vi ho poco fa deſcritto. Ne' ſuoi termini verſo la Scena reſtava alquanto più larga, ed abbracciava più ſpazio, così coſtringendo il maſſo. In un luogo ancora ſopravanza da eſſa il rocco, che forſe allora reſtava coperto. In eſſa ſono due porte, per le quali diſcendendo dal colle, ſi entrava in un corridore largo 9 piedi, le cui pareti ſon foderate di piccole pietre riquadrate. Non appar quivi veſtigio, che vi foſſe mai volta, ma ben vi ſi veggono più linee di buchi, dal che pare indicarſi, che ſopra queſto corridore foſſero logge di legno. Nel punto del mezo viene in fuori un ſemitondo, ſopra il quale doveano eſſer luoghi diſtinti.

La muraglia interiore del corridor' iſteſſo, ſeguendo il degradar del terreno, diſcende dall' altro lato aſſai più, e forma anche l'una delle pareti d'altro corridor più baſſo, largo 8 piedi, e coperto da volta, il quale va a congiungerſi co' due archi d'ingreſſo, e però nel piegare verſo i corni della Scena ſi allontana dalla muraglia eſteriore, che come abbiam detto, maſſimamente a ſiniſtra, ſi allarga più. De' gradi, che vi eran ſopra qualche piccolo veſtigio reſta, e ſi riconoſce, come il muro interno di queſto corridore formava la faſcia d'una Precinzione, apparendovi anche la parte orizontal di eſſa, cioè la ſtrada alquanto più larga de' gradi. Calando ancora, ſi veggono in un luogo i ſegni di tre o quatro gradi, ch' erano intagliati nel macigno: indi pare, che da una parte altro corridor ſi aveſſe, poi altri gradi ſino al piè del colle; ma eſſendo tutto coperto di caſe, e di rouine, poco ſi può ſcoprir dell' antico, e niente più vi poſſo dire per quanto ſpetta all' uditorio; ma queſta non è la parte de' Teatri più oſcura, e più ardua a rilevarſi, aſſai conforme eſſendo ſtata alla gradazione degli Anfiteatri. A ſiniſtra dell' uditorio ſteſſo, forſe per ſoſtentar la terra del monte, fu alzata una gran muraglia, che riuſcendo in ſemicerchio anch' eſſa, ſembra principio d'un altro Teatro. Potrebb' egli eſſer quivi ſtato l'Odeo, che dice Vitruvio trovavaſi a ſiniſtra de' Teatri? Sotto terra è un gran condotto nel mezo, com' era l'uſo antico.

Ritorniam' ora al gran muro poco avanti rappreſentato, ed alle porte, che in eſſo. Voi vedete nella pianta, come quella di mezo, e le due per


Pianta del Teatro d'Oranges

parte, che ſon nell' ultime eſtremità, davano adito all' interiore, e come l'altre metteano ſolamente in ricetti, o ſtanze. Se il ſecondo muro, ch' è diſtante tredici piedi dal primo, non avea porte, nè paſſaggi, quelle ſtanze non auranno ſervito a uſo del Teatro, ma d'altri ſpettacoli, che per quanto io giudico, ſi facean fuori, di che vi parlerò ſul fine. Ma ſe veramente le aveſſe, non ſi può accertare, perchè quel muro interiore e per di dentro, e per di fuori reſta altamente interrato, e coperto, ridotto eſſendo lo ſpazio tutto a uſo di prigioni, e d'abitazioni; è però molto probabil che sì. La porta di mezo ſerviva indubitatamente d'ingreſſo a' gli Attori ſcenici, e probabilmente per loro ſoli ſervivano anche le quattro ſudette, che ſon ne' due quadrati laterali, poichè da eſſi ſi paſſava, come appariſce, all' interior della Scena. Queſti quadrati ſono ora come due torri dell' iſteſſa coſtruzione in ogni lato: nel pian terreno hanno ſei porte oltre all' interna, ch' è architravata, larga piedi 14, e altiſſima, formato l'architrave con quattro pietre per parte, ed una cuneata nel mezo. Doveano queſte torri ſervire per trattenervisi gli operatori, e per veſtirſi, e per tenervi gli utenſili, e prepararvi le comparſe, e le pompe Teatrali, e ci doveano eſſere ancora ſtanze per provare i balli. In alto, dov' era un ſecondo piano, ſi hanno nel fianco eſterno due gran fori arcuati, chiuſi poſteriormente: nel fianco medeſimo per di fuori ſon tre cornici, una delle quali ſi tronca. Ma nel lato oppoſto, che reſta verſo la Scena, ſopra il ſudetto paſſaggio architravato, più vicino al muro eſteriore, ſi vede un' ampia nicchia, o vogliam dire incavo quadrato, ch' entra nel muro due piedi. In eſſo è una colonna con ſuo capitello, che par ſoſtenere il traverſo di ſopra, ma eſſendo a due terzi dello ſpazio, e non in mezo, e non vedendoſi colonna alcuna nella ſimil nicchia, ch' è nel muro dirimpetto a queſto, o per qualche motivo tal colonna fu aggiunta dopo, o mancano l'altre. Ricorre ſopra una cornice, e più in alto ancora altro, e molto ampio incavamento ſi vede nel muro: altrettanto ſi oſſerva dall' altra parte nel muro oppoſto.

Or verrò all' interior facciata del ſecondo muro. Io tengo, che queſta foſſe la Scena, di cui gli eruditi ſi non finora augurati in vano dì ſcoprir qualche parte nelle reliquie de' Teatri antichi: ma non biſogna equivocar, come è ſolito, per la differenza de gli antichi termini, e de' moderni. Scena ſi chiamò anticamente il principal proſpetto. Quello ſpazio, che da noi ſi dice palco, o Scena, da gli antichi ſi chiamò Proſcenio. Il rilevar perfettamente la conformazione de' Greci Teatri, e de' Romani non ſolamente gioverebbe all' Architettura, ma alla Poeſia, perchè ci condurrebbe a ſciogliere alcune difficoltà, e ad intendere aſſai meglio alquanti paſſi delle Tragedie antiche. Dugent' anni ſono l'Alberti, Baldaſſar da Siena, Daniel Barbaro, il Serlio, ed altri ne compoſer piante, e ne divulgaron diſegni, a due ſcorte ottimamente attenendoſi, d'inveſtigar le reliquie, e di ſcrutinar Vitruvio. Le lor figure ſon pur le medeſime, che con pochiſſimo divario ci ſi preſentano ancora da chi tratta di queſta materia, e che ſi veggono anche in Deſgodetz, in Perrault, e in altri bravi moderni.

V. la Fig. X.

Ma benchè tai diſegni meritino molta lode, egli è indubitato però, che in alcune parti la coſa non potea ſtar così; perchè in primo luogo grandiſſimo ſpazio ſi viene con eſſi a dare al Dietroſcena, che ſarebbe ſtato inutile, come pur' in oggi ſarebbe: in ſecondo luogo, o che il Proſcenio ci ſi viene a confondere con la platea, e ne viene a occupar gran parte, o che troppo ſi allontanano da i corni della Scena gli uditori, e i gradi. Appreſſo, non ci ſi dà al Proſcenio baſtante ſpazio per le pompoſe comparſe, che ſi faccan ne' Teatri talvolta: abbiam da Cicerone, come nella Clitenneſtra centinaia di animali da ſoma comparir ſi fecero, e come in altre combattimenti ſi videro anche a cavallo. Molto ſito parimente ci volea per le danze, portate ſul Teatro da' Romani, doue da' Greci ſi facean nella platea, perciò detta Orcheſtra. Aggiungaſi, che quel luogo era anche impedito dal Pulpito, s' è vero, ch' eſſo foſſe un palco alzato nel mezo del Proſcenio medeſimo, ſopra cui veniſſero i recitanti. E ſe altro ſpazio non v' era, il Coro ſtabile delle Tragedie, doue teneaſi egli? e ſe il Proſcenio era così ſeparato dalla Scena, e ſcoperto, come poteano operare in eſſo le machine di tante diverſe maniere?

Fam. lib. 7. 1.

Ma laſciando di tuto ciò, conſideriamo il Teatro, che abbiamo al preſente dinanzi a gli occhi, e che notizie ci reca aſſai più certe de gli oſcuri, ed ambigui paſſi di Vitruvio. La porta, che ſi vede nel mezo, non ſerviva ſe non per uſo de' perſonaggi, ed operatori Scenici, quaſi ſenza eſſer veduti, venivan per eſſa a veſtirſi, ed a prepararſi. Qualche principio rimane di baſſo muro, additato nella pianta con due linee di punti, qual parrebbe aveſſe ſervito a ſoſtenere un palco di legno, ſotto del quale foſſer le ſtrade. Più in alto, ciò che vedete è la Scena, nel mezo della quale ſi ha una grazioſa proſpettiva: acciochè poſſiate meglio comprenderla, ve ne ho figurata la pianta, nella quale ſi riconoſce il motivo di quelle curvature del ſecondo muro, che non ſi comprendeva nel pian terreno. E adunque nel mezo una nobile ed ampia nicchia, o ſia tribuna in mezo tondo, dentro laquale più perſone poteano ſtare, capitandovi da i ricetti proſſimi per due uſci laterali. Potrebb' egli ſoſpettarſi, che queſto foſſe ſtato il Pulpito? non mancano congetture, che ſembrino perſuaderlo. L'arco, che cuopre in volta, ſi diſtacca del primo muro più di dodici piedi: dinanzi vi è parapetto, o ſia riparo: ſotto è nel muro un tratto di cornice di marmo Greco. Dalle parti di qua e di là ſi hanno due anguſte gallerie. Queſto ſecondo muro non va più alto che la cima della tribuna, reſtando nella ſuperior parte nudo e ſemplice il prima deſcritto. Aſſai ſpazio però rimane ſopra le ſtanze inferiori; e nel muro da un capo all' altro molte nicchie ſono, alte e ſtrette, che doveano ornarſi con figure, e con altri abbellimenti.

La parte finor deſcritta, e sì vagamente nel ſolido conformata, ben può di leggeri comprenderſi, quanto atta foſſe ad eſſer nobilitata con gli ornamenti, e co' Scenici addobbi illuminata. Può comprenderſi parimente dalla premeſſa pianta, e dal tutto inſieme, quanto più conformi a' noſtri, di quel che ci vengono rappreſentati, foſſero nella parte della Scena i

Teatri antichi. E in fatti come potea mai non conſiſter la Scena, che in un proſpetto con tre porte, e come le mutazioni di eſſa non in altro, che nel girar di piccoli triangoli dipinti, e ſituati alle porte ſteſſe? Primo a dipinger la Scena, e a ſcrivere in tal propoſito, fu Agatarco in Atene, ammaeſtrato da Eſchilo, ſe crediamo a gli editori, e a' traduttori di Vitruvio; ma erronea interpunzione, ed emendazione fanno eſſi, dove ſi ha: *Primum Agatharchus Athenis, Æſchylo docente, Tragœdiam ſcenam fecit.* Anche Perrault rende nella ſua bella verſione: *Agatharcus ayant été inſtruit par Eſchile de la maniere dont il faut faire les decorations des Théatres pour la Tragedie;* e nota ſotto: *il eſt certain, qu'il y a faute dans le texte, & qu'au lieu de Tragœdiam ſcenam, il faut Tragicam.* Ma veramente ſenza cambiar lettera dee ſcriverſi: *primum Agatharchus, Æſchylo docente Tragœdiam, ſcenam fecit:* vuol dire; *Agatarco fece il primo la Scena per una Tragedia d'Eſchilo.* Così Suetonio di Claudio: *Comœdiam Græcam docuit:* così Cicerone nelle Tuſculane; *cum Oreſtem fabulam doceret Euripides;* cioè, *inſegnando Euripide il ſuo Drama dell' Oreſte*, che veniva a dire, *facendolo recitare.* E modo Greco, avendoſi in Plutarco, e in altri, Φρύνιχος ἐδίδασκεν, *Frinico inſegnò*, per dir che miſe in publico una ſua Tragedia, o Comedia che ſi foſſe; e l'iſteſſo vedeſi in più Iſcrizioni Greche, benche in queſta parte non da tutti inteſe. Venne tal formola dall' inſegnar che faceano i Poeti il modo di rappreſentare i lor Drammi a gli Attori. Ma inſiſtendo nel ſoggetto noſtro, dopo Agatarco, noi ſappiam da Plinio, che Pittori ci furono, i quai nel dipinger le Scene ſi ſegnalarano, e che i tetti delle caſe finte nella Scena ingannaron talvolta gli uccelli. Abbiam da Eſichio, e da Polluce, che *ſopra la Scena erano abitazioni*, τὸ ἐπὶ σκηνῆς καταςώγιον· che vi erano *caſe a due palchi*, e che li *Preſſoſcena* erano *anditi*, o ſtrade, *che conducean nella Scena.* Δυςέγία· Παρασκήνια· εἰς τὴν σκηνὴν ἄγουσαι εἴσοδοι· Inſegna in oltre Caſſiodorio, che la Scena era coperta, e che ſi cambiava alle volte girando a un tratto ſu perni *tutta;* e inſegna Servio, che ſi cambiava ancora al noſtro modo, tirando i telaj. Ecco però qualmente, benchè col nome di Scena intendeſſero da prima quel ſolo muro, o altro che ſi foſſe, che facea ombra, e benche tal nome a quel ſuperbo proſpetto principalmente continuaſſe poi ſempre; non pertanto intendeano altresì per eſſo lo ſpazio, in cui ſi operava, e lo guarnivano con finte apparenze, e con pitture, e vi veniuano i recitanti, e gli Attori per vie laterali ancora, come pur' ora ſi fa: e pare aſſai probabile, che nel mezo del proſpetto foſſe bensì una porta, ma che l'altre nominate da Vitruvio foſſero poi per fianco, e com' or ſi fanno le uſcite. Non è da dubitar per certo, che nel Teatro d'Oranges lo ſpazio laterale di parte, e d'altra non foſſe il Preſſoſcena, e che ſotto la nicchia di mezo non foſſe più baſſo un palco, ſopra cui ſi operaſſe. Ho oſſervato in fatti talvolta, confonderſi in alcuni paſſi di Scrittori antichi Proſcenio, e Pulpito, e parimente Proſcenio, e Scena.

In Them.

Oſſervate ora nella pianta, come nel perterra, dove ſopra ſedie portatili ſtavano le perſone più degne, non ſi entrava in queſto Teatro ſe non per quelle ſtrade, che radono i due quadrati, o ſia le due torri. Dalla par-

te, mettendoſi alla collina, deſtra, i due alti corridori vengono a congiungerſi alla torre per archi di pietra del ſolito modo, e di poco inferiori a quelli dell' Arena Veroneſe, con tre ordini un ſopra l'altro, ma per tre arcate ſolamente, poichè più oltre ſuppliſce il monte. Entravano adungue i più nobili ſpettatori per l'arco primo, o per la gran porta che vogliam dirla; trapaſſavano il ſecondo, e tra un muro e l'altro proſeguendo, trovavan la porta, che mettea nell' area. Dalla parte, di cui parliamo, le vie eran due l'una preſſo l'altra, e così ſarebbe anche di là, ſe il macigno non l'aveſſe impedito: era neceſſario tal raddoppiamento di ſtrade per maggior comodo e dell' entrare, e dell' uſcire; eran coperte da volte altiſſime in pendenza, di cui nel muro delle torri ſi veggono i ſegni. Da eſſe ſi dovea ſenza dubbio ſalire per anditi e ſcale anche a i corridori, da' quali ſi paſſava poi ne' gradi, benchè in eſſi ſi veniſſe anche dalla parte del colle. Tutti quelli, che hanno ſcritto del Teatro, o che ne hanno figurati diſegni, affermano, e moſtrano, che nell' orcheſtra, cioè nel perterra ſi veniſſe per più vomitorj (così potendoſi chiamare con traſportar dall' Anfiteatro la voce) i quali foſſer diſpoſti d'intorno ſotto i gradi. Ma per verità grandiſſimo sbaglio è ſtato queſto finora, nato principalmente dal credere, che in tal maniera ſi veniſſe nella piazza degli Anfiteatri, rappreſentati però nelle ſtampe con molte uſcite ſotto il Podio, e ſotto i gradi; il qual' errore ſi è da me ſgombrato nel trattar degli Anfiteatri, avendo fatto ocularmente conoſcere, come ſotto il più baſſo grado non vi era porta, nè uſcita alcuna, e come a' primi gradi venivaſi per di dentro con ſalir quattro o cinque interni gradini: nè punto dubitar ſi può, che così non foſſe anche ne' Teatri, e deformità ſarebbe ſtata grandiſſima, facendo altrimenti. Aggiungaſi, che negli Anfiteatri eravi pur' almeno ſotto i gradi un alto muro, reſtando l'area molto più baſſa; dove ne i Teatri nè pur queſto u 'era, ma venivano i gradi quaſi fino al piano dell' area ſteſſa, non avendoſi in eſſi la neceſſità d'aſſicurare dal pericolo delle beſtie gli ſpettatori.

Avvertite, vi prego, dalla ſiniſtra parte, come i gradi nè arrivavano a compiere un ſemicerchio, nè terminavano in linea retta, il che ſi dimoſtra dal rocco del colle, che fa vedere, come i gradi reſtavano alquanto più addietro, e il quale doue è ſtato tagliato per far luogo alle vie d'ingreſſo, non è tagliato in linea parallella all' ultimo muro del Teatro, ma obliquamente. Sembra poterſi da ciò raccogliere il ſito degli ultimi, ch' eran ſu i gradi, e la lor linea viſuale additata nella pianta con punti; quale in queſto modo veniva a dominare tutta la Scena, là doue alcuni Teatri fatti in Italia nel ſecolo del 1500 ſecondo la maniera antica, e ſecondo la comune idea, hanno queſto difetto, che chi ſiede alle due eſtremità de' gradi, non vede la Scena, di che ſi può prender ſaggio dal belliſſimo eretto con diſegno del Palladio nella ſua patria Vicenza. I corridori alti, ch' eran dietro i gradi, ſi congiungeano con gli archi ſuperiori proſſimi alle due torri, nelle quali veſtigio di ſcale, e di volte, accennate nel diſegno, ſi vede. Non è da tralaſciare, che ſi fece in queſto Teatro ſicuramente uſo del Velario, coprendo e difendendo dal Sole gli uditori, quando occorreva.

Ho già detto parlando della facciata eſteriore del primo muro, come le due mani di pietre prominenti da eſſo in alto, ſono adattate in modo, da potere infilar travi nelle prime, e farle poſare nelle ſeconde. Nell' interior proſpetto veggonſi alle due eſtremità nella cima li due ſentieri, per li quali montava alla ſommità del muro chi della tenda avea cura. In una delle caſe, che ſon nello ſpazio tra i due quadrati compreſo, ho ritrovati due pezzi di colonna canalata Doricamente, che avea quaſi tre piè di diametro. In qual ſito così fatte colonne ſi ſteſſero, non ſaprei dire, mentre il muro della Scena non ha ſegno alcuno, onde ſi poſſa credere che foſſero ad eſſo attaccate: ſtettero forſe una per parte all' imboccatura, e alle due eſtremità del Proſcenio. Io per verità mal ſaprei render conto ancora, in qual modo nella Scena di Scauro collocate foſſero 360 colonne di marmo alte 38 piedi, di che ci fa Plinio teſtimonianza: anzi non aurò difficoltà a confeſſare, che con tutti i lumi dal grand' avanzo del Teatro d'Oranges preſtati, più coſe mi reſtano tuttavia oſcure, e più difficoltà, quali conſiderando mi ſi preſentano, mal ſaprei riſſoluere: per lo che grandemente invidio la felicità dei molti, i quali avanti me di queſta materia trattato hanno, mentre tutto francamente ſpiegano, e ſenza eſitanza mettono tutto dinanzi a gli occhi; talchè ognuno ſi crederebbe, che qualche intero, e perfetto Teatro foſſe lor venuto fatto di ſcoprire, e il modo di oſſervare ancora, con cui anticamente ſi operava in eſſo.

Non mi reſta che dire intorno al Teatro, ma molto debbo ancor dirvi di queſto ſuperbo edifizio, perchè io tengo, che Circo foſſe quivi ancora, e che non a torto popolarmente tal nome ſia ſempre corſo, ma de' due muri il primo avanti deſcritto ſerviſſe inſieme al Teatro, ed al Circo. Congiunzion veramente aſſai ſtravagante par queſta, ma in tal modo tornava beniſſimo: non ſarebbe nuova, ſe il replicato paſſo di Virgilio *mediaque in valle Theatri Circus erat,* doveſſe intenderſi, come alcuni l'hanno inteſo; ma veramente non vuol dir' altro, ſe non che nello ſpazio, cinto intorno a guiſa di Teatro da colline, e da boſchi, era un Circo. A Oranges dunque io mi penſo, che appoggiate alla facciata eſterna del gran muro, fino all' altezza degli archi chiuſi, logge foſſero, e gradi di legno, e che quinci ſi rimiraſſero le corſe delle quadrighe, la lunga piazza delle quali ſuſſiſte, ed è pur vacua ancora. Con queſto verrà a comprenderſi la ragione dell'ordine più baſſo di pietre, ch' eſcon dal muro, e degli archi chiuſi, mentre ſervivan quelle di modiglioni, e facean queſti accordo, e ornamento alla ringhiera, che vi era dinanzi. Con queſto la ragione ſi comprende ancora del troncarſi quel principio d'arco nel mezo; poichè il rimanente reſtava coperto dalle tavole, che formavan ſoffitto alla loggia, o al più nobil ſuggeſto. Dall' altra parte della piazza, ove ora ſon caſe, ſaranno altresì ſtati gradi, e logge. L'altezza del gran muro aurà ſervito mirabilmente per riparar dal ſole. Li due capi della piazza di qua e di là erano probabilmente ſerrati con portici, ed archi di pietra, poichè tre ne rimangono ancora da una parte, che ſi congiungono con l'eſtremità del proſpetto, e ſe n' è ſegnato nella pianta il principio. Ma che

veramente altro edifizio di legno nel dinanzi foſſe, da ciò ben ſi può raccogliere ancora, che ſotto gli archi chiuſi, quai ſono a mezo del muro, è un incavo continuato, il quale arriva fino all' arco ultimo di qua e di là: ſotto di eſſo ſon quelle pietre, che ſoſtenevano, e ſotto ciaſcheduna è di nuovo una piccola incavatura, che potea ſervir di letto a una tavola, o ad una trave. Nelle due eſtremità del muro ſi vede manifeſto veſtigio di ſcale, alle quali ſi veniva da gli archi ſopranominati, ch' eran ne' due capi della piazza, e per le quali ſi ſaliva alla più alta loggia, o ringhiera, che ſi foſſe: in uſo di queſta erano que' rotondi fori in mezo degli archi. Al pian terreno dovea eſſere un portico, il quale avrà ſupplito ne' giorni Teatrali per que' luoghi coperti, che volea Vitruvio dietro i Teatri, e inſieme pèr ſoſtentare i gradi del Circo, e per dar' eſito in eſſi, prendendo quivi principio gli anditi varj, e le uſcite. Da tutto queſto ragionamento ben ſi può comprendere, quanto ſi convenga andar ſemper cauti nel condannar gli Architetti antichi, tuttochè ſtrane coſe ci pareſſe di veder talvolta nell' opere loro, perchè non ſempre è in pronto d'intenderne la ragione, e il motivo, e molte volte la neceſſità.

Parrà aſſai ſtrano di veder così povera e nuda d'ornamenti la gran porta di mezo nell' eſterior proſpetto. Ma rifleſſione ſi è già da me fatta altre volte, che così oſſervanſi d'ordinario quelle de' più grandi edifizj antichi. Tale è la porta del maggior' ingreſſo nell' Anfiteatro d'Arles, e tale è quella di Nimes, dove ornato di frontiſpizio, e di due gran modiglioni figurati è l'arco di ſopra, ma la porta è ſemplice, ed ha que' modiglioni nell' iſteſſo ſito informi, e rozi; Credo confermarſi da queſto ſicuramente ciò che trattando degli Anfiteatri notai, cioè che così fatti edifizj ebbero dinanzi una ſpezie di veſtibolo, o un' Antiporta, dove però l'ornamento è da creder che foſſe, non vedendoſi ora da noi ſe non ciò, che reſtava allora coperto. Quindi è, che in queſta noſtra porta mancano le parti più nobili e prominenti dal muro, come capitelli, e cornici. A queſto ancora attribuiſco io il non ſolerſi veder le Inſcrizioni, che ſenza dubbio furono in fronte delle più ſuperbe fabriche. Negli Anfiteatri di Nimes, e d'Arles abbiam le porte del più nobile ingreſſo, e con tutto ciò non ci veggiam le Inſcrizioni, perchè ſtando queſte ſu le Antiporte, non conneſſe col forte degli edifizj, perirono. Ampia, e intera Inſcrizione d'un Anfiteatro publicò veramente l'Holſtenio nelle ſue note al Cluverio, ma falſa è l'Inſcrizione, e immaginario l'Anfiteatro.

Non paſſerò affatto in ſilenzio un avanzo di Teatro, che ho veduto in Arles. Nel muro che ricinge la Città ſul colle, oſſervanſi tre archi, e parte d'un altro, congiunti inſieme, quali piegando accennano la curvatura del giro, onde apparteneano alla parte eſteriore dell' uditorio. Sopra uno di eſſi ne ſon due altri, onde appare, ch' era in tre ordini. Il più baſſo reſta ſotterrato in gran parte: nel ſuo archivolto alli due terzi della larghezza è una ſpecie di cornicetta: il più alto ſi tronca prima d'arrivare all' impoſta, moderna eſſendo la cima, come anco i muri, ne' quali or tutto è compreſo. In poca diſtanza ſi vede un lungo pezzo di fregio Dori-

co. Aſſai lontano ſi trova un' altra arcata, quale che apparteneſſe all' edifizio medeſimo, l'iſteſſa particolar maniera dimoſtra: è rivolta al contrario delle ſudette, onde pare apparteneſſe al portico dietro la Scena. Nello ſpazio, ch' è tra queſt' arco, e i prenominati, dentro un Convento di Monache veggonſi due alte colonne in piedi, non moſſe mai dal lor ſito, ſepolte nella terra le baſi, e alquanto del vivo: l'una è di belliſſimo Africano; non così l'altra. Il lor diametro è d'once 32. il capitello è Compoſito, e operoſamente lavorato: non ſono in maggior diſtanza fra ſe, che di tre piedi e mezo, ed hanno ſopra un grand' architrave di marmo roſſo, con altro ſimil pezzo ſoprapoſto. Conſiderando il ſito della Scena parrebbe, non le riuſciſſero diſpoſte in fronte, ma l'una dopo l'altra laterali. In due libretti uno ſtampato, uno manuſcritto, ho veduto riportarſi perfettamente l'intera pianta di queſto Teatro ſecondo la conſueta felicità di chi s'applica a queſti ſtudj.

Per fine d'alcune bizarrie vi darò notizia, che ho trovate negli edifizj antichi di quelle parti in fatto d'architettura. L'arco più conſervato del Teatro d'Arles, di cui pur ora ho parlato, in vece d'un fregio ne ha due, l'un Dorico, Corintio l'altro: o per meglio dire, nel Sopraornato di eſſo l'architrave è tutto intagliato in figura di fregio Dorico; ſopra di eſſo è il fregio Corintio pien di fiorami, indi la cornice Corintia parimente, e ricca di lavoro. Stupore, e diletto mi recò tanta novità a prima viſta, ma per altro poi tale accoppiamento porta ſeco una certa diſcordanza, che fa aſſai male, e dà quel diſguſto all' occhio, che le diſſonanze all' orecchio. In niun' arte forſe men fortunate rieſcono le novità, e le ſtravaganze, che in queſta maeſtra di tutte l'altre. Dalla parte di là, ove ſono i tre archi un ſopra l'altro, nel più baſſo l'architrave rappreſenta parimente un fregio Dorico, e il vero fregio è nudo; ma nel ſecondo ſi hanno i due fregi lavorati, come nel ſopradetto, e la cornice parimente. Un' altra ſingolarità è quivi: il Dorico ha i ſuoi triglifi, e patere, ma nel luogo della metopa, o ſia del cranio di bue, vi è figurato un mezo bue che ſalta, e che rivolge verſo chi da un lato lo riguarda la teſta.

Il belliſſimo Tempio di Nimes è rigirato in alto da nobiliſſima cornice Corintia, nella quale i modiglioni tutti intagliati pare ſien poſti a roveſcio; e che la parte, qual dourebb' eſſere verſo il muro ſia in fuori, e quella che dourebb' eſſere in fuori, ſia verſo il muro: queſta diverſità da tutti gli altri non diſpiacque al Palladio. Così a roveſcio ſi veggon parimente lavorati nel ſontuoſo Arco d'Oranges. E molto notabile l'uniformità, che in architettura ſi oſſerva nelle varie antichità di quelle provincie: li tre Anfiteatri, de' quali inſigni reliquie rimangono, in più coſe ſembrano d'un' idea, e quei di Roma, e di Verona d'un altra. Il ſudetto grandiſſimo, e ſontuoſo Arco altre coſe inſolite tiene ancora; perchè ha il frontone, quale negli Archi, che ci rimangono, non ſi ſuol vedere, falſamente eſſendo ſtato rappreſentato con eſſo l'Arco di Verona dal Serlio, e in altre ſtampe, per voler ſupplire di fantaſia: ma quel d'Oranges lo ha, perchè ſopra l'archivolto di mezo, una grandiſſima porta architravata ſi forma. Non ha

nell' Attica la gran tabella per l'Iſcrizione, ma in quella vece ha ſopra il frontiſpizio alquanti ſuoli di pietre a ſcala. Queſte ſingolarità fanno riuſcire il tutto inſieme dell' accreſcimento poco grazioſo; ma la ſontuoſità dell' edifizio ſembra coprire ogni difetto. Sopra uno ſtipite, ch' è ſotto l'arco, ſi veggon figurate due maſchere, le quali non ſono nel dirimpetto, e tanto vi hanno che fare, come i Priapi ſu l'Anfiteatro di Nimes: furon credute due teſte dal Piſe ſecondo il conſueto errore. Nella facciata oppoſta alla Città i capitelli paiono in certo modo unire al Corintio, qualche coſa che ſi accoſti al Compoſto, vedendoſi tra l'abaco concavo, e le due volutine di mezo non piccola faſcia lavorata, e conveſſa.

Ma in ſomma mettendo tutto inſieme, antichità per ogni conto maravglioſe poſſo dice d'aver trovate in Francia. Gradite il ragguaglio, che di alcune ho voluto farvi, ſperando non vi ſarà diſcaro d'interromper con eſſe alquanto le voſtre più gravi e più importanti applicazioni.

LETTRE XXV.

A MADAME LA MARQUISE DE CAUMONT.

MADAME,

L'on ne vit jamais mieux que dans votre aimable perſonne, comme une épouſe remplie de vertu contracte les inclinations de ſon époux, & entre en ſocieté de perfection avec lui. Vous n'aimez pas ſeulement les belles Lettres en general, mais vous êtes particulierement touchée de la beauté & de la magnificence des édifices Romains, & des ouvrages des Anciens. C'eſt pourquoi, au retour que je fis à Avignon, lorſque vous m'entendîtes tant vanter les antiquitez de France, l'envie vous prit d'en avoir une connoiſſance univerſelle, & vous me fites l'honneur de m'ordonner de vous envoyer au moins, pendant mon ſéjour à Paris, un Catalogue des plus conſiderables que j'avois vû, & que je verrois encore dans la ſuite de mon voyage. Vous vous rappellerez peut-être, Madame, la réponſe que j'eus l'honneur de vous faire; c'eſt-à-dire, que ſi je m'étois arrêté long-tems dans la

ville d'Avignon, le Moderne que j'y voyois, m'auroit beaucoup détourné de l'Antique ; mais en étant parti bientôt, je n'ai eu que trop de loiſir de reprendre mes amuſemens ordinaires, & d'exécuter vos ordres. Voici donc à peu près ce que vous m'avez paru ſouhaiter. Je ne vous ferai point mention des Théatres, ni des Amphithéatres, parce que j'en ai parlé au long en deux Lettres italiennes, deſquelles je vous envoye la copie.

Pour me faire un mérite auprès de votre pieté, je vais commencer par quelques monumens Chrétiens, qu'il eſt bien dommage, qu'on n'ait jamais publié, ni illuſtré. Au dehors d'une porte d'Arles, près de l'Egliſe des Minimes, il y a une grande quantité de cercueils, que nous nommons *Arche* en Italie. La plupart ont ſervi aux Gentils, mais pluſieurs auſſi à des Chrétiens de diſtinction, comme on peut le connoître par les bas reliefs dont ils ſont chargés. Au dedans de l'Egliſe, il y en a qui ſont enchaſſés dans les murailles, dont on n'a pris que le devant, & qu'on a placé en forme de tableaux. Dans un ſouterrain il y en a trois l'un ſur l'autre, où pluſieurs hiſtoires de l'ancien & du nouveau Teſtament ſont repréſentées, qui ne paroiſſent point dans les monumens Chrétiens qu'on a publié juſques à préſent ; comme le paſſage de la Mer Rouge, la cueillette de la Manne dans le déſert, & pluſieurs autres faits, qui ont donné lieu à une grande quantité de figures, & à une grande varieté de penſées. Vous auriez plaiſir, Madame, d'obſerver dans quelques-uns des portraits des matrones enſevelies, les modes des anciens ajuſtemens, & des ornemens de ce tems-là : il me ſouvient d'une de ces femmes, qui a un bracelet avec une pierre précieuſe, & un rang de perles au col avec une pierre auſſi au milieu, mais point de pendans aux oreilles, leſquels on ne voit gueres dans les antiques qu'aux Déeſſes. On conſerve encore à Marſeille à l'Abbaye de S. Victor des cercueils ſemblables. A l'un on voit David qui combat avec le Géant ; les deux figures ſont de la même taille, ſuivant l'erreur commune de la plupart des anciens ouvriers dans les proportions : derriere Goliath il y a un Ange en l'air : de l'autre côté l'on voit David qui préſente au Roy la tête qu'il avoit coupé. A un autre, qui eſt dans l'Egliſe ſouterraine, on voit l'Enfant Jeſus dans le berceau, qui eſt cependant gâté & rongé ; les Mages ſans couronne, les Anges en l'air, & deux animaux en bas qui paiſſent : peut-être eſt-ce par là que l'uſage a commencé de placer près du berceau les deux jumens qui adorent Jeſus. L'on apprend beaucoup de choſes des bas-reliefs Chrétiens, & il ſeroit bien à ſouhaiter d'avoir un Recueil gravé de tous ceux de France, comme Boſio & Aringhi ont fait de ceux de Rome. J'en ai mis deux de ma patrie dans la *Verone Illuſtrée.*

Mais paſſons aux Antiquités Payennes, quoiqu'elles ſoient la plûpart fort connuës. L'exterieur d'un temple s'eſt conſervé à Nimes, pour voir lequel, ſelon moi, un voyage ſeroit bien employé. Il me paroît impoſſible que qui n'auroit pas de goût pour le bel art de l'Architecture, n'en prît en voyant cet édifice. Je ne ſçaurois vous exprimer combien l'œil eſt ſatisfait en regardant une choſe ſi bien proportionnée, ſi bien ornée, & ſi jolie. Il eſt d'ordre Corinthien, tout iſolé, de figure d'un quarré long. Le veſti-

bule a dans la façade ſix grandes colonnes canelées. Les murs ſont faits de pierre blanche & belle, preſque de l'épaiſſeur de deux pieds, avec des petites canelures en liaiſon, qui font très-bien; mais on ne voit que très-peu de mur, parce qu'il eſt coupé par des colonnes ſemblables à celles du devant, qui ſont auſſi canelées, & qui ſortent de la moitié de leur diamétre. Elles ſont placées à trois pieds l'une de l'autre ou environ. Le ſol du Temple eſt élevé de terre plus de dix pieds; il y avoit un ſoubaſſement tout autour, qui eſt à préſent recouvert par un mur de pierre pour raſſurer le bâtiment. La partie poſterieure eſt de la même ſtructure, & avec les mêmes ornemens: il y a donc ſix colonnes d'un côté, & ſix colonnes de l'autre, & onze à chaque flanc; mais il faut prendre garde que de cette maniere on compte deux fois les quatre des coins, dont les chapiteaux font face de deux côtés. Le grand veſtibule, qui eſt ouvert, va juſques à la quatriéme colonne, où commence le mur; il y en a donc dix qui reſtent iſolées. Elles ſont toutes à une égale diſtance, excepté les deux du milieu de la façade, où l'Architecte a donné un pied ou environ de plus d'ouverture. La porte eſt quarrée, fort élevée, & bien ornée; au deſſus de la corniche il y a deux longues pierres, qui avancent d'un côté & d'autre, percées près de leur extremité par un trou quarré, qui ſervoient peut-être pour ſoutenir une portiere, ou former une avant-porte de bois. Les colonnes ſont de pluſieurs pieces; les canelures ſont bien finies, les baſes très-belles, & les chapiteaux d'une grace au deſſus de toute expreſſion, quoiqu'ils ne ſoient pas à feuille d'acanthe, mais plutôt à feuille d'olivier: ces feuilles ſortent beaucoup, & ſont parfaitement entieres. L'abaque eſt chargé de ſculpture bien inventée, & toutes les moulures le ſont auſſi. L'architrave a trois grandes bandes, la friſe eſt remplie de feuillages qui font à merveille, la corniche toute chargée de ſculpture eſt de la derniere délicateſſe. L'Entablement fait la quatriéme partie de la hauteur des colonnes. On ne ſçait point comment ce Temple étoit fait par dedans, parce qu'on en a fait une Egliſe, où tout eſt refait & changé. On peut dire, que le jour venoit par le haut, comme au Pantheon d'Agrippa, puiſqu'il n'y a point de fenêtres aux murs. On m'a dit, qu'il y a un ſouterrain au deſſous preſque de même grandeur. Le fronton qui eſt ſur le veſtibule n'a rien dans le milieu. Sa friſe eſt auſſi nue en devant, tandis que tout le reſte eſt plein de ſculpture; ce qui fait voir ſûrement, qu'on avoit reſervé cet endroit pour y placer l'Inſcription. On n'en voit aucune lettre, mais dans la friſe il y a une grande quantité de trous; ce qui peut faire penſer, que l'Inſcription ne fut point ſculptée, mais faite avec des lames de métal (doré comme il eſt croyable) & attachées avec des clous à la pierre, qui dans la ſuite ont été enlevées. La figure & la diſpoſition de ces trous eſt ſi embrouillée, qu'il n'y a pas moyen d'y reconnoître un ſeul mot: ces trous continuoient encore dans une partie de l'architrave, comme il étoit d'ordinaire, lorſque la friſe ne ſuffiſoit pas pour l'Inſcription. Il eſt probable, que c'eſt le Temple, qu'Adrien, au rapport de Dion, fit bâtir à l'honneur de Plotine, à laquelle il devoit l'Empire; puiſque Spartien rapporte, que c'étoit un bâtiment de *ſtructure admirable*,

Lib. 69. *καὶ ναὸν αὐτῇ &c.*

rable, & qu'il étoit à Nîmes : il eſt vrai qu'il le nomme Baſilique, mais c'eſt peut-être une mépriſe qu'il fait en parlant d'une choſe ſi éloignée de Rome.

Il y a à Nîmes un beau reſte d'un autre Temple, qui eſt à préſent hors la ville,& près de la grande fontaine. Sa façade eſt détruite; il n'y a aucune marque de veſtibule: & dans la place, qui eſt au devant, il y avoit un baſſin d'eau. Le Plan eſt un quarré long. Il y a cinq niches quarrées de chaque côté avec des tympans au deſſus, triangulaires & cintrés alternativement; des deux côtés de la porte il y a une autre niche; & au deſſus une grande fenêtre quarrée, qui étoit le ſeul jour qu'il recevoit. Dans le fond au lieu le plus noble, il y a auſſi une niche quarrée, mais plus grande, où l'on aura mis la Deïté à qui ce Temple étoit dédié. De l'un & de l'autre côté il y a deux petits réduits, qui ont un ſoupirail en demi rond, pris dans le mur : il eſt remarquable qu'il y a dans cet endroit un conduit ſouterrain ; il prend jour par ces ſoupiraux, qui pouvoient reſter cachés. On pouvoit donc y venir ſans être vû, & peut-être les Prêtres s'en ſervoient-ils pour rendre des oracles, & faire entendre des ſons de voix. L'édifice eſt tout bâti de pierres quarrées; la voute eſt faite de pluſieurs rangs de groſſes pierres, qui vont l'une ſur l'autre, & qui étoient autrefois couvertes avec des dales, comme on l'apprend de Palladio & d'Albenas. A côté du Temple il y a une allée avec des murs de la même pierre, qui prend jour par une fenêtre quarrée, les piédroits de laquelle ont des chapiteaux. Ce lieu eſt couvert par une voute de grandes pierres, qui ſubſiſte en grande partie. Pour s'inſtruire tout-à-fait de ce Temple, il ſuffit, Madame, de jetter les yeux ſur le Livre d'André Palladio; mais il faut en avoir un bel exemplaire, qui ſe trouve aſſez rarement. Vous y verriez repréſentés en pluſieurs planches les plans, les façades, les côtés, les parties architectoniques, les moulures & les ornemens. Les chapiteaux ſont tous Compoſites, mais ceux des quatre pilaſtres dans le lieu, où par rapport à nous ſeroit le grand Autel, ſont differens de ceux des colonnes, & Palladio les jugea des plus beaux qu'il eût jamais vû. Dans ſon tems ce Temple étoit beaucoup plus conſervé, les Huguenots l'ayant fort endommagé en l'année 1561, parce qu'il ſervoit alors d'Egliſe aux Religieuſes de l'Abbaye de la Fontaine. Je croi cependant qu'il ſe trompe en ce qu'il fait continuer un mur devant le Temple ſans aucune entrée.

On voit dans la même Ville de grands reſtes de l'enceinte des murailles, qui l'environnoient au tems des Romains; elles étoient d'une grande étendue, & renfermoient une portion des colines. Les premieres aſſiſes ſont faites de deux lits de groſſes & longues pierres; le milieu du mur eſt de rempliſſage de moilon *a caſſa*, comme l'on dit en Italie: il eſt revêtu de deux paremens de petites pierres bien rangées. Je ne croi pas qu'on puiſſe mieux connoître ailleurs la maniere de la défenſe ancienne, puiſqu'on voit dans un endroit le ſommet du mur conſervé, avec le parapet antique, qui dans le haut n'eſt que d'une ſeule pierre, avec un cordon qui a pluſieurs moulures dans ſa naiſſance. Par dedans ſon chemin y eſt fait de pierre avec

des conſoles au deſſous qui l'élargiſſent. On voit encore deux des grandes tours antiques, qui fortifioient la Ville : l'une eſt octangulaire, & l'autre eſt ronde ; dans le bas elles y ont des trous qui ſervoient pour épier, ce que nous appellons *traguardare*. Cn voit auſſi une porte antique, qui a une large ouverture, & par deſſus un accroiſſement qui pouvoit contenir du monde : à côté il y a une petite tour ronde, qui aura eu ſa ſemblable de l'autre part. Je remarquai un jour dans un endroit du mur en dehors, aſſez près de terre, trois grandes pierres ; je voulus les voir par dedans, & je trouvai qu'elles ſervoient à former une eſpece de grandes portes, qui pouvoient, ce ſemble, ſervir pour donner paſſage à des eaux.

Dans la même Ville, où l'enceinte des murailles anciennes montoit ſur la colline, on voit la Tourmagne. On appelle de ce nom une grande maſſe, qui eſt encore très-élevée, quoiqu'il en manque beaucoup, bâtie de materiaux communs, mais revêtuë par dehors. Dans le bas elle a huit faces : elle diminue enſuite de la moitié, & ſe terminoit en rond. Il eſt croyable qu'elle fut d'abord érigée pour un ſepulcre, que nous nommons à préſent Mauſolée, puiſque le dedans eſt ſolide, ou avec des vuides qu'on voit n'avoir été faits que pour épargner la dépenſe : elle n'étoit donc deſtinée à aucun uſage. On confirme une telle conjecture de ce qu'on m'a aſſuré, qu'on y a trouvé cette pierre qui contient une portion d'une longue & belle Inſcription ſepulcrale qui eſt à préſent enchaſſée avec bien d'autres au ravelin de la porte de la Couronne. Il eſt croyable que ce bâtiment ayant été enſuite compris dans l'enceinte des murs, on en aura fait uſage pour la défenſe.

Si j'ai plus parlé de Nîmes, que je ne ferai peut-être de toutes les autres Villes enſemble ; c'eſt, Madame, qu'il n'y a point de Ville qui ait eu plus de bonheur de conſerver de ſi beaux reſtes de l'ancienne magnificence. On y trouve auſſi un très-grand nombre d'Inſcriptions, & pluſieurs morceaux de colonnes & de ſculptures qui ſont épars çà & là. Serlio rapporte, qu'il y reſtoit encore une grande partie d'un Palais d'ordre Corinthien : à préſent on n'en ſçait que le nom, qui étoit le Palais d'Adrien. On me dit, que c'eſt de là qu'on a tiré des piéces d'une grande friſe de marbre Grec, avec des Aigles & des Feſtons d'un très-gros relief : j'en ai vû deux dans une maiſon avec les têtes tronquées ; mais le corps eſt ſi admirablement bien travaillé, que qui n'a pas vû ces aîles, cette queuë, ces griffes, & cet air de mouvement, ne connoît point ce que peut faire le ciſeau dans ces ſortes d'ouvrages.

Parmi tous les reſtes d'Aqueducs que l'on trouve épars en differens endroits, celui qu'on nomme le Pont du Gard tient le premier rang. Pour conduire un ruiſſeau à la ville de Nîmes, où la fontaine reſte aſſez baſſe en certains tems, on dériva l'eau juſques de près d'Uzès. C'eſt là où l'Aqueduc commençoit, dont on voit encore beaucoup de reſtes par la campagne : il alloit en ſerpentant pour conſerver ſon niveau de la même hauteur. Au-delà de la riviere de Gardon, autrefois nommée Gard, on en voit d'autres reſtes. J'entrai dans un vallon, où je trouvai au milieu, & ſur les deux côtés, les piles des arcs qui y étoient. Mais la merveille eſt ſur la riviere, où

l'on a été obligé d'y conſtruire une grande & admirable maſſe, pour tranſporter l'eau au-delà, dans un endroit où la riviere eſt fort-profonde, & avec des rives très-eſcarpées. Ce pont a en-bas ſix arcades ſur le lit de la riviere, qui ſans autre fondement poſent la plûpart ſur le roc. Elles ne ſont pas égales entr'elles, mais très-grande chacune, & celle ſous laquelle l'eau paſſe, a 70 pieds de largeur d'une pile à l'autre. Au deſſus de celles-ci il y en a un ſecond rang de plus petites au nombre d'onze, qui ſont encore très-élevées. Enſuite un troiſiéme rang de 35 petites arcades s'éleve. Le conduit de l'eau, c'eſt-à-dire le canal, eſt ſur celles-ci; il a deux pieds & quatre pouces de large, & près de cinq pieds de haut, il eſt couvert par des pierres d'un pied d'épaiſſeur, larges de deux & quatre pouces, & longues de cinq & demi. Elles ſont poſées de travers, & couvrent auſſi *le ſponde*, c'eſt-à-dire les petits murs des côtés, & qui ſont bâtis de petites pierres diſpoſées *a ſcacco*, comme nous diſons en Italien. Les baſſes arcades ſont compoſées de quatre rangs de pierres égales, qui forment le plein cintre : il y a environ 50 pieds de la ſuperficie ordinaire de l'eau juſques à la ſommité de l'arcade. Les piles ont chacune dans le haut une corniche, & dix pieds plus haut, où l'arc commence, elles ont un cordon. Mais au deſſus des premieres arcades il y a une grande corniche, qui a beaucoup de ſallie : on l'a ſuppléée en pluſieurs endroits, où elle étoit ruinée ; & l'on y a auſſi mis des pierres qui avancent devant les pilaſtres avec un parapet ; & tout cela parce que l'on marche à préſent ſur cette corniche,& l'on en a fait un paſſage, en ſorte que l'Aqueduc eſt transformé en Pont: les chevaux y paſſent auſſi, pourvû qu'ils ne ſoient point chargés. Une choſe qu'il ne faut pas oublier de remarquer, c'eſt que de l'un & de l'autre côté de l'édifice les pilaſtres du ſecond rang, ont dans une égale diſtance deux pierres, qui ſortent un pied & demi en dehors. On en voit d'autres un peu plus haut, & en pluſieurs endroits, qui reſſemblent à des morces: il n'eſt pas facile de ſçavoir quelle en a été l'intention. Je me ſuis un peu étendu ici à cauſe de la ſomptuoſité de cet édifice. Quand une perſonne regarde de haut en bas de l'Aqueduc, ou du lit de la riviere en haut, la hauteur & la grandeur des arcades l'épouvantent & l'étonnent.

Preſentement je vous ferai un dénombrement des Antiquités, que j'ai vû par ci par là, comme elles ſe préſenteront à ma memoire. Dans la ville d'Arles j'y ai vû la moitié du frontiſpice d'un Temple d'ordre Compoſite, qui étoit fort beau. Il y a une petite pyramide triangulaire ſans aucune figure. A l'Archevêché on voit une portion de belle friſe avec un grand Sphinx: la diviſion eſt faite par une eſpece d'Hermathene. Il y a auſſi une belle Amazone en bas-relief avec une hache à deux tranchans. A l'Hôtel de Ville on voit un tronçon de ſtatuë, qu'on a déja publié, entouré d'un gros ſerpent, entre les replis duquel on a ſculpté les Signes céleſtes; il en reſte neuf. Les Jumeaux ſont repréſentés par deux jeunes enfans nuds, l'un avec une flute à la bouche, & l'autre avec une lyre poſée ſur une petite colonne.

A S. Remy il y a un beau Mauſolée, que je n'ai pas pû voir à cauſe du

mauvais tems, & des glaces, qui m'obligerent de rebrouſſer chemin, & d'en prendre un autre : il a été gravé pluſieurs fois. Serlio le décrit dans la Dedicace de ſon troiſiéme Livre, quoique ſur la relation d'autrui. Tout auprès il y a auſſi un reſte d'Arc ; il y en a un autre à Cavaillon, & un autre à Carpentras. J'en ai auſſi vû un à Aix en Savoye, qui eſt rapporté par Guichenon : il ſervit de ſepulcre à une famille, mais la partie où ſont les niches, qui contenoient les cendres, eſt aujourd'hui couverte : L'autre façade n'a aucun ornement. Au Château du lieu, qui appartient au Marquis qui en porte le nom, j'ai vû deux côtés qui reſtent d'un bel édifice ; c'eſt-à-dire deux murs élevés, faits de très-grandes pierres très-bien liées, avec ſon entablement au deſſus, qui regne tout autour par dehors, & qui eſt aſſez bien pris ; peut-être étoit-ce un Temple ; on ne voit d'un côté ni d'autre aucune fenêtre ni ouverture. Une grande maſſe quarrée s'appuye à la muraille par dehors, que l'on pourroit ſoupçonner avoir ſervi d'Ara, c'eſt-à-dire d'autel pour les ſacrifices. Dans la même terre on voit quantité de pierres détachées de quelque ancien bâtiment. Les bains ſulphureux, qui y ſont encore, & qui ont donné le nom au lieu, le rendoient frequenté.

A Vienne il y a un Temple d'ordre Corinthien avec des colonnes enclavées dans ſes murs, comme à celui de Nîmes. Il y a encore un grand reſte de muraille, qui a été de quelque grand & ſomptueux édifice bâti de très-grandes pierres. Dehors la Ville il y a une petite pyramide ſur quatre colonnes, dont le ſubaſſement eſt percé de quatre portes. Pluſieurs livres mettent une belle curioſité dans cette Ville ; c'eſt-à-dire un reſte du Prétoire de Pilate ; mais c'eſt ce que je n'ai point eu le tems de rechercher.

A Frejus l'on trouve de grands reſtes des murailles anciennes en bien d'endroits, & pluſieurs tours rondes. Dans un certain lieu il y a un demi cercle, qui étoit peut-être une eſpece de fortification. Il y a auſſi trois anciennes portes qui ſubſiſtent ; l'une deſquelles eſt à préſent au milieu de la Ville, très-élevée, & bâtie de grandes pierres : elle a des avances au deſſus, ſoutenues par des modillons ; ce qui ſervoit beaucoup à la défenſe. La porte Romaine eſt aſſez éloignée de l'enceinte moderne : on la nomme ainſi parce qu'elle eſt tournée du côté de l'Italie : elle fait la même façade d'un côté & d'autre. La troiſiéme porte eſt dans l'ancienne muraille, & a plus de vingt pieds au deſſus d'elle. Par dedans juſques à une certaine hauteur, on voit entre l'une & l'autre pierre pluſieurs clous ſans tête plantés dans le ciment. On debite bien des imaginations là-deſſus : peut-être que les gardes qui s'y tenoient, avoient revêtu de planches la partie baſſe. A cette porte commençoit un ancien chemin, dont il eſt reſté quelque partie, qui étoit pavé de grandes pierres, & avec un petit mur d'un côté : il alloit vers la Mer, & vers l'endroit, où il ſemble, que le port étoit dans ce tems-là auſſi. On reconnoît les marques d'un canal, qui de là s'avançoit vers la Ville.

A demi mille des murailles du côté de la Mer, eſt un reſte de Palais antique, à qui l'on donne le nom de Pantheon, & qui ſert à préſent d'habitation à des payſans. Il y a des murs très-épais, des chambres, & des fenê-

tres plus larges en dedans qu'en dehors; le tout eſt vouté avec de grands arcs, & il y a de certains ronds comme de petites tours. On voit dans un des murs des niches, qui pouvoient ſervir pour y placer des petites Idoles, ou d'utenciles, & d'autres choſes. Je ne dois pas oublier à Frejus l'Aqueduc, qui étoit des plus grands qu'il y eût, & qui a des reſtes plus conſiderables que celui de Lion, duquel cependant on voit des magnifiques morceaux au dehors de la Ville. De celui de Frejus il en reſte quelques arcades, dont les pilaſtres appuyés par des aîles, que nous nommons contreforts, ſont éloignés juſqu'à 43. pieds l'un de l'autre; mais ils changeoient ſelon la ſituation. On conduiſoit l'eau de cinq lieues, parce que la Ville en manquoit, comme elle en manque encore, n'y ayant ni fontaine, ni riviere, quoique l'Argens en ſoit aſſez près.

On ne voit rien moins à Narbonne, que deux ou trois mille piéces de pierres antiques, ou figurées, ou écrites. Elles ſont enchaſſées dans l'enceinte des murailles faites du tems de François I. Il eſt vrai que ce ſont preſque tous des fragmens, mais cependant on y voit encore des beaux morceaux. Entr'autres pluſieurs Combattans très-animés & bien exprimés: des armes militaires de tout genre çà & là; des vaiſſeaux qui ſemblent aller à pleine voile, & ſurtout des friſes bìzares, des corniches, des chapiteaux, & de beaux ouvrages de differentes ſortes, à feuilles, à fleurons, à chaînes, & autres inventions, dont on pouroit tirer beaucoup de fruit pour l'Architecture, & pour la Sculpture. Il ſemble que les édifices, d'où l'on a pris ces bas-reliefs, étoient plus anciens, que la plupart des magnifiques antiquités, que l'on rencontre dans cette Province.

Une de ces antiquités eſt le grand Arc d'Oranges; je ne ſçai, s'il y en a un autre en aucune part, qui ſoit plus grand & plus orné. La Piſe dans ſon Hiſtoire d'Oranges l'a donné en pluſieurs planches; mais en verité on le pourroit donner avec beaucoup plus d'exactitude: Il eſt d'ordre Corinthien, a trois paſſages, avec la même façade de l'une & de l'autre partie, & avec les mêmes ornemens aux deux flancs. Il eſt à préſent enterré juſques à la hauteur des piédeſtaux. Il a 60 pieds de largeur, & il eſt très haut, ayant un Attique different des autres, & en quelque façon redoublé: Les archivoltes, les piédroits, les voutes, & tout eſt travaillé & rempli de ſculpture. Les quarrés figurés en bas-reliefs ſont de maniere aſſez mediocre. On tient communément que ce bâtiment eſt du tems de Marius; opinion qui eſt en vérité aſſez plaiſante, parce que dans ce tems-là on n'élevoit point des Arcs ſemblables aux Citoyens, & nous n'avons preſque point de bâtimens d'un âge ſi reculé; & ſi nous en avions, ils ſeroient d'une maniere très-differente, parce que l'Architecture étoit ſimple & mâle, & il s'en falloit beaucoup, qu'on chargeât les édifices de tant de travail & d'ornemens. Cet Arc, & la plupart des Antiquités de ce pays, reſſentent la maniere du tems d'Adrien, ou environ. Il ne faut pas croire non plus, qu'il fut élevé pour une victoire particuliere; puiſqu'on y voit également les enſeignes de terre & de mer; des trophées d'armes, des hommes, & des femmes conduits en triomphe, & des combats à cheval; pareillement des becs de navire, des apluſtres, des

tridens, & une antenne pendante avec une corde tout autour, dont une partie eſt à terre avec un inſtrument particulier pour l'élever. Il eſt remarquable, qu'il y a auſſi pluſieurs *Labari* avec des franges autour, élevés ſur des haſtes. On y voit encore des enſeignes, & des inſtrumens de Sacerdoce; & il y a auſſi deux maſques l'un près de l'autre. Il ſemble encore, que cet Arc ne fut élevé pour aucune occaſion particuliere, puiſqu'il n'y a point d'inſcription, ce qui étoit la fin principale des arcs bâtis à l'honneur de quelqu'un. Dans la table qui eſt en haut au milieu, à la place de l'inſcription, il y a une bataille en bas-relief. La fauſſe opinion de Marius, s'eſt confirmée, parce qu'on a vû un tel nom ſur un écu; mais nous apprenons
L. 2. c. 18. de Vegece, que c'étoit l'uſage d'écrire ſur les boucliers le nom des ſoldats, à qui ils appartenoient. Il y a donc pluſieurs noms ſur les écus de ces trophées: M. GVRD. CAIUS. AVOT. BODVACUS. VOILLVS. SACROV. & dans un des plus petits MARIO.

On trouve encore en France des Ponts antiques: ils ſont conſtruits horizontalement, c'eſt-à-dire, qu'on n'eſt pas obligé de deſcendre, ni de monter: ainſi eſt fait celui de Sommieres. Celui de S. Chamas, rapporté par Bouche eſt ſingulier, en ce qu'il a une belle porte à l'entrée & à la ſortie, en façon d'Arc, avec ſon inſcription: Les eaux qui dans ce tems-là avoient inondé le pays, m'empêcherent d'y paſſer. On en voit encore un à Xaintes, dans le milieu duquel il y a une porte magnifique & double, c'eſt-à-dire avec deux paſſages égaux, & avec une inſcription dans l'Attique, & dans la Friſe.

A Autun je regardai avec beaucoup de plaiſir deux anciennes Portes, qui ſont conſervées à merveille. Les murailles de cette Ville s'étendoient bien loin, comme on peut reconnoître par les veſtiges & les reſtes qu'on en voit. C'eſt donc avec juſtice qu'Ammian Marcellin remarqua qu'*elle embraſſoit un grand eſpace.* La Porte d'Arrou, ainſi nommée de la riviere, a deux entrées égales, & deux petites portes ſur les côtez. Au deſſus à la façade exterieure il y avoit une rangée de dix fenêtres, dont il en manque trois à préſent, étroites & aſſez élevées. On ne voit point en dedans les mêmes fenêtres, & peut-être n'y en avoit-il point. L'épaiſſeur, ou fond de cet édifice, eſt de 17 pieds. Au deſſus des portes dans l'exterieur il s'éleve un mur de pierre, qui contient les fenêtres, ayant un pied & demi ou environ d'épaiſſeur: peut-être en étoit il de même en deçà, y ayant un vuide entre deux pour les défenſeurs. Dans l'interieur des portes vers le dehors, l'arceau eſt creux, & contient un vuide de 4 pouces de large; ce qui fait voir que les portes ne s'ouvroient point, mais qu'on les tiroit en haut, & on les abaiſſoit. Les agrémens de l'Architecture n'y manquent pas, mais mâles, & peu travaillées. Entre les fenêtres il y a des petits pilaſtres canelés avec des chapiteaux, & un entablement au deſſus. Par dehors l'édifice paroît plus élevé, parce que le terrain va en pente. Près de la porte on y voit l'ancien pavé, fait de pierre vive ſi belle, qu'elle reſſemble au granit, avec des taches rouges: il va aſſez loin dans la rue, & il eſt compoſé de quartiers de pierres fort grands & fort gros, très-bien joints en-

ſemble. A quelques toiſes de cette Porte, il y a au milieu de la rue un tronçon d'une colonne qui paroît y avoir été placée anciennement entre les pierres du pavé ; il répond au pilaſtre qui eſt entre les deux Portes, & ſe trouve ainſi entre les deux ſentiers ; il y aura eu une Inſcription, mais à préſent la pierre eſt rongée & tronquée.

A l'autre Porte nommée de Saint André, les deux façades ſont conſervées ; elle eſt ſemblable à celle que je viens de décrire, & a auſſi quatre paſſages, deux grands & deux petits ſur les côtez, qui avancent par dehors de deux ou trois pieds, en ſorte qu'elle a dix pieds d'épaiſſeur dans le milieu, & quatorze aux côtez, où ſont les petites portes qui avancent. On voit mieux à celle-ci le vuide qui reſtoit dans le haut entre les deux murs. Ces deux portes ſont gravées dans le Livre *des anciens Monumens de Bibracte*, dans l'Hiſtoire d'Edme Thomas, & ailleurs.

Il y a à Autun pluſieurs autres reſtes d'Edifices anciens. Le plus ſingulier eſt un Bâtiment d'une ſtructure particuliere, qui étoit autrefois au dehors de la Ville du côté de la plaine : il reſſemble à une Tour quarrée fort élevée avec de groſſes murailles bien épaiſſes. Il n'en reſte que deux côtez, à l'un deſquels il y a une porte dans le milieu ; à l'autre il y en a deux qui ſont égales, mais ſéparées. Par dedans entre les deux portes il y a une Niche concave, & du côté où eſt une ſeule porte, il y a deux Niches, une de chaque côté, qui n'ont pas un renfoncement rond mais quarré : chaque face a tout autant de Niches en dehors, & dans chacune au deſſus des portes il y a trois fenêtres quarrées, mais qui ont au deſſus un arceau de pierre. On dit communément que c'étoit un Temple de Janus ; par quelle raiſon, je ne vous le dirai pas. Qu'il ait été un Temple, cela ſe peut fort bien. Eumenius rapporte que les Temples de cette Ville ſe diſtinguoient entre ceux de toutes les autres. Cependant les murailles s'élevent encore beaucoup, & formoient un autre étage au deſſus ; ce qui n'eſt pas uſité dans les Temples.

A Paris il y a auſſi un morceau bien conſiderable d'antiquité, qui fait connoître que c'étoit une très-grande ſale, ou d'un palais, ou des Thermes, avec une voute magnifique & bien entendue, & une très-grande fenêtre. Il y a auprès un autre mur antique orné de deux niches. Au reſte il ne faut pas croire qu'il manque dans cette grande Cour, & dans cette illuſtre Capitale des précieuſes antiquitez de tout genre. Le Roi François I. commença d'en tirer une grande quantité d'Italie. Il y a à Fontainebleau, au palais du Louvre, à Verſailles, des Statues antiques, & beaucoup de Buſtes, entre leſquels il y en a de bien eſtimables d'Empereurs & d'Imperatrices. La façade du château de Verſailles en eſt toute remplie, & il y en a qui pourroient avoir place dans quelque galerie que ce ſoit. A préſent on voit encore à Paris un autre précieux recueil, parce que S. Em. M. le Cardinal de Polignac vient d'apporter de Rome plus de 150 pieces antiques de marbre, ſtatues, buſtes, têtes & bas-reliefs, dont il y en a de très-beaux, & bien dignes de la parfaite connoiſſance qu'il a de toutes choſes. On en trouve auſſi quelques-uns, qui ſont fort eſtimables, quoiqu'en petit nom-

bre, chez S. Em. M. le Cardinal de Geſvres, qui a un goût bien diſtingué pour l'Antiquité, & pour les bonnes lettres. Que vous dirai-je du ſuperbe cabinet des Antiques du Roy, où l'on voit entre mille autres belles choſes le magnifique bouclier d'argent, qui repréſente Scipion, & un autre auſſi d'argent, que le Roy vient d'acquerir depuis peu, & qui a dans le milieu un petit lion & un palmier? Que vous dirai je de l'incomparable Camayeu de la Sainte Chapelle, dont le deſſein n'eſt pas exact, dans les gravûres, qu'on en a donné; ou du grand vaſe d'agathe de Saint Denis, & de pluſieurs autres Antiquitez, qui demanderoient trop de tems pour en parler? Moins encore pourrois-je vous rendre compte de l'incomparable Bibliothéque du Roy, à laquelle préſide le ſçavant Abbé Sallier, & des prodigieux ramas de Manuſcrits, & d'Eſtampes, qui ſont ſous la garde de M. l'Abbé de Targny, & de M. de Chancey, perſonnes pleines de mérite.

Avant de finir ma lettre, j'aurai l'honneur, Madame, de vous dire encore, que toutes les Antiquitez dont je vous ai entretenu, & celles dont j'ai parlé dans les deux lettres Italiennes, & les autres encore qui ſe trouveront dans les autres Provinces de France, mériteroient bien d'être ramaſſées dans un beau volume, & d'être publiées avec la même préciſion, & avec la même intelligence, que le brave Deſgodetz a fait voir, en publiant celles d'Italie. C'eſt un ouvrage qui doit être entrepris par quelqu'un qui ſoit également verſé dans l'Antiquité & dans l'Architecture, & qui poſſede parfaitement le deſſein, & qui ait le loiſir de voyager, & de prendre toutes choſes correctement & fidelement d'après les originaux même. La France eſt remplie d'habiles gens en tout genre, & qui peuvent aiſément executer une ſi belle entrepriſe. M. Seguier de Nîmes, que peut-être vous connoiſſez, la médite, & je l'y exhorte, puiſqu'il en eſt bien capable, & il mérite ſans doute de trouver des perſonnes qui veuillent l'aider, & l'exciter à executer un ſi beau deſſein.

Ma relation, Madame, eſt allée plus loin que je ne croyois, & que vous ne m'aviez demandé: je vous aurai donc peut-être obéi au-delà de votre intention. Je ne ſçaurois dire, ſi cela eſt venu du plaiſir de parler de ſi belles choſes, ou de celui d'en parler avec vous. Votre illuſtre famille, qui a paſſé de la Toſcane à Avignon, & les alliances, que vous y avez, vous rendent ſingulierement connuë de tous ceux qui ſont de ce pays-là. C'eſt ce qui a engagé M. l'Abbé Franchini, qui eſt ici Miniſtre du Grand Duc de Toſcane, à me prier de vous faire ſes complimens. Son nom ne vous ſera pas inconnu, puiſqu'il eſt fort diſtingué par ſon bon goût dans les belles lettres, & par ſes belles qualités. C'eſt à lui à qui je dois la grande Inſcription de Thorigny, que j'ai envoyé à M. le Marquis, à qui je fais auſſi mes complimens. Je ſuis avec reſpect,

MADAME,

Votre, &c.

LETTRE

LETTRE

DE M. BOUHIER

Ancien Préſident à Mortier au Parlement de Dijon, & de l'Academie Françoiſe, à l'Auteur de ce Livre.

PUISQUE vous le ſouhaitez, Monſieur, j'ai l'honneur de vous envoyer mes conjectures ſur une des plus anciennes Inſcriptions de la Grece, mais en même tems des plus corrompuës. Quoiqu'elle ait exercé la ſagacité de deux des plus ſçavans hommes du ſiecle dernier, il ne m'a pas paru qu'ils en euſſent encore ſuffiſamment épuré le texte, ni pleinement entendu le ſens. C'eſt ſurquoi perſonne n'eſt plus capable que vous, Monſieur, de prononcer. Pour vous mettre en état de le faire à connoiſſance de cauſe, voici de quoi il s'agit.

L'Auteur du petit Recueil d'*Hiſtoires merveilleuſes* (περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων) qui eſt communément attribué à Ariſtote, raconte ſur la fin de ce Livre, qu'au pays des Enianes, & aux environs de la ville d'Hypate, on trouva autrefois une colonne, ſur laquelle étoit gravée une Inſcription; mais en caracteres ſi extraordinaires, qu'ils ne pûrent être déchiffrés par les gens du pays. Curieux de ſçavoir ce qu'elle contenoit, ils réſolurent d'envoyer la colonne même à Athenes, pour conſulter ſur cela les Sçavans de cette Ville. Ceux qu'ils chargerent de cette commiſſion, paſſant par la Béotie, apprirent qu'ils trouveroient à Thébes, dans le Temple d'Apollon Iſménien, non ſeulement des Inſcriptions en caracteres ſemblables, mais encore des perſonnes, qui pourroient les leur expliquer. S'y étant donc tranſportés avec leur colonne, & en ayant confronté l'écriture avec celles des Inſcriptions du Temple, dont l'intelligence s'étoit conſervée à la faveur de la tradition, ils reconnurent que ſur leur marbre étoient gravés les Vers qui ſuivent, ſelon qu'ils ſont repréſentés dans les meilleures éditions d'Ariſtote:

Ἑρακλέους τεμοῦσι τὲ Κυθήρᾳ φερσεφαάσσῃ
  Τηροδουνῆας ἀγέλην ἐλάων, ἠδ' Ἐρύθειαν ἄγων.
  Τὰς δὲ ἐδάμασσε πόθῳ πασιφάεσσα θεά.
Τῆδε δὲ μοι τέκνῳ τῷδ' Εὐρύθοντι δάμαρτι,
  Νυμφογενὴς Ἐρύθη δή τοδ' ἔδωκα πέδον,
  Μναμόσυνον φιλίας, Φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ.

Telle eſt l'Hiſtoire de la découverte de ce beau Monument. Mais comme Ariſtote n'en a parlé, que pour appuyer le ſentiment de quelques Hiſtoriens, rapporté par Arrien *(De Expedit. Alex. Lib. 2.)* ſçavoir que l'expédition d'Hercule contre Géryon ne s'étoit point faite ailleurs, qu'aux environs de l'Epire, où régnoit ce dernier, il a confirmé cette preuve par deux circonſtances : la premiere que le lieu, où la colonne avoit été trouvée s'appelloit Ἔρυθος. La ſeconde, que la prétenduë Iſle d'Erythie, où les autres Hiſtoriens plaçoient la défaite de Géryon, & l'enlevement de ſes troupeaux, n'étoit connuë ni en Iberie, ni en Libye. Ce qui devoit faire juger que tout ce qu'on en diſoit étoit une pure fable.

Quoiqu'il en ſoit, ces vers ſont ſi défigurés dans Ariſtote, que ni l'Interpréte Latin n'a entrepris de les traduire, ni aucun des Commentateurs de l'expliquer; non pas même le célébre Caſaubon, dans l'édition qu'il donna de ce Philoſophe en 1590.

Iſaac Voſſius s'y trouvant embaraſſé, eut recours à notre grand Saumaiſe, qui étoit alors ſon Oracle, & inſera enſuite les conjectures de ce ſçavant homme pag. 5. de ſes Notes ſur le Geographe Scylax. En voici la ſubſtance.

Saumaiſe croyoit que les ſix Vers de la colonne formoient deux différentes Inſcriptions, de trois vers chacune, & liſoit ainſi la premiere :

Ἡρακλέης τεμένιζε κυθήρας φερσεφαάσσῃ
Τῆδ' ἀγέλην ἐλάων, ἐκ δ' Ἐρύθης ἀνάγων,
Τὸν δ' ἐδάμασσε πόθῳ φερσεφάεσσα θεά.

C'eſt-à dire : *Hercule conſacra ce terrain à Proſerpine, fille de Venus, lorſqu'il paſſa ici, en conduiſant les troupeaux, qu'il amenoit d'Erythie, & que la Déeſſe Proſerpine triompha de ſon cœur.*

Pour l'autre Inſcription, qu'il prétend n'avoir rien de commun avec la premiere, il la tournoit en cette ſorte :

Τηλεδάμῳ τέκνῳ, καὶ Εὐρύτῳ ἡ δάμαρ αὐτοῦ
Νυμφογενὴς Ἐρύθη δὴ τόδ' ἔθηκα πέδον,
Μναμόσυνον φιλίας, φηγῷ ὑποσκιερόν.

Ce qui ſignifie : *Moi Erythé, fille d'une Nymphe, & femme d'Eurytus, j'ai dédié ce lieu, ombragé de hêtres, à Télédamus mon fils, & à mon mari, pour monument de ma tendreſſe.*

Voſſius, qui avoit adopté ces conjectures de Saumaiſe, ne tarda pas à s'en repentir; & comme il étoit devenu ſon ennemi, il ſe fit un plaiſir de réfuter ſon ſentiment, en ſes remarques ſur Pomponius Mela, *Lib. 3. Cap. 6.* Il en allégua néanmoins pour toutes raiſons, qu'on n'avoit jamais oüi dire, que Proſerpine fût fille de Vénus, ni qu'Hercule eût été amoureux de Proſerpine.

Mais quoique cette raiſon ſoit bonne, il en auroit pû encore oppoſer une meilleure. C'eſt que ſi l'Inſcription avoit été conçuë ſuivant l'idée de

Saumaiſe, on ne voit pas comment Ariſtote en auroit conclu, que les troupeaux de Géryon n'avoient pas été enlevés en Iberie. Car elle auroit prouvé ſeulement qu'Hercule en les emmenant avoit paſſé par le pays des Enianes. Fait, qui n'étoit point incompatible avec l'opinion commune. D'ailleurs il eſt difficile de n'être pas choqué de ces deux Inſcriptions, qui ſe trouvent à la ſuite l'une de l'autre, ſans avoir entr'elles aucune liaiſon.

Voſſius a donc crû devoir réformer l'Inſcription en cette maniére:

Ἡρακλέης τεμένισσατο, Κῶρᾳ Περσεφαάσσᾳ
Γηρυονῆ' ἠλάων, ἠδ' Ἐρύθειαν ἄγων,
Τὰς δὴ' ἐδάμασσε πόθῳ Πασσιφάεσσα θεὰ
Τηλεδάμῳ τέκνῳ, τῶ τ' Ἐυρυτίωνι δάμαρ πρὶν
Νυμφογενὴς Ἐρύθη τῇ τὸ δὴ' ἔδωκα πέδον,
Μναμόσυνον φιλότα φυλὰ δ' ὑπὸ σκιερᾷ.

C'eſt-à-dire: *Hercule conſacra ce bois à la Déeſſe Proſerpine, lors qu'après avoir enlevé Géryon, & ſes troupeaux, il les conduiſit à Erythie, où ces troupeaux devinrent l'objet des déſirs de la Divine Paſiphaë. Et moi Erythé, iſſuë d'une Nymphe, j'ai donné ce terrain, couvert d'un bois touſu, à mon fils Télédamus, & à Eurytion ci-devant mon mari.*

Mais Voſſius me paroît s'être ici équivoqué bien plus lourdement que Saumaiſe.

Car 1°. il renverſe l'Hiſtoire de Géryon, qui de l'aveu de tous ceux, qui en ont parlé, fut tué dans le tems qu'Hercul enleva ſes troupeaux. Et envain veut-il ſe prévaloir de ce paſſage, qu'il cite de Scylax: Ἐνταῦθα ὁ Γηρυόνης λέγεται ἥκειν, καὶ τὰς (ou plutôt τὰς) βοῦς βουκολεῖν. La raiſon eſt que ce verbe, ἥκειν, ne marque pas que Géryon eût été conduit par force à Erythie, mais qu'il y étoit venu de l'Epire, pour y faire paître ſes troupeaux, comme on le voit par la ſuite. Je ſuis même perſuadé qu'au lieu d'ἥκειν, Scylax avoit écrit, οἰκεῖν. Car on convient que l'endroit, qu'il habitoit s'appelloit Erythie, ou Erythe.

2°. Voſſius ſuppoſe encore contre l'Hiſtoire, qu'Hercule amoureux de je ne ſçai qu'elle Paſiphaë, dont on n'a jamais entendu parler, lui fit préſent des troupeaux, dont il s'agit. Or on ſçait au contraire, qu'Hercule les conduiſit à Euryſthée, qui en fit un ſacrifice à Junon. Il n'y a point de fait moins douteux dans la Mythologie.

3°. Une autre faute contre l'Hiſtoire, c'eſt qu'il fait Erythé femme d'Eurytion, au lieu qu'elle étoit ſa mere, l'ayant eu du Dieu Mars, ſuivant que le Scholiaſte d'Héſiode, ſur le vers 293. de ſa Théogonie nous l'apprend en ces termes: Τὼν Ἐυρυτίωνα φησιν Ἑλλάνικος γεγενῆσθαι ἀπὸ Ἄρεος, καὶ Ἐρυθηίας. Car on voit dans Eſtienne de Byzance, au mot, Ἐρύθεια, qu'Ἐρύθη, & Ἐρύθεια ſont la même choſe.

4°. Voſſius n'a pas pris garde, que ſon explication n'étoit pas moins oppoſée, que celle de Saumaiſe, à la penſée d'Ariſtote. Car en la ſuivant,

loin que l'Inſcription ſerve à prouver, que l'enlevement des troupeaux de Gérion ſe fit aux environs d'Hypate, elle paroît prouver le contraire; en ce qu'elle porte qu'Hercule y conduiſit ces mêmes troupeaux. D'où il ſuit que ce ne fut pas là, qu'il s'en rendit le maître. Cela étant, il ne ſeroit pas impoſſible, qu'il ne s'en fût emparé dans l'autre Erythie d'Ibérie. Ce qui ſeroit tomber le raiſonnement d'Ariſtote.

Je laiſſe à part les autres défauts des conjectures de Voſſius; comme lorſqu'il veut que le τὰς du troiſiéme vers ſe rapporte au mot βοῦς, qui ne ſe trouve point dans l'Inſcription; qu'il veut faire croire, que par le mot Γηρυονῆα, on peut entendre les troupeaux de Géryon, & qu'il nous donne ſon φιλότα, pour un prétendu génitif Dorique, pour φιλότατος. A quoi il faut ajouter une faute de quantité, qui lui eſt commune avec Saumaiſe, en ce qu'ils font l'un & l'autre la troiſiéme ſyllabe de Τηλεδάμῳ bréve; & une autre, qui lui eſt particuliere, en ce qu'il fait longue la premiere ſyllabe de φυτάδι, quoiquelle ſoit bréve dans φυτὸν, & dans tous ſes dérivez.

Après avoir rejetté les deux ſeules explications de ce Monument, qui ſoient venuës à ma connoiſſance, il eſt tems, Monſieur, de vous parler de la mienne. Mais je dois auparavant établir de certains faits, ſur leſquels elle eſt fondée.

Le premier eſt, que ce fut auprès d'Hypate, & du lieu, où fut trouvé la Colonne, qu'Hercule vainquit Géryon, le tua auſſi-bien qu'Eurytion, & s'empara des fameux troupeaux, dont il eſt queſtion. La ſuppoſition de ce fait eſt même néceſſaire pour juſtifier l'uſage, qu'a fait Ariſtote de notre Inſcription, pour établir ſon opinion ſur les lieux, où régnoit Géryon.

Le ſecond fait, que je ſuppoſe, eſt qu'Hercule après ſa victoire étoit encore dans la même contrée, lorſque Junon irritée de ce ſuccès, réſolut de lui en faire perdre le fruit, en diſſipant ſes troupeaux par un artifice, qui eſt rapporté au long par Apollodore, *biblioth. II.* 10.

Il eſt vrai qu'il dit, que cela arriva vers les montagnes de Thrace. Mais outre que la Mythologie n'eſt pas toujours fort exacte ſur les faits Géographiques, il eſt certain que ſous le nom de Thrace on comprenoit alors toute la Theſſalie, laquelle même ne prit ce nom, que d'un deſcendant d'Hercule, ſuivant Strabon, à la fin du Livre IX. A quoi il faut ajouter ce que dit ſur cela Voſſius, en ſes Notes ſur Pomponius Mela, *II.* 3. *p.* 150. *Edit. de* 1658. Or Hypate touchoit aux montagnes de la Theſſalie.

Je ſuppoſe encore, que le paſſage, où Apollodore dit que Junon, pour diſperſer les troupeaux d'Hercule, ταῖς βουσὶν οἶστρον ἐνέβαλεν, le mot οἶστρος ne doit pas être entendu de cette eſpece de mouches, qui tourmentent les animaux. Mais l'Hiſtorien s'eſt ſervi de cette expreſſion pour marquer, que la Déeſſe avoit mis ces bêtes en chaleur, & leur avoit cauſé cet état violent, qui eſt appellé agréablement par Horace, *Od. I.* 25.

Flagrans amor, & libido,
Quæ ſolet matres furiare equarum.

οἶστρος étoit ordinairement employé par les Grecs en ce ſens. Heſychius:

Οἶστρος, ἀφροδισίων πύρωσις. Suidas : Οἴστησις, ἡ θηλυμανία, καὶ οἰστρηλατούμενοι, πυρούμενοι. Hérodote, *II.* 93. parlant de certains poiſſons appelle cette paſſion, οἶστρον κνίσκεσθαι, Et Oppien, *Halient. I.* 473.

Εἴαρι δὲ γλυκὺς οἶστρος ἀναγκαίης Ἀφροδίτης.

De là vient l'Epitéte d'Οἰστροφόρος, donnée à Venus dans une Epigramme de l'Anthologie, *VII. p.* 591. *Edit. de* 1600. Je ne finirois pas, ſi je voulois ramaſſer ici tous les exemples pareils. En voilà aſſez pour comprendre le véritable ſens de ce paſſage d'Apollodore, & d'un autre encore du même Auteur, *II.* 3. où parlant d'Io, métamorphoſée en vache, il dit que Junon τῇ βοῒ οἶστρον ἐμβάλλει. Car cela doit être entendu de la même paſſion, dont je viens de parler, ſuivant le Scholiaſte de Sophocle, *Electr. v.* 5. & celui de Lycophron, ſur le *v.* 1292. Et en effet, on a prétendu, que dans la vérité du fait, Io fit à Tyr pendant dix ans le métier de Courtiſanne, comme nous l'apprend S. Epiphane, *Ancorat.* §. 106. *p.* 107.

J'ajouterai ſeulement que les Latins ont quelquefois imité cette façon de parler. L'Auteur du Poëme de *Ciris*, attribué à Virgile, (*v.* 184.) parlant de la même paſſion :

Horribili præceps impellitur œſtro.

Et Tertullien (*De Pudicit. c.* 10.) l'appelle pareillement *mœchiæ* Aſilum. Ce qui me fournit en paſſant l'occaſion de rétablir un endroit aſſez corrompu de votre Catulle *Carm.* 98. Car je ſuis perſuadé qu'il y faut lire :

Præterea rictum, qualem defiſſus in œſtrum
Meientis mulæ cunnus habere ſolet.

Je ne vous en dirai pas les raiſons. Elles ſautent aux yeux.

Tel fut donc le ſujet de la fureur qui ſaiſit les troupeaux d'Hercule. Ariſtote nous apprend (*Hiſt. Animal. VI.* 18.) que quand les vaches ſont en chaleur, elles ne peuvent plus être retenuës, par ceux qui les gardent : Αἱ δὲ βόες ταυρῶσιν, οὕτω δὲ σφόδρα καταχώχιμαι γίνονται τῷ πάθει, ὥστε μὴ δύνασθαι αὐτῶν κρατεῖν, μηδὲ λαμβάνεσθαι τοὺς βουκόλους. Il en eſt de même des jumens. Témoin le paſſage d'Horace, que jai rapporté ci-deſſus, & ce vers de Virgile, *Georg. III.* 266 :

Scilicet ante omnes furor eſt inſignis equarum,

Cela eſt connu de tout le monde.

Il eſt donc très-vraiſemblable, qu'Hercule au deſeſpoir de cet accident, qui dérangeoit ſes projets, & ne ſçachant comment y rémédier, commença par recourir à la Déeſſe Vénus, à qui peut-être il imputoit ce malheur, pour l'engager à tempérer dans ces animaux une ardeur, qui obéît à ſes ordres. Ayant donc trouvé dans la Campagne d'Erythos un hêtre re-

ſpectable par ſon antiquité, il choiſit ce lieu, pour y dreſſer un Autel à la Déeſſe, & y faire un ſacrifice, qui pût l'appaiſer.

Il n'eſt pas moins probable, que quand il eut quitté cette Campagne, pour courir après ſes troupeaux égarés, Erythé, ou Erythie, fille de Géryon, & mere d'Eurytion, ayant appris la mort de ſon fils, fut en ce même endroit lui rendre les derniers devoirs, en lui érigeant un Monument dans le lieu même, où elle s'imaginoit que Vénus l'avoit vengée des attentats d'Hercule. Tel fut, à mon avis, le ſujet de la Colonne, & de l'Inſcription que je lis en cette ſorte :

Ἡρακλέης τεμένισσε Κυθήρᾳ πασσιφάεσσᾳ
 Γηρυονείας βῶς ἐξ Ἐρύθυ ἀνάγων,
 Τὰς δὴ ἐδάμασσε πόθῳ πασσιφάεσσα θεά.
Τῆδε δὴ ἐμῷ τέκνῳ τῷ δὴ Εὐρυτίωνι δαμέντι
 Νυμφογενὴς Ἐρύθη δὴ τό δ' ἔδωκα πέδον,
 Μναμόσυνον φιλίας, φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ.

C'eſt-à-dire, en traduiſant ces vers à la lettre :

Hercules locum hunc conſecravit Veneri omnibus patenti,
 Geryoneas boves ex Erytho abigens,
 Quas domuit amore omnibus patens Dea.
Hîc autem meo filio Eurytioni victo,
 Nymphæ ſoboles Erythe hocce donavi ſolum,
 Monumentum amoris, fago ſub umbroſa.

J'ai tenté auſſi de rendre en vers cette Inſcription en cette ſorte:

Omnivagæ Veneri Alcides hæc arva dicavit,
Geryonis vaccas Erytho dum pellit ab agro,
Quas Dea mox inſano ultrix furiavit amore.
Aſt ego, Nympharum ſoboles, hîc mœſta perempto
Eurytioni Erythe genitrix, ſub tegmine fagi,
Huncce dedi campum, monumentum, & pignus amoris.

Les changemens que j'ai faits dans le texte, ſont peu conſidérables. Περσεφάεσσα joint à Κυθήρα, n'étant pas ſupportable, j'ai ſubſtitué un mot, qui en approche fort, & qui convient parfaitement ici. Car il marque que Vénus ſe faiſoit ſentir aux animaux, comme aux hommes. C'eſt pour cela qu'elle eſt apellée ſouvent Πάνδημος, ſuivant les exemples ramaſſés par M. Spanheim, en ſes ſecondes remarques ſur les Céſars de Julien, *n.* 212. & quelquefois πολύκοινος, comme dans S. Epiphane, *Ancorat.* §. 105. D'ail-

leurs il paroît évident, qu'il eſt ici queſtion de la même Déeſſe, dont il eſt parlé au troiſiéme vers.

Au ſecond, Γηρυονείας eſt ce qui m'a paru le plus approcher du Τηροδȣνῆας, ou Τηδορȣνῆας des Manuſcrits. On trouve dans Suidas, Γηρυόνεια δένδρα, Γηρυόνειον νῆμα, & même Γηρυόνειος βȣ̃ς. Car c'eſt ainſi qu'il faut lire, au lieu de Γηρίνεις dans ce Grammairien, qui pourroit bien avoir tiré cette expreſſion de notre Inſcription.

Α'γέλην eſt ſans doute une interprétation marginale de βȣ̃ς comme ἐλάων ἄγων, ou ἀνάγων.

Ε'ξ Ε'ρύθȣ ἀνάγων. Il y a ici un petit changement, mais néceſſaire. Car cette Inſcription doit prouver, que ce lieu s'appelloit Ε'ρυθος, & non Ε'ρύθεια, ſuivant ces paroles d'Ariſtote : Τȣ́τῳ τῷ ἐπιγράμματι ἐπεχώρησε κ̀ ὁ τόπος ἐκεῖνος, Ε'ρυθος καλȣ́μενος, κ̀ ὅτι ἐκεῖθεν τȣ̀ς βȣ̃ς (ou plutôt τὰς βȣ̃ς) κ̀ ȣ̓κ ἐξ Ε'ρυθείας ἄγαγεν.

Au troiſiéme vers il ne faut pas être ſurpris, qu'Erythé impute à Venus un événement, dont elle étoit ordinairement la cauſe. On peut voir ce que j'en ai dit ci-deſſus. Elle ne pouvoit ſçavoir, que c'étoit l'effet du courroux d'une autre Déeſſe encore plus puiſſante.

Les corrections, que j'ai faites dans le reſte de l'Inſcription, ſont beaucoup plus légéres, que celles de Saumaiſe, & de Voſſius, & font un ſens très-naturel, ſi je ne me trompe.

Quoiqu'en ait dit Saumaiſe, il faut bien ſe garder de changer, φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ. Outre que φηγῷ a pû être dit poëtiquement pour φηγοῖς, on ſçait que la vénération des Payens pour les vieux hêtres ſuffiſoit, pour les engager à conſacrer le terrain, où il s'en trouvoit un ſeul. V. Hérodote, *II.* 55. & Callimaque, *Hymn. in Dian. v.* 239. où l'on peut conſulter les Remarques du ſçavant M. Spanheim.

Au reſte vous ne ſerez ſans doute point ſurpris de voir en cette Inſcription deux Pentamétres à la ſuite d'un Héxamétre. Les anciens Poëtes ſe permettoient ces ſortes de choſes, & ont même fait des Poëmes entierement compoſés de Pentamétres, ſi l'on en croit M. Eſtienne, *Diatrib. I. in Horat.* & Voſſius le pere, *Inſtit. Poëtic. Lib.* 3. *Cap.* 11. §. 1. Ce dernier cite de plus un Oracle en deux vers, dont le premier eſt un Pentamétre, & le ſecond un Hexamétre. A quoi il faut ajouter les trois vers de Trimalchion, dont les deux premiers ſont Hexamétres, & le troiſiéme Pentamétre, dans Pétrone, *Cap.* 34.

A l'égard des Inſcriptions, Plutarque (*in Ariſtid. pag.* 330. *Edit. Pariſ.*) en rapporte une, compoſée pareillement de deux Hexamétres, & d'un Pentamétre. Héphœſtion (*de Metr. p.* 64. *Edit.* 1726.) en cite une de Simonide, compoſée d'un Hexamétre, d'un Pentamétre, & d'un Iambe. Il y en a un grand nombre d'autres Gréques dans les Recueils de ces ſortes de Monumens, comme dans Gruter, *DCLV.* 2. *DCLXXXI.* 4. *&c.* Dans Reineſius, *Pag.* 83. *&* 683. Dans les Mélanges de Spon, *Pag.* 318. *&* 370. Dans Gronovius, *Memor. Coſſon. Pag* 445. & dans Fabretti, *Pag.* 144. *n. XIX.* où il faut rétablir ainſi le ſecond vers :

ΣΩΜΑ ΚΑΤΟΙΧΟΜΕΝΗΣ ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΟΣ ΗΣ ΕΠΙΓΕΙΩΝ.

Parmi les Inſcriptions Latines, il y en a encore pluſieurs pareilles. On peut voir entr'autres Gruter, *CCCXXXIX.* 4. *DCLIV.* 6. *DCCLVII.* 3. *DCCCCXXXIX.* 1. *&c.* & Fabretti, *Pag.* 189. *n.* 437. & *pag.* 374. *n.* 169. où je remarquerai en paſſant qu'au dernier vers il faut lire:

CONIVGIS, EV (pour HEV) GRATAE PRAESTIT ECCE FIDES,

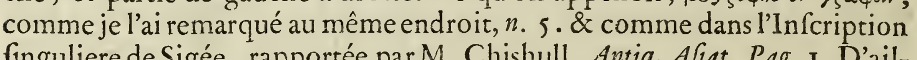
Au lieu de CONIVGI SVE GRATAE &c. qui ne fait aucun ſens.

Il me reſte à vous dire ma penſée ſur les caractéres de cette Inſcription, qui parurent inintelligibles aux Enianes, & dont ils découvrirent l'explication à la faveur d'autres Monumens ſemblables, qui étoient à Thebes, au Temple d'Apollon Iſménien, ſuivant le témoignage d'Ariſtote, où je croi que le mot, ἀρχαῖα, doit être changé en ἀρχαίων, à moins qu'il ne ſoit tranſpoſé. Vous en jugerez. Car voici le paſſage entier: Λέγοντες εἶναί τινα ἀναθήματα ὁμοίως ἔχοντα τοὺς ῥυθμοὺς τῶν γραμμάτων ἀρχαῖα.

Ces Inſcriptions, au nombre de trois, ſont rapportées par Hérodote (*V.* 58. 59.) en caractéres ordinaires. Mais il nous apprend, qu'elles étoient en lettres Cadméennes, & que ces lettres étoient ſemblables pour la plus grande partie aux Ioniénes. Or les Cadméennes dans les premiers tems étoient les mêmes, que celles des Phéniciens, ſuivant le même Hiſtorien, où du moins elles étoient peu differentes. Surquoi vous trouverez bon, que je vous renvoye à ce que j'ai remarqué ſur cela autrefois, *n.* 51. *& ſuiv.* de ma Diſſertation, *De Priſcis Græcorum & Latinorum Literis*, qui eſt à la fin de la Paléographie Gréque de notre illuſtre ami le R. P. de Montfaucon.

Cela étant, non ſeulement on n'y voyoit aucune des cinq lettres Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω. qui ont été depuis ajoutées à l'Alphabet Grec, mais les lignes en étoient écrites à rebours, ou de la droite à la gauche, comme dans l'ecriture Phénicienne. Il y a même apparence, qu'on n'avoit pas encore mis en uſage au tems de cette Inſcription la maniere d'écrire partie de droite à gauche, & partie de gauche à droite. Ce qu'on appelloit, βουστροφηδὸν γράφειν, comme je l'ai remarqué au même endroit, *n.* 5. & comme dans l'Inſcription ſinguliere de Sigée, rapportée par M. Chishull, *Antiq. Aſiat. Pag.* 1. D'ailleurs les lettres Gréques avoient encore alors à-peu-près la même figure, que les Samaritaines, ſuivant que vous pouvez le voir dans la même Diſſertation, *n.* 55.

Pour vous donner une idée plus juſte de mes conjectures à cet égard, je vais vous donner un échantillon de la maniere dont j'imagine qu'étoit écrite la premiere de ces Inſcriptions Thébaines, laquelle eſt du tems d'Amphytrion, pere d'Hercule. Car je croi qu'elle étoit conçuë à-peu-près ainſi:



On peut juger par là de la maniere dont étoient écrits les ſix vers de cette Inſcription;

Inſcription ; & cela ſuppoſé, il ne faut pas être ſurpris, ſi les Habitans d'Hypate n'y comprirent rien. Mais il en étoit autrement des Prêtres de Thebes, qui ayant toujours eu devant les yeux les trois Monumens, dont parle Hérodote, & ayant appris de leurs devanciers, comment ils devoient être lûs & expliqués, n'eurent pas de peine à en faire autant de la Colonne, dont Ariſtote nous a heureuſement conſervé la mémoire. J'ai l'honneur d'être toujours avec la plus parfaite, & la plus reſpectueuſe conſidération, Monſieur, Votre très-humble & très-obéiſſant ſerviteur,

Le P. BOUHIER.

CUM Typographus labori ſuo extremam jam imponeret manum, dom. la Condamine ex Academia Scientiarum comitate ſumma harum Epiſtolarum Auctorem adiit, quamplures ad eum Inſcriptiones afferens, quas duobus ab hinc annis in Aſia atque Africa peculiari ipſe cura exſcripſit. Græcas omnes, ab Epheſi præſertim Aqueductu, qui iſtiuſmodi lapidibus magnam partem conſtructus fuit, exceptas, in aliud tempus Auctor differt, ut earum exemplar cum duobus aliis, quæ domi ſervat, conferat, & per plurium ſimul doctorum hominum diligentiam proficiat. Idem præſtat circa CXL Græcas item epigraphes alias, ſubſequenti die a Cl. & amiciſſimo P. Panelio Maſſiliæ degente acceptas, inter quas admodum prolixæ plures, ac præſtantiſſimæ, quamvis ab indocto in iis regionibus Græco tranſcriptore mirum in modum deformatæ. Ex Latinis autem Inſcriptionibus ſubſequentes ſeligit, eximias quippe, & publica luce maxime dignas. Arcum, qui in Tripolitana urbe eſt reliquus, decorat prima : ejus non niſi ſex aut ſeptem verba, & ea quidem deformata, Auctor ab itinerantibus acceperat : unice, quod ſciat, dom. la Condamine ſanam & fere integram, ut hic exhibetur, deſcripſit. Ædificium eſt ex albicanti marmore quadratum, obrutum tamen magna ex parte, ac terra opertum. Quadrivio inſerviit, cum in unoquoque latere ingens fuerit porta fornicata. Inſcriptio inter coronicem & fornicem, zophorum & epiſtilium occupat. Quadruplicatam fuiſſe ex eo diſcere eſt, quod etiamnum in duabus ex faciebus appareat, quæ non oppoſitæ ſunt, ſed contiguæ. Ab omni item parte Arcus opere anaglypho conſpicuus erat ſed nunc veſtigia tantummodo ſuperſunt. Barbari capita detruncarunt, muros ſuperſtruxerunt, tres obduxere ex portis, domumque cum veteri conſtructione conjunxere, ut ad vulgares uſus opus omne converterent.

Inſcriptio Arcus Tripolitani in verſus quatuor diſtributa.

IMP. CAES. M. AVRELIO. ANTONINO. AVG. PP. ET. IMP.
CAES. L. AVRELIO. VERO. ARMENIACO. AVG.
SER. CO...... SORTITVS. PROCOS. CVM. VTTEDIO. MAR-
CELLO. LEG. SVO. DEDICAVIT
C. CALPVRNIVS. CELSVS. CVRATOR. MVNERIS. PVB......
......S. II VIR QQ FLAMEN PERPETVVS
ARCUM PECVNIA SV.......................................
EX MARMORE SOLIDO FECIT

Prope fornicem 42 Epheſini Aquæductus.

.....................PROC
IMP CAES TRAIANI HADRIANI
.... AD DIOECESIN ALEXANDR
.....OC. BIBLIOTHECAR. GRAEC. ET
LATIN. AB. EPIST. GRAEC. PROC. ....LYC
PAMP. GALAT. PAPHL. PISID. PONT
PROC. HEREDIT. ET. PROC. PROVIN
CIAE. ASIAE. PROC. SYRIAE
HERMES. AVG. LIB. ADIVT
EIVS

H C

Capſa marmorea in veſtibulo Templi Turcici prope Epheſi Khan.

HAEC ARCA C IVLI
HILARI TRIERARCHI
CLASSIS SYRIACAE
LIBVRNA GRYPI
ET DOMI TIAE
GRAPIAE VXORIS
EIVS CONIVGIS
CARISSIMAE

Rodoſti a Conſtantinopoli leucis 24 in Græcorum cœmeterio.

THETIS. EADEM
BYRGAENA
ITALICI. CORISCI
AVG. L. CON. CAR. ANN
XXVI. ET PERINTHIO
FIL. ANN. XII. H. S. S

SI FORTVNA SVOS POTVISSET FLE
CTERE MANES HVNC TITVLVM
PATRI PONERE DEBVERAM.

ITALICVS. SIBI. ET
SVIS. V. F.

Pondus æneum in Danubio flumine prope Ruſcitza repertum, argenteis literis.



Legatus ſignavit.

ADDENDA

Pag. 24. *v.* 32.

adminiſtrationem conſtitutarum. Imputatum mihi eſt, hæc, & alia quædam in aliis voluminibus a me expoſita, nondum à quoquam animadverſa dixiſſe; quod quidem jactantiam ſapiat. Verumtamen D. Hieronymus in Præfatione ad Interpretationem nominum Hebraicorum librum illum ſuum *novum Opus* appellare, *& tam Græcis quam Latinis inauditum* profiteri non dubitavit: ſubjunxit autem: *non quo ſtudium meum inſolenter extollam, ſed quod ſudoris conſcius ad lectionem eorum provocem neſcientes.* Quæ quidem poſtrema S. Doctoris verba opellis à me profectis vellem præmiſſa; ut conſtaret omnibus, ſi quicquam mihi fortaſſe excidit, ex quo de novitate mihi ipſi aliquando viderer placere, id profecto non quo ſtudium meum inſolenter extollerem dictum, ſed ut ſudoris conſcius ad legendum provocarem, atque ea non ſine obſervatione aliqua tranſilienda eſſe admonerem. Sed cum

Pag. 40. *v.* 12.

ut ibi habitarent. Quanto autem numero eam regionem ſubſecutis etiam temporibus inſederint, ex Dione diſcimus, qui ſub Trajano Judæos, οἱ κατὰ Κυρηνην, Andrea quodam ſibi duce conſtituto, bellum excitaſſe tradit, & uſque ad CCXX hominum millia crudeliter interfeciſſe.

Pag. 41. *v.* 9.

quicquam ejuſmodi pertractare: imo cum nullus iis diebus ab illis conventus cogeretur; ſeorſim ſiquidem in tentoriis degebant, ac feriabantur, & poſtrema tantum die conveniebant, ut Domino gratias agerent.

Pag. 48. *v.* 24.

Albavguſta. Reineſius *Aoſta*; ſeu *Deæ Auguſtæ* &c. deinde: *At etiam* &c.

Pag. 54. *prope finem*:

& aſcia dejecerunt. Jeremiæ X. 3. *lignum de ſaltu præcidit manus artificis in aſcia.* Hinc *azza* &c.

. . . . *Poſt pauca*: . . . .

ſumtus minuerentur. Hinc eſt, quod pro *aſcia* veteris Pſalmorum interpretis S. Hieronymus *dolatoriis* reddidit in Epiſt. ad Sunn. & Fret. dolare enim proprie complanare eſt, quod & lignis præſtatur, & muris: at Hieronymus eo ſenſu accepit, quo complanare pro demoliri Tullius dixit Domum ſuam tuens. Inſtrumentum denique &c.

Pag. 106. *extremis verſibus:*

in imperium Trajani, num *Rex* ab eo Imperatore *Parthis datus* heic nobis repræſentatur, quem Xiphilinus *Parthamaſpatem*, Spartianus *Pſamatoſſirim* nuncupant, ita ut nomen in ambiguo videatur fuiſſe? An potius *Monneſus* ſcribi debuit apud Theodoſium in Excerptis Dionis, ubi *Maniſarum* legimus, qui Choſdroem bello vexans, Meſopotamia & Armenia potitus eſt, ita ut Regis titulo ante Trajani aggreſſionem optime cudere monetam poſſet? Numiſmatis tamen &c.

Pag. 108. *v.* 7.

eodem loco ſignata viſitur. Inter illos Pompeianus eſt a Pompeiopolitanis cuſus, a quo Græce loquentium nummorum ſeriem Vaillantius auſpicatus eſt, ſed epocha prætermiſſa. Numiſma vidi apud dom. de Sorbek, ſed epocham copia obrutus non deſcripſi. Anni tamen in his Paltenorum nummis ſignati pugnare videntur inter ſe, niſi duabus Epochis uſi fuerint.

Pag. 109. *v.* 32.

Subter C. P. Num *Condita Porta* interpretabimur? Si oppidi porta hæc vere eſt, ut videtur, atque hæc admittitur interprætatio, Veronæ numiſma iterum confirmatur, in quo cum militibus item ante portam ſacrificantibus *Nova Porta Rite Condita* habetur, niſi mea me opinio fefellit. *V. Ver. Illuſtr.*

TITIANH CEBACTH. Caput Titianæ. ΜΑΡΕΩΤΩΝ ΙΑ. Navis pulcherrima velis expanſis in Cim. Reg.

Pag. 110. *v.* 24.

In æreo primæ formæ *Roth.* IMP. M. AEM. AEMILIANO AVG. Gentilitium Æmilii nomen unice in &c.

Pag. 111. *v.* 33.

agnomen abeſt. Hadriani nuper memoratum numiſma in theſauro Regio bis occurrit aureum, ac bis argenteum: idem eſt typus, eademque circum epigraphe, ſed in duobus, aureo uno & altero argenteo, habetur infra ADOPTIO, in duobus non habetur.

Pag. 155. *à la fin:*

ſur une petite colonne. Cette ſtatue appartenoit aux myſteres du Dieu Mithra, qui étoit le Soleil: le Serpent, & le Zodiaque le font aſſez voir* Il

* Propterea in S. Hieronymi epiſtola ad Lætam, ubi Graecum legimus ſubvertiſſe *ſpecum Mithræ, & omnia portentoſa ſimulacra, quibus Corax, Nymphe, Miles, Leo, Perſes, Heliodromus pariter initiantur;* legendum fortaſſe eſt, *Heliodromo innitebantur*: ea ſcilicet Cæleſtium ſignorum ſimulacra, antequam ſubverſa, fracta, & excuſſa eſſent, ficto Zodiaco innitebantur. Heliodromus dici Zodiacus potuit, ut ab equorum curſu Hippodromus dicebatur.

paroît donc que ces fameuſes ſuperſtitions étoient auſſi répandues en France.

Pag. 160. *v.* 6.

& un palmier : il y a auſſi dans l'exergue une jambe d'animal avec ſon pied, qui peut être d'un bœuf, d'un cerf, ou d'une chêvre. On connoît par les veſtiges qui reſtent, que ces deux boucliers étoient dorés.

ERRATA.

Pag. 15. *v.* 13. protulere. *lege*, viderunt.
Pag. 22. *v.* 4. tranſvolavi. *lege* ſuperavi.
Pag. 35. IARIA. puncta præmittenda erant : . . . . IARIA.
Pag. 36. *v.* 4. *dele illa :* Neque item exinde &c.
Pag. 34. *v.* 36. α—δ. δ ſuperponendum erat.
Pag. 101. Beharets. *lege*, Caares.
Pag. 144. *v.* 21. quaſi. *lege* quali.

FINIS.

Le Correcteur ordinaire étant tombé malade, on a laiſſé échapper quelques fautes dans la derniere feuille qu'on a imprimée, qui eſt la premiere qui paroit dans le Livre.

Pag. 1. NEPOTI. *lege* PRONEPOTI.
Pag. 2. *jam jam progredientia.* l. *jam progredientia*
Pag. 3. *Agamennoniaſque.* l. *Agamemnoniaſque.*
Conſtinopolim. l. *Conſtantinopolim.*
Pelopenneſum. l. *Peloponneſum.*

Quelqu'un a crû qu'il y avoit faute auſſi dans l'endroit où on lit *hominumque, locorumque*, & vers la fin, *ſubactumque Euphratem*; mais les amis de Virgile ſçavent bien qu'il en a ſouvent uſé de même à la fin des vers, quand l'autre commence par une voyelle: il en a uſé auſſi de cette maniere:

Aut dulcis muſti Vulcano decoquit humorem.

On a pareillement ſoupçonné faute d'impreſſion dans le vers qui commence *Evanui*; mais c'eſt la figure, par laquelle Virgile dit, *Miſcueruntque herbas. Nec clipei mora profuit ærei. Libra diei ſomnique pares. Stellio, & lucifugis. Deeſt jam terra fugæ. Proinde tona eloquio. Uno eodemque ſubit partu. Tenuis ubi argilla. Fluviorum Rex Eridanus. Genua labant. Abietibus juvenes patriis*, &c. &c. &c.

AVIS DU LIBRAIRE AU LECTEUR.

MRS. Berno & Vallarſi, Libraires d'Italie, ont envoyé à un de leurs Correſpondans à Paris le Plan ci-joint, afin qu'il le publiât traduit en François : Il a donc prié de le vouloir joindre à la fin de ce Volume.

SANCTI EUSEBII
HIERONYMI
STRIDONENSIS PRESBYTERI
OPERA

POST MONACHORUM ORD. S. BENED. E CONGREG. S. MAURI recenſionem, denuo ad Manuſcriptos Codices Romanos, Mediolanenſes, Veronenſes, alioſque, nec non ad priores Editiones caſtigata ; quibuſdam ineditis Monumentis, multiſque S. Doctoris lucubrationibus, ſeorſum tantum antea vulgatis, aucta, & Adnotationibus, Monitis, variiſque lectionibus continenter illuſtrata.

OPERA ET STUDIO

DOMINICI VALLARSII

VERONENSIS PRESBYTERI

Opem ferentibus aliis in eadem Civitate literatis viris, & præcipue

MARCH. SCIPIONE MAFFEIO.

VERONAE M DCCXXXIII.

Jacques Vallarsi & Pierre-Antoine Berno, *Libraires de Verone, aux Gens de Lettres d'Europe.*

LES Oeuvres du grand Docteur de l'Egliſe S. Jerôme ſont ſi néceſſaires à ceux qui veulent faire quelque avancement dans les Lettres Chrétiennes, qu'il n'eſt pas merveille, ſi les exemplaires des trois inſignes éditions qu'on en a fait juſqu'ici, ſont devenus ſi rares, qu'en Italie particulierement, on n'en trouve plus chez les Libraires. C'eſt ce qui a engagé l'Abbé Dominique Vallarſi à employer pluſieurs années, pour mettre en ordre une nouvelle édition, s'étant pour cela tranſporté à Rome, où il a été pendant long-tems, pour rechercher, & collationner des Manuſcrits, juſques ici inconnus, & de même à Milan, & à d'autres endroits; en quoi, Dieu merci, il a été très-heureux. Nous avons publié l'année derniere ſon Plan en entier : nous en donnons à préſent une notion plus en abregé, afin de l'envoyer plus facilement dans les pays étrangers; avertiſſant dans le même tems, que le premier Volume eſt déja ſi avancé, qu'il ſera bientôt entierement fini. Tout l'Ouvrage eſt dédié à la ſainteté du Souverain Pontife, qui a bien voulu l'accueillir avec beaucoup de clemence, & avec ſon profond ſçavoir approuver ce deſſein. Il ne manquera rien dans cette édition de tout ce que les ſçavans Editeurs anterieurs y ont mis; mais comme celui qui vient après, & qui a l'avantage de trouver le chemin frayé, eſt obligé d'aller un peu plus loin, ainſi cet Editeur s'eſt étudié à rendre ſon édition plus ample & plus utile que les précedentes.

Premierement on ne peut nier qu'un Corps complet des Oeuvres de S. Jerôme n'a pas encore paru; puiſque dans les Recueils, qui en ont été faits, il manque entr'autres choſes ſa verſion des 37 Homelies d'Origene ſur les Prophétes, & celle de 39 autres ſur S. Luc; il manque auſſi la Chronique qui eſt un des principaux & des plus ſçavans ouvrages. Dans cette édition on recueillera donc entierement toutes ſes Oeuvres que le tems ne nous a pas ravi. L'ordre ſera tel qu'il ſuit.

La diviſion naturelle des écrits de S. Jerôme eſt en Lettres, en Traités, & en Commentaires. Le premier Tome comprendra donc toutes les Lettres, rangées exactement ſelon l'ordre du tems, aſſuré & juſtifié avec certitude, ce qui donnera un grand jour ſur bien de choſes qui ſemblent aſſez obſcures. On corrigera, & on refera de nouveau pluſieurs argumens. Mais ce qui donnera plus de prix à ce Volume, ſera la Traduction faite par S. Jerôme de la fameuſe Synodique de Théophile d'Alexandrie, qui eſt un chef-d'œuvre par elle-même, & par les rares particularités qu'elle renferme de la cauſe Origenienne. L'original Grec en eſt perdu, & on a crû juſqu'à préſent que la verſion l'étoit auſſi; mais on l'a découverte dans un ancien Manuſcrit d'une illuſtre Bibliothéque. On y ajoute quatre réponſes faites à la même Synodique, & d'autres Lettres aſſez intereſſantes, qui n'ont jamais paru.

Le

Le ſecond Tome comprendra les Traités, c'eſt-à-dire, les Opuſcules. La verſion de la Régle de S. Pacome, qui n'eſt pas contenue dans les autres éditions de S. Jerôme, ſera dans celle-ci, & il y aura auſſi la verſion Grecque du Livre des Ecrivains Eccléſiaſtiques, qui n'eſt point dans la derniere.

Quant à la verſion de l'Ecriture, comme on ne ſçait pas avec certitude ſi l'Octateuque, & quelqu'autres livres ſont purement de S. Jerôme, il y en a qui croient qu'il doit ſuffire d'en donner les Variantes, qui different de la Vulgate. Nous nous réglerons en cela ſelon l'avis & le ſentiment des gens les plus doctes que nous ſommes après à conſulter. Les Prophétes, le Pſeautier, & quelqu'autres livres, il faut les donner en entier. On ſéparera ce qui eſt traduit de l'Hebreu, & ce qui eſt corrigé ſur le Grec. On a pour cela conſulté des Manuſcrits d'une très-grande antiquité : un par exemple de l'Egliſe Veronoiſe en grand majuſcule, & beaucoup plus ancien que tous ceux qui ſont connus juſques à préſent, contient les quatre Livres des Rois, ſans aucune des interpolations qui ſe ſont gliſſées dans la verſion Jeronimienne, & il fait conoître, qu'entre les verſions de ces livres qu'on a publié, la véritable de S. Jerôme ne l'a pas encore été.

On fera préceder le livre *de Nominibus*, & celui *de Locis* aux Commentaires ſur l'Ecriture. Celui-ci qui eſt le plus beau monument, que l'on ait de la Géographie ſacrée, n'a jamais été donné qu'aſſez imparfaitement, pour n'en avoir vû qu'un ſeul exemplaire fort corrompu. Notre Editeur a eu le bonheur d'en trouver un très-ancien, & très-eſtimable à la Bibliotheque du Vatican, qui lui a ſervi pour le corriger, & pour le ſuppléer amplement. On n'omettra point les belles Notes du Pere Bonfrerius, qui a le premier mis au jour cet ouvrage. Avec les *Lexicons* corrigés dans le texte Grec, on en donnera un autre, qui n'eſt point encore connu.

Les Commentaires ſeront rangés ſelon l'ordre des Livres ſacrés. On a rempli heureuſement pluſieurs lacunes dans celui ſur les grands Prophetes. On mettra à ſa place les Homelies d'Origene ſur Iſaïe, ſur Jeremie & ſur Ezechiel, traduites par S. Jerôme, & qui n'ont pas encore été données avec ſes autres écrits. Dans le tome qui comprendra les Commentaires ſur le Nouveau Teſtament, on y mettra les 39 Homelies d'Origene ſur S. Luc, qui manquent auſſi dans les autres éditions, & dont le texte Grec eſt preſque tout à fait perdu.

La Chronique d'Euſebe traduite, augmentée, & continuée par S. Jerôme, remplira un des volumes. L'exemplaire qu'on ſe propoſe, eſt celui de l'édition très-louée, mais très-rare de Pontacus. On a auſſi collationné beaucoup de Manuſcrits antiques, & la premiere édition de Mombritius, vuë de peu de perſonnes. On y joindra le peu de fragmens du Grec original, qu'on peut retrouver dans Syncelle, dans Cedrenus, & dans l'Auteur de la Chronique Alexandrine, mais plus châtiés que Scaliger les a donnés ; puiſqu'il en eut des exemplaires très-défectueux, & il inſera dans ſon ouvrage pluſieurs choſes, qu'on ne peut pas croire d'Euſebe. On y mettra auſſi les Emendations que Saumaiſe a tiré des Manuſcrits Palatins,

Z

& les obſervations que l'on voit dans la *Notitia Bibliothecæ Vinarienſis*, & on fera encore bon uſage des Annotations de Joſeph Scaliger.

Le dernier Volume comprendra les œuvres fauſſement attribuées à S. Jerôme, & celles des autres Auteurs, qui ont toujours été eſtimées néceſſaires pour entendre les ſiennes. On y trouvera une correction, & une méthode differente des éditions précédentes, puiſque juſques ici on n'y a pas encore employé beaucoup de ſoin. On fera préceder, comme une cenſure univerſelle, la docte Lettre de Guigon aux Moines de Durbon ſur les Epitres ſuppoſées. On y inſerera auſſi pluſieurs petits ouvrages, qui n'étoient point imprimés, & qui avec plus de raiſon portent le nom de S. Jerôme dans les anciens Manuſcrits. Entr'autres une ſçavante Lettre ſur l'ancienne maniere d'écrire l'Hebreu, & une autre ſur le Comput Paſchal. On y ſuppléera à l'aide de bons Manuſcrits, quelques Opuſcules données juſqu'à préſent imparfaitement. On y donnera auſſi pluſieurs petits ouvrages qui ont été juſques ici diſperſés, & qui devoient avoir ici leur place, comme eſt l'Index des Héréſies, publié par le Pere Menard (mais beaucoup plus correctement,) le Comes avec l'Epitre à Conſtance, & le très-ancien Martyrologe, donné dernierement par le Pere Martenne. L'on aura enfin dans ce volume comme un petit corps des œuvres compoſées par Rufin, miſes par ordre, & augmentées de l'Enchiridion, qui donna occaſion à une grande diſpute avec S. Jerôme.

Nous avons parlé juſques ici de ce que notre édition doit comprendre. Peut-être qu'elle pourroit encore embraſſer quelque choſe de plus, puiſqu'il y a actuellement quelqu'un qui eſt en voyage, & qui ne laiſſera pas de viſiter les plus grands Recueils des Manuſcrits de l'Europe, pour tâcher de retrouver, s'il étoit poſſible, les Epitres qui nous manquent de S. Jerôme à Didime, au Pape Innocent, à Firmus, à Abundance, & au Moine Antoine; & ſa verſion des Livres Περὶ Ἀρχῶν, & celle des Invectives de Teophile contre S. Chryſoſtome, & tout ce qui ſe pourroit découvrir. Les Annotations de la derniere édition ne manqueront pas ici, parce qu'on les mettra toutes par ordre à la fin de chaque tome, & un choix auſſi de celles des anterieures. Mais outre cela nous allons dire quelque choſe des travaux, que l'on a fait pour illuſtrer & rendre plus utile l'édition préſente.

Le premier ſoin de l'Editeur a été de bien purger le texte. On verra quelle quantité de corrections il a eu le bonheur de faire, ou à l'aide des Manuſcrits, ou par un raiſonnement très-aſſuré. On mettra à chaque page les Annotations au pied du texte, dans leſquelles entr'autres choſes on rendra compte des corrections qu'on a faites, & des variantes les plus conſiderables. On explique encore, & on illuſtre pluſieurs paſſages qui reſtoient juſqu'à preſent ou obſcurs, ou mal-entendus. On fera préceder des Préfaces, & des Avertiſſemens, dans leſquels, quand il s'agira des Epitres, l'on fera connoître le tems, & l'occaſion pourquoi elles ont été écrites; & il en ſera de même des Commentaires. A l'égard des verſions des Livres de l'Ecriture, on y examinera des doutes importans: l'on tachera auſſi de découvrir

les véritables Auteurs de tout ce qui n'eſt pas de S. Jerôme, mais qui lui a été attribué. Parmi ces illuſtrations on donnera des eſſais conſidérables de quelques Ouvrages, qui ne ſont point imprimés, comme un commencement de Commentaire ſur Iſaïe, qui dans un très-ancien Manuſcrit de Verone porte le nom de S. Jerôme, & une bonne partie d'un excellent Commentaire ſur tous les Pſeaumes, qu'on n'a pas encore vû, & qui porte le nom de S. Jerôme dans un précieux Manuſcrit de l'Ambroſienne à Milan, écrit dans le caractere qu'on a fait voir dans la *Verona Illuſtrata* n'être point Gothique, ni Lombard, ni Saxon, ni Francogallique, mais l'écriture courante des Romains.

Il ne ſera pas inutile d'avertir du ſoin que l'on a pris d'ôter un grand défaut des éditions précedentes, c'eſt-à-dire, qu'y ayant très-ſouvent des paroles Hebraïques & Grecques, on les rapporte pluſieurs fois défigurées. Pareillement, comme ce Pere cite fort ſouvent des paſſages d'Auteurs & particulierement des Poëtes, mais ſans les nommer, ces paſſages ſont imprimés le plus ſouvent ſans diſtinction, ſans les marquer par des caracteres differens, & ſans indiquer le lieu d'où ils ſont pris. On n'a pas pas auſſi dans les éditions précédentes mis en marge dans les commentaires les verſets de l'Ecriture, enſorte que pour retrouver quelques mots, il faut quelquefois lire un chapitre entier. On y remediera donc dans celle-ci; & on y diſtinguera les Epitres, & les Traités en Paragraphes numerotés. On ne manquera pas de donner une ample Vie du Saint faite de nouveau, dans laquelle on fera connoître clairement le tems de ſa naiſſance, & de ſa mort, & on éclaircira pluſieurs autres points douteux, & toujours par ſes propres ouvrages ou par d'autres anciens monumens.

Pour ſçavoir combien cette édition réuſſira, pour ce qui regarde la beauté du papier, des caracteres, des ornemens, & pour ce qui eſt de la correction, on eſt prié de jetter les yeux ſur les deux Ouvrages que nous avons dernierement imprimé, c'eſt-à-dire l'édition des Oeuvres de S. Hilaire, & la *Verona Illuſtrata*, puiſque par là on connoîtra quelle eſt notre maniere. On ne tirera pas un grand nombre d'exemplaires, & ceux qui ſeront aſſociés ſeront avantagés preſque d'un tiers du prix. Ceux qui ſouhaiteront de l'être, auront la bonté de nous en écrire à Verone, ou à Veniſe à M. le Docteur Coleti, que tout le monde connoît par la nouvelle & univerſelle Collection de Conciles qu'il a imprimé depuis peu.

APPROBATIO.

JUſſu Illuſtriſſimi Sigillorum Franciæ Cuſtodis, legi MS. codicem cui titulus, *Galliæ Antiquitates quædam ſelectæ, atque in plures Epiſtolas diſtributæ*; & publicâ luce dignum cenſui. Datum Pariſiis Calendis Octobris MDCCXXXIII.

GROS DE BOZE.

PRIVILEGE DU ROI.

LOUIS par la grace de Dieu Roi de France & de Navarre : A nos amez & feaux Conſeillers les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maiſtres des Requeſtes ordinaires de notre Hoſtel, Grand Conſeil, Prevôt de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs Lieutenans Civils, & autres Juſticiers qu'il appartiendra, SALUT. Notre bien-amé CHARLES OSMONT, Imprimeur-Libraire à Paris, Nous ayant fait ſupplier de lui accorder nos Lettres de permiſſion pour l'impreſſion d'un Manuſcrit qui a pour titre, *Galliæ Antiquitates quædam ſelectæ atque in plures Epiſtolas diſtributæ*; offrant pour cet effet de l'imprimer ou faire imprimer en bon papier & beaux caracteres ſuivant la feuille imprimée & attachée pour modelle ſous le contre-ſcel des Préſentes; Nous lui avons permis & permettons par ces Préſentes d'imprimer ou faire imprimer ledit Livre ci-deſſus ſpécifié, conjointement ou ſéparément & autant de fois que bon lui ſemblera; & de le vendre, faire vendre & debiter par tout notre Royaume pendant le tems de trois années conſecutives, à compter du jour de la date deſdites Préſentes; Faiſons défenſes à tous Imprimeurs, Libraires & autres perſonnes de quelque qualité & condition qu'elles ſoient, d'en introduire d'impreſſion étrangere dans aucun lieu de notre obéiſſance : A LA CHARGE, que ces Preſentes ſeront enregiſtrées tout au long ſur le Regiſtre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans trois mois de la date d'icelles : que l'impreſſion de ce Livre ſera faite dans notre Royaume & non ailleurs, & que l'Impétrant ſe conformera en tout aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du dix Avril mil ſept cens vingt-ſix : ET QU'AVANT de les expoſer en vente, les manuſcrit ou imprimé qui aura ſervi de copie pour l'impreſſion dudit Livre, ſera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de notre très-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France le Sieur CHAUVELIN, & qu'il en ſera enſuite remis deux exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France le Sieur CHAUVELIN; le tout à peine de nullité des Preſentes : Du contenu deſquelles Vous mandons & enjoignons de faire joüir l'Expoſant ou ſes ayans cauſe, pleinement & paiſiblement, ſans ſouffrir qu'il leur ſoit fait aucun trouble ou empêchement : Voulons qu'à la copie deſdites Preſentes qui ſera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Livre, foi ſoit ajoûtée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huiſſier ou Sergent, de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis & neceſſaires, ſans demander autre permiſſion, & nonobſtant clameur de Haro, Charte Normande & Lettres à ce contraires : CAR tel eſt notre plaiſir. DONNE' à Verſailles le vingt-huitiéme jour d'Août, l'an de grace mil ſept cens trente-trois, & de notre Regne le dix-huitiéme. Par le Roi en ſon Conſeil. POMMIER, & ſcellé.

Régiſtré ſur le Régiſtre VIII. de la Chambre Royale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N. 588. fol. 590. conformément aux anciens Réglemens, confirmés par celui du 28 Février 1723. A Paris le 30. Août 1733.

G. MARTIN, Syndic.

5th: wo

SPECIAL 93-B
4134